

Καλώς ήρθατε στο καινούργιο σας αυτοκίνητο

Αυτό το βιβλίο χρήσης και συντήρησης συγκεντρώνει όλες τις πληροφορίες που θα σας επιτρέψουν:

- να γνωρίσετε καλύτερα το αυτοκίνητό σας και έτσι να αξιοποιήσετε πλήρως και κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο όλες τις λειτουργίες και όλες τις τεχνολογικές τελειοποιήσεις που διαθέτει.
- να διατηρείτε την καλύτερη δυνατή λειτουργία με τη βοήθεια της απλής, αλλά σχολαστικής τήρησης των συμβουλών συντήρησης.
- να αντιμετωπίζετε, χωρίς υπερβολικό χάσιμο χρόνου, μικροβλάβες που δεν απαιτούν την επέμβαση ειδικού.

Οι λίγες στιγμές που θα αφιερώσετε στη μελέτη αυτού του βιβλίου θα ανταμειφθούν με τις πληροφορίες που θα συγκεντρώσετε, τις λειτουργίες και τις τεχνολογικές καινοτομίες που θα ανακαλύψετε. Και εάν μερικά σημεία παρέμειναν σκοτεινά, οι τεχνικοί του Επίσημου Δικτύου θα χαρούν να σας δώσουν οποιαδήποτε συμπληρωματική πληροφορία.

Για να βοηθηθείτε, παρέχονται τα παρακάτω σύμβολα:



και



Όταν εμφανίζονται στο αυτοκίνητο, υποδεικνύουν ότι πρέπει να ανατρέξετε στο βιβλίο χρήσης για να βρείτε αναλυτικές πληροφορίες ή/και περιορισμούς σε εργασίες σχετικά με τον εξοπλισμό του αυτοκινήτου σας.



οπουδήποτε στο εγχειρίδιο επισημαίνει επικίνδυνη ζώνη, κίνδυνο ή σύσταση.

Η περιγραφή των μοντέλων, τα οποία περιέχονται σε αυτό το Βιβλίο Χρήσης, βασίζεται στα τεχνικά χαρακτηριστικά που είναι γνωστά τη στιγμή που αυτό γράφεται. **Το βιβλίο χρήσης συγκεντρώνει το σύνολο του δυνατού εξοπλισμού** (βασικού ή προαιρετικού) **που διατίθεται για τα μοντέλα αυτά.** Η ύπαρξη αυτού του εξοπλισμού στο όχημα εξαρτάται από την έκδοση, τα επιλεγμένα εξτρά και από τη χώρα πώλησης. **Αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να περιέχει επίσης πληροφορίες για στοιχεία εξοπλισμού τα οποία θα κυκλοφορήσουν αργότερα στη διάρκεια του έτους του μοντέλου.**

Τα σχεδιαγράμματα στο εγχειρίδιο χρήσης παρέχονται ενδεικτικά και μόνο.

Καλό δρόμο στο τιμόνι του νέου σας αυτοκινήτου.

Μετάφραση από τα Γαλλικά Απαγορεύεται η ολική ή μερική ανατύπωση ή μετάφραση του βιβλίου χωρίς τη γραπτή άδεια του κατασκευαστή του αυτοκινήτου.

Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α

Κεφάλαια

Γνωρίστε το αυτοκίνητό σας

1

Η οδήγηση

2

Η άνεσή σας

3

Συντήρηση

4

Πρακτικές συμβουλές

5

Τεχνικά χαρακτηριστικά

6

Αλφαβητικό ευρετήριο

7

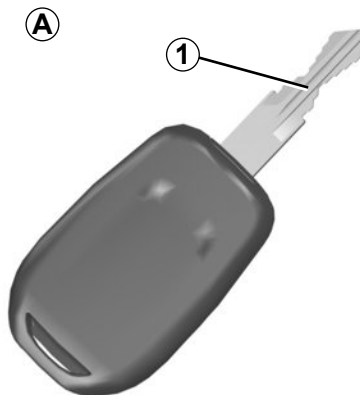


Κεφάλαιο 1: Γνωρίστε το αυτοκίνητό σας

Κλειδιά, τηλεχειριστήριο με ραδιοσυχνότητα: γενικές πληροφορίες	1.2
Κλειδωμα και ξεκλειδωμα των θυρών	1.6
Αυτοματο κλειδωμα των ανοιγομενων μερων εν κινήσει	1.8
Ανοιγμα και κλεισιμο των θυρων	1.9
Προσκέφαλα	1.11
Εμπρός καθίσματα	1.12
Ζώνες ασφαλείας	1.14
Συστηματα που συμπληρωνουν την εμπρος ζωνη	1.21
Συστηματα πλευρικης προστασιας	1.26
Συμπληρωματικό μέσο συγκράτησης	1.27
Ασφάλεια παιδιών: γενικές πληροφορίες	1.28
στερέωση του παιδικού καθίσματος	1.31
τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος, γενικά	1.34
Παιδικά καθίσματα: προσαρμογή με ζώνη ασφαλείας ή σύστημα Isofix	1.36
απενεργοποίηση, ενεργοποίηση αερόσακου συνοδηγού	1.52
Καθρεφτες	1.55
Θεση οδηγησης	1.56
Ενδεικτικά προειδοποιήσεις	1.60
Οθόνες και όργανα ένδειξης	1.64
Υπολογιστής ταξιδιού	1.66
Εξωτερικος φωτισμος και σημανση	1.73
Ρύθμιση ύψους φωτεινής δέσμης	1.75
Τιμόνι, Ωρα	1.78
Κόρνα και φωτεινές προειδοποιήσεις	1.79
Υαλοκαθαριστήρες, Πλυστική συσκευή	1.80
Ρεζερβουάρ καυσίμου (γέμισμα με καύσιμο).	1.82
Ρεζερβουάρ αντιδραστηρίου	1.88

ΚΛΕΙΔΙΑ, ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΜΕ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΑ: γενικές πληροφορίες (1/3)

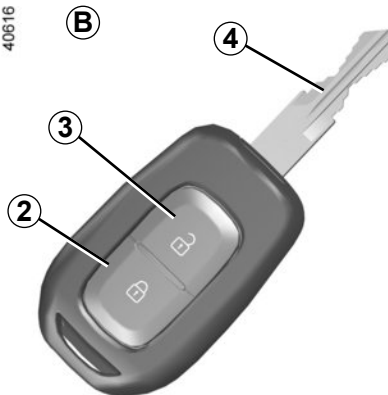
40617



Κλειδί A

- 1 Κωδικοποιημένο κλειδί διακόπτη κινητήρα, θυρών και τάπας ρεζερβουάρ.

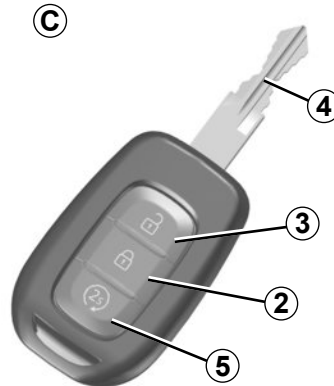
40616



Τηλεχειριστήριο με ραδιοσυχνότητα B ή C

- 2 Κλείδωμα όλων των ανοιγόμενων μερών.

39814



- 3 Ξεκλείδωμα όλων των ανοιγόμενων μερών.
4 Κωδικοποιημένο κλειδί διακόπτη κινητήρα, πόρτας οδηγού και τάπας ρεζερβουάρ.
5 Εκκίνηση κινητήρα από απόσταση.



Ευθύνη του οδηγού

Μην εγκαταλείπτε ποτέ το αυτοκίνητό σας αφήνοντας μέσα ένα παιδί, έναν μη αυτόνομο ενήλικα ή ένα ζώο, ούτε για μικρό χρονικό διάστημα.

Πράγματι, αυτά τα άτομα ή ζώα μπορεί να κινδυνεύσουν ή να θέσουν σε κίνδυνο άλλα άτομα, για παράδειγμα ξεκινώντας τον κινητήρα, ενεργοποιώντας εξοπλισμούς, όπως τα παράθυρα, ή ακόμη και κλειδώνοντας τις πόρτες.

Επιπλέον, όταν κάνει ζέστη και/ή έχει ηλιοφάνεια, πρέπει να γνωρίζετε ότι η εσωτερική θερμοκρασία της καμπίνας αυξάνεται πολύ γρήγορα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.

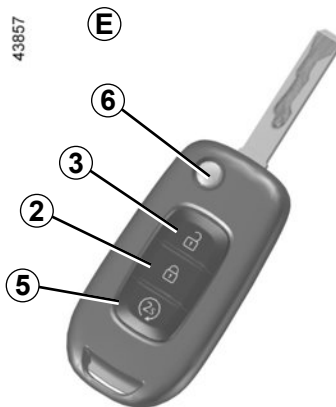
Το κλειδί δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλες λειτουργίες εκτός εκείνες που περιγράφονται στο βιβλίο (άνοιγμα μπουκαλιού...).

ΚΛΕΙΔΙΑ, ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΜΕ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΑ: γενικές πληροφορίες (2/3)



Τηλεχειριστήριο με κλειδί με αναδιπλούμενο έλασμα *D* ή *E*

- 6** Κλειδωμα/ξεκλειδωμα χρησιμοποιώντας το κλειδί με αναδιπλούμενο έλασμα. Για να ελευθερώσετε το κλειδί από την υποδοχή του, πιάστε το πλήκτρο **6** και το κλειδί θα βγει μόνο του. Για να το ξαναβάλετε στην υποδοχή του, πιάστε το πλήκτρο **6** και συνοδέψτε το μέχρι την υποδοχή του.



Το κλειδί δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλες λειτουργίες εκτός εκείνες που περιγράφονται στο βιβλίο (άνοιγμα μπουκαλιού...).

Εμβέλεια του τηλεχειριστηρίου

Ποικίλλει ανάλογα με το περιβάλλον: προσοχή, λοιπόν, στους χειρισμούς του τηλεχειριστηρίου με τους οποίους μπορεί να κλειδώσει ή να ξεκλειδώσει το αυτοκίνητο εξαιτίας τυχαίων πατημάτων των πλήκτρων.

Παρεμβολές

Η παρουσία ορισμένων αντικειμένων (μεταλλικά αντικείμενα, κινητά τηλέφωνα, περιοχή που υπόκειται σε ισχυρή ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία...), κοντά στο κλειδί μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές και να παρεμποδίσει τη λειτουργία του συστήματος.

Συμβουλή

Μην πλησιάζετε το τηλεχειριστήριο σε πηγή θερμότητας, ψύξης ή υγρασίας.

Σε περίπτωση αντικατάστασης ή εάν χρειάζεστε άλλο ένα κλειδί ή τηλεχειριστήριο

Σε περίπτωση απώλειας ή εάν επιθυμείτε άλλο ένα κλειδί ή τηλεχειριστήριο, απευθυνθείτε αποκλειστικά σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Σε περίπτωση αντικατάστασης ενός κλειδιού ή τηλεχειριστηρίου, είναι απαραίτητο να πάτε το αυτοκίνητο **μαζί με όλα του τα κλειδιά ή τα τηλεχειριστήρια** σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για την επαναφορά του συνόλου.

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε μέχρι τέσσερα κλειδιά ή τηλεχειριστήρια ανά αυτοκίνητο.

Βλάβη του κλειδιού ή του τηλεχειριστηρίου

Φροντίζετε να έχετε πάντοτε την μπαταρία σε καλή κατάσταση, να είναι το σωστό μοντέλο και να έχει τοποθετηθεί σωστά. Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας είναι περίπου δύο χρόνια.

Για πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία αντικατάστασης της μπαταρίας, συμβουλευθείτε την ενότητα «Τηλεχειριστήριο με ραδιοσυχνότητα: Μπαταρίες» στο κεφάλαιο 5.

ΚΛΕΙΔΙΑ, ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΜΕ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΑ: Χρήση

40616



Ξεκλείδωμα των θυρών

Πιέστε το πλήκτρο ξεκλειδώματος **2**.

Το ξεκλείδωμα επισημαίνεται **με ένα αναβοσβήσματος** των φώτων αλάρμ και των πλαϊνών φλας.

Σημείωση: εάν δεν ανοιχτεί καμία πόρτα εντός 2 λεπτών (περίπου) μετά από το ξεκλείδωμα με το τηλεχειριστήριο, οι πόρτες ξανακλειδώνουν αυτόματα.

Κλείδωμα των θυρών

Πιέστε το πλήκτρο κλειδώματος **1**.

Το κλείδωμα επισημαίνεται **με δύο αναβοσβήσματα** των φώτων αλάρμ και των πλαϊνών φλας.

Εάν ένα ανοιγόμενο μέρος (πόρτα, πόρτα πορτ-μπαγκάζ) είναι ανοιχτό ή δεν έχει κλείσει καλά, πραγματοποιείται γρήγορο κλείδωμα/ξεκλείδωμα των ανοιγόμενων μερών ενώ τα φώτα αλάρμ και τα πλαϊνά φλας δεν αναβοσβήνουν.

Το κλειδί δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλες λειτουργίες εκτός εκείνες που περιγράφονται στο βιβλίο (άνοιγμα μπουκαλιού...).



Ευθύνη του οδηγού σε περίπτωση στάσης ή στάθμευσης του αυτοκινήτου

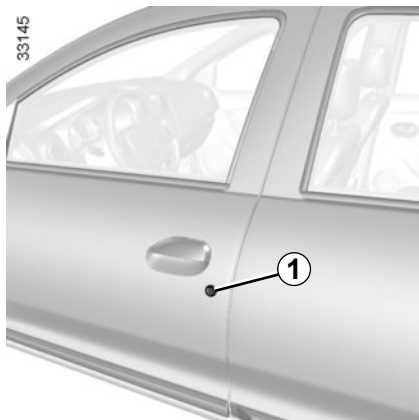
Μην εγκαταλείπετε ποτέ το αυτοκίνητό σας αφήνοντας μέσα ένα παιδί, έναν μη αυτόνομο ενήλικα ή ένα ζώο, ούτε για μικρό χρονικό διάστημα.

Πράγματι, αυτά τα άτομα ή ζώα μπορεί να κινδυνεύσουν ή να θέσουν σε κίνδυνο άλλα άτομα, για παράδειγμα ξεκινώντας τον κινητήρα, ενεργοποιώντας εξοπλισμούς, όπως τα παράθυρα, ή ακόμη και κλειδώνοντας τις πόρτες.

Επιπλέον, όταν κάνει ζέστη και/ή έχει ηλιοφάνεια, πρέπει να γνωρίζετε ότι η εσωτερική θερμοκρασία της καμπίνας αυξάνεται πολύ γρήγορα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.

ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΚΑΙ ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΩΝ ΘΥΡΩΝ (1/2)



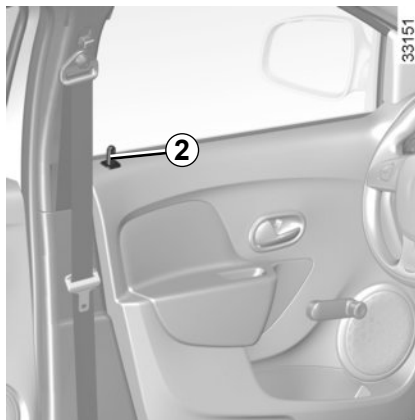
Χειροκίνητη λειτουργία

Από έξω

Ξεκλειδώστε τις πόρτες με το κλειδί βάζοντάς το στην κλειδαριά **1**.



Μην εγκαταλείψετε ποτέ το αυτοκίνητό σας με το κλειδί ή το τηλεχειριστήριο στο εσωτερικό του αυτοκινήτου.



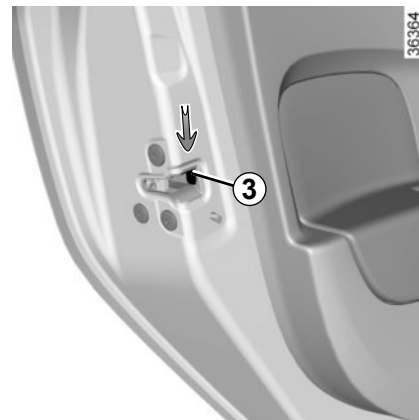
Από μέσα

Πιέστε την ασφάλεια **2** για να κλειδώσετε, ανεβάστε την ασφάλεια **2** για να ξεκλειδώσετε.



Ευθύνη του οδηγού

Εάν αποφασίσετε να κυκλοφορείτε με τις πόρτες κλειδωμένες, πρέπει να γνωρίζετε ότι αυτό μπορεί να δυσκολέψει την πρόσβαση των συνεργείων διάσωσης στο εσωτερικό του αυτοκινήτου σε περίπτωση ανάγκης.



Χειροκίνητο κλείδωμα των θυρών

Με την πόρτα ανοικτή, περιστρέψτε τον μοχλό **3** (χρησιμοποιώντας το άκρο του κλειδιού) και κλείστε την πόρτα.

Στο εξής, αυτή η πόρτα είναι κλειδωμένη από έξω.

Το άνοιγμα θα είναι πλέον δυνατό μόνο από το εσωτερικό του αυτοκινήτου ή με το κλειδί για την εμπρός αριστερή πόρτα.

ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΚΑΙ ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΩΝ ΘΥΡΩΝ (2/2)



Κεντρικό κλείδωμα

Επιτρέπει το ταυτόχρονο κλείδωμα ή ξεκλείδωμα των κλειδαριών των θυρών και του πορτ-μπαγκάζ.

Κλειδώστε ή ξεκλειδώστε τις πόρτες πιέζοντας τον διακόπτη 4.

Οι εμπρός πόρτες δεν μπορούν να κλειδώσουν εάν μια πόρτα είναι ανοικτή.



Μην εγκαταλείπετε ποτέ το αυτοκίνητό σας με το κλειδί ή το τηλεχειριστήριο στο εσωτερικό του αυτοκινήτου.

Κλείδωμα των ανοιγόμενων μερών χωρίς το τηλεχειριστήριο με ραδιοσυχνότητα

Περίπτωση, για παράδειγμα, αποφορτισμένης μπαταρίας, προσωρινής μη λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου με ραδιοσυχνότητα...

Με τον κινητήρα σβηστό, ένα ανοιγόμενο μέρος (πόρτα ή πορτ-μπαγκάζ) ανοικτό, πιέστε για περισσότερα από πέντε δευτερόλεπτα τον διακόπτη 4.

Μόλις κλείσετε την πόρτα, κλειδώνουν όλα τα ανοιγόμενα μέρη.

Το ξεκλείδωμα του αυτοκινήτου από έξω θα είναι δυνατό μόνο με το τηλεχειριστήριο με ραδιοσυχνότητα.



Ευθύνη του οδηγού

Εάν αποφασίσετε να κυκλοφορείτε με τις πόρτες κλειδωμένες, πρέπει να γνωρίζετε ότι αυτό μπορεί να δυσκολέψει την πρόσβαση των συνεργείων διάσωσης στο εσωτερικό του αυτοκινήτου σε περίπτωση ανάγκης.

Ενδεικτικό κατάστασης κλειδώματος των ανοιγόμενων μερών

Με ανοικτό διακόπτη, το ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στον διακόπτη 4 σας ενημερώνει σχετικά με την κατάσταση κλειδώματος των ανοιγόμενων μερών:

- όταν τα ανοιγόμενα μέρη είναι κλειδωμένα, το ενδεικτικό είναι αναμμένο,
- όταν τα ανοιγόμενα μέρη είναι ξεκλειδωμένα, το ενδεικτικό είναι σβηστό.

Όταν κλειδώνετε τις πόρτες, το ενδεικτικό παραμένει αναμμένο, στη συνέχεια σβήνει.

ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΩΝ ΑΝΟΙΓΟΜΕΝΩΝ ΜΕΡΩΝ ΕΝ ΚΙΝΗΣΕΙ



Πρώτα απ' όλα πρέπει να αποφασίσετε εάν θέλετε να ενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία.

Για την ενεργοποίηση: Με το αυτοκίνητο σταματημένο και τον κινητήρα σε λειτουργία, πιέστε το διακόπτη **1** για 5 δευτερόλεπτα περίπου, έως ότου ακουστεί ένα ηχητικό σήμα. Το ενσωματωμένο ενδεικτικό στο διακόπτη ανάβει, όταν τα ανοιγόμενα μέρη είναι κλειδωμένα.

Για την απενεργοποίηση: Με το αυτοκίνητο σταματημένο και τον κινητήρα σε λειτουργία, πιέστε το διακόπτη **1** για 5 δευτερόλεπτα περίπου, έως ότου ακουστεί ένα ηχητικό σήμα.

Αρχή λειτουργίας

Κατά την εκκίνηση, το σύστημα κλειδώνει αυτόματα τις πόρτες, μόλις αναπτύξετε ταχύτητα περίπου 7 χλμ./ώρα.

Προβλήματα στη λειτουργία

Εάν διαπιστώσετε κάποιο πρόβλημα λειτουργίας (δεν πραγματοποιείται αυτόματο κλείδωμα), βεβαιωθείτε πρώτα ότι όλα τα ανοιγόμενα μέρη έχουν κλείσει καλά. Εάν έχουν κλείσει καλά, αλλά το πρόβλημα παραμένει, απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

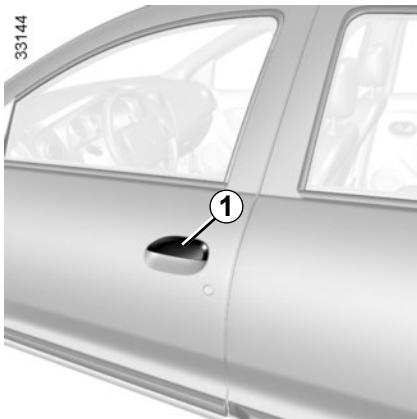
Βεβαιωθείτε επίσης ότι η λειτουργία αυτόματου κλειδώματος δεν έχει απενεργοποιηθεί κατά λάθος.

Σε αυτήν την περίπτωση, βλ. τη διαδικασία ενεργοποίησης.



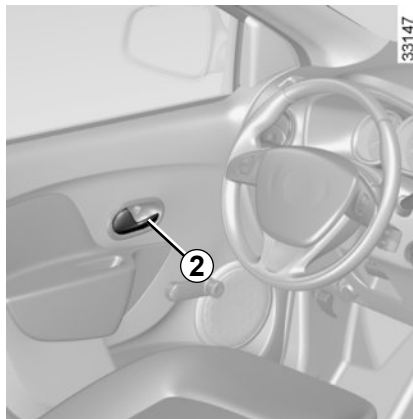
Εάν αποφασίσετε να κυκλοφορείτε με τις πόρτες κλειδωμένες, πρέπει να γνωρίζετε ότι αυτό μπορεί να δυσκολέψει την πρόσβαση των συνεργείων διάσωσης στο εσωτερικό του αυτοκινήτου σε περίπτωση ανάγκης.

ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΩΝ ΘΥΡΩΝ (1/2)



ΑΝΟΙΓΜΑ ΑΠΟ ΕΞΩ

Με τις πόρτες ξεκλειδωμένες (συμβουλευθείτε το κεφάλαιο «Κλείδωμα και ξεκλείδωμα των θυρών» στο κεφάλαιο 1), περάστε το χέρι σας κάτω από τη λαβή **1** και τραβήξτε προς το μέρος σας.



ΑΝΟΙΓΜΑ ΑΠΟ ΜΕΣΑ

Τραβήξτε τη λαβή **2**.



Για λόγους ασφαλείας, οι χειρισμοί ανοίγματος/κλεισίματος πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο.

Ηχητικό σήμα ξεχασμένων φώτων

Με το άνοιγμα της πόρτας του οδηγού, ενεργοποιείται ένα ηχητικό σήμα για να σας επισημάνει ότι τα φώτα έχουν παραμείνει αναμμένα, ενώ ο διακόπτης του κινητήρα είναι κλειστός.

Ηχητικό σήμα υπενθύμισης κλεισίματος ανοιγόμενου μέρους

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, η πόρτα του οδηγού ή όλα τα ανοιγόμενα μέρη είναι εξοπλισμένα με αυτό το ηχητικό σήμα.

Με το αυτοκίνητο σταματημένο, εάν ένα ανοιγόμενο μέρος είναι ανοικτό ή δεν έχει

κλείσει καλά, ανάβει το ενδεικτικό .

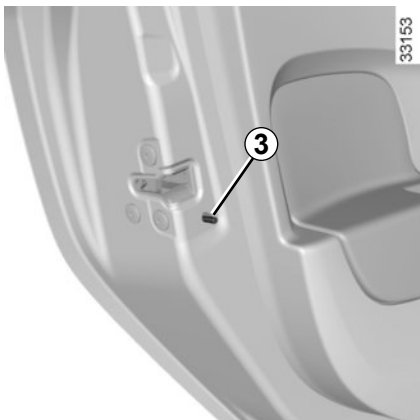
Κατά την οδήγηση, μόλις το αυτοκίνητο αναπτύξει ταχύτητα περίπου 20 χλμ./ώρα,

ανάβει το ενδεικτικό  και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.

Ιδιαιτερότητα

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, τα αξεσουάρ (ραδιόφωνο...) διακόπτουν τη λειτουργία τους είτε κατά το σβήσιμο του κινητήρα είτε κατά το κλείδωμα των θυρών.

ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΩΝ ΘΥΡΩΝ (2/2)



Παιδική ασφάλεια

Για να μην ανοίγουν οι πίσω πόρτες από μέσα, μετατοπίστε το μοχλό **3** κάθε πόρτας και βεβαιωθείτε, από το εσωτερικό, ότι το άνοιγμα των θυρών έχει όντως απαγορευθεί.



Ευθύνη του οδηγού σε περίπτωση στάσης ή στάθμευσης του αυτοκινήτου

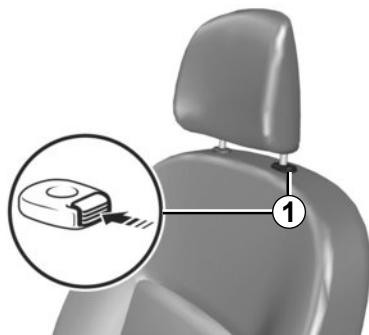
Μην εγκαταλείπετε ποτέ το αυτοκίνητό σας αφήνοντας μέσα ένα παιδί, έναν μη αυτόνομο ενήλικα ή ένα ζώο, ούτε για μικρό χρονικό διάστημα.

Πράγματι, αυτά τα άτομα ή ζώα μπορεί να κινδυνεύσουν ή να θέσουν σε κίνδυνο άλλα άτομα, για παράδειγμα ξεκινώντας τον κινητήρα, ενεργοποιώντας εξοπλισμούς, όπως τα παράθυρα, ή ακόμη και κλειδώνοντας τις πόρτες.

Επιπλέον, όταν κάνει ζέστη και/ή έχει ηλιοφάνεια, πρέπει να γνωρίζετε ότι η εσωτερική θερμοκρασία της καμπίνας αυξάνεται πολύ γρήγορα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.

35522



Για να ανεβάσετε το προσκέφαλο

Τραβήξτε το προσκέφαλο προς τα επάνω, μέχρι το επιθυμητό ύψος.

Για να κατεβάσετε το προσκέφαλο

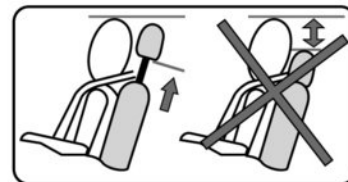
Πιέστε το πλήκτρο **1** και κατεβάστε με το χέρι το προσκέφαλο μέχρι το επιθυμητό ύψος.

Για να βγάλετε το προσκέφαλο

Πιέστε το κουμπί **1** και ανεβάστε το προσκέφαλο έως ότου το ελευθερώσετε (κλίνετε την πλάτη προς τα πίσω εάν είναι απαραίτητο).

Για να επανατοποθετήσετε το προσκέφαλο

Βάλτε τα αξονάκια στις υποδοχές με τα δο- ντάκια προς τα εμπρός και κατεβάστε το προσκέφαλο μέχρι το επιθυμητό ύψος. Βεβαιωθείτε ότι ασφάλισε καλά.

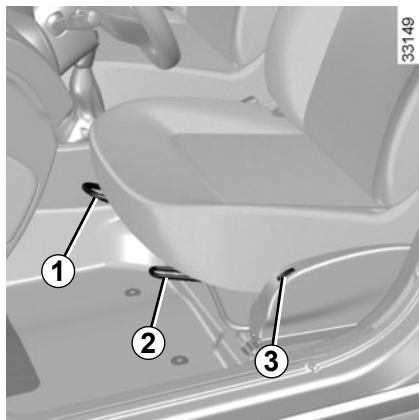


26342



Επειδή το προσκέφαλο είναι ένα εξάρτημα ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι είναι τοποθετημένο σωστά στη θέση του: η κορυφή του προσκεφάλου πρέπει να βρίσκεται όσο το δυνατόν πιο κοντά στην κορυφή του κεφαλιού σας.

ΕΜΠΡΟΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ (1/2)



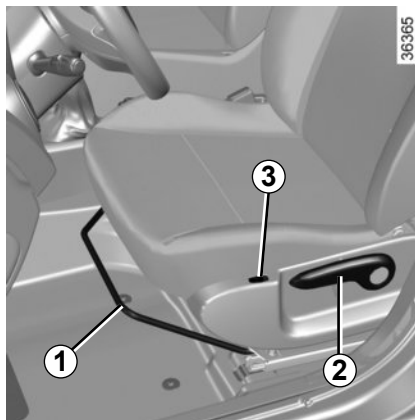
Για να τα πάτε εμπρός ή πίσω

Ανασηκώστε τη ράβδο **1** για να απασφαλίσετε το κάθισμα.

Στη θέση που επιθυμείτε, αφήστε τη ράβδο **1** και βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα έχει πράγματι ασφαλίσει.

Για να ανεβάσετε ή να κατεβάσετε το έδρανο του καθίσματος του οδηγού

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, γυρίστε τη χειρολαβή **2**, ρυθμίστε το έδρανο στο επιθυμητό ύψος και έπειτα αφήστε τον μοχλό.

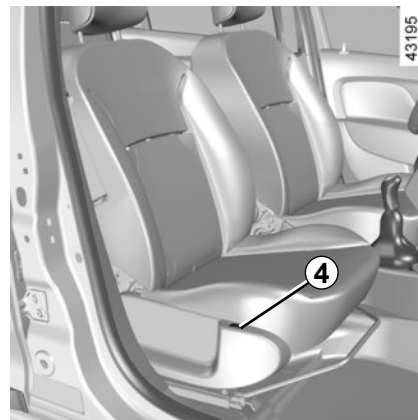


Θερμαινόμενα καθίσματα

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, με ανοικτό τον διακόπτη κινητήρα, πιέστε τον διακόπτη **3** ή **4**.

Το σύστημα, το οποίο διαθέτει θερμοστάτη, προσδιορίζει εάν είναι ή όχι απαραίτητη η θέρμανση.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πιέστε ξανά το διακόπτη **3** ή **4**.



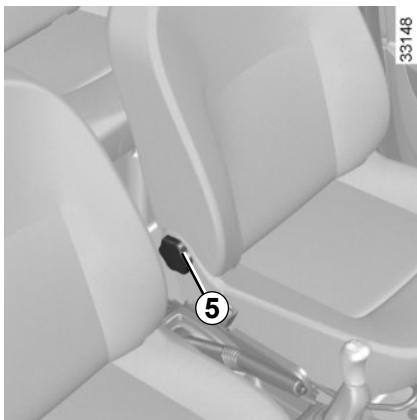
Για λόγους ασφαλείας, κάντε αυτές τις ρυθμίσεις με το αυτοκίνητο σταματημένο.

Για να μην παρεμποδίζεται η αποτελεσματικότητα των ζωνών ασφαλείας, σας συνιστούμε να μη γέρνετε πολύ προς τα πίσω τις πλάτες των καθισμάτων.

Βεβαιωθείτε για τη σωστή ασφάλιση της πλάτης των καθισμάτων.

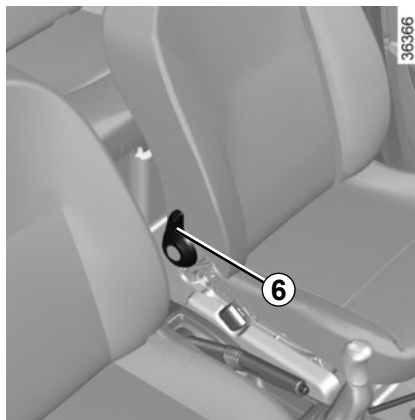
Κανένα αντικείμενο δεν πρέπει να βρίσκεται επάνω στο δάπεδο (στη θέση του οδηγού): πράγματι, σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος, αυτά τα αντικείμενα μπορεί να γλιστρήσουν κάτω από τα πεντάλ και να εμποδίσουν τη χρησιμοποίησή τους.

ΕΜΠΡΟΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ (2/2)



Για να ρυθμίσετε την κλίση της πλάτης

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, χειριστείτε το ροδάκι **5** ή τη λαβή **6** και κλίνετε την πλάτη μέχρι την επιθυμητή θέση.



Για λόγους ασφαλείας, κάντε αυτές τις ρυθμίσεις με το αυτοκίνητο σταματημένο.

Για να μην παρεμποδίζεται η αποτελεσματικότητα των ζωνών ασφαλείας, σας συνιστούμε να μη γέρνετε πολύ προς τα πίσω τις πλάτες των καθισμάτων.

Βεβαιωθείτε για τη σωστή ασφάλιση της πλάτης των καθισμάτων.

Κανένα αντικείμενο δεν πρέπει να βρίσκεται επάνω στο δάπεδο (στη θέση του οδηγού): πράγματι, σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος, αυτά τα αντικείμενα μπορεί να γλιστρήσουν κάτω από τα πεντάλ και να εμποδίσουν τη χρησιμοποίησή τους.

ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (1/7)

Για τη δική σας ασφάλεια, σας συνιστούμε να φοράτε τη ζώνη ασφαλείας σε κάθε σας μετακίνηση. Επί πλέον, είστε υποχρεωμένοι να συμμορφώνεστε με τη νομοθεσία της χώρας στην οποία βρίσκεστε.

Για την καλή αποτελεσματικότητα των πίσω ζωνών ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι το πίσω κάθισμα έχει ασφαλίσει καλά. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω κάθισμα: λειτουργικότητες» στο κεφάλαιο 3.



Ζώνες ασφαλείας που έχουν ρυθμιστεί λανθασμένα ή συστραφεί ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμούς σε περίπτωση ατυχήματος.

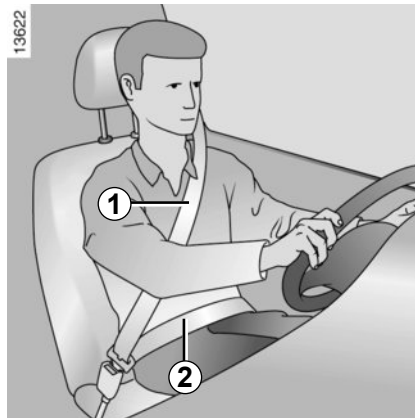
Χρησιμοποιείτε κάθε ζώνη ασφαλείας μόνο για ένα άτομο, παιδί ή ενήλικα. Ακόμα και οι έγκυοι γυναίκες πρέπει να φορούν τη ζώνη ασφαλείας τους. Σε αυτήν την περίπτωση, βεβαιωθείτε ότι ο οριζόντιος ιμάντας δεν εξασκεί υπερβολική πίεση στο υπογάστριο, χωρίς ωστόσο να δημιουργείται πρόσθετο διάκενο.

Πριν ξεκινήσετε, προβείτε σε ρύθμιση της θέσης οδήγησης, στη συνέχεια, αυτό ισχύει για όλους τους επιβάτες, ρυθμίστε τη ζώνη ασφαλείας για να αποκτήσετε την καλύτερη δυνατή προστασία.

Ρύθμιση της θέσης οδήγησης

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

- **Καθίστε καλά στο βάθος του καθίσματος σας** (αφού βγάλετε το παλτό ή το μπουφάν σας...). Αυτό είναι σημαντικό για τη σωστή τοποθέτηση της πλάτης,
- **ρυθμίστε το κάθισμά σας σε σχέση με τα πεντάλ.** Το κάθισμα πρέπει να απέχει τόσο από τα πεντάλ ώστε να μπορείτε να πατήσετε τελειώς το πεντάλ του συμπλέκτη. Η πλάτη του καθίσματος πρέπει να ρυθμίζεται κατά τέτοιον τρόπο ώστε τα χέρια σας να είναι ελαφρώς λυγισμένα,
- **ρυθμίστε τη θέση του προσκεφάλου σας.** Για μέγιστη ασφάλεια, η απόσταση από το κεφάλι σας μέχρι το προσκέφαλο πρέπει να είναι η ελάχιστη δυνατή,
- **ρυθμίστε το ύψος του εδράνου.** Η ρύθμιση αυτή σας επιτρέπει να βελτιστοποιήσετε την οπτική επαφή σας με το δρόμο,
- **ρυθμίστε τη θέση του τιμονιού.**

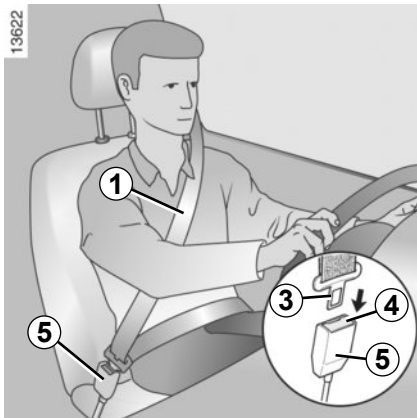


Ρύθμιση των ζωνών ασφαλείας

Ακουμπήστε καλά στην πλάτη του καθίσματος σας.

Ο ιμάντας του θώρακα **1** πρέπει να βρίσκεται όσο το δυνατόν πιο κοντά στη βάση του λαιμού, χωρίς ωστόσο να ακουμπά επάνω του.

Ο οριζόντιος ιμάντας **2** πρέπει να δένει επίπεδα τους μηρούς και να συγκρατεί τη λεκάνη. Η ζώνη πρέπει να εφάπτεται στο σώμα όσο το δυνατόν πιο άμεσα. Π.χ. : αποφεύγετε τα πολύ χοντρά ρούχα, τα αντικείμενα που παρεμβάλλονται.



Για να τις δέσετε

Ξετυλίξτε τον ιμάντα **αργά και χωρίς απότομες κινήσεις** και βεβαιωθείτε ότι το γλωσσίδι **3** ασφάλισε μέσα στη θήκη **5** (ελέγξτε την ασφάλιση τραβώντας το γλωσσίδι **3**).

Εάν μπλοκάρει, αφήστε να τυλιχτεί ξανά ένα μεγάλο τμήμα του ιμάντα και ξετυλίξτε τον πάλι.

Εάν η ζώνη σας έχει μπλοκάρει τελείως, τραβήξτε αργά, αλλά με δύναμη, τον ιμάντα, για να βγάλετε περίπου 3 εκ. Αφήστε την να τυλιχτεί μόνη της κι έπειτα ξετυλίξτε την πάλι.

Εάν το πρόβλημα παραμένει, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



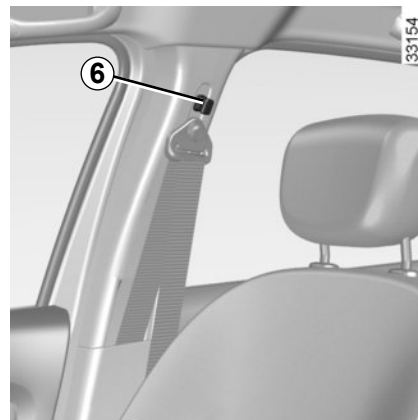
Ενδεικτικό προειδοποίησης μη ασφαλισμένης ζώνης ασφαλείας

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, ανάβει με την εκκίνηση του κινητήρα εάν η ζώνη ασφαλείας του οδηγού και/ή του συνοδηγού δεν είναι δεμένη. Με το αυτοκίνητο σε κίνηση, ανάβει και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα για περίπου δύο λεπτά όσο η ζώνη ασφαλείας δεν είναι δεμένη.

Σημείωση: οποιοδήποτε αντικείμενο βρίσκεται πάνω στο έδρανο του καθίσματος του συνοδηγού μπορεί σε ορισμένες περιπτώσεις να ενεργοποιήσει το ενδεικτικό προειδοποίησης.

Για να τις λύσετε

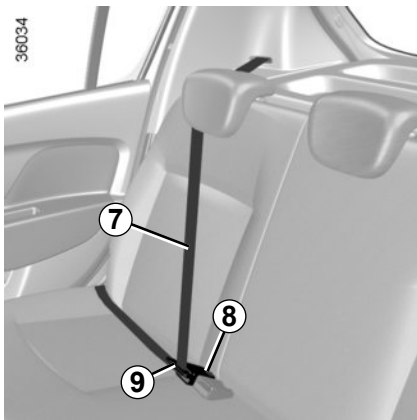
Πιέστε το πλήκτρο **4** της θήκης **5** και η ζώνη θα τυλιχτεί αυτόματα. Συνοδέψτε το γλωσσίδι της ζώνης με το χέρι για να διευκολύνετε το τύλιγμα.



Ρύθμιση σε ύψος της ζώνης ασφαλείας εμπρός (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Μετακινήστε το κουμπί **6** για να επιλέξετε τη θέση ρύθμισης, έτσι ώστε ο ιμάντας του θώρακα **1** να περνάει όπως περιγράφεται παραπάνω.

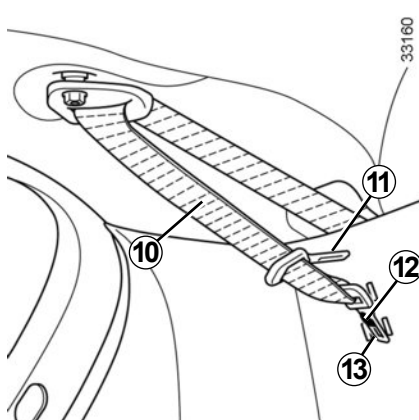
Μόλις ολοκληρωθεί η ρύθμιση, βεβαιωθείτε ότι ασφάλισε σωστά.



5θυρη έκδοση

Πίσω πλαϊνές ζώνες ασφαλείας

Ξετυλίξτε αργά τον ιμάντα **7** και ασφαλίστε το γλωσσίδι **9** στην κόκκινη θήκη ασφάλισης **8**.



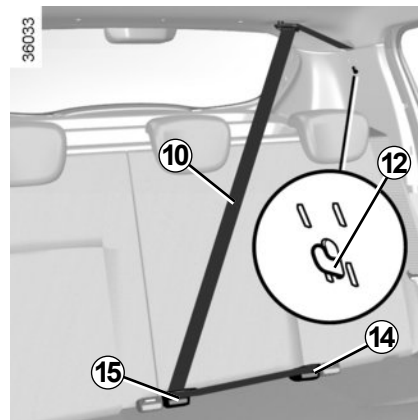
Ζώνη ασφαλείας πίσω μεσαίας θέσης **10** (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Βγάλτε το γλωσσίδι **13** από την υποδοχή του **12**.

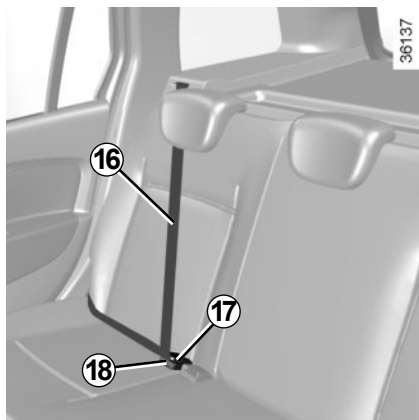
Ξετυλίξτε αργά τον ιμάντα **10** και ασφαλίστε το γλωσσίδι **13** στη μαύρη θήκη ασφάλισης **14**.

Ασφαλίστε το ολισθαίνον γλωσσίδι **11** στην κόκκινη θήκη **15**.

Όταν η ζώνη ασφαλείας δεν χρησιμοποιείται, τοποθετήστε το γλωσσίδι **13** στην υποδοχή **12**.



Μετά από οποιοδήποτε χειρισμό των πίσω καθισμάτων, βεβαιωθείτε για τη σωστή τοποθέτηση και λειτουργία των πίσω ζωνών ασφαλείας.



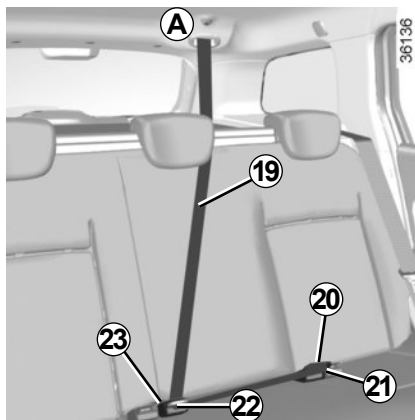
Έκδοση στείσιον

Πίσω πλαϊνές ζώνες ασφαλείας

Ξετυλίξτε αργά τον ιμάντα **16** και ασφαλίστε το γλωσσίδι **18** μέσα στην κόκκινη θήκη ασφάλισης **17**.



Μετά από οποιοδήποτε χειρισμό των πίσω καθισμάτων, βεβαιωθείτε για τη σωστή τοποθέτηση και λειτουργία των πίσω ζωνών ασφαλείας.

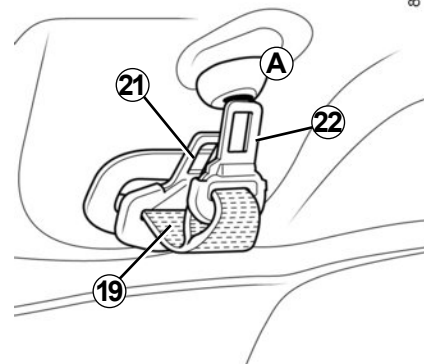


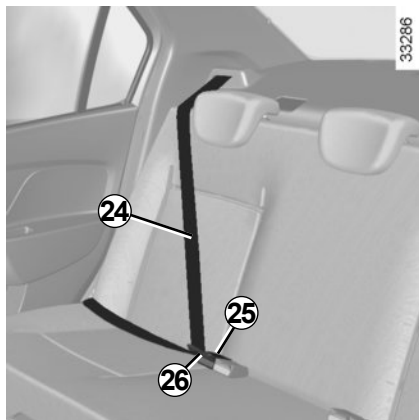
Ζώνη ασφαλείας πίσω μεσαίας θέσης (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Ξετυλίξτε αργά τον ιμάντα **19** από την υποδοχή του **A**.

Ασφαλίστε το γλωσσίδι **21** στην αντίστοιχη μαύρη θήκη **20**, εφόσον το αυτοκίνητο διαθέτει μαύρη θήκη.

Ασφαλίστε το ολισθαίνον γλωσσίδι **22** στην κόκκινη θήκη **23**.





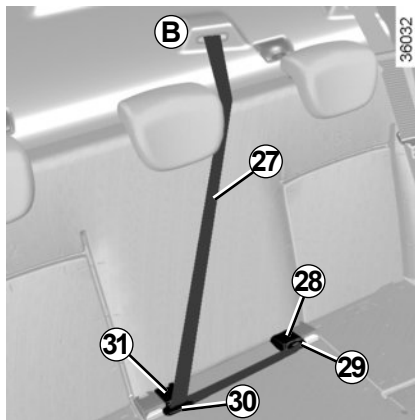
4θυρη έκδοση

Πίσω πλαϊνές ζώνες ασφαλείας

Ξετυλίξτε αργά τον ιμάντα **24** και ασφαλίστε το γλωσσίδι **26** μέσα στην κόκκινη θήκη ασφάλισης **25**.



Μετά από οποιοδήποτε χειρισμό των πίσω καθισμάτων, βεβαιωθείτε για τη σωστή τοποθέτηση και λειτουργία των πίσω ζωνών ασφαλείας.

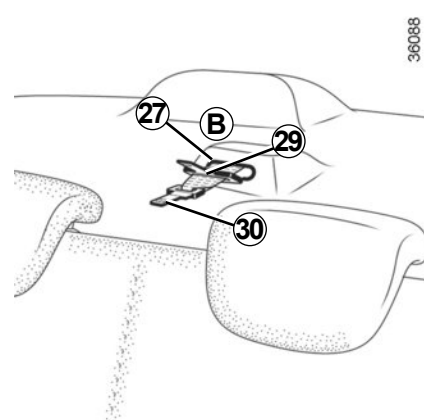


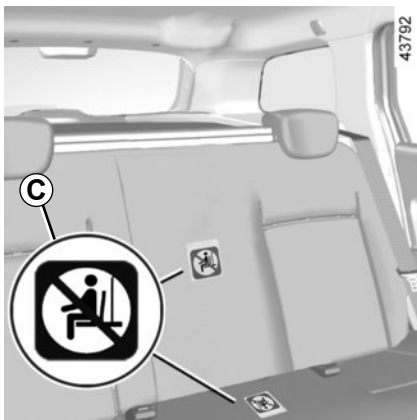
Ζώνη ασφαλείας πίσω μεσαίας θέσης (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Ξετυλίξτε αργά τον ιμάντα **27** από την υποδοχή του **B**.

Ασφαλίστε το γλωσσίδι **29** στην αντίστοιχη μαύρη θήκη **28**, εφόσον το αυτοκίνητο διαθέτει μαύρη θήκη.

Ασφαλίστε το ολισθαίνον γλωσσίδι **30** στην κόκκινη θήκη **31**.





Έκδοση με τέσσερις θέσεις

Η έκδοση αυτή διαφέρει στο ότι διαθέτει πίσω ζώνες ασφαλείας και προσκέφαλα μόνο στις πίσω πλαϊνές θέσεις.

Η ετικέτα C σας πληροφορεί ότι απαγορεύεται οι επιβάτες να κάθονται σε θέσεις διαφορετικές από τα παρεχόμενα καθίσματα.

Για την καλή αποτελεσματικότητα των πίσω ζωνών ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι το πίσω κάθισμα έχει ασφαλίσει καλά. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω κάθισμα: λειτουργικότητες» στο κεφάλαιο 3.

ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (7/7)

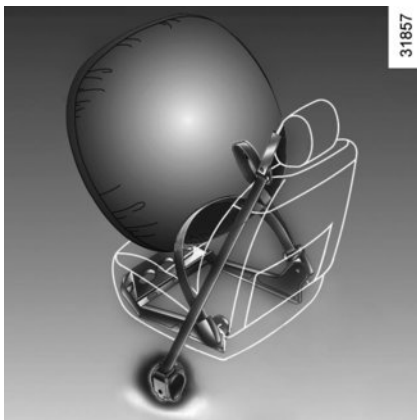
Οι ακόλουθες πληροφορίες αφορούν στις εμπρός και πίσω ζώνες του αυτοκινήτου.



– Καμία τροποποίηση δεν πρέπει να πραγματοποιείται στα εξαρτήματα του συστήματος συγκράτησης που έχουν τοποθετηθεί από τον κατασκευαστή: Στις ζώνες, στα καθίσματα καθώς και στις στερεώσεις τους. Σε ιδιαίτερες περιπτώσεις (π.χ.: εγκατάσταση παιδικού καθίσματος), συμβουλευθείτε μία επίσημη αντιπροσωπεία.

– Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν διάκενα στους ιμάντες της ζώνης (για παράδειγμα: μανταλάκια, συνδετήρες...): μια χαλαρωμένη ζώνη ασφαλείας μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς σε περίπτωση ατυχήματος.

- Μην περνάτε ποτέ τον ιμάντα του θώρακα κάτω από το χέρι σας ούτε πίσω από την πλάτη σας.
- Μη χρησιμοποιείτε την ίδια ζώνη για περισσότερα από ένα άτομα και μη δένετε ποτέ ένα μωρό ή ένα παιδί καθισμένο στα γόνατά σας με τη ζώνη σας.
- Η ζώνη δεν πρέπει να είναι στριμμένη.
- Μετά από κάποιο ατύχημα, ζητήστε να γίνει έλεγχος των ζωνών και, εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε τις. Επίσης, αντικαταστήστε τη ζώνη σας εάν έχει φθαρεί.
- Κατά την τοποθέτηση του πίσω καθίσματος, φροντίστε να επανατοποθετείτε σωστά τις ζώνες ασφαλείας και τις αγκράφες, ώστε να μπορείτε να τα χρησιμοποιήσετε σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε εισάγει το γλωσσίδι της ζώνης στην κατάλληλη θήκη.
- Φροντίστε να μην παρεμβάλλεται κανένα αντικείμενο στην περιοχή της θήκης ασφάλισης της ζώνης ασφαλείας, που θα μπορούσε να εμποδίσει τη σωστή λειτουργία της.
- Βεβαιωθείτε ότι η θήκη ασφάλισης βρίσκεται στη σωστή θέση (δεν πρέπει να καλύπτεται, να συνθλίβεται, να πιέζεται... από άτομα ή αντικείμενα).



Ανάλογα με το αυτοκίνητο, πρόκειται για τα παρακάτω συστήματα:

- **μηχανισμοί περιορισμού της δύναμης για το θώρακα,**

- **airbags οδηγού και συνοδηγού.**

Τα συστήματα αυτά έχουν προβλεφθεί να λειτουργούν ανεξάρτητα ή από κοινού σε περιπτώσεις μετωπικών συγκρούσεων.

Ανάλογα με τη βιαιότητα της σύγκρουσης, το σύστημα μπορεί να ενεργοποιήσει:

- το μπλοκάρισμα της ζώνης ασφαλείας,
- ο airbag και ο μηχανισμός περιορισμού της δύναμης.



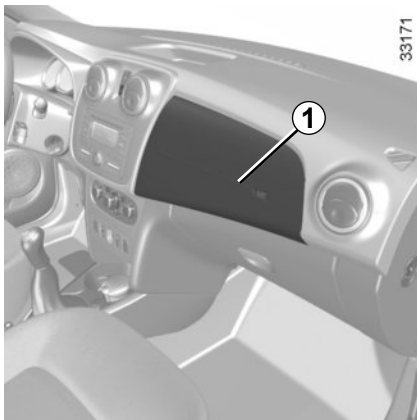
- Μετά από ένα ατύχημα, ζητήστε έλεγχο του συνόλου των μέσων συγκράτησης.

- Απαγορεύεται αυστηρά οποιαδήποτε εργασία σε οποιοδήποτε εξάρτημα του συστήματος ασφαλείας (airbag, ηλεκτρονικές μονάδες, καλωδίωση), όπως και η επαναχρησιμοποίησή των εξαρτημάτων του συστήματος σε οποιοδήποτε άλλο αυτοκίνητο, ακόμη και του ίδιου τύπου.

- Για την αποφυγή ανεπιθύμητων ενεργοποιήσεων του συστήματος, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν βλάβες, μόνο το ειδικευμένο προσωπικό του Επίσημου Δικτύου της μάρκας είναι εξουσιοδοτημένο να επεμβαίνει στα συστήματα που συμπληρώνουν την εμπρός ζώνη.
- Ο έλεγχος των ηλεκτρικών χαρακτηριστικών του πυροκροτητή πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό, που χρησιμοποιεί τον κατάλληλο εξοπλισμό.
- Όταν πρόκειται να αποσύρετε το αυτοκίνητό σας από την κυκλοφορία, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο για την απόρριψη των γεννητριών αερίου προεντατήρων και των airbags.

Μηχανισμός περιορισμού της δύναμης

Μετά από ένα συγκεκριμένο όριο βιαιότητας της σύγκρουσης, ο μηχανισμός αυτός ενεργοποιείται για να περιορίσει, σε ανεκτά επίπεδα, τις δυνάμεις που εξασκεί η ζώνη στο σώμα.



μετωπικοί Airbags οδηγού και συνοδηγού

Εξοπλίζει τη θέση του οδηγού και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, τη θέση του συνοδηγού.

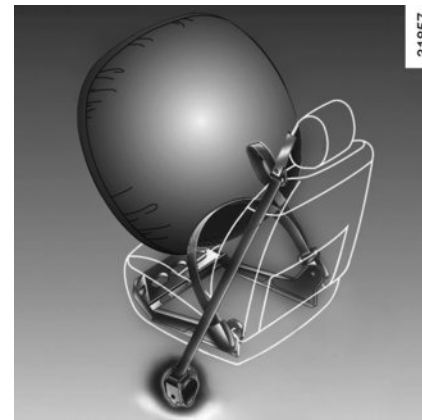
Η ύπαρξη αυτού του εξοπλισμού υποδεικνύεται με την ένδειξη «Airbag» στο τιμόνι, στο ταμπλό (περιοχή του airbag 1) όπως και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, με μια αυτοκόλλητη ετικέτα στο κάτω τμήμα του παρμπρίζ.

Κάθε σύστημα airbag αποτελείται από:

- έναν airbag και τη γεννήτρια αερίου του, που είναι τοποθετημένα στο τιμόνι για τον οδηγό και, ανάλογα με το μοντέλο του αυτοκινήτου, στο ταμπλό για τον συνοδηγό,
- έναν ηλεκτρονικό υπολογιστή παρακολούθησης του συστήματος που ελέγχει τον ηλεκτρικό πυροκροτητή της γεννήτριας αερίου,
- ένα ενδεικτικό ελέγχου  κοινό για όλους τους αερόσακους,
- ανεξάρτητους αισθητήρες.



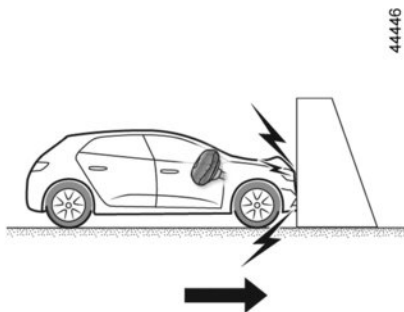
Το σύστημα airbag λειτουργεί με πυροτεχνική μέθοδο. Αυτό εξηγεί γιατί, κατά το άνοιγμά του αερόσακου, παράγεται θερμότητα, εκλύεται καπνός (κάτι που δεν σημαίνει την έναρξη πυρκαγιάς) και προκαλείται κρότος. Το άνοιγμα του airbag, το οποίο πρέπει να γίνει στιγμιαία, μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς στην επιφάνεια του δέρματος ή άλλες ενοχλήσεις



Λειτουργία

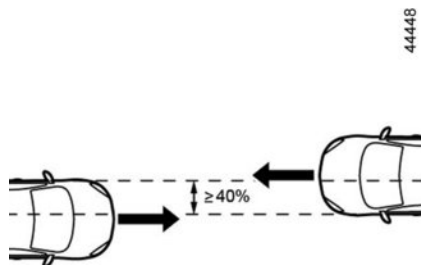
Το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει μόνο με ανοικτό διακόπτη κινητήρα.

Σε περίπτωση σφοδρής **μετωπικής** σύγκρουσης, οι airbag φουσκώνουν γρήγορα, αποσβένοντας την πρόσκρουση της κεφαλής και του θώρακα του οδηγού στο τιμόνι και του συνοδηγού στο ταμπλό. Στη συνέχεια, ξεφουσκώνουν αμέσως ώστε σε καμία περίπτωση να μην παρεμποδίζεται η έξοδος των επιβατών από το αυτοκίνητο.

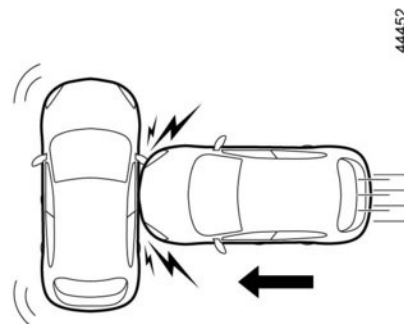


Στις εξής περιπτώσεις προκαλείται η ενεργοποίηση των προεντατήρων ή των airbags

Σε περίπτωση μετωπικής σύγκρουσης σε άκαμπτη (μη παραμορφώσιμη) επιφάνεια με ταχύτητα σύγκρουσης ίση με ή μεγαλύτερη από **25 χλμ./ώρα**.



Σε περίπτωση μετωπικής σύγκρουσης με άλλο αυτοκίνητο ίδιας ή ανώτερης κατηγορίας, με περιοχή σύγκρουσης ίση με ή μεγαλύτερη από 40%, όπου η ταχύτητα και των δύο αυτοκινήτων είναι ίση με ή μεγαλύτερη από **40 χλμ./ώρα**.



Σε περίπτωση πλευρικής σύγκρουσης με άλλο αυτοκίνητο ίδιας ή ανώτερης κατηγορίας, με ταχύτητα σύγκρουσης ίση με ή μεγαλύτερη από **50 χλμ./ώρα**.

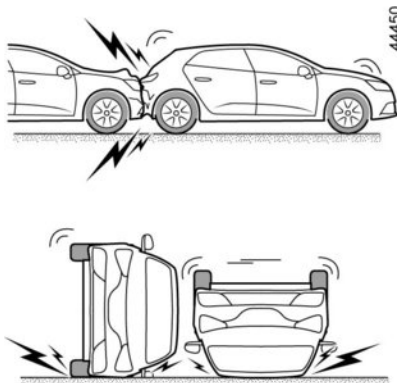
ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΗΝ ΕΜΠΡΟΣ ΖΩΝΗ (4/5)



44449

Στα παρακάτω παραδείγματα, ενδέχεται να ενεργοποιηθούν οι προεντατήρες και οι airbags :

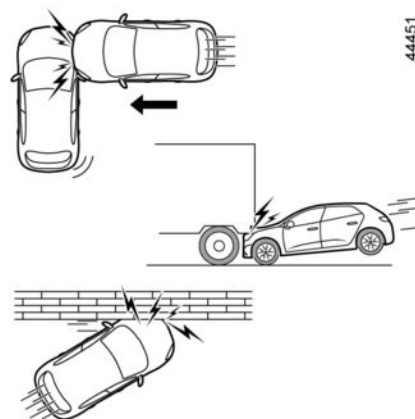
- συγκρούσεις του κάτω μέρους του αυτοκινήτου, π.χ. με πεζοδρόμια,
- λακκούβες,
- πτώση ή ανώμαλη προσγείωση,
- πέτρες,
- ...



44450

Στα παρακάτω παραδείγματα, ενδέχεται να μην ενεργοποιηθούν οι προεντατήρες και οι airbags :

- οπίσθια σύγκρουση, οποιασδήποτε ισχύος,
- ανατροπή του αυτοκινήτου,



44451

- πλευρική σύγκρουση στο μπροστινό ή πίσω μέρος του αυτοκινήτου,
- μετωπική σύγκρουση, κάτω από την ουρά φορτηγού,
- μετωπική σύγκρουση με εμπόδιο, υπό οξεία γωνία,
- ...

ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΗΝ ΕΜΠΡΟΣ ΖΩΝΗ (5/5)

Όλες οι παρακάτω προειδοποιήσεις έχουν ως σκοπό να αποτρέπεται τυχόν παρεμπόδιση του airbag κατά την ενεργοποίησή του, όπως και ο κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών από αντικείμενα που αποσπώνται και εκτοξεύονται κατά την ενεργοποίηση.



Προειδοποιήσεις που αφορούν τον airbag του οδηγού

- Μην τροποποιείτε το τιμόνι ή τον αερόσακο.
- Απαγορεύεται οποιαδήποτε επικάλυψη του αερόσακου του τιμονιού.
- Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο (καρφίτσα, σήμα, ρολόι, βάση τηλεφώνου...) επάνω στον αερόσακο.
- Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση του τιμονιού (εκτός εάν πραγματοποιηθεί από το ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό του Επίσημου Δικτύου της μάρκας).
- Μην κάθεστε πολύ κοντά στο τιμόνι κατά την οδήγηση: καθίστε με τα χέρια ελαφρά λυγισμένα (βλ. «Ρύθμιση της θέσης οδήγησης» στο κεφάλαιο 1). Αυτό διασφαλίζει επαρκή χώρο για τη σωστή και αποτελεσματική ενεργοποίηση του airbag.

Προειδοποιήσεις για τον airbag συνοδηγού

- Μην στερεώνετε και μην κολλάτε κανένα αντικείμενο (κονκάρδα, λογότυπο, ρολόι, βάση τηλεφώνου, κ.λπ.) στο ταμπλό, στη θέση που βρίσκεται ο airbag ή στην περιοχή γύρω από αυτόν.
- Δεν πρέπει να παρεμβάλλεται κανένα αντικείμενο ανάμεσα στο ταμπλό και τον συνεπιβάτη (ζώο, ομπρέλα, μπαστούνι, πακέτα...).
- Ο συνεπιβάτης δεν επιτρέπεται να βάζει τα πόδια επάνω στο ταμπλό ή στο κάθισμα γιατί αυτές οι θέσεις του σώματος γίνονται αιτία σοβαρών τραυματισμών. Γενικά, όλα τα μέρη του σώματος (γόνατα, χέρια, κεφάλι,...) πρέπει να διατηρούνται σε κάποια απόσταση από το ταμπλό.
- Επανενεργοποιήστε τα συστήματα που συμπληρώνουν τη ζώνη ασφαλείας του συνοδηγού, μόλις αφαιρέσετε ένα παιδικό κάθισμα, ώστε να εξασφαλίσετε την προστασία του συνοδηγού σε περίπτωση σύγκρουσης.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΜΕ ΤΗΝ ΠΛΑΤΗ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΜΠΡΟΣ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΤΟΥ ΣΥΝΟΔΗΓΟΥ, ΕΑΝ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ ΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΗ ΖΩΝΗ ΤΟΥ ΣΥΝΟΔΗΓΟΥ

(ανατρέξτε στην παράγραφο «Ασφάλεια παιδιών: απενεργοποίηση, ενεργοποίηση του μετωπικού airbag συνοδηγού» στην Ενότητα 1)

Πλευρικοί αερόσακοι

Πρόκειται για αερόσακους που μπορεί να εξοπλίζουν τα εμπρός καθίσματα και οι οποίοι ξεδιπλώνονται στην πλευρά των καθισμάτων (από τη μεριά της πόρτας) ώστε να προστατεύσουν τους επιβάτες σε περίπτωση βίαιης πλευρικής σύγκρουσης.



Προειδοποίηση σχετικά με τον πλευρικό αερόσακο

- **Τοποθέτηση καλυμμάτων:** Τα καθίσματα που είναι εξοπλισμένα με αερόσακους χρειάζονται καλύμματα ειδικά για το αυτοκίνητό σας. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για να μάθετε εάν τέτοια καλύμματα είναι διαθέσιμα. Η χρήση οποιουδήποτε άλλου καλύμματος (ή καλύμματος ειδικού για άλλο αυτοκίνητο) ενδέχεται να επηρεάσει την καλή λειτουργία των πλευρικών αερόσακων και να έχει επιπτώσεις στην ασφάλειά σας.
- Μην τοποθετείτε πρόσθετο εξοπλισμό, αντικείμενα ή και ένα ζώο ανάμεσα στην πλάτη του καθίσματος, την πόρτα και τις εσωτερικές επενδύσεις. Επίσης μην καλύπτετε την πλάτη του καθίσματος με αντικείμενα, όπως ρούχα ή αξεσουάρ. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να επηρεάσει την καλή λειτουργία του αερόσακου ή να προκαλέσει τραυματισμούς κατά την ανάπτυξή του.
- Απαγορεύεται οποιαδήποτε αποσυναρμολόγηση ή τροποποίηση του καθίσματος και των εσωτερικών επενδύσεων, εκτός εάν πραγματοποιηθεί από το ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό του Επίσημου Δικτύου της μάρκας.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΜΕΣΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ

Οι συμβουλές που ακολουθούν έχουν σκοπό την ομαλή λειτουργία του αερόσακου καθώς και την αποφυγή της λανθασμένης ενεργοποίησής του, γεγονός που θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρές σωματικές βλάβες.

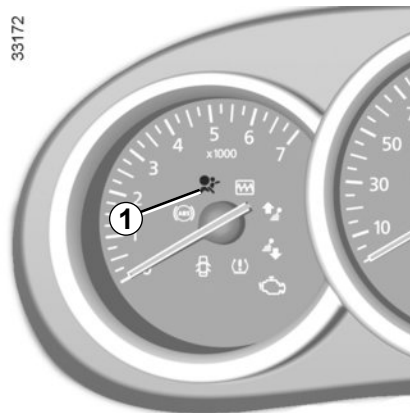


Ο αερόσακος είναι σχεδιασμένος για να συμπληρώνει τη δράση της ζώνης ασφαλείας, ο αερόσακος και η ζώνη ασφαλείας αποτελούν αναπόσπαστα μεταξύ τους μέρη του ίδιου συστήματος προστασίας. Επομένως, είναι απαραίτητο να φοράτε πάντοτε τη ζώνη ασφαλείας. Οι επιβάτες που δεν φορούν τη ζώνη ασφαλείας εκτίθενται σε σοβαρότερους τραυματισμούς σε περίπτωση ατυχήματος, ενώ ενδέχεται, επίσης, να επιδεινωθούν οι κίνδυνοι τραυματισμών στην επιφάνεια του δέρματος, οι οποίοι είναι συνυφασμένοι με το άνοιγμα του αερόσακου.

Σε περιπτώσεις ανατροπής ή οπίσθιας σύγκρουσης, ακόμα και ισχυρής, η ενεργοποίηση των προεντατήρων και των αερόσακων δεν είναι συστηματική Χτυπήματα στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου, όπως σε πεζοδρόμια, λακκούβες, πέτρες... μπορεί να προκαλέσουν ενεργοποίηση αυτών των συστημάτων.

- Οποιαδήποτε επέμβαση ή τροποποίηση σε ολόκληρο το σύστημα του αερόσακου οδηγού ή συνοδηγού (αερόσακος, προεντατήρες, καλωδιώσεις...) **απαγορεύεται αυστηρά** (εκτός εάν πραγματοποιηθεί από το ειδικευμένο προσωπικό του Επίσημου Δικτύου της μάρκας).
- Για την εξασφάλιση της σωστής λειτουργίας και την αποφυγή ανεπιθύμητων ενεργοποιήσεων του συστήματος, μόνο το ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό του Επίσημου Δικτύου της μάρκας είναι εξουσιοδοτημένο να επεμβαίνει στο σύστημα του αερόσακου.
- Για λόγους ασφαλείας, ελέγξτε το σύστημα του αερόσακου σε περίπτωση ατυχήματος, κλοπής ή απόπειρας κλοπής του αυτοκινήτου σας.
- Σε περίπτωση που δανείσετε ή πουλήσετε το αυτοκίνητό σας, ενημερώστε το νέο κάτοχο για τα παραπάνω, δίνοντάς του αυτό το Βιβλίο Χρήσης.
- Όταν πρόκειται να αποσύρετε το αυτοκίνητο από την κυκλοφορία, ζητήστε από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας να απενεργοποιήσει τη(τις) γεννήτρια(-ες) αερίου.

33172



Προβλήματα στη λειτουργία

Το ενδεικτικό **1** ανάβει στο καντράν με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

Εάν δεν ανάψει με το άνοιγμα του διακόπτη ή εάν ανάψει με τον κινητήρα σε λειτουργία, επισημαίνει βλάβη του συστήματος (αερόσακοι, προεντατήρες...) στις εμπρός και/ή πίσω θέσεις.

Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας. Οποιαδήποτε καθυ- στέρηση μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια της αποτελεσματικότητας αυτού του συστή- ματος.

Μεταφορά παιδιού

Το παιδί, όπως και ο ενήλικας, πρέπει να κάθεται σωστά στο κάθισμά του και να είναι δεμένο, όποια και αν είναι η διαδρομή. Είστε υπεύθυνοι για τα παιδιά που μεταφέρετε.

Το παιδί δεν είναι ένας μικρός ενήλικας. Εκτίθεται σε συγκεκριμένους κινδύνους τραυματισμών, διότι οι μύες και τα οστά του βρίσκονται σε πλήρη ανάπτυξη. Η ζώνη ασφαλείας δεν αρκεί από μόνη της για τη μεταφορά του. Χρησιμοποιήστε σωστά το κατάλληλο παιδικό κάθισμα.



Για να εμποδίσετε το άνοιγμα των θυρών, χρησιμοποιήστε την «Παιδική ασφάλεια» (συμβουλευθείτε την ενότητα «Κλειδωμα και ξεκλειδωμα των θυρών» στο κεφάλαιο 1).



Ιδιαιτερότητες εκδόσεων με LPG (υγραέριο)

Η εγκατάσταση υγραερίου στο αυτοκίνητο μπορεί να απαιτεί την τροποποίηση των χαρακτηριστικών του αυτοκινήτου σε σχέση με την έκδοση με βενζινοκινητήρα.

Αυτό μπορεί να αφορά τον αριθμό των θέσεων και την τοποθέτηση παιδικών καθισμάτων.

Συμβουλευθείτε το Επίσημο Δίκτυο της μάρκας.



Μια σύγκρουση με 50 χλμ./ώρα αντιστοιχεί σε μια πτώση από ύψος 10 μέτρων. Το να μην ασφαρίζετε ένα παιδί με τη ζώνη ασφαλείας του ισοδυναμεί με το να το αφήνετε να παίζει σ' ένα μπαλκόνι τετάρτου ορόφου χωρίς κάγκελα προστασίας!

Μην κρατάτε ποτέ ένα παιδί στην αγκαλιά σας. Σε περίπτωση ατυχήματος, δεν θα μπορέσετε να το συγκρατήσετε, ακόμη και αν είστε δεμένοι.

Εάν το αυτοκίνητό σας ενεπλάκη σε ατύχημα στο δρόμο, αντικαταστήστε το παιδικό κάθισμα, ζητήστε έλεγχο των ζωνών ασφαλείας και των σημείων στερέωσης ISOFIX.



Μην αφήνετε ποτέ ένα παιδί χωρίς επίβλεψη στο αυτοκίνητο.

Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι πάντοτε δεμένο και ότι η ενσωματωμένη ζώνη ασφαλείας του ή η απλή ζώνη ασφαλείας είναι σωστά ρυθμισμένη και προσαρμοσμένη. Αποφεύγετε τα πολύ χοντρά ρούχα που δημιουργούν διάκενο με τους ιμάντες.

Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας να βγάζει το κεφάλι ή τα χέρια του από το παράθυρο.

Ελέγχετε ότι το παιδί διατηρεί μια σωστή στάση σε όλη τη διάρκεια της διαδρομής, κυρίως όταν κοιμάται.

Χρήση ενός παιδικού καθίσματος

Το επίπεδο προστασίας που προσφέρεται από το παιδικό κάθισμα εξαρτάται από την ικανότητά του να συγκρατήσει το παιδί σας και από την τοποθέτησή του. Η εσφαλμένη τοποθέτηση μειώνει την προστασία του παιδιού σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.

Πριν αγοράσετε ένα παιδικό κάθισμα, βεβαιωθείτε ότι συμμορφώνεται με τη νομοθεσία της χώρας όπου βρίσκεστε και ότι η τοποθέτησή του στο αυτοκίνητό σας είναι δυνατή. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για να μάθετε ποια καθίσματα συνιστώνται για το αυτοκίνητό σας.

Πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα, διαβάστε τις οδηγίες χρήσης του και τηρήστε αυτές τις οδηγίες. Σε περίπτωση δυσκολιών κατά την τοποθέτηση, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του εξοπλισμού. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης μαζί με το κάθισμα.

Δίνετε το παράδειγμα δένοντας τη ζώνη σας και μάθετε στο παιδί σας:

- να δένεται σωστά,
- να μπαίνει και να βγαίνει από το αυτοκίνητο από την αντίθετη πλευρά από εκείνη της κυκλοφορίας.

Μη χρησιμοποιείτε μεταχειρισμένο παιδικό κάθισμα ή που δεν συνοδεύεται από οδηγίες χρήσης.

Φροντίστε ώστε κανένα αντικείμενο, μέσα ή κοντά στο παιδικό κάθισμα, να μην εμποδίζει την τοποθέτησή του.



Μην αφήνετε ποτέ ένα παιδί χωρίς επίβλεψη στο αυτοκίνητο.

Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι πάντοτε δεμένο και ότι η ενσωματωμένη ζώνη ασφαλείας του ή η απλή ζώνη ασφαλείας είναι σωστά ρυθμισμένη και προσαρμοσμένη. Αποφεύγετε τα πολύ χοντρά ρούχα που δημιουργούν διάκενο με τους ιμάντες.

Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας να βγάζει το κεφάλι ή τα χέρια του από το παράθυρο.

Ελέγχετε ότι το παιδί διατηρεί μια σωστή στάση σε όλη τη διάρκεια της διαδρομής, κυρίως όταν κοιμάται.



Ευθύνη του οδηγού σε περίπτωση στάσης ή στάθμευσης του αυτοκινήτου

Μην εγκαταλείπετε ποτέ το αυτοκίνητό σας αφήνοντας μέσα ένα παιδί, έναν μη αυτόνομο ενήλικα ή ένα ζώο, ούτε για μικρό χρονικό διάστημα.

Πράγματι, το παιδί ή το ζώο μπορεί να κινδυνεύσει ή να θέσει σε κίνδυνο άλλα άτομα, για παράδειγμα ξεκινώντας τον κινητήρα, ενεργοποιώντας εξοπλισμούς, όπως τα παράθυρα, ή ακόμη και κλειδώνοντας τις πόρτες.

Επιπλέον, όταν κάνει ζέστη και/ή έχει ηλιοφάνεια, πρέπει να γνωρίζετε ότι η εσωτερική θερμοκρασία της καμπίνας αυξάνεται πολύ γρήγορα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.



31235

Παιδικά καθίσματα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου

Το κεφάλι του μωρού είναι, αναλογικά, πιο βαρύ από του ενήλικα και ο λαιμός του είναι ιδιαίτερα ευαίσθητος. Μεταφέρετε το παιδί όσο το δυνατόν περισσότερο σε αυτήν τη θέση (τουλάχιστον μέχρι την ηλικία των 2 ετών). Έτσι συγκρατείται το κεφάλι και ο λαιμός. Επιλέξτε ένα κάθισμα-θύλακα για καλύτερη πλευρική προστασία και αντικαταστήστε το μόλις το κεφάλι του παιδιού υπερβεί το περίβλημα του καθίσματος.



33824

Παιδικά καθίσματα με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου

Εάν είναι έως 18 χγρ. ή 4 ετών, το παιδί μπορεί να ταξιδέψει σε κάθισμα με το πρόσωπο προς τα εμπρός. Επιλέξτε κάθισμα ανάλογα με το μέγεθος του παιδιού: το κεφάλι και την κοιλιά κ.λπ.

Το κεφάλι και η κοιλιακή χώρα των παιδιών είναι τα μέρη του σώματος που πρέπει να προστατεύσουμε κατά προτεραιότητα. Ένα παιδικό κάθισμα με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, καλά στερεωμένο στο όχημα, μειώνει τον κίνδυνο χτυπήματος στο κεφάλι. Μεταφέρετε το παιδί σας καθισμένο σε παιδικό κάθισμα με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου με ιμάντα εφόσον το επιτρέπει το μέγεθός του. Επιλέξτε ένα κάθισμα-θύλακα για καλύτερη πλευρική προστασία.



31234

Ανυψώσεις

Από τα 15 κιλά ή από ηλικία 4 ετών, το παιδί μπορεί να ταξιδέψει επάνω σε μια ανύψωση, η οποία επιτρέπει την προσαρμογή της ζώνης ασφαλείας στο σώμα του. Το έδρανο της ανύψωσης πρέπει να διαθέτει οδηγούς, οι οποίοι τοποθετούν τη ζώνη ασφαλείας στους μηρούς του παιδιού και όχι επάνω στην κοιλιά. Συνιστάται η χρήση μιας πλάτης ρυθμιζόμενης καθ' ύψος και με οδηγό για τον ιμάντα για την τοποθέτηση της ζώνης ασφαλείας στη μέση του ώμου. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να βρίσκεται στο λαιμό ή στο χέρι. Επιλέξτε ένα κάθισμα-θύλακα για καλύτερη πλευρική προστασία.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση του παιδικού καθίσματος (1/3)

Στερέωση με ζώνη ασφαλείας

Η ζώνη ασφαλείας πρέπει να είναι προσαρμοσμένη ώστε να διασφαλίζεται η λειτουργία της σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.

Τηρείτε τις διαδρομές του ιμάντα που υποδεικνύει ο κατασκευαστής του παιδικού καθίσματος.

Ελέγχετε πάντοτε το δέσιμο της ζώνης ασφαλείας, τραβώντας την κι έπειτα τεντώνστε την στο μέγιστο, πιέζοντας το παιδικό κάθισμα.

Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα συγκρατείται σωστά μετακινώντας το αριστερά/δεξιά και εμπρός/πίσω: το κάθισμα πρέπει να παραμένει απόλυτα σταθερό.

Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα δεν έχει τοποθετηθεί λοξά και ότι δεν στηρίζεται πάνω σε κάποιο παράθυρο.



Μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα που ενδέχεται να απασφαλίσει τη ζώνη ασφαλείας που το συγκρατεί: η βάση του καθίσματος δεν πρέπει να ακουμπάει στο γλωσσίδι και/ή την πόρτη της ζώνης ασφαλείας.



Η ζώνη ασφαλείας δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να είναι χαλαρή ή στριμμένη. Μην την περνάτε ποτέ κάτω από το χέρι ούτε πίσω από την πλάτη. Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας δεν έχει υποστεί ζημιά από αιχμηρά άκρα. Εάν η ζώνη ασφαλείας δεν λειτουργεί κανονικά, δεν μπορεί να προστατέψει το παιδί. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας. Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη θέση αν δεν έχει επισκευαστεί η ζώνη ασφαλείας.



Καμία τροποποίηση δεν πρέπει να πραγματοποιείται στα διάφορα εξαρτήματα του συστήματος που έχουν τοποθετηθεί από τον κατασκευαστή: στις ζώνες, στο σύστημα ISOFIX και στα καθίσματα καθώς και στις στερεώσεις τους.

Στερέωση με σύστημα ISOFIX

Τα επιτρεπόμενα παιδικά καθίσματα ISOFIX έχουν εγκριθεί σύμφωνα με τον κανονισμό ECE-R44 για μία από τις ακόλουθες τρεις περιπτώσεις:

- παγκόσμιας κατηγορίας ISOFIX 3 σημείων με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου,
- ημι-παγκόσμιας κατηγορίας ISOFIX 2 σημείων,
- ειδικού τύπου.

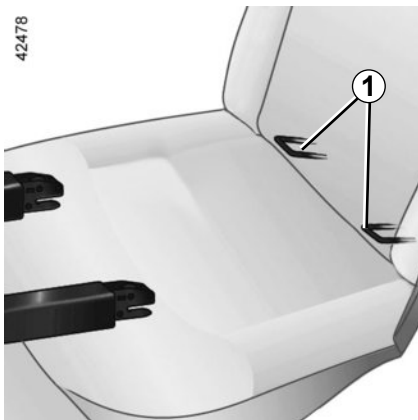
Για τις δύο τελευταίες περιπτώσεις, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος, συμβουλευθείτε για αυτό το σκοπό τη λίστα συμβατών αυτοκινήτων. Στερεώστε το παιδικό κάθισμα με τα άγκιστρα ISOFIX, όταν είναι εξοπλισμένο με τέτοια άγκιστρα. Το σύστημα ISOFIX εξασφαλίζει εύκολη, γρήγορη και ασφαλή τοποθέτηση.

Το σύστημα ISOFIX αποτελείται από 3 σημεία στερέωσης για κάθε πίσω πλαϊνή θέση.

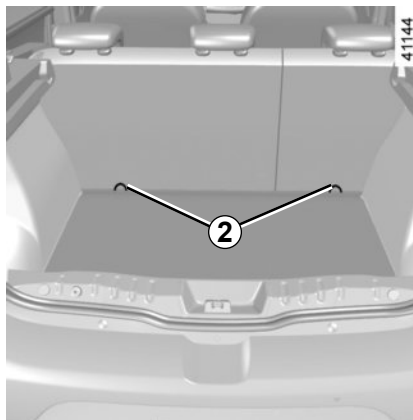


Πριν χρησιμοποιήσετε ένα παιδικό κάθισμα ISOFIX, το οποίο αγοράσατε για ένα άλλο αυτοκίνητο, βεβαιωθείτε ότι επιτρέπεται η τοποθέτησή του. Συμβουλευθείτε, από τον κατασκευαστή του εξοπλισμού, τη λίστα των αυτοκινήτων στα οποία μπορεί να τοποθετηθεί το κάθισμα.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση του παιδικού καθίσματος (2/3)



Τα δύο σημεία στερέωσης **1** ISOFIX βρίσκονται ανάμεσα στην πλάτη και το έδρανο και είναι ορατά από κάθε πλευρά του αυτοκινήτου.



5θυρη έκδοση

Το τρίτο σημείο στερέωσης **2** κάθε πλαινής θέσης χρησιμοποιείται για τη στερέωση του επάνω ιμάντα ορισμένων παιδικών καθισμάτων.

Τα σημεία στερέωσης βρίσκονται στις πλάτες των πίσω καθισμάτων και επισημαίνονται με το σύμβολο

Περάστε τον ιμάντα ανάμεσα στην πλάτη και το πίσω ράφι (για να αφαιρέσετε το πίσω ράφι: συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω ράφι» στο κεφάλαιο 3). Στερεώστε το άγκιστρο σε ένα από τα σημεία στερέωσης **2**.

Τεντώστε τον ιμάντα, ώστε η πλάτη του παιδικού καθίσματος να έρχεται σε επαφή με την πλάτη του καθίσματος του αυτοκινήτου.



Χρησιμοποιείτε υποχρεωτικά τα σημεία στερέωσης **2** για τη στερέωση του επάνω ιμάντα του παιδικού καθίσματος.

Απαγορεύεται η χρήση άλλων σημείων στερέωσης για τη στερέωση αυτού του ιμάντα.

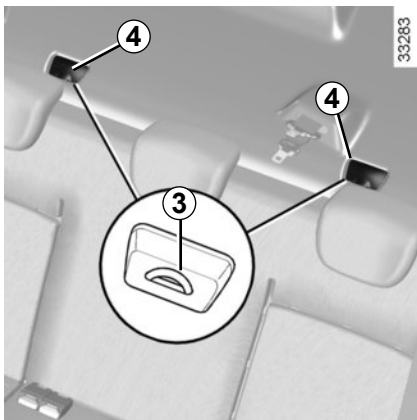


Τα σημεία στερέωσης ISOFIX έχουν δημιουργηθεί αποκλειστικά για τα παιδικά καθίσματα με σύστημα ISOFIX. Ποτέ μη στερεώνετε άλλα παιδικά καθίσματα, ούτε ζώνες ασφαλείας ούτε άλλα αντικείμενα σε αυτά τα σημεία στερέωσης.

Βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν εμποδίζει τα σημεία στερέωσης.

Εάν το αυτοκίνητό σας ενεπλάκη σε ατύχημα στο δρόμο, ζητήστε έλεγχο των σημείων στερέωσης ISOFIX και αντικαταστήστε το παιδικό κάθισμα.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση του παιδικού καθίσματος (3/3)



4θυρη έκδοση

Το τρίτο σημείο στερέωσης **3** κάθε πλαϊνής θέσης χρησιμοποιείται για τη στερέωση του επάνω ιμάντα ορισμένων παιδικών καθισμάτων.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση σε αυτό, βγάλτε το κάλυμμα **4**.

Στερεώστε το άγκιστρο του ιμάντα σε ένα από τα σημεία στερέωσης **3**.

Τεντώστε τον ιμάντα, ώστε η πλάτη του παιδικού καθίσματος να έρχεται σε επαφή με την πλάτη του καθίσματος του αυτοκινήτου.



Χρησιμοποιείτε υποχρεωτικά τα σημεία στερέωσης **3** για τη στερέωση του επάνω ιμάντα του παιδικού καθίσματος.

Απαγορεύεται η χρήση άλλων σημείων στερέωσης για τη στερέωση αυτού του ιμάντα.



Τα σημεία στερέωσης ISOFIX έχουν δημιουργηθεί αποκλειστικά για τα παιδικά καθίσματα με σύστημα ISOFIX. Ποτέ μη στερεώνετε άλλα παιδικά καθίσματα, ούτε ζώνες ασφαλείας ούτε άλλα αντικείμενα σε αυτά τα σημεία στερέωσης.

Βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν εμποδίζει τα σημεία στερέωσης.

Εάν το αυτοκίνητό σας ενεπλάκη σε ατύχημα στο δρόμο, ζητήστε έλεγχο των σημείων στερέωσης ISOFIX και αντικαταστήστε το παιδικό κάθισμα.

ΠΑΙΔΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ: τοποθέτηση παιδικού καθίσματος: γενικές πληροφορίες (1/2)

Ορισμένες θέσεις δεν είναι εγκεκριμένες για την τοποθέτηση παιδικών καθισμάτων. Το σχεδιάγραμμα στην επόμενη σελίδα σας δείχνει πού να στερεώσετε ένα παιδικό κάθισμα.



Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα κατά προτίμηση σε ένα πίσω κάθισμα.

Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα και τα πόδια του παιδιού δεν εμποδίζουν τη σωστή ασφάλιση του εμπρός καθίσματος. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Εμπρός κάθισμα» στο κεφάλαιο 1.

Βεβαιωθείτε ότι η τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος στο αυτοκίνητο είναι τέτοια ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να απασφαλιστεί από τη βάση του.

Εάν χρειαστεί να βγάλετε το προσκέφαλο, βεβαιωθείτε ότι το έχετε τακτοποιήσει σωστά, ώστε να μην εκτιναχθεί σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.

Στερεώνετε πάντοτε το παιδικό κάθισμα στο αυτοκίνητο, ακόμη και όταν δεν χρησιμοποιείται, ώστε να μην εκτιναχθεί σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.

Οι τύποι παιδικών καθισμάτων που αναφέρονται μπορεί να μην είναι διαθέσιμοι. Πριν χρησιμοποιήσετε ένα άλλο παιδικό κάθισμα, ενημερωθείτε από τον κατασκευαστή για να βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η τοποθέτηση.

Σε εμπρός θέση

Η μεταφορά παιδιού στη θέση του συνοδηγού διέπεται από διαφορετικούς κανονισμούς σε κάθε χώρα. Συμβουλευθείτε την ισχύουσα νομοθεσία και ακολουθήστε τις υποδείξεις του σχεδιαγράμματος στην επόμενη σελίδα.

Πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα σε αυτή τη θέση (εφόσον επιτρέπεται):

- απενεργοποιήστε τον airbag συνοδηγού,
- χαμηλώστε τη ζώνη ασφαλείας όσο το δυνατό περισσότερο,
- μετατοπίστε το κάθισμα όσο το δυνατό περισσότερο προς τα πίσω,
- κλίνετε ελαφρά την πλάτη σε σχέση με την κατακόρυφο (25° περίπου),
- για τα αυτοκίνητα που διαθέτουν τέτοιον εξοπλισμό, ανυψώστε το έδρανο του καθίσματος στο μέγιστο.

Σε κάθε περίπτωση, ανεβάστε το προσκέφαλο του καθίσματος όσο το δυνατόν πιο ψηλά ώστε να μην εμποδίζει το παιδικό κάθισμα (συμβουλευθείτε την ενότητα «Εμπρός προσκέφαλο» στο κεφάλαιο 1).

Αφού τοποθετήσετε το παιδικό κάθισμα, όταν αυτό είναι δυνατό, μπορείτε να μετακινήσετε το κάθισμα του αυτοκινήτου προς τα εμπρός εάν είναι απαραίτητο (έτσι ώστε να αφήνετε επαρκή χώρο στις πίσω θέσεις για τους επιβάτες ή άλλα παιδικά καθίσματα). Στην περίπτωση όπου το παιδικό κάθισμα είναι τύπου με την πλάτη προς τα εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, φροντίστε να μην έρχεται σε επαφή με το ταμπλό ή να μην είναι τοποθετημένο όσο το δυνατόν περισσότερο προς τα εμπρός.

Μην τροποποιείτε τις άλλες ρυθμίσεις, αφού τοποθετήσετε το παιδικό κάθισμα.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ ή ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:

Πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα σε αυτό το κάθισμα, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τον airbag (ανατρέξτε στις πληροφορίες σχετικά με την "Απενεργοποίηση του airbag συνοδηγού" στην Ενότητα 1).

ΠΑΙΔΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ: τοποθέτηση παιδικού καθίσματος: γενικές πληροφορίες (2/2)

Σε πίσω πλαϊνή θέση

Το πορτ-μπτεμπέ τοποθετείται εγκάρσια στο αυτοκίνητο και καταλαμβάνει τουλάχιστον δύο θέσεις. Τοποθετήστε το κεφάλι του παιδιού στην αντίθετη πλευρά από εκείνη της πόρτας.

Πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα στα σημεία στερέωσης ISOFIX σε μια πίσω πλευρική θέση, βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες των ζωνών ασφαλείας δεν βρίσκονται μεταξύ των δύο σημείων στερέωσης ISOFIX σε αυτό το κάθισμα. Εάν χρειαστεί, μετατοπίστε την πόρπη της θέσης αυτής προς το εσωτερικό του αυτοκινήτου.

Μετατοπίστε το εμπρός κάθισμα του αυτοκινήτου όσο το δυνατό περισσότερο προς τα εμπρός για να τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, στη συνέχεια μετατοπίστε προς τα πίσω το κάθισμα που βρίσκεται μπροστά όσο το δυνατό περισσότερο, χωρίς να το φέρετε σε επαφή με το παιδικό κάθισμα.

Για την ασφάλεια του παιδιού στη θέση με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, μετατοπίστε το κάθισμά του όσο το δυνατό περισσότερο προς τα πίσω και μετατοπίστε το κάθισμα που βρίσκεται εμπρός του προς τα μπροστά, έπειτα προσαρμόστε την πλάτη του καθίσματος έτσι ώστε να μην ακουμπάει στα πόδια του παιδιού.

Σε κάθε περίπτωση, τραβήξτε το προσκέφαλο του πίσω καθίσματος στο οποίο είναι τοποθετημένο το παιδικό κάθισμα (συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω προσκέφαλο» στο κεφάλαιο 3).

Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα ακουμπάει στην πλάτη του καθίσματος του αυτοκινήτου.



Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα και τα πόδια του παιδιού δεν εμποδίζουν τη σωστή ασφάλιση του εμπρός καθίσματος. Ανατρέξτε στις παραγράφους «Μπροστινά καθίσματα» στην Ενότητα 1 ή «Λειτουργία πίσω καθισμάτων» στην Ενότητα 3.

Στην πίσω μεσαία θέση

Η τοποθέτηση ενός παιδικού καθίσματος σε αυτήν τη θέση επιτρέπεται μόνο εάν η θέση είναι εξοπλισμένη με ζώνη ασφαλείας με μηχανισμό τυλίγματος. Για οποιαδήποτε συμπληρωματική πληροφορία, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Δεν πρέπει να εγκαθιστάτε ποτέ παιδικό κάθισμα με στήριγμα δαπέδου στο πίσω κεντρικό κάθισμα. **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ**
Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.



Κατά την τοποθέτηση ενός παιδικού καθίσματος (ανύψωση Ομάδας 2 ή 3), βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας λειτουργεί σωστά (τύλιγμα): συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω ζώνες ασφαλείας» στο κεφάλαιο 1. Εάν χρειάζεται, προσαρμόστε τη θέση του καθίσματος του αυτοκινήτου.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με ζώνη ασφαλείας (1/8)

Απεικόνιση τοποθέτησης για την έκδοση πέντε θυρών, πέντε θέσεων



Ελέγξτε την κατάσταση του airbag πριν αφήσετε να καθίσει ένας επιβάτης ή τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα.



Θέση ακατάλληλη για την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος.



Θέση κατάλληλη για τη στερέωση με ζώνη ασφαλείας ενός παιδικού καθίσματος εγκεκριμένου ως «Παγκόσμιας κατηγορίας».



Μόνο εάν η θέση είναι εξοπλισμένη με ζώνη ασφαλείας με μηχανισμό τυλίγματος.



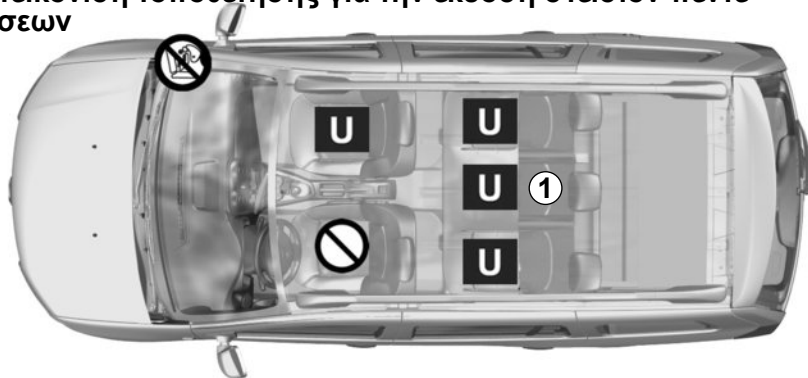
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ: Πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τον airbag (ανατρέξτε στην παράγραφο «Ασφάλεια παιδιών: απενεργοποίηση, ενεργοποίηση airbag συνοδηγού» στην Ενότητα 1).



Η χρήση ενός συστήματος ασφάλειας για παιδιά ακατάλληλου για αυτό το αυτοκίνητο δεν θα προστατεύει σωστά το μωρό ή το παιδί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με ζώνη ασφαλείας (2/8)

Απεικόνιση τοποθέτησης για την έκδοση στείσιον πέντε θέσεων



44510



Ελέγξτε την κατάσταση του airbag πριν αφήσετε να καθίσει ένας επιβάτης ή τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα.



Θέση ακατάλληλη για την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος.



Θέση κατάλληλη για τη στερέωση με ζώνη ασφαλείας ενός παιδικού καθίσματος εγκεκριμένου ως «Παγκόσμιας κατηγορίας».



Μόνο εάν η θέση είναι εξοπλισμένη με ζώνη ασφαλείας με μηχανισμό τυλίγματος.



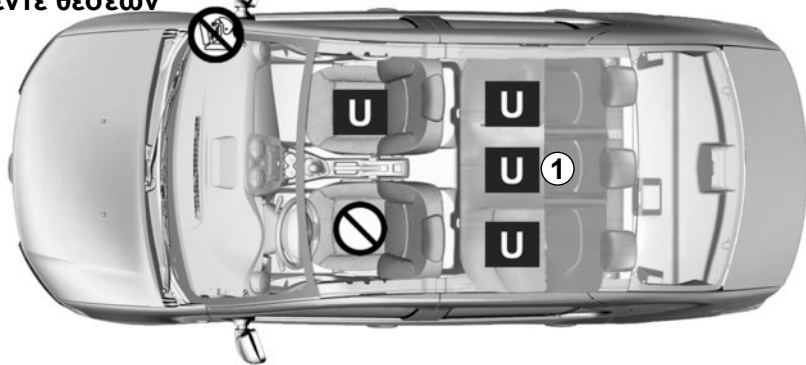
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ: Πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τον airbag (ανατρέξτε στην παράγραφο «Ασφάλεια παιδιών: απενεργοποίηση, ενεργοποίηση airbag συνοδηγού» στην Ενότητα 1).



Η χρήση ενός συστήματος ασφάλειας για παιδιά ακατάλληλου για αυτό το αυτοκίνητο δεν θα προστατεύει σωστά το μωρό ή το παιδί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με ζώνη ασφαλείας (3/8)

Απεικόνιση τοποθέτησης για την έκδοση τεσσάρων θυρών, πέντε θέσεων



Ελέγξτε την κατάσταση του airbag πριν αφήσετε να καθίσει ένας επιβάτης ή τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα.



Θέση ακατάλληλη για την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος.



Θέση κατάλληλη για τη στερέωση με ζώνη ασφαλείας ενός παιδικού καθίσματος εγκεκριμένου ως «Παγκόσμιας κατηγορίας».



Μόνο εάν η θέση είναι εξοπλισμένη με ζώνη ασφαλείας με μηχανισμό τυλίγματος.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ: Πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τον airbag (ανατρέξτε στην παράγραφο «Ασφάλεια παιδιών: απενεργοποίηση, ενεργοποίηση airbag συνοδηγού» στην Ενότητα 1).



Η χρήση ενός συστήματος ασφάλειας για παιδιά ακατάλληλου για αυτό το αυτοκίνητο δεν θα προστατεύει σωστά το μωρό ή το παιδί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με ζώνη ασφαλείας (4/8)

Απεικόνιση τοποθέτησης για την έκδοση πέντε θυρών, τεσσάρων θέσεων



44515



Ελέγξτε την κατάσταση του airbag πριν αφήσετε να καθίσει ένας επιβάτης ή τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα.



Θέση ακατάλληλη για την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος.



Θέση κατάλληλη για τη στερέωση με ζώνη ασφαλείας ενός παιδικού καθίσματος εγκεκριμένου ως «Παγκόσμιας κατηγορίας».



ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΥΣΤΗΡΑ η μεταφορά κάποιου επιβάτη.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ: Πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τον airbag (ανατρέξτε στην παράγραφο «Ασφάλεια παιδιών: απενεργοποίηση, ενεργοποίηση airbag συνοδηγού» στην Ενότητα 1).



Η χρήση ενός συστήματος ασφάλειας για παιδιά ακατάλληλου για αυτό το αυτοκίνητο δεν θα προστατεύει σωστά το μωρό ή το παιδί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με ζώνη ασφαλείας (5/8)

Απεικόνιση τοποθέτησης για την έκδοση στείσιον τεσσάρων θέσεων

44513



Ελέγξτε την κατάσταση του airbag πριν αφήσετε να καθίσει ένας επιβάτης ή τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα.



Θέση ακατάλληλη για την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος.



Θέση κατάλληλη για τη στερέωση με ζώνη ασφαλείας ενός παιδικού καθίσματος εγκεκριμένου ως «Παγκόσμιας κατηγορίας».



ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΥΣΤΗΡΑ η μεταφορά κάποιου επιβάτη.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ: Πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τον airbag (ανατρέξτε στην παράγραφο «Ασφάλεια παιδιών: απενεργοποίηση, ενεργοποίηση airbag συνοδηγού» στην Ενότητα 1).

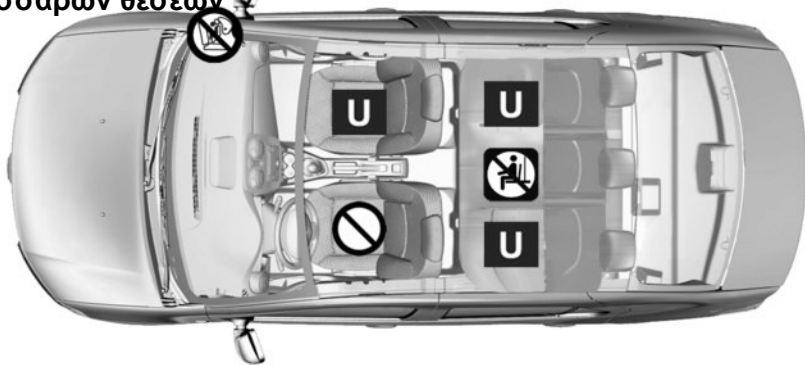


Η χρήση ενός συστήματος ασφάλειας για παιδιά ακατάλληλου για αυτό το αυτοκίνητο δεν θα προστατεύει σωστά το μωρό ή το παιδί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με ζώνη ασφαλείας (6/8)

Απεικόνιση τοποθέτησης για την έκδοση τεσσάρων θυρών, τεσσάρων θέσεων

44514



Ελέγξτε την κατάσταση του airbag πριν αφήσετε να καθίσει ένας επιβάτης ή τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα.



Θέση ακατάλληλη για την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος.



Θέση κατάλληλη για τη στερέωση με ζώνη ασφαλείας ενός παιδικού καθίσματος εγκεκριμένου ως «Παγκόσμιας κατηγορίας».



ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΥΣΤΗΡΑ η μεταφορά κάποιου επιβάτη.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ: Πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τον airbag (ανατρέξτε στην παράγραφο «Ασφάλεια παιδιών: απενεργοποίηση, ενεργοποίηση airbag συνοδηγού» στην Ενότητα 1).



Η χρήση ενός συστήματος ασφάλειας για παιδιά ακατάλληλου για αυτό το αυτοκίνητο δεν θα προστατεύει σωστά το μωρό ή το παιδί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με ζώνη ασφαλείας (7/8)

Στον παρακάτω πίνακα επαναλαμβάνονται οι ίδιες πληροφορίες με εκείνες της εικόνας των προηγούμενων σελίδων, ώστε να τηρηθεί η ισχύουσα νομοθεσία.

4θυρες και 5θυρες εκδόσεις ή έκδοση στίσιον					
Τύπος παιδικών καθισμάτων	Βάρος του παιδιού	Θέση συνοδηγού		Πίσω θέσεις	
		με airbag χωρίς απενεργοποίηση (1)	χωρίς airbag ή με τον airbag απενεργοποιημένο (2) (3)	Πλαϊνές θέσεις	Μεσαία θέση Έκδοση 5 θέσεων ΜΟΝΟ
Πορτ-μπεμπέ εγκάρσιας τοποθέτησης Εγκεκριμένο για ομάδα 0	< 10 κιλά	X	X	U (4)	X
Καθίσματα-θύλακες με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου Εγκεκριμένο για ομάδες 0 και 0+	< έως 13 κιλά	X	U	U (5)	U (5)
Κάθισμα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου Εγκεκριμένο για ομάδες 0+ ή 1	< έως 13 κιλά και από 9 έως 18 κιλά	X	U	U (5)	U (5)
		X	U	U (5)	U (5)
Κάθισμα με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου Εγκεκριμένο για ομάδα 1	9 κιλά έως 18 κιλά	X	U	U (6)	U (6)
Ανύψωση Εγκεκριμένη για την ομάδα 2 ή 3	15 κιλά έως 25 κιλά και 22 κιλά έως 36 κιλά	X	X	U (6)	U (6)



(1) ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ: Απαγορεύεται η τοποθέτηση παιδικού καθίσματος στο μπροστινό κάθισμα, εάν το αυτοκίνητο διαθέτει airbag συνοδηγού χωρίς τη δυνατότητα απενεργοποίησης.

(2) ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ: Πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τον airbag (ανατρέξτε στην παράγραφο «Ασφάλεια παιδιών: απενεργοποίηση, ενεργοποίηση airbag συνοδηγού» στην Ενότητα 1).

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με ζώνη ασφαλείας (8/8)

Συμβουλευθείτε το φυλλάδιο «Εξοπλισμοί ασφαλείας παιδιών» που διατίθεται στο επίσημο δίκτυο της αντιπροσωπείας για να επιλέξετε το κατάλληλο κάθισμα για το παιδί σας το οποίο συνιστάται για το αυτοκίνητό σας.

X = Θέση ακατάλληλη για την εγκατάσταση παιδικού καθίσματος.

U = Θέση κατάλληλη για τη στερέωση με ζώνη ασφαλείας ενός παιδικού καθίσματος του εμπορίου εγκεκριμένου ως «Κατηγορίας γενικής χρήσης». Βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η τοποθέτηση.

- (3) Τοποθετήστε το κάθισμα του αυτοκινήτου όσο το δυνατόν περισσότερο προς τα πίσω και στην πιο ψηλή θέση και κλίνετε ελαφρά την πλάτη (25° περίπου).
- (4) Το πορτ-μπεμπέ τοποθετείται εγκάρσια στο αυτοκίνητο και καταλαμβάνει τουλάχιστον δύο θέσεις. Τοποθετήστε το κεφάλι του παιδιού στην αντίθετη πλευρά από εκείνη της πόρτας.
- (5) Μετατοπίστε το εμπρός κάθισμα του αυτοκινήτου όσο το δυνατόν περισσότερο προς τα εμπρός για να τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, στη συνέχεια μετατοπίστε το προς τα πίσω όσο το δυνατόν περισσότερο, χωρίς να το φέρετε σε επαφή με το παιδικό κάθισμα. Τοποθετήστε το προσκέφαλο σε υψηλή θέση.
- (6) Παιδικό κάθισμα με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, τοποθετήστε την πλάτη του παιδικού καθίσματος έτσι ώστε να έρχεται σε επαφή με την πλάτη του καθίσματος του αυτοκινήτου. Ρυθμίστε το ύψος του προσκέφαλου ή βγάλτε το, εάν είναι απαραίτητο, επιπλέον μην μετατοπίζετε το κάθισμα, που βρίσκεται μπροστά από το παιδί, προς τα πίσω πέρα από το μέσο της διαδρομής των ραγών του και μην κλίνετε την πλάτη του σε γωνία μεγαλύτερη από 25°.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με το σύστημα ISOFIX (1/8)

Στον παρακάτω πίνακα επαναλαμβάνονται οι ίδιες πληροφορίες με εκείνες της εικόνας των επόμενων σελίδων, ώστε να τηρηθεί η ισχύουσα νομοθεσία.

4θυρες και 5θυρες εκδόσεις ή έκδοση στίσιον						
Τύπος παιδικών καθισμάτων	Βάρος του παιδιού	Μέγεθος καθίσματος [μηχανισμός στερέωσης]	Θέση συνοδηγού		Πίσω θέσεις	
			με airbag χωρίς απενεργοποίηση	χωρίς airbag ή airbag απενεργοποιημένο	Πλαϊνές θέσεις	Μεσαία θέση Έκδοση 5 θέσεων ΜΟΝΟ
Πορτ-μπεμπέ εγκάρσιας τοποθέτησης Εγκεκριμένο για ομάδα 0	< από 10 χγρ.	F - G [L1, L2]	X	X	IL (1)	X
Καθίσματα-θύλακες με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου Εγκεκριμένο για ομάδες 0 και 0+	< έως 13 κιλά	E [R1]	X	X	IL (2)	IL (2)
Κάθισμα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου Εγκεκριμένο για ομάδες 0+ ή 1	< έως 13 κιλά και από 9 έως 18 κιλά	C, D [R3, R2]	X	X	IL (2)	IL (2)
Κάθισμα με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου Εγκεκριμένο για ομάδα 1	9 κιλά έως 18 κιλά	A, B, B1 [F3, F2, F2X]	X	X	IUF- IL (3)	IUF- IL (3)
Ανύψωση Εγκεκριμένη για την ομάδα 2 ή 3	15 κιλά έως 25 κιλά και 22 κιλά έως 36 κιλά	[B2]	X	X	X	X
i-Size κάθισμα			X	X	X	X

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με το σύστημα ISOFIX (2/8)

Συμβουλευθείτε το φυλλάδιο «Εξοπλισμοί ασφαλείας παιδιών» που διατίθεται στο επίσημο δίκτυο της αντιπροσωπείας για να επιλέξετε το κατάλληλο κάθισμα για το παιδί σας το οποίο συνιστάται για το αυτοκίνητό σας.

X = Θέση ακατάλληλη για την εγκατάσταση παιδικού καθίσματος.

U = Θέση κατάλληλη για τη στερέωση με ζώνη ασφαλείας ενός παιδικού καθίσματος του εμπορίου εγκεκριμένου ως «Κατηγορίας γενικής χρήσης». Βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η τοποθέτηση.

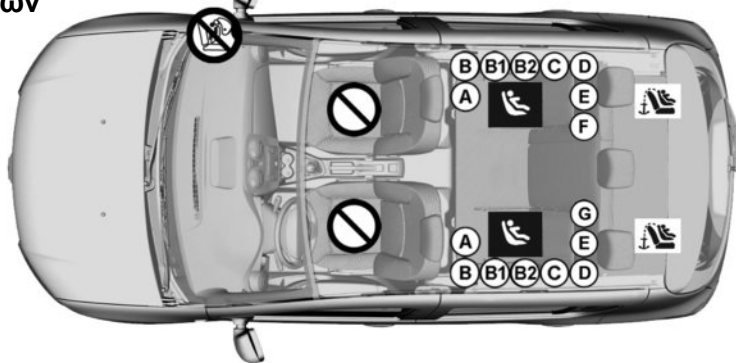
IUF = Κάθισμα κατάλληλο για τη στερέωση παιδικών καθισμάτων με έγκριση «Γενικής χρήσης» χρησιμοποιώντας σημεία στερέωσης ISOFIX, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει δυνατότητα σωστής τοποθέτησης.

IL = Κάθισμα που δίνει τη δυνατότητα τοποθέτησης εγκεκριμένων παιδικών καθισμάτων «ημι-γενικής χρήσης» ή «για συγκεκριμένο αυτοκίνητο» χρησιμοποιώντας σημεία στερέωσης ISOFIX, ελέγξτε ότι υπάρχει δυνατότητα σωστής τοποθέτησης.

- (1) Το πορτ-μπεμπέ τοποθετείται εγκάρσια στο αυτοκίνητο και καταλαμβάνει τουλάχιστον δύο θέσεις Τοποθετήστε το κεφάλι του παιδιού προς το εσωτερικό του αυτοκινήτου.
- (2) Για να τοποθετήσετε παιδικό κάθισμα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, μετατοπίστε το εμπρός κάθισμα του αυτοκινήτου όσο το δυνατόν περισσότερο προς τα εμπρός και στη συνέχεια μετατοπίστε την πλάτη του εμπρός καθίσματος προς τα πίσω όσο το δυνατόν περισσότερο, χωρίς να το φέρετε σε επαφή με το παιδικό κάθισμα. Τοποθετήστε το προσκέφαλο σε υψηλή θέση.
- (3) Παιδικό κάθισμα με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, τοποθετήστε την πλάτη του παιδικού καθίσματος έτσι ώστε να έρχεται σε επαφή με την πλάτη του καθίσματος του αυτοκινήτου Ρυθμίστε το ύψος του προσκέφαλου ή βγάλτε το, εάν είναι απαραίτητο, επιπλέον μην μετατοπίζετε το κάθισμα, που βρίσκεται μπροστά από το παιδί, προς τα πίσω πέρα από το μέσο της διαδρομής των ραγών του και μην κλίνετε την πλάτη του σε γωνία μεγαλύτερη από 25°.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με το σύστημα ISOFIX (3/8)

Απεικόνιση τοποθέτησης για την έκδοση πέντε θυρών, πέντε θέσεων



Θέση ακατάλληλη για την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος.

Παιδικό κάθισμα στερεωμένο με το σύστημα ISOFIX



Θέση κατάλληλη για τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX.



Τα πίσω πλευρικά καθίσματα είναι εξοπλισμένα με ένα σημείο αγκύρωσης που επιτρέπει τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX εγκεκριμένου ως «Γενικής χρήσης», με τρόπο ώστε να είναι στραμμένο προς τα εμπρός. Τα σημεία στερέωσης



βρίσκονται στο πορτ-μπαγκάζ και είναι ορατά.

Το μέγεθος ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX επισημαίνεται με ένα γράμμα:

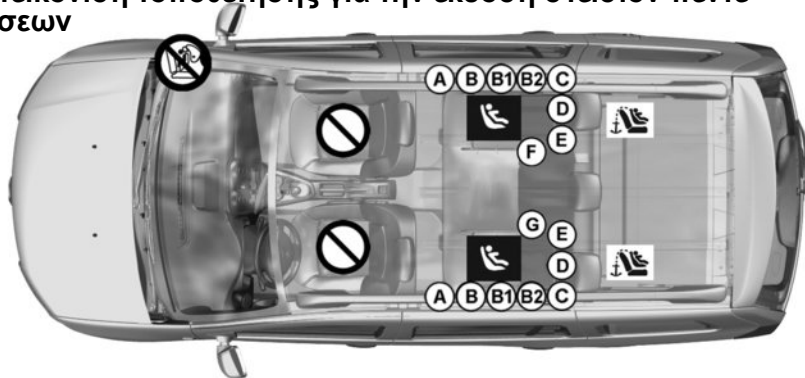
- A, B, B1 [F3, F2, F2X]: Για τα καθίσματα που είναι στραμμένα προς το μπροστινό μέρος του αυτοκινήτου της Ομάδας 1 (9 έως 18 kg);
- C [R3]: για καθίσματα που είναι στραμμένα προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 1 (9 έως 18 kg);
- D και E [R2, R1]: καθίσματα-θύλακες ή απλά καθίσματα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 0 ή 0+ (έως 13 κιλά);
- F και G [L1, L2]: για τα πορτ-μπεμπέ της ομάδας 0 (κάτω από 10 kg);
- [B2]: για τα καθίσματα ενίσχυσης των ομάδων 2 και 3 (15 έως 25 χγρ. και 22 έως 36 χγρ.).



Η χρήση ενός συστήματος ασφάλειας για παιδιά ακατάλληλου για αυτό το αυτοκίνητο δεν θα προστατεύει σωστά το μωρό ή το παιδί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με το σύστημα ISOFIX (4/8)

Απεικόνιση τοποθέτησης για την έκδοση στείσιον πέντε θέσεων



55607



Θέση ακατάλληλη για την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος.

Παιδικό κάθισμα στερεωμένο με το σύστημα ISOFIX



Κάθισμα κατάλληλο για τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX.



Τα πίσω πλευρικά καθίσματα είναι εξοπλισμένα με ένα σημείο αγκύρωσης που επιτρέπει τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX εγκεκριμένου ως «Γενικής χρήσης», με τρόπο ώστε να είναι στραμμένο προς τα εμπρός. Τα σημεία στερέωσης βρίσκονται στο πορτ-μπαγκάζ και είναι ορατά.

Το μέγεθος ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX επισημαίνεται με ένα γράμμα:

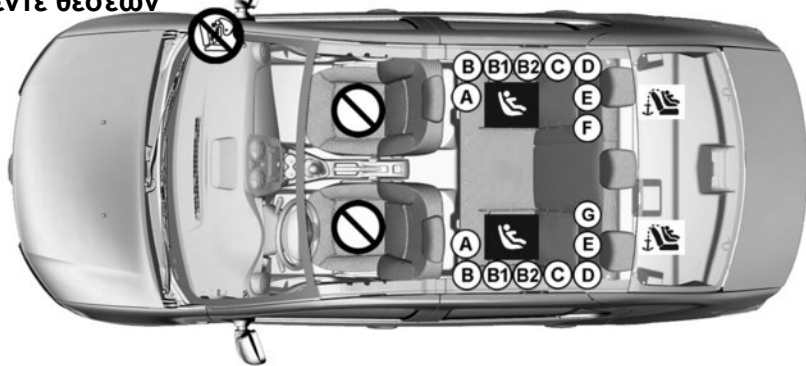
- A, B, B1 [F3, F2, F2X]: Για τα καθίσματα που είναι στραμμένα προς το μπροστινό μέρος του αυτοκινήτου της Ομάδας 1 (9 έως 18 kg);
- C [R3]: για καθίσματα που είναι στραμμένα προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 1 (9 έως 18 kg);
- D και E [R2, R1]: καθίσματα-θύλακες ή απλά καθίσματα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 0 ή 0+ (έως 13 κιλά);
- F και G [L1, L2]: για τα πορτ-μπεμπέ της ομάδας 0 (κάτω από 10 kg);
- [B2]: για τα καθίσματα ενίσχυσης των ομάδων 2 και 3 (15 έως 25 χγρ. και 22 έως 36 χγρ.).



Η χρήση ενός συστήματος ασφάλειας για παιδιά ακατάλληλου για αυτό το αυτοκίνητο δεν θα προστατεύει σωστά το μωρό ή το παιδί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με το σύστημα ISOFIX (5/8)

Απεικόνιση τοποθέτησης για την έκδοση τεσσάρων θυρών, πέντε θέσεων



Θέση ακατάλληλη για την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος.

Παιδικό κάθισμα στερεωμένο με το σύστημα ISOFIX



Κάθισμα κατάλληλο για τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος. ISOFIX.



Τα πίσω πλευρικά καθίσματα είναι εξοπλισμένα με ένα σημείο αγκύρωσης που επιτρέπει τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX εγκεκριμένου ως «Γενικής χρήσης», με τρόπο ώστε να είναι στραμμένο προς τα εμπρός. Τα σημεία στερέωσης  βρίσκονται στο πίσω ράφι κάτω από ένα περικάλυμμα.

Το μέγεθος ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX επισημαίνεται με ένα γράμμα:

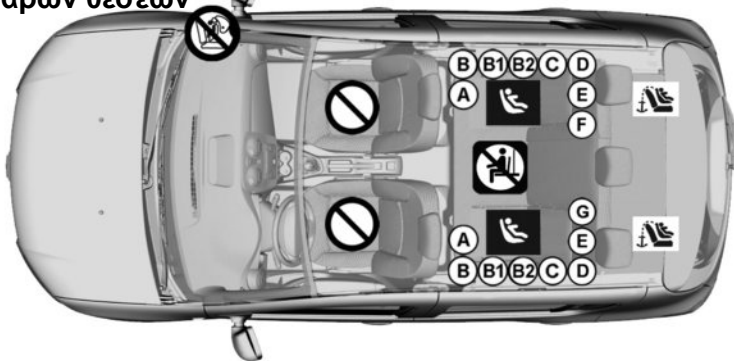
- A, B, B1 [F3, F2, F2X]: Για τα καθίσματα που είναι στραμμένα προς το μπροστινό μέρος του αυτοκινήτου της Ομάδας 1 (9 έως 18 kg);
- C [R3]: για καθίσματα που είναι στραμμένα προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 1 (9 έως 18 kg);
- D και E [R2, R1]: καθίσματα-θύλακες ή απλά καθίσματα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 0 ή 0+ (έως 13 κιλά);
- F και G [L1, L2]: για τα πορτ-μπεμπέ της ομάδας 0 (κάτω από 10 kg);
- [B2]: για τα καθίσματα ενίσχυσης των ομάδων 2 και 3 (15 έως 25 χγρ. και 22 έως 36 χγρ.).



Η χρήση ενός συστήματος ασφάλειας για παιδιά ακατάλληλου για αυτό το αυτοκίνητο δεν θα προστατεύει σωστά το μωρό ή το παιδί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με το σύστημα ISOFIX (6/8)

Απεικόνιση τοποθέτησης για την έκδοση πέντε θυρών, τεσσάρων θέσεων



55612



Θέση ακατάλληλη για την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος.



ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΥΣΤΗΡΑ η μεταφορά κάποιου επιβάτη.

Παιδικό κάθισμα στερεωμένο με το σύστημα ISOFIX



Θέση κατάλληλη για τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX.



Τα πίσω πλευρικά καθίσματα είναι εξοπλισμένα με ένα σημείο αγκύρωσης που επιτρέπει τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX εγκεκριμένου ως «Γενικής χρήσης», με τρόπο ώστε να είναι στραμμένο προς τα εμπρός. Τα σημεία στερέωσης



βρίσκονται στο πορτ-μπαγκάζ και είναι ορατά.

Το μέγεθος ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX επισημαίνεται με ένα γράμμα:

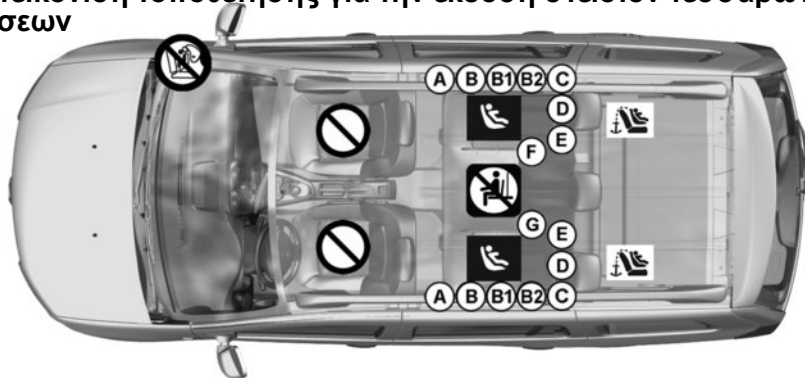
- A, B, B1 [F3, F2, F2X]: Για τα καθίσματα που είναι στραμμένα προς το μπροστινό μέρος του αυτοκινήτου της Ομάδας 1 (9 έως 18 kg);
- C [R3]: για καθίσματα που είναι στραμμένα προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 1 (9 έως 18 kg);
- D και E [R2, R1]: καθίσματα-θύλακες ή απλά καθίσματα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 0 ή 0+ (έως 13 κιλά);
- F και G [L1, L2]: για τα πορτ-μπεμπέ της ομάδας 0 (κάτω από 10 kg);
- [B2]: για τα καθίσματα ενίσχυσης των ομάδων 2 και 3 (15 έως 25 χγρ. και 22 έως 36 χγρ.).



Η χρήση ενός συστήματος ασφάλειας για παιδιά ακατάλληλου για αυτό το αυτοκίνητο δεν θα προστατεύει σωστά το μωρό ή το παιδί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με το σύστημα ISOFIX (7/8)

Απεικόνιση τοποθέτησης για την έκδοση στείσιον τεσσάρων θέσεων



Θέση ακατάλληλη για την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος.



ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΥΣΤΗΡΑ η μεταφορά κάποιου επιβάτη.

Παιδικό κάθισμα στερεωμένο με το σύστημα ISOFIX



Θέση κατάλληλη για τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX.



Τα πίσω πλευρικά καθίσματα είναι εξοπλισμένα με ένα σημείο αγκύρωσης που επιτρέπει τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX εγκεκριμένου ως «Γενικής χρήσης», με τρόπο ώστε να είναι στραμμένο προς τα εμπρός. Τα σημεία στερέωσης



βρίσκονται στο πορτ-μπαγκάζ και είναι ορατά.

Το μέγεθος ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX επισημαίνεται με ένα γράμμα:

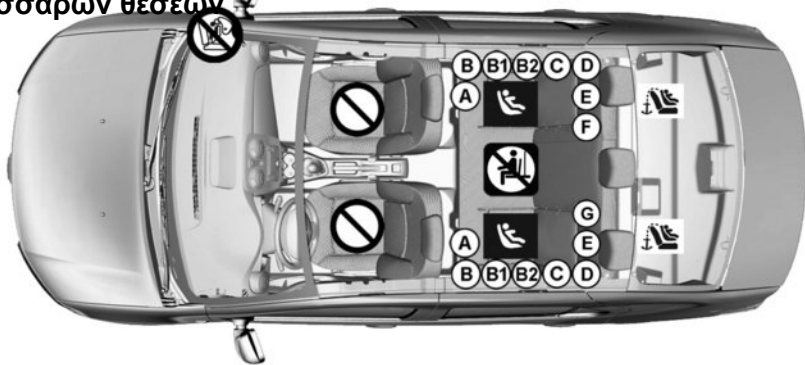
- A, B, B1 [F3, F2, F2X]: Για τα καθίσματα που είναι στραμμένα προς το μπροστινό μέρος του αυτοκινήτου της Ομάδας 1 (9 έως 18 kg);
- C [R3]: για καθίσματα που είναι στραμμένα προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 1 (9 έως 18 kg);
- D και E [R2, R1]: καθίσματα-θύλακες ή απλά καθίσματα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 0 ή 0+ (έως 13 κιλά);
- F και G [L1, L2]: για τα πορτ-μπεμπέ της ομάδας 0 (κάτω από 10 kg);
- [B2]: για τα καθίσματα ενίσχυσης των ομάδων 2 και 3 (15 έως 25 χγρ. και 22 έως 36 χγρ.).



Η χρήση ενός συστήματος ασφάλειας για παιδιά ακατάλληλου για αυτό το αυτοκίνητο δεν θα προστατεύει σωστά το μωρό ή το παιδί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση με το σύστημα ISOFIX (8/8)

Απεικόνιση τοποθέτησης για την έκδοση τεσσάρων θυρών, τεσσάρων θέσεων



55610



Θέση ακατάλληλη για την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος.



ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΥΣΤΗΡΑ η μεταφορά κάποιου επιβάτη.

Παιδικό κάθισμα στερεωμένο με το σύστημα ISOFIX



Θέση κατάλληλη για τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX.



Τα πίσω πλευρικά καθίσματα είναι εξοπλισμένα με ένα σημείο αγκύρωσης που επιτρέπει τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX εγκεκριμένου ως «Γενικής χρήσης», με τρόπο ώστε να είναι στραμμένο προς τα εμπρός. Τα σημεία στερέωσης



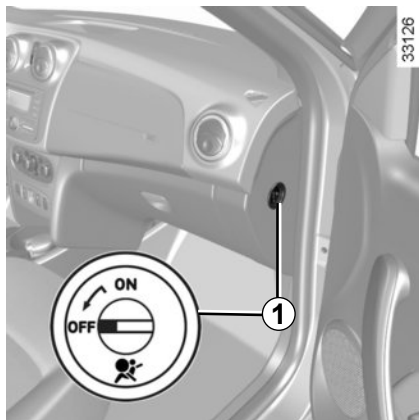
βρίσκονται στο πορτ-μπαγκάζ και είναι ορατά.

Το μέγεθος ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX επισημαίνεται με ένα γράμμα:

- A, B, B1 [F3, F2, F2X]: Για τα καθίσματα που είναι στραμμένα προς το μπροστινό μέρος του αυτοκινήτου της Ομάδας 1 (9 έως 18 kg);
- C [R3]: για καθίσματα που είναι στραμμένα προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 1 (9 έως 18 kg);
- D και E [R2, R1]: καθίσματα-θύλακες ή απλά καθίσματα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 0 ή 0+ (έως 13 κιλά);
- F και G [L1, L2]: για τα πορτ-μπεμπέ της ομάδας 0 (κάτω από 10 kg);
- [B2]: για τα καθίσματα ενίσχυσης των ομάδων 2 και 3 (15 έως 25 χγρ. και 22 έως 36 χγρ.).



Η χρήση ενός συστήματος ασφάλειας για παιδιά ακατάλληλου για αυτό το αυτοκίνητο δεν θα προστατεύει σωστά το μωρό ή το παιδί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.



Απενεργοποίηση συνοδηγού airbag

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού:

- Ελέγξτε εάν είναι δυνατή η τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος σε αυτό το κάθισμα;
- πρέπει να **απενεργοποιήσετε** τον airbag για να τοποθετήσετε παιδικό κάθισμα στραμμένο προς τα πίσω.

Για να απενεργοποιήσετε τον airbag συνοδηγού, με το αυτοκίνητο ακινητοποιημένο και κλειστό διακόπτη, πατήστε και γυρίστε το κουμπί 1 στη θέση OFF.



Με ανοικτό διακόπτη, βεβαιωθείτε **οπωσδήποτε**

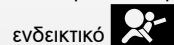
ποτε ότι το ενδεικτικό 2  είναι πράγματι αναμμένο.

Αυτό το ενδεικτικό παραμένει μόνιμα αναμμένο για να σας επιβεβαιώνει ότι μπορείτε να εγκαταστήσετε ένα παιδικό κάθισμα.



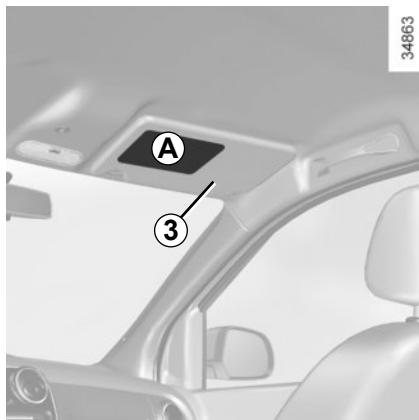
Ο airbag του συνοδηγού θα πρέπει να ενεργοποιείται ή να απενεργοποιείται μόνο όταν το **αυτοκίνητο είναι σταματημένο με τον διακόπτη κλειστό.**

Σε περίπτωση επέμβασης στο σύστημα του αερόσακου με ανοικτό διακόπτη, το



ενδεικτικό **ανάβει.**

Για να επαναφέρετε την κατάσταση του αερόσακου που συμφωνεί με τη θέση της κλειδαριάς, κλείστε και ανοίξτε πάλι το διακόπτη του κινητήρα.



A

35770

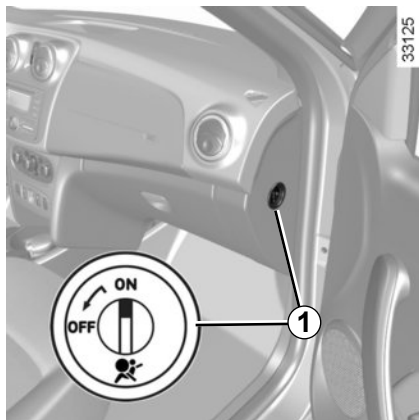


Οι ενδείξεις στο ταμπλό και οι ετικέτες **A** σε κάθε πλευρά του αλεξηλίου του συνοδηγού **3** (όπως στο παράδειγμα στην παραπάνω ετικέτα) σας υπενθυμίζουν αυτές τις οδηγίες.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Δεδομένου ότι η λειτουργία airbag συνοδηγού δεν είναι συμβατή με την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος με όψη προς τα πίσω, **ΠΟΤΕ** μην τοποθετείτε σύστημα συγκράτησης παιδιού με όψη προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από ΕΝΕΡΓΟ μπροστινό **AIRBAG**. Αυτό μπορεί να οδηγήσει στον **ΘΑΝΑΤΟ** του **ΠΑΙΔΙΟΥ** ή σε **ΣΟΒΑΡΟΥΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥΣ**.

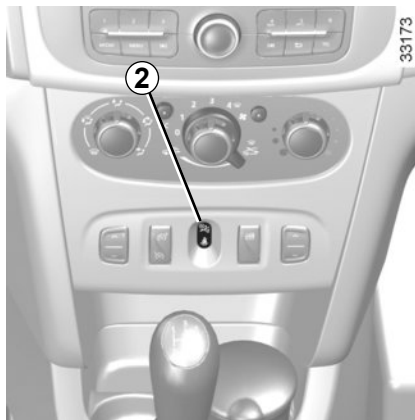


Ενεργοποίηση airbag συνοδηγού (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Από τη στιγμή που θα αφαιρέσετε το παιδικό κάθισμα από το κάθισμα του συνοδηγού, επανενεργοποιήστε τον αερόσακο προκειμένου να εξασφαλίσετε την προστασία του συνοδηγού σε περίπτωση σύγκρουσης.

Για να επανενεργοποιήσετε τον airbag με το αυτοκίνητο σταματημένο και τον διακόπτη κλειστό, πιέστε και γυρίστε το κουμπί **1** στη θέση **ON**.

Με ανοικτό διακόπτη, βεβαιωθείτε **οπωσδήποτε** ότι το ενδεικτικό **2**  είναι σβηστό.



Προβλήματα στη λειτουργία

Σε περίπτωση προβλήματος του συστήματος ενεργοποίησης/απενεργοποίησης των airbag του συνοδηγού, απαγορεύεται η τοποθέτηση παιδικού καθίσματος με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου στο εμπρός κάθισμα.

Συνιστάται να μην καθίσει σε αυτό το κάθισμα κανένας επιβάτης.

Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Ο airbag του συνοδηγού θα πρέπει να ενεργοποιείται ή να απενεργοποιείται μόνο όταν το **αυτοκίνητο είναι σταματημένο** με τον **διακόπτη κλειστό**.

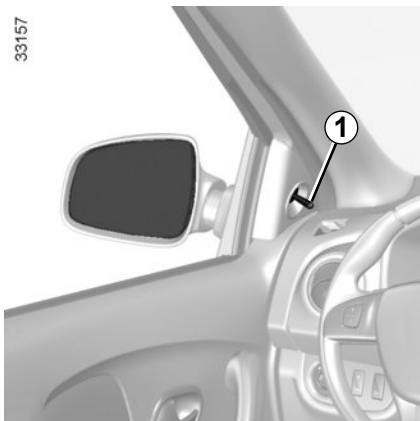
Σε περίπτωση επέμβασης στο σύστημα του αερόσακου με ανοικτό διακόπτη, το

ενδεικτικό  ανάβει.

Για να επαναφέρετε την κατάσταση του αερόσακου που συμφωνεί με τη θέση της κλειδαριάς, κλείστε και ανοίξτε πάλι το διακόπτη του κινητήρα.

ΚΑΘΡΕΦΤΕΣ

33157



Χειροκίνητοι εξωτερικοί καθρέφτες

Για να ρυθμίσετε τον καθρέφτη, χειριστείτε τον μοχλό 1.

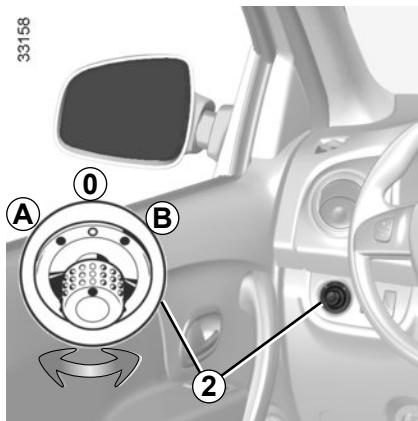
Αναδιπλούμενοι εξωτερικοί καθρέφτες

Διπλώστε χειροκίνητα τον καθρέφτη πάνω στο τζάμι της πόρτας.



Για λόγους ασφαλείας, κάνετε αυτές τις ρυθμίσεις με το αυτοκίνητο σταματημένο.

33158



Ηλεκτρικά ρυθμιζόμενοι εξωτερικοί καθρέφτες

Με ανοικτό διακόπτη, χειριστείτε το κουμπί 2:

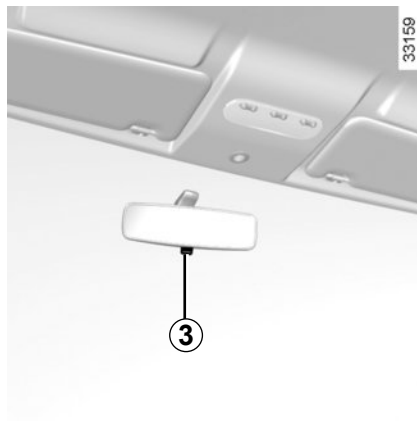
- Θέση **A** για τη ρύθμιση του αριστερού καθρέφτη,
- Θέση **B** για τη ρύθμιση του δεξιού καθρέφτη,

Η θέση **0** είναι η κεντρική ουδέτερη θέση.

Καθρέφτες με λειτουργία ξεπαγώματος

Όταν ο κινητήρας λειτουργεί, το ξεπάγωμα πραγματοποιείται μαζί με το ξεπάγωμα του πίσω παρμπρίζ, συμβουλευθείτε την ενότητα «Ξεπάγωμα πίσω παρμπρίζ».

33159



Εσωτερικός καθρέφτης

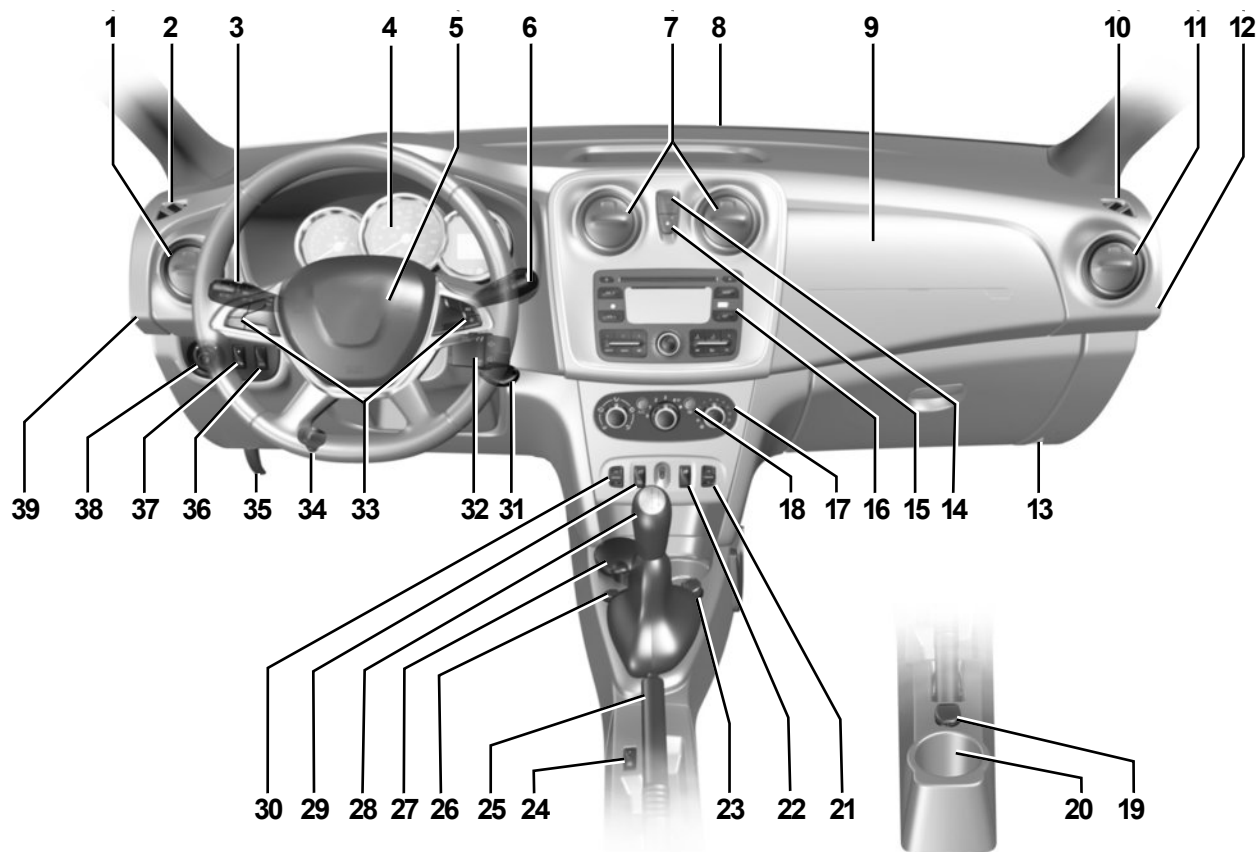
Είναι ρυθμιζόμενος. Όταν οδηγείτε τη νύχτα, για να μη σας θαμπώνουν οι προβολείς του αυτοκινήτου που σας ακολουθεί, μετακινήστε το μοχλό 3.



Τα αντικείμενα που βλέπετε στον εξωτερικό καθρέφτη είναι στην πραγματικότητα πιο κοντά από ό,τι φαίνονται.

Για την ασφαλεία σας, να το έχετε υπόψη σας ώστε να εκτιμάτε σωστά την απόσταση πριν από οποιονδήποτε ελιγμό.

ΘΕΣΗ ΟΔΗΓΗΣΗΣ, ΤΙΜΟΝΙ ΑΡΙΣΤΕΡΑ (1/2)



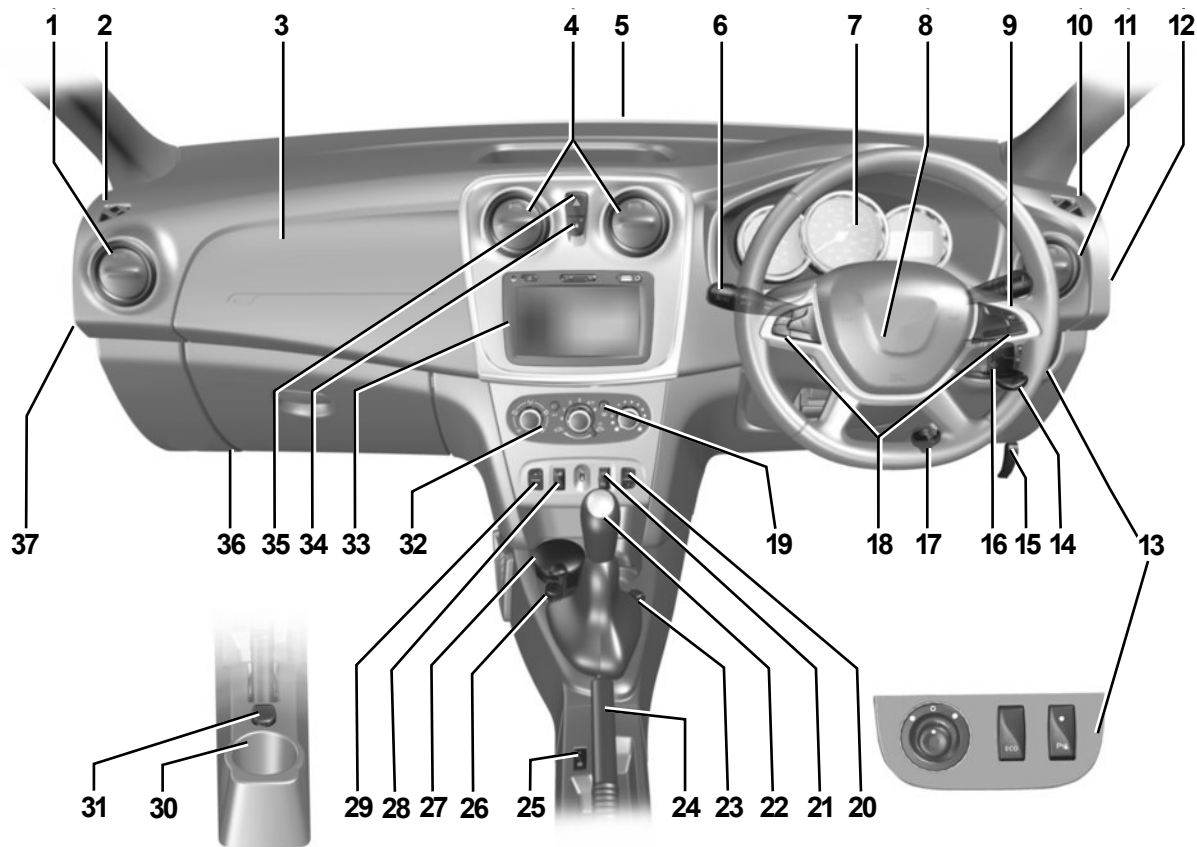
42037

ΘΕΣΗ ΟΔΗΓΗΣΗΣ, ΤΙΜΟΝΙ ΑΡΙΣΤΕΡΑ (2/2)

Η παρουσία των εξοπλισμών ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

- 1 Πλαϊνός αεραγωγός.
- 2 Στόμιο ξεθαμπώματος παραθύρου.
- 3 Χειριστήριο:
 - φλας,
 - εξωτερικού φωτισμού,
 - εμπρός προβολέων ομίχλης,
 - πίσω προβολέων ομίχλης.
- 4 Καντράν.
- 5 Θέση airbag οδηγού, κόρνα.
- 6 – Χειριστήριο υαλοκαθαριστήρων/πλυστικής συσκευής του παρμπρίζ και του πίσω τζαμιού.
 - Πλήκτρο εναλλαγής ενδείξεων του υπο-λογιστή ταξιδιού.
- 7 Κεντρικοί αεραγωγοί.
- 8 Κεντρικό στόμιο ξεθαμπώματος.
- 9 Θέση airbag συνοδηγού.
- 10 Στόμιο ξεθαμπώματος παραθύρου.
- 11 Πλαϊνός αεραγωγός.
- 12 Διακόπτης ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης airbag συνοδηγού.
- 13 Ντουλαπάκι μικροαντικειμένων.
- 14 Διακόπτης φώτων αλάρμ.
- 15 Διακόπτης κεντρικού κλειδώματος των θυρών.
- 16 Θέση για ραδιόφωνο, οθόνη πολυμέσων ή χώρο μικροαντικειμένων.
- 17 Χειριστήριο κλιματισμού.
- 18 Χειριστήριο ξεπαγώματος πίσω τζαμιού, εξωτερικών καθρεφτών και παρμπρίζ.
- 19 Πρίζα αξεσουάρ.
- 20 Θέση για σταχτοδοχείο ή θήκη για κουτάκια αναψυκτικών.
- 21 Χειριστήριο πίσω ηλεκτρικών παραθύρων.
- 22 Διακόπτης απαγόρευσης ανοίγματος των πίσω παραθύρων.
- 23 Αναπτήρας ή πρίζα αξεσουάρ.
- 24 Χειριστήριο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της λειτουργίας Stop and Start.
- 25 Χειρόφρενο.
- 26 Διακόπτης υγραερίου.
- 27 Θέση για σταχτοδοχείο ή θήκη για κουτάκια αναψυκτικών.
- 28 Μοχλός ταχυτήτων.
- 29 Γενικός διακόπτης του ρυθμιστή/περιοριστή ταχύτητας.
- 30 Χειριστήριο πίσω ηλεκτρικών παραθύρων.
- 31 Διακόπτης κινητήρα.
- 32 Χειριστήριο στο τιμόνι για το ραδιόφωνο.
- 33 Γενικός διακόπτης για:
 - περιοριστής ταχύτητας,
 - ρυθμιστής ταχύτητας.
- 34 Χειριστήριο ρύθμισης ύψους φωτεινής δέσμης.
- 35 Μοχλός ανοίγματος καπό.
- 36 Διακόπτης για τη λειτουργία ECO ή το χειριστήριο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της λειτουργίας Stop and Start ή το χειριστήριο ESC OFF ανάλογα με το αυτοκίνητο.
- 37 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της βοήθειας στο παρκάρισμα.
- 38 Χειριστήριο ρύθμισης των εξωτερικών καθρεφτών.
- 39 Ασφαλειοθήκη.

ΘΕΣΗ ΟΔΗΓΗΣΗΣ, ΤΙΜΟΝΙ ΔΕΞΙΑ (1/2)



44491

ΘΕΣΗ ΟΔΗΓΗΣΗΣ, ΤΙΜΟΝΙ ΔΕΞΙΑ (2/2)

Η παρουσία των εξοπλισμών ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

- 1** Πλαϊνός αεραγωγός.
- 2** Στόμιο ξεθαμπώματος παραθύρου.
- 3** Θέση airbag συνοδηγού.
- 4** Κεντρικοί αεραγωγοί.
- 5** Κεντρικό στόμιο ξεθαμπώματος.
- 6** Χειριστήριο:
 - φλας,
 - εξωτερικού φωτισμού,
 - εμπρός προβολέων ομίχλης,
 - πίσω προβολέων ομίχλης.
- 7** Καντράν.
- 8** Θέση airbag οδηγού, κόρνα.
- 9** – Χειριστήριο υαλοκαθαριστήρων/πλυστικής συσκευής του παρμπρίζ και του πίσω τζαμιού.
 - Πλήκτρο εναλλαγής ενδείξεων του υπο-λογιστή ταξιδιού.
- 10** Στόμιο ξεθαμπώματος παραθύρου.
- 11** Πλαϊνός αεραγωγός.
- 12** Θυρίδα ασφαλείων.

- 13** Χειριστήριο:
 - Ρύθμισης των εξωτερικών καθρεφτών,
 - Ενεργοποίησης/απενεργοποίησης του συστήματος βοήθειας στο παρκάρισμα,
 - Ενεργοποίησης/απενεργοποίησης του ECO τρόπου λειτουργίας ή χειριστήριο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της λειτουργίας Stop and Start ανάλογα με το αυτοκίνητο.
- 14** Χειριστήριο στο τιμόνι για το ραδιόφωνο.
- 15** Μοχλός ανοίγματος καπό κινητήρα.
- 16** Διακόπτης κινητήρα.
- 17** Χειριστήριο ρύθμισης ύψους φωτεινής δέσμης.
- 18** Χειριστήρια ρυθμιστή/περιοριστή ταχύτητας.
- 19** Χειριστήριο ξεπαγώματος του πίσω παρμπρίζ και των εξωτερικών καθρεφτών.
- 20** Χειριστήριο πίσω ηλεκτρικών παραθύρων.
- 21** Διακόπτης απαγόρευσης ανοίγματος των πίσω παραθύρων.
- 22** Μοχλός ταχυτήτων.
- 23** Διακόπτης υγραερίου.
- 24** Χειρόφρενο.

- 25** Χειριστήριο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της λειτουργίας Stop and Start.
- 26** Αναπτήρας ή πρίζα αξεσουάρ.
- 27** Θέση για σταχτοδοχείο ή θήκη για κουτάκια αναψυκτικών.
- 28** Γενικός διακόπτης για:
 - περιοριστής ταχύτητας,
 - ρυθμιστής ταχύτητας.
- 29** Χειριστήριο πίσω ηλεκτρικών παραθύρων.
- 30** Θέση για σταχτοδοχείο ή θήκη για κουτάκια αναψυκτικών.
- 31** Πρίζα αξεσουάρ.
- 32** Χειριστήριο κλιματισμού.
- 33** Θέση για ραδιόφωνο, οθόνη πολυμέσων ή χώρο μικροαντικειμένων.
- 34** Διακόπτης κεντρικού κλειδώματος των θυρών.
- 35** Διακόπτης φώτων αλάρμ.
- 36** Ντουλαπάκι μικροαντικειμένων.
- 37** Διακόπτης ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης airbag συνοδηγού.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ (1/4)

Η παρουσία και η λειτουργία των ενδεικτικών και των οργάνων ΕΞΑΡΤΩΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.



Καντράν Α



Η απουσία οπτικού ή ηχητικού σήματος επισημαίνει βλάβη του καντράν. Επιβάλλεται άμεση στάση του αυτοκινήτου μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες κυκλοφορίας. Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο είναι πράγματι ακινητοποιημένο και καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Το κόκκινο ενδεικτικό  επιβάλλει υποχρεωτικά, για την ασφάλειά σας, την άμεση στάση του αυτοκινήτου, μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες κυκλοφορίας. Σβήστε τον κινητήρα και μην τον ξεκινήσετε ξανά. Καλέστε μία επίσημη αντιπροσωπεία.



Ενδεικτικό φώτων πορείας (μεγάλη σκάλα)



Ενδεικτικό φώτων διασταύρωσης (μεσαία σκάλα)



Ενδεικτικό εμπρός προβολέων ομίχλης



Ενδεικτικό πίσω φωτός ομίχλης



Ενδεικτικό αριστερών φλας



Ενδεικτικό δεξιών φλας



Δείκτης αλλαγής ταχύτητας

Ανάβουν για να σας συμβουλευθούν να ανεβάσετε σχέση (βέλος προς τα επάνω) ή να κατεβάσετε σχέση (βέλος προς τα κάτω).



Ενδεικτικό ανοικτής(-ών) πόρτας(-ών)

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Άνοιγμα και κλείσιμο των θυρών» στο κεφάλαιο 1.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ (2/4)

Η παρουσία και η λειτουργία των ενδεικτικών και των οργάνων ΕΞΑΡΤΩΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.



Ενδεικτικό δεμένου χειρόφρενου και ενδεικτικό βλάβης κυκλώματος φρένων

Ανάβει με μπλε χρώμα με το άνοιγμα του διακόπτη. Εάν εμφανιστεί κατά το φρενάρισμα ή όταν το αυτοκίνητο κινείται και συνοδεύεται από ηχητικό σήμα, επισημαίνει ότι ένα από τα επίπεδα του κυκλώματος πέδησης είναι υπερβολικά χαμηλό. Ενδέχεται να είναι επικίνδυνο να συνεχίσετε την οδήγηση. Απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας



Ενδεικτικό πολλαπλών λειτουργιών (κόκκινο ή πορτοκαλί)

Ενδεικτικό υποχρεωτικής στάσης χρώματος κόκκινου

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει. Ανάβει σε συνδυασμό με άλλα ενδεικτικά και συνοδεύεται από ένα ηχητικό σήμα. Επιβάλλει υποχρεωτικά, για την ασφάλειά σας, την άμεση στάση του αυτοκινήτου, μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες κυκλοφορίας. Σβήστε τον κινητήρα και μην τον ξεκινήσετε ξανά. Καλέστε μία επίσημη αντιπροσωπεία.

Ενδεικτικό προειδοποίησης χρώματος πορτοκαλί

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει. Μπορεί να ανάψει από κοινού με άλλα ενδεικτικά στο καντράν. Απαιτεί στάση του αυτοκινήτου το συντομότερο σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, **οδηγώντας ήρεμα**. Εάν δεν τηρήσετε αυτή τη σύσταση, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στο αυτοκίνητο.



Ενδεικτικό υψηλής θερμοκρασίας υγρού ψύξης

Εάν ανάψει καθ' οδόν μαζί με ένα ηχητικό σήμα, επισημαίνει υπερθέρμανση του κινητήρα. Κάντε στην άκρη το αυτοκίνητο και αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει στο ρελαντί για ένα ή δύο λεπτά. Η θερμοκρασία πρέπει να κατέβει. Εάν δεν κατέβει, σβήστε τον κινητήρα. Αφήστε τον να κρυώσει, πριν ελέγξετε τη στάθμη του υγρού ψύξης. Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, εάν είναι απαραίτητο.



Ενδεικτικό ελέγχου του συστήματος αντιρρόπησης

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη κι έπειτα σβήνει.

- Εάν ανάβει μόνιμα, συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
- Εάν αναβοσβήνει, μειώστε τις στροφές του κινητήρα μέχρι να σταματήσει να αναβοσβήνει. Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Συμβουλές συντήρησης και αντιρρόπησης» στο κεφάλαιο 2.

Η παρουσία και η λειτουργία των ενδεικτικών και των οργάνων ΕΞΑΡΤΩΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.



Ενδεικτικό πίεσης λαδιού

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

Εάν ανάψει καθ' οδόν, μαζί με ένα ηχητικό σήμα, σταματήστε υποχρεωτικά και κλείστε τον διακόπτη.

Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού (συμβουλευθείτε την ενότητα «Στάθμη λαδιού κινητήρα: Γενικά» στο κεφάλαιο 4). Εάν η στάθμη είναι κανονική, το πρόβλημα οφείλεται σε άλλη αιτία: συμβουλευθείτε γρήγορα ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Ενδεικτικό προθέρμανσης (στην έκδοση με πετρελαιοκινητήρα)

Ανάβει μόλις ανοίξετε το διακόπτη. Υποδεικνύει ότι λειτουργούν οι προθερμαντήρες. Σβήνει όταν έχει ολοκληρωθεί η προθέρμανση και ο κινητήρας μπορεί να ξεκινήσει.



Ενδεικτικό αερόσακου

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη και σβήνει μετά από μερικά δευτερόλεπτα. Εάν δεν ανάψει με το άνοιγμα του διακόπτη ή εάν αναβόσβηνει, επισημαίνει βλάβη στο σύστημα.

Συμβουλευθείτε γρήγορα ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Ενδεικτικό φόρτισης μπαταρίας

Εάν ανάψει στο δρόμο, σημαίνει μια αποφόρτιση του ηλεκτρικού κυκλώματος. Σταματήστε και συμβουλευθείτε γρήγορα ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Ενδεικτικό απενεργοποίησης αερόσακων συνοδηγού

Συμβουλευθείτε στο κεφάλαιο 1 την ενότητα «Ασφάλεια παιδιών Απενεργοποίηση, ενεργοποίηση αερόσακου συνοδηγού».



Ενδεικτικό συστήματος αντιμπλοκαρίσματος των τροχών (ABS)

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

Εάν δεν σβήσει μετά από το άνοιγμα του διακόπτη ή εάν ανάψει κατά την οδήγηση, επισημαίνει ότι υπάρχει μια βλάβη στο σύστημα αντιμπλοκαρίσματος των τροχών (ABS). Τα φρένα λειτουργούν κανονικά όπως σε ένα αυτοκίνητο που δεν είναι εξοπλισμένο με το σύστημα ABS.

Συμβουλευθείτε γρήγορα ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Ενδεικτικό προειδοποίησης ελάχιστης στάθμης καυσίμου

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει μετά από μερικά δευτερόλεπτα. Εάν ανάψει κατά την οδήγηση, συνοδεύεται από ένα ηχητικό σήμα, γεμίστε το ρεζερβουάρ το συντομότερο δυνατό. Έχετε περίπου 50 χλμ. αυτονομίας μετά από το πρώτο άναμμα του ενδεικτικού.

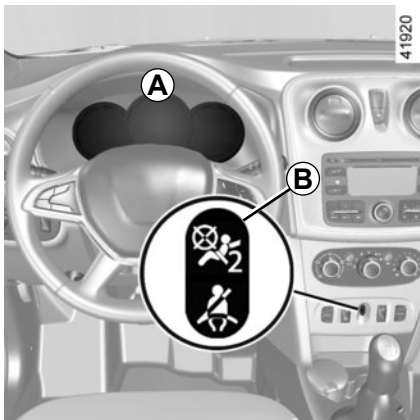


Ενδεικτικό για τη στάθμη αντιδραστηρίου και βλάβες στο σύστημα μείωσης εκπομπής καυσαερίων

Ανατρέξτε στις πληροφορίες σχετικά με το «Ρεζερβουάρ αντιδραστηρίου» στην Ενότητα 1.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ (4/4)

Η παρουσία και η λειτουργία των ενδεικτικών και των οργάνων ΕΞΑΡΤΩΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.



Ενδεικτικό προειδοποίησης μη ασφαλισμένης ζώνης ασφαλείας

Εμφανίζεται στο ταμπλό **B**.

Ανάβει με την εκκίνηση του κινητήρα εάν η ζώνη ασφαλείας του οδηγού και/ή του συνοδηγού, ανάλογα με το αυτοκίνητο, δεν είναι δεμένη. Με το αυτοκίνητο σε κίνηση, ανάβει και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα για περίπου δύο λεπτά όσο η ζώνη ασφαλείας δεν είναι δεμένη.



Ένδειξη ESC OFF

Ανατρέξτε στην ενότητα «Συστήματα διόρθωσης και υποβοήθησης οδικής συμπεριφοράς» στο Κεφάλαιο 2.



Ενδεικτικό συστήματος ελέγχου ευστάθειας (ESC) και συστήματος αντιολίσθησης

Το ενδεικτικό μπορεί να ανάψει σε πολλές περιπτώσεις: συμβουλευθείτε την ενότητα «Σύστημα ελέγχου ευστάθειας ESC με έλεγχο υποστροφής και σύστημα αντιολίσθησης» στο κεφάλαιο 2.



Ένδειξη λειτουργίας ECO

Ανάβει όταν η λειτουργία ECO είναι ενεργοποιημένη.

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Συμβουλές για τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας κατά την οδήγηση» στο κεφάλαιο 2.



Ενδεικτικά του ρυθμιστή ταχύτητας

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ρυθμιστής ταχύτητας» στο κεφάλαιο 2.



Ενδεικτικό του περιοριστή ταχύτητας

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Περιοριστής ταχύτητας» στο κεφάλαιο 2.



Ενδεικτικό παρουσίας νερού στο φίλτρο πετρελαίου

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

Εάν ανάψει κατά την οδήγηση, αυτό σημαίνει ότι υπάρχει νερό στο πετρέλαιο. Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Ειδιοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ειδιοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών» στο κεφάλαιο 2.



Ενδεικτικό αναστολής της λειτουργίας του κινητήρα

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Λειτουργία Stop and Start» στο κεφάλαιο 2.



Ενδεικτικό μη διαθεσιμότητας της αναστολής λειτουργίας του κινητήρα

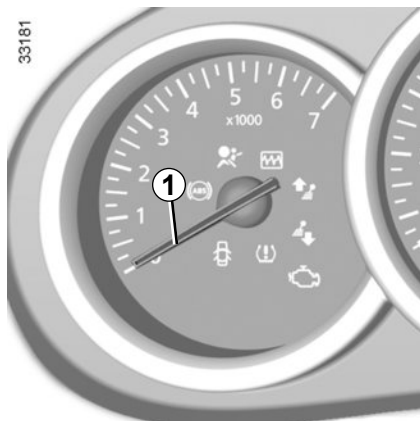
Συμβουλευθείτε την ενότητα «Λειτουργία Stop and Start» στο κεφάλαιο 2.



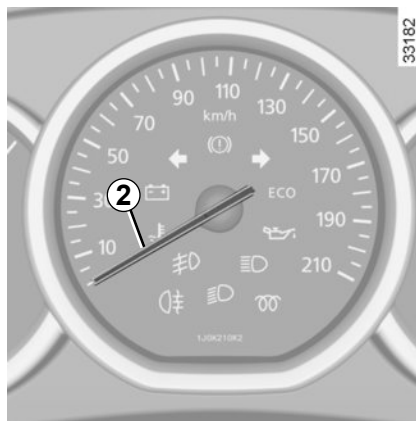
Ενδεικτικό υπέρβασης ταχύτητας

Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και το ενδεικτικό ανάβει για όσο χρόνο η ταχύτητα του αυτοκινήτου υπερβαίνει τα 120 χλμ./ώρα.

ΟΘΟΝΕΣ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΑ ΕΝΔΕΙΞΗΣ (1/2)



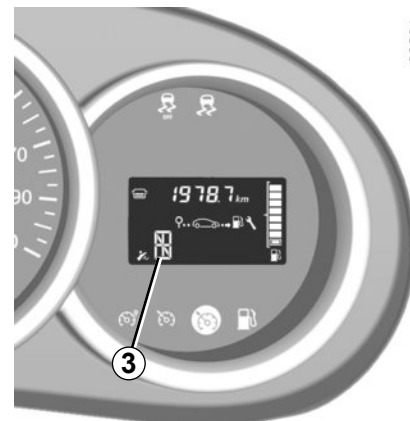
Στροφόμετρο 1 (σ.α.λ. x 1.000)



Ταχύμετρο 2

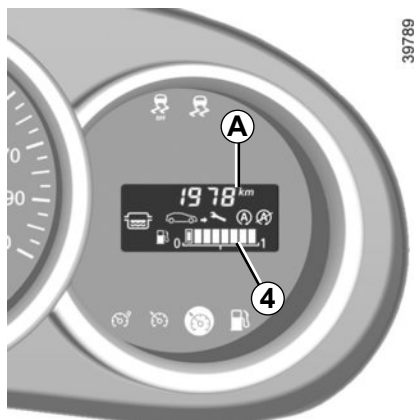
(χλμ. ή μίλια ανά ώρα)

Ελέγξτε την ταχύτητα μόνο σύμφωνα με το επίσημο ταχύμετρο 2.



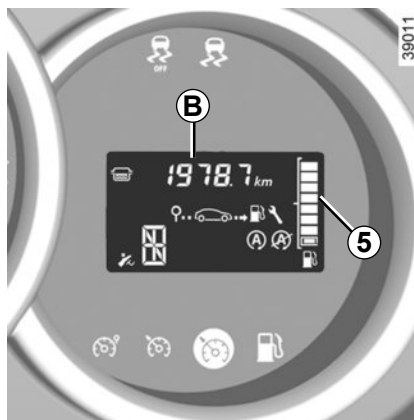
Ένδειξη σειριακού ή αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων 3

Δείχνει την επιλεγμένη σχέση στο κιβώτιο. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων» ή «Αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων» στο κεφάλαιο 2.



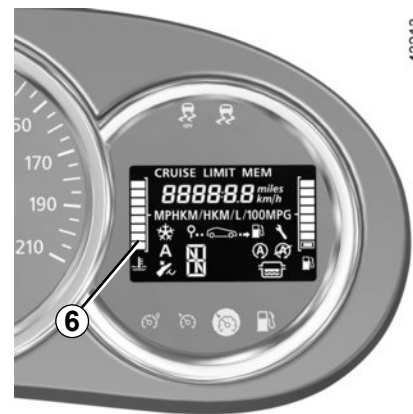
Δείκτης στάθμης καυσίμου 4 ή 5

Ο αριθμός των αναμμένων κουκκίδων υποδεικνύει τη στάθμη καυσίμου. Όταν η στάθμη βρίσκεται στο ελάχιστο, οι κουκκίδες σβήνουν και το ενδεικτικό προειδοποίησης ελάχιστης στάθμης καυσίμου αναβοσβήνει.



Υπολογιστής ταξιδιού A ή B

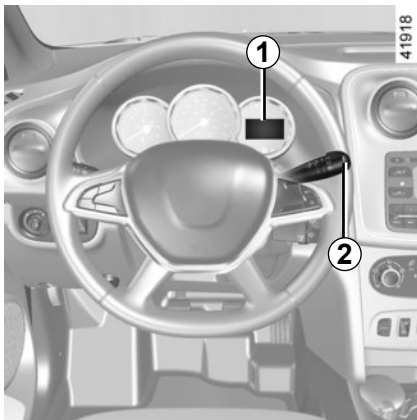
Συμβουλευθείτε την ενότητα «Υπολογιστής ταξιδιού» στο κεφάλαιο 1.



Όργανο θερμοκρασίας υγρού ψύξης 6

(Ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Σε κανονική λειτουργία, ανάβουν τέσσερα τετράγωνα. Ο αριθμός των αναμμένων τετραγώνων εξαρτάται από τη θερμοκρασία του υγρού ψύξης κινητήρα. Προειδοποίηση υπάρχει μόνο εάν ανάβουν οι τρεις τελευταίες κουκκίδες.



Υπολογιστής ταξιδιού 1

Πλήκτρο επιλογής ένδειξης 2

Η εμφάνιση των πληροφοριών εξαρτάται από το αυτοκίνητο και τη χώρα.

Με σύντομα, διαδοχικά πατήματα του πλήκτρου **2** μπορείτε να εμφανίσετε στην οθόνη τις παρακάτω πληροφορίες:

- α) ολικός χιλιόμετροδείκτης;
- β) μερικός χιλιόμετροδείκτης;
- γ) καύσιμο που καταναλώθηκε;
- δ) μέση κατανάλωση;
- ε) στιγμιαία κατανάλωση;

στ) εκτιμώμενη αυτονομία με το καύσιμο που απομένει;

ζ) διανυθείσα απόσταση;

η) μέση ταχύτητα;

θ) αυτονομία λαδιού;

ι) αυτονομία προγραμματισμένης συντήρησης;

κ) επαναφορά της πίεσης των ελαστικών;

λ) περιοριστής ταχύτητας;

μ) χρόνος;

ν) εξωτερική θερμοκρασία;

ο) εκτιμώμενη αυτονομία με το αντιδραστήριο που απομένει.

Συμβουλευθείτε τον πίνακα, στον οποίο παρουσιάζονται παραδείγματα ενδείξεων, στις επόμενες σελίδες.

Μηδενισμός του μερικού χιλιόμετροδείκτη

Για το μηδενισμό του μερικού χιλιόμετροδείκτη, η ένδειξη πρέπει να βρίσκεται στην επιλογή «Μερικός χιλιόμετροδείκτης».

Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο **2**.

Επεξήγηση ορισμένων ενδείξεων μετά από Μηδενισμό των ενδείξεων

Οι τιμές της μέσης κατανάλωσης, της αυτονομίας και της μέσης ταχύτητας σταθεροποιούνται και αποκτούν νόημα, όσο μεγαλώνει η διανυθείσα απόσταση από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων.

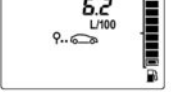
Στα πρώτα χιλιόμετρα μετά από ένα Μηδενισμό των ενδείξεων είναι πιθανό να διαπιστώσετε ότι η αυτονομία αυξάνει όσο προχωράτε. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι λαμβάνει υπόψη τη μέση κατανάλωση από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων. Αυτό σημαίνει ότι η κατανάλωση μπορεί να μειωθεί όταν:

- Το αυτοκίνητο βγαίνει από μια φάση επιτάχυνσης,
- Ο κινητήρας φθάνει στην κανονική θερμοκρασία λειτουργίας του (Μηδενισμός των ενδείξεων με κρύο κινητήρα),
- Περνάτε από την κίνηση στην πόλη σε ανοικτό δρόμο.

Όταν ξεπεραστεί το ανώτατο όριο μίας από τις μνήμες, αυτή μηδενίζεται αυτόματα.

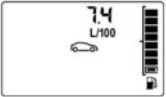
ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ ΤΑΞΙΔΙΟΥ (2/7)

Η εμφάνιση των πληροφοριών που περιγράφονται παρακάτω ΕΞΑΡΤΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

Παραδείγματα επιλογής		Επεξήγηση της επιλεγμένης ένδειξης
Οθόνη Α	Οθόνη Β	
		➡ α) Ολικός χιλιόμετροδείκτης διανυθείσας απόστασης.
		➡ β) Μερικός χιλιόμετροδείκτης διανυθείσας απόστασης.
	—	➡ γ) Καύσιμο που καταναλώθηκε μετά από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων.
	—	➡ δ) Μέση κατανάλωση μετά από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων. Η τιμή εμφανίζεται αφού διανύσετε 400 μέτρα. Λαμβάνει υπόψη τη διανυθείσα απόσταση και το καύσιμο που καταναλώθηκε από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων.

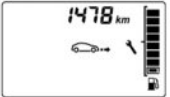
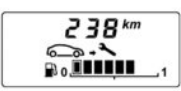
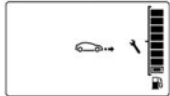
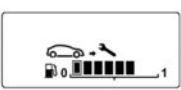
ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ ΤΑΞΙΔΙΟΥ (3/7)

Η εμφάνιση των πληροφοριών που περιγράφονται παρακάτω ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

Παραδείγματα επιλογής		Επεξήγηση της επιλεγμένης ένδειξης
Οθόνη Α	Οθόνη Β	
	—	 ε) Στιγμαία κατανάλωση. Η ένδειξη εμφανίζεται αφού αναπτύξετε ταχύτητα 30 χλμ./ώρα.
	—	 στ) Προβλεπόμενη αυτονομία με το καύσιμο που απομένει. Αυτή η ένδειξη λαμβάνει υπόψη τη μέση κατανάλωση από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων. Η ένδειξη εμφανίζεται αφού διανύσετε περίπου 400 μέτρα.
	—	 ζ) Διανυθείσα απόσταση μετά από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων.
	—	 η) Μέση ταχύτητα μετά από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων. Η ένδειξη εμφανίζεται αφού διανύσετε περίπου 400 μέτρα.

ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ ΤΑΞΙΔΙΟΥ (4/7)

Η εμφάνιση των πληροφοριών που περιγράφονται παρακάτω ΕΞΑΡΤΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

Παραδείγματα επιλογής		Επεξήγηση της επιλεγμένης ένδειξης
Οθόνη Α	Οθόνη Β	
		➔ θ) Αυτονομία λαδιού Απόσταση που απομένει μέχρι την επόμενη προγραμματισμένη αλλαγή λαδιού. Ανάλογα με το αυτοκίνητο: – αυτονομία λαδιού μικρότερη από 1.500 χλμ. Το ενδεικτικό προειδοποίησης  εμφανίζεται στην οθόνη με τιμή κάτω από 1.500 χλμ. – αυτονομία λαδιού ίση με 0 χλμ. Το ενδεικτικό  εμφανίζεται στην οθόνη με «-- χλμ.». - ή – αυτονομία λαδιού χαμηλότερη από 1.500 χλμ. ή 1 μήνα. Το ενδεικτικό  εμφανίζεται στην οθόνη. – αυτονομία λαδιού πριν το σέρβις αλλαγής λαδιού 0 χλμ ή 0 ημέρες. Το ενδεικτικό  εμφανίζεται στην οθόνη επιπρόσθετα του πορτοκαλί ενδεικτικού  στο καντράν. Το ενδεικτικό προειδοποίησης  εμφανίζεται στην οθόνη για μερικά δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του κινητήρα, μόλις το διάστημα γίνει 1.500 χλμ. ή 1 μήνας ή λιγότερο. Η αλλαγή λαδιού του αυτοκινήτου πρέπει να πραγματοποιηθεί το συντομότερο δυνατό.
		
Σημείωση: Ανάλογα με το αυτοκίνητο, η αυτονομία λαδιού προσαρμόζεται στον τρόπο οδήγησης (συχνή οδήγηση με χαμηλές ταχύτητες, συχνά σβησίματα του κινητήρα, παρατεταμένη οδήγηση με τον κινητήρα στο ρελαντί, ρυμούλκηση ρυμούλκας...). Η απόσταση που απομένει μέχρι την επόμενη προγραμματισμένη αλλαγή λαδιού μπορεί συνεπώς, σε ορισμένες περιπτώσεις, να μειώνεται πιο γρήγορα από την απόσταση που διανύεται πραγματικά. Η συχνότητα της προγραμματισμένης αλλαγής λαδιού είναι ανεξάρτητη από το πρόγραμμα συντήρησης του αυτοκινήτου. Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας. Επαναφορά: για να πραγματοποιήσετε επαναφορά της ένδειξης της αυτονομίας λαδιού, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς της αλλαγής λαδιού για περίπου 10 δευτερόλεπτα.		

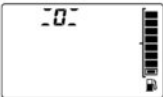
ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ ΤΑΞΙΔΙΟΥ (5/7)

Η εμφάνιση των πληροφοριών που περιγράφονται παρακάτω ΕΞΑΡΤΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

Παραδείγματα επιλογής		Επεξήγηση της επιλεγμένης ένδειξης
Οθόνη Α	Οθόνη Β	
		➔ j) Αυτονομία/χρόνος πριν την προγραμματισμένη συντήρηση - Υπολειπόμενη αυτονομία/χρόνος λιγότερο από 1.500 χλμ./1 μήνας. Το ενδεικτικό  εμφανίζεται στην οθόνη. - Υπολειπόμενη αυτονομία/χρόνος 0 χλμ./0 ημέρες. Το ενδεικτικό  εμφανίζεται στην οθόνη επιπρόσθετα του ενδεικτικού πορτοκαλί χρώματος  στο καντράν. Το ενδεικτικό προειδοποίησης  εμφανίζεται στην οθόνη για μερικά δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του κινητήρα, μόλις το διάστημα γίνει 1.500 χλμ. ή 1 μήνας ή λιγότερο. Το αυτοκίνητο απαιτεί προγραμματισμένη συντήρηση το συντομότερο δυνατό.
Σημείωση: τα διαστήματα αλλαγής λαδιού είναι ανεξάρτητα από το πρόγραμμα συντήρησης του αυτοκινήτου: συμβουλευθείτε την τεκμηρίωση συντήρησης του αυτοκινήτου σας. Επαναφορά: για να επαναφέρετε την αυτονομία προγραμματισμένης συντήρησης, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς συντήρησης για περίπου 10 δευτερόλεπτα.		

ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ ΤΑΞΙΔΙΟΥ (6/7)

Η εμφάνιση των πληροφοριών που περιγράφονται παρακάτω ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

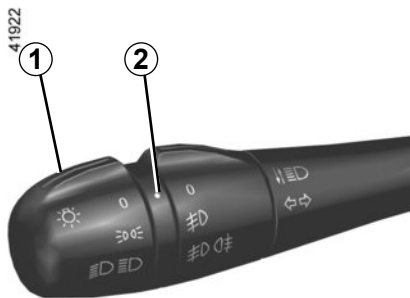
Παραδείγματα επιλογής		Επεξήγηση της επιλεγμένης ένδειξης
Οθόνη Α	Οθόνη Β	
		➔ κ) επαναφορά της πίεσης των ελαστικών. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών» στο κεφάλαιο 2.
		
		➔ λ) Επιλεγμένο όριο ταχύτητας του περιοριστή ταχύτητας ή του ρυθμιστή ταχύτητας (αν είναι ενεργός). Συμβουλευθείτε την ενότητα «Περιοριστής ταχύτητας» στο κεφάλαιο 2.

ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ ΤΑΞΙΔΙΟΥ (7/7)

Η εμφάνιση των πληροφοριών που περιγράφονται παρακάτω ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

Παραδείγματα επιλογής		Επεξήγηση της επιλεγμένης ένδειξης
Οθόνη Α	Οθόνη Β	
		➡ m) Χρόνος.
	-	➡ n) Εξωτερική θερμοκρασία.
	-	➡ ο) Εκτιμώμενος χρόνος/απόσταση με υπολειπόμενο αντιδραστήριο. Ανατρέξτε στις πληροφορίες σχετικά με το «Ρεζερβουάρ αντιδραστήριου» στην Ενότητα 1.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΣΗ (1/2)



Φώτα θέσης (μικρή σκάλα)

Περιστρέψτε την άκρη του χειριστηρίου **1** έως ότου εμφανιστεί το σύμβολο απέναντι από το σημάδι **2**.



Φώτα διασταύρωσης (μεσαία σκάλα)

Περιστρέψτε την άκρη του χειριστηρίου **1** έως ότου εμφανιστεί το σύμβολο απέναντι από το σημάδι **2**.

Αυτό το ενδεικτικό ανάβει στο καντράν.



Φώτα πορείας (μεγάλη σκάλα)

Με τα φώτα διασταύρωσης (μεσαία σκάλα) αναμμένα, σπρώξτε το χειριστήριο **1**. Αυτό το ενδεικτικό ανάβει στο καντράν.

Για να επανέλθετε στη θέση φώτων διασταύρωσης (μεσαία σκάλα), τραβήξτε το χειριστήριο **1** προς το μέρος σας.



Σβήσιμο

Από τη θέση των φώτων πορείας, τραβήξτε το χειριστήριο **1** προς το μέρος σας και φέрте το άκρο του χειριστηρίου **1**

μέχρι να εμφανιστεί το σύμβολο  απέναντι από το σημάδι **2**.

Από την θέση των φώτων διασταύρωσης, φέрте το άκρο του χειριστηρίου **1** μέχρι να

εμφανιστεί το σύμβολο  απέναντι από το σημάδι **2**.

Λειτουργία ανάμματος των φώτων ημέρας (running light) (μόνο για τα εμπρός φώτα)

Τα φώτα ημέρας ανάβουν αυτόματα χωρίς καμία ενέργεια από το χειριστήριο **1** κατά την εκκίνηση του κινητήρα και σβήνουν μόλις ο κινητήρας τεθεί εκτός λειτουργίας. Όταν τα πλευρικά φώτα, τα φώτα διασταύρωσης (μεσαία σκάλα) ή τα φώτα πορείας (μεγάλη σκάλα) ενεργοποιούνται, τα φώτα ημέρας απενεργοποιούνται.

Ηχητικό σήμα ξεχασμένων φώτων

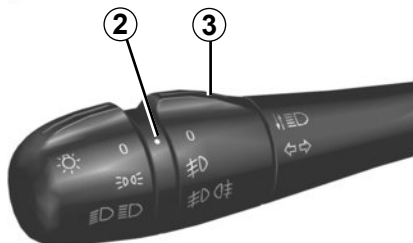
Ηχεί προειδοποιητικός ήχος μόλις ανοίξει η πόρτα του οδηγού, για να σας προειδοποιήσει ότι τα φώτα είναι ακόμη αναμμένα.



Πριν ταξιδέψετε τη νύχτα: ελέγξτε την καλή λειτουργία του ηλεκτρικού εξοπλισμού και ρυθμίστε τους προβολείς σας (εάν το φορτίο του αυτοκινήτου σας δεν είναι το συνηθισμένο).

Γενικά, φροντίζετε να μην αποκρύπτονται τα φώτα (ακαθαρσίες, λάσπη, χιόνι, μεταφορά αντικειμένων που ενδεχομένως τα καλύπτουν...).

41922



Εμπρός προβολείς ομίχλης

Περιστρέψτε το κεντρικό δαχτυλίδι **3** του χειριστηρίου έως ότου εμφανιστεί το σύμβολο απέναντι από το σημάδι **2**.

Το φως ομίχλης μπορεί να λειτουργήσει μόνο εάν έχει επιλεγεί κάποιος εξωτερικός φωτισμός. Σε αυτήν την περίπτωση, ανάβει ένα ενδεικτικό στο καντράν.

Μην ξεχνάτε να σβήνετε αυτό το φως όταν δεν είναι πλέον απαραίτητο, για να μην ενοχλείτε τους άλλους οδηγούς.

Πίσω φώτα ομίχλης

Περιστρέψτε το κεντρικό δαχτυλίδι **3** του χειριστηρίου έως ότου εμφανιστεί το σύμβολο απέναντι από το σημάδι **2**.

Το φως ομίχλης μπορεί να λειτουργήσει μόνο εάν έχει επιλεγεί κάποιος εξωτερικός φωτισμός. Σε αυτήν την περίπτωση, ανάβει ένα ενδεικτικό στο καντράν.

Μην ξεχνάτε να σβήνετε αυτό το φως όταν δεν είναι πλέον απαραίτητο, για να μην ενοχλείτε τους άλλους οδηγούς.

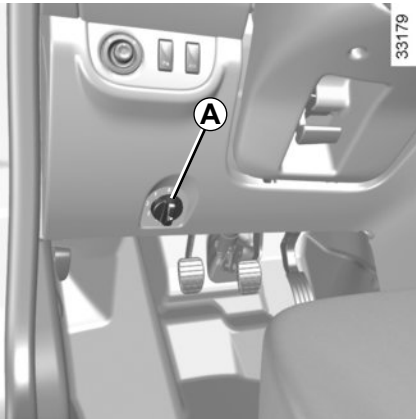
Σβήσιμο των φώτων ομίχλης

Περιστρέψτε το κεντρικό δαχτυλίδι **3** του χειριστηρίου έως ότου εμφανιστεί το σύμβολο απέναντι από το σημάδι **2**.

Το αντίστοιχο ενδεικτικό σβήνει στο καντράν.

Όταν σβήνετε τα εξωτερικά φώτα, σβήνουν οι εμπρός προβολείς ομίχλης καθώς και τα πίσω φώτα ομίχλης.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΎΨΟΥΣ ΦΩΤΕΙΝΗΣ ΔΕΣΜΗΣ (1/3)



Το χειριστήριο **A** επιτρέπει τη διόρθωση του ύψους της φωτεινής δέσμης ανάλογα με το φορτίο.

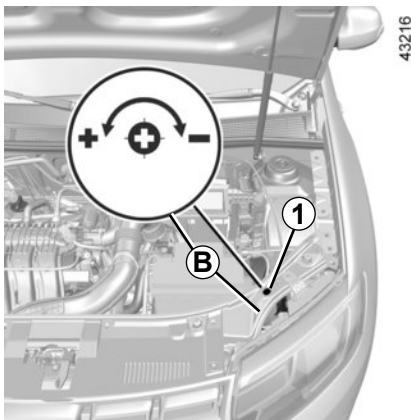
Περιστρέψτε το χειριστήριο **A** αριστερό-στροφα για να χαμηλώσετε τις φωτεινές δέσμες και δεξιόστροφα για να τις ανυψώσετε.

Εάν οδηγείτε στα αριστερά και το αυτοκίνητό σας έχει τη θέση οδήγησης στα αριστερά (ή το αντίστροφο), είναι απαραίτητο να ρυθμίσετε προσωρινά τα φώτα, για όλη τη διάρκεια της παραμονής σας.

Παραδείγματα θέσης ρύθμισης του χειριστηρίου A σε συνάρτηση με το φορτίο				
	Όλες οι 5θυρες και estate εκδόσεις	Άλλες εκδόσεις	4 πόρτες Όλες οι 5θυρες και estate εκδόσεις	4 πόρτες Άλλες εκδόσεις
Οδηγός μόνος ή με έναν επιβάτη εμπρός	0	0	0	0
Οδηγός με έναν επιβάτη εμπρός και δύο ή τρεις επιβάτες πίσω	1	1	—	—
Στον πίνακα παρακάτω αναγράφονται μερικά παραδείγματα. Σε κάθε περίπτωση, ρυθμίστε το χειριστήριο A ανάλογα με το φορτίο του αυτοκινήτου ώστε να βλέπετε τον δρόμο και να μην θαμπώνονται οι άλλοι οδηγοί.				

ΡΥΘΜΙΣΗ ΎΨΟΥΣ ΦΩΤΕΙΝΗΣ ΔΕΣΜΗΣ (2/3)

Σε περίπτωση χειροκίνητων ρυθμίσεων Παραδείγματα θέσης ρύθμισης του χειριστήριου Α σε συνάρτηση με το φορτίο				
	Όλες οι 5θυρες και estate εκδόσεις	Άλλες εκδόσεις	4 πόρτες Όλες οι 5θυρες και estate εκδόσεις	4 πόρτες Άλλες εκδόσεις
Οδηγός με έναν επιβάτη εμπρός, τρεις επιβάτες πίσω και αποσκευές	3	3	—	—
Οδηγός με αποσκευές ή φορτίο που φθάνει το επιτρεπόμενο βάρος με φορτίο	3	4	3	4
Στον πίνακα παρακάτω αναγράφονται μερικά παραδείγματα. Σε κάθε περίπτωση, ρυθμίστε το χειριστήριο A ανάλογα με το φορτίο του αυτοκινήτου ώστε να βλέπετε τον δρόμο και να μην θαμπώνονται οι άλλοι οδηγοί.				



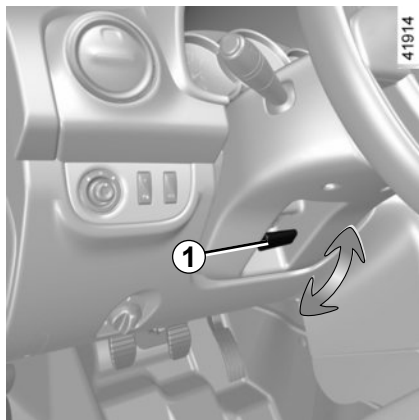
Προσωρινή ρύθμιση

Σηκώστε το καπό του κινητήρα και εντοπίστε το σύμβολο **B** κοντά σε κάποιον από τους εμπρός προβολείς.

Για κάθε προβολέα, με ένα κατσαβίδι, γυρίστε τη βίδα **1** κατά το ήμισυ μιας στροφής προς το σύμβολο - για να χαμηλώσετε τη φωτεινή δέσμη.

Επαναφέρετε στην αρχική θέση, μόλις τελειώσετε το ταξίδι σας: γυρίστε τη βίδα **1** κατά το ήμισυ μιας στροφής προς το σύμβολο + για να ανυψώσετε τη φωτεινή δέσμη.

Εάν οδηγείτε στα αριστερά και το αυτοκίνητό σας έχει τη θέση οδήγησης στα αριστερά (ή το αντίστροφο), είναι απαραίτητο να ρυθμίσετε προσωρινά τα φώτα, για όλη τη διάρκεια της παραμονής σας.



Ρύθμιση του τιμονιού

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, η θέση του τιμονιού είναι ρυθμιζόμενη καθ' ύψος.

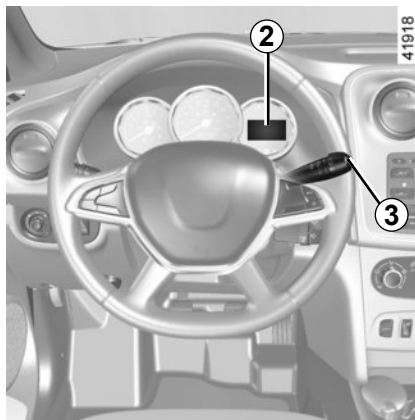
Τραβήξτε το μοχλό **1** και φέρτε το τιμόνι στη θέση που επιθυμείτε.

Στη συνέχεια, σπρώξτε το μοχλό για να ακινητοποιήσετε το τιμόνι.

Βεβαιωθείτε ότι το τιμόνι έχει ασφαλίσει σωστά.



Για λόγους ασφαλείας, κάνετε αυτές τις ρυθμίσεις με το αυτοκίνητο σταματημένο.



Ρύθμιση της ώρας

Ρύθμιση της ώρας του ρολογιού 2

Επιλέξτε την ένδειξη «Ωρα» στο καντράν, πιέζοντας το πλήκτρο **3**.



Για την ασφάλειά σας, σας συνηγορούμε να διορθώνετε την ώρα με το αυτοκίνητο σταματημένο.

Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο **3** για να μεταβείτε σε τρόπο λειτουργίας ρύθμισης των ωρών.

Όταν αναβοσβήνουν μόνο οι ώρες, πιέστε σύντομα το πλήκτρο **3** για εναλλαγή των ωρών.

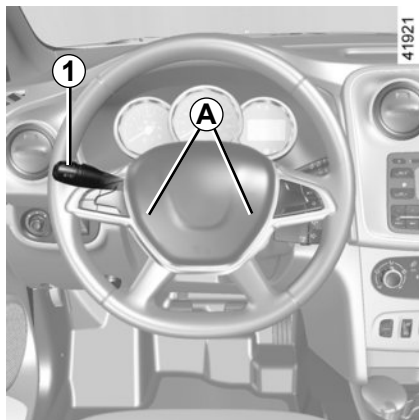
Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο **3** για να μεταβείτε σε τρόπο λειτουργίας ρύθμισης των λεπτών.

Όταν αναβοσβήνουν μόνο τα λεπτά, πιέστε σύντομα το πλήκτρο **3** για εναλλαγή των λεπτών.

Επικυρώστε πιέζοντας παρατεταμένα το πλήκτρο **3**.

Σε περίπτωση διακοπής της ηλεκτρικής τροφοδοσίας (αποσύνδεση μπαταρίας, κομμένο καλώδιο τροφοδοσίας...), σκόπιμο είναι να ρυθμίσετε ξανά την ώρα.

ΚΟΡΝΑ ΚΑΙ ΦΩΤΕΙΝΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Κόρνα

Πιέστε ένα από τα σημεία **A**.

Φωτεινή προειδοποίηση

Για να προειδοποιήσετε με τα φώτα σας, τραβήξτε προς το μέρος σας το χειριστήριο **1**.

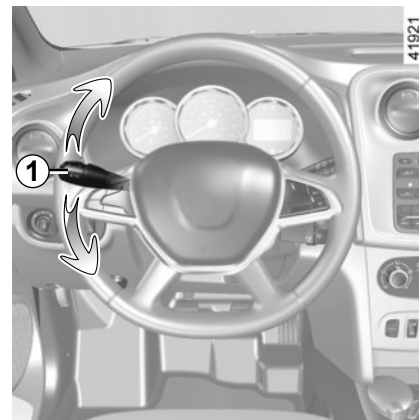


Φώτα αλάρμ

Πιέστε τον διακόπτη **2**.

Αυτός ο διακόπτης ενεργοποιεί ταυτόχρονα τα τέσσερα φλας και τα πλαϊνά φλας.

Πρέπει να τον χρησιμοποιείτε μόνο σε περίπτωση κινδύνου για να ειδοποιήσετε τους άλλους οδηγούς ότι αναγκάζεστε να σταματήσετε σε μη κανονικό ή απαγορευμένο σημείο ή ότι αντιμετωπίζετε ιδιαίτερα δύσκολες συνθήκες οδήγησης.



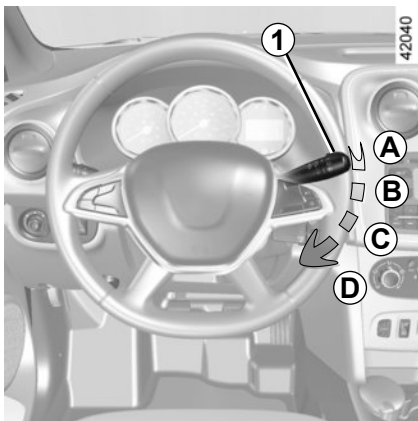
Φλας

Μετακινήστε το χειριστήριο **1** παράλληλα προς το τιμόνι, προς την κατεύθυνση που θέλετε να στρίψετε.

Λειτουργία απλού πατήματος

Κατά την οδήγηση, οι ελιγμοί του τιμονιού μπορεί να μην επαρκούν για την αυτόματη επαναφορά του χειριστηρίου στην αρχική του θέση.

Σε αυτή την περίπτωση, μετακινήστε το χειριστήριο **1** στιγμιαία στη μέση της διαδρομής και, στη συνέχεια, αφήστε το: το χειριστήριο επανέρχεται στην αρχική του θέση και το ενδεικτικό αναβοσβήνει τρεις φορές.



Εμπρός υαλοκαθαριστήρες

Με ανοικτό διακόπτη, μετακινήστε, παράλληλα προς το τιμόνι, το χειριστήριο **1**:

A Σταμάτημα.

B Διακοπτόμενο καθαρίσμα.

Μεταξύ δύο σαρώσεων, οι καθαριστήρες σταματούν για αρκετά δευτερόλεπτα.

C Αργό συνεχόμενο καθαρίσμα.

D Γρήγορο συνεχόμενο καθαρίσμα.



Εμπρός πλυστική συσκευή

Με ανοικτό διακόπτη, τραβήξτε το χειριστήριο **1** προς το μέρος σας.

Με μια σύντομη ενέργεια, εκτός από την πλυστική συσκευή παρμπρίζ, ενεργοποιείται μια ολοκληρωμένη σάρωση των υαλοκαθαριστήρων.

Ενεργοποιούνται με παρατεταμένο πάτημα, εκτός από την πλυστική συσκευή παρμπρίζ, τρεις ολοκληρωμένες σαρώσεις.



Πριν οποιαδήποτε ενέργεια στο παρμπρίζ (πλύσιμο του αυτοκινήτου, ξεπάγωμα, καθαρισμός του παρμπρίζ...) επαναφέρετε το χειριστήριο **1** στη θέση **A** (σταμάτημα).

Κίνδυνος τραυματισμών και/ή βλαβών.



Κατά τη διάρκεια επεμβάσεων κάτω από το καπό κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι το χειριστήριο υαλοκαθαριστήρων βρίσκεται στη θέση **A** (σταμάτημα). **Κίνδυνος τραυματισμών**

Επιδόσεις μάκτρο υαλοκαθαριστήρα

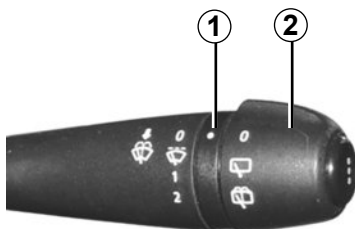
Παρακολουθείτε την κατάσταση των μάκτρων υαλοκαθαριστήρων. Η διάρκεια ζωής τους εξαρτάται από εσάς:

- πρέπει να παραμένει καθαρό: να καθαρίζετε τακτικά το μάκτρο και το παρμπρίζ με σαπουνόνερο,
- μην το χρησιμοποιείτε όταν το παρμπρίζ είναι στεγνό,
- αποκολλήστε το από το παρμπρίζ, εάν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Αντικαταστήστε τα μάκτρα υαλοκαθαριστήρων μόλις αρχίσουν να μειώνονται οι επιδόσεις τους: περίπου κάθε χρόνο (συμβουλευτείτε την ενότητα «Μάκτρα υαλοκαθαριστήρων» στο κεφάλαιο 5).

Προφυλάξεις κατά τη χρήση των υαλοκαθαριστήρων

- Σε περίπτωση χιονιού ή παγετού, καθαρίστε το παρμπρίζ, πριν χρησιμοποιήσετε τους υαλοκαθαριστήρες (κίνδυνος υπερθέρμανσης του μοτέρ),
- βεβαιωθείτε ότι η διαδρομή του μάκτρο δεν παρεμποδίζεται από κανένα αντικείμενο.



34870



Πίσω υαλοκαθαριστήρας

Με ανοικτό διακόπτη, περιστρέψτε την άκρη του χειριστηρίου **2** μέχρι να φθάσει το σύμβολο απέναντι από το σημάδι **1**.



Πίσω υαλοκαθαριστήρας-πλυστική συσκευή

Με ανοικτό διακόπτη, περιστρέψτε την άκρη του χειριστηρίου **2** μέχρι να φθάσει το σύμβολο απέναντι από το σημάδι **1**.

Όταν αφήνετε το χειριστήριο, αυτό επανέρχεται στη θέση λειτουργίας του πίσω υαλοκαθαριστήρα.

Επιδόσεις μάκτρο υαλοκαθαριστήρα

Παρακολουθείτε την κατάσταση των μάκτρων υαλοκαθαριστήρων. Η διάρκεια ζωής τους εξαρτάται από εσάς:

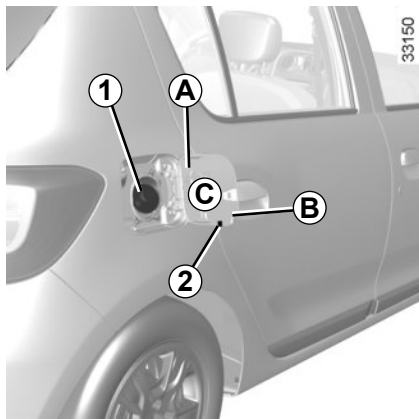
- πρέπει να παραμένει καθαρό: να καθαρίζετε τακτικά το μάκτρο και το παρμπρίζ με σαπουνόνερο,
- μην το χρησιμοποιείτε όταν το παρμπρίζ είναι στεγνό,
- αποκολλήστε το από το παρμπρίζ, εάν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Αντικαταστήστε τα μάκτρα υαλοκαθαριστήρων μόλις αρχίσουν να μειώνονται οι επιδόσεις τους: περίπου κάθε χρόνο (συμβουλευτείτε την ενότητα «Μάκτρα υαλοκαθαριστήρων» στο κεφάλαιο 5).

Προφυλάξεις κατά τη χρήση των υαλοκαθαριστήρων

- Σε περίπτωση χιονιού ή παγετού, καθαρίστε το παρμπρίζ, πριν χρησιμοποιήσετε τους υαλοκαθαριστήρες (κίνδυνος υπερθέρμανσης του μοτέρ),
- βεβαιωθείτε ότι η διαδρομή του μάκτρο δεν παρεμποδίζεται από κανένα αντικείμενο.

Μη χρησιμοποιείτε το βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα για να ανοίξετε ή να κλείσετε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ.

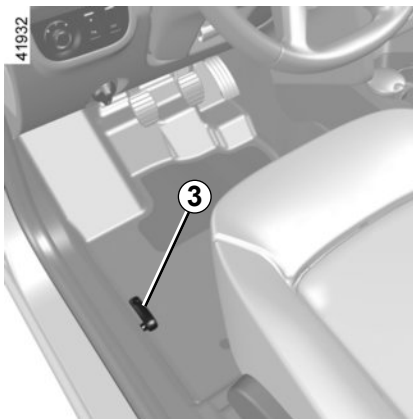


Εκδόσεις με βενζινοκινητήρα και πετρελαιοκινητήρα

Χρησιμοποιούμενη χωρητικότητα του ρεζερβουάρ: 50 λίτρα περίπου.

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, για να ανοίξετε την τάπα του ρεζερβουάρ **A**, περάστε το δάχτυλό σας από το άνοιγμα **B**.

Για να την κλείσετε, σπρώξτε την τάπα ρεζερβουάρ **A** με το χέρι μέχρι το τέρμα. Ανάλογα με το αυτοκίνητο, η τάπα **1** ξεκλειδώνει με το κλειδί του κινητήρα. Διαφορετικά, συνδέεται με το αυτοκίνητο με ένα πλαστικό καλώδιο. Για το γέμισμα, συμβουλευθείτε την παράγραφο «Γέμισμα με καύσιμο».



Για το γέμισμα του ρεζερβουάρ, έχει προβλεφθεί στο πορτάκι της θυρίδας ένα γαντζάκι **2**, για να κρεμάτε την τάπα του ρεζερβουάρ.

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, τραβήξτε τον μοχλό **3**, για να ξεκλειδώσετε την τάπα του ρεζερβουάρ **A**. Ανοίξτε την και μετά ξεβιδώστε την τάπα του ρεζερβουάρ **1**.



Μην πλένετε τη ζώνη πλήρωσης με πιστόλι υψηλής πίεσης.



Τάπα του ρεζερβουάρ: είναι ειδικού τύπου. Εάν χρειαστεί αντικατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η καινούργια είναι του ίδιου τύπου με την αρχική. Απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Μην ανοιγοκλείνετε την τάπα κοντά σε φλόγα ή σε πηγή θερμότητας.

Μην πλένετε τη ζώνη πλήρωσης με πιστόλι υψηλής πίεσης.

Ποιότητα καυσίμου

Χρησιμοποιείτε καύσιμο καλής ποιότητας σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία κάθε χώρας. Το καύσιμο πρέπει απαραίτητα να συμφωνεί με τις προδιαγραφές που αναγράφονται στην ετικέτα **C** στο εσωτερικό της τάπας του ρεζερβουάρ του αυτοκινήτου.

Συμβουλευθείτε τον πίνακα «Χαρακτηριστικά κινητήρων» στο κεφάλαιο 6.

Εκδόσεις με πετρελαιοκινητήρα

Χρησιμοποιείτε **υποχρεωτικά** πετρέλαιο, το οποίο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις υποδείξεις που αναγράφονται στην ετικέτα **C** στο εσωτερικό από το πορτάκι της τάπας του ρεζερβουάρ.

Τύποι καυσίμου που συμφωνούν με τις ευρωπαϊκές προδιαγραφές με τις οποίες είναι συμβατοί οι κινητήρες αυτοκινήτων που πωλούνται στην Ευρώπη: βλ. «Προδιαγραφές κινητήρων» στην Ενότητα 6.

Έκδοση με βενζινοκινητήρα

Χρησιμοποιείτε **υποχρεωτικά** αμόλυβδη βενζίνη. Ο δείκτης οκτανίου (RON) πρέπει να είναι σύμφωνος με τις υποδείξεις οι οποίες αναγράφονται στην ετικέτα **C** που βρίσκεται στο εσωτερικό από το πορτάκι της βενζίνης.



Μην αναμειγνύετε βενζίνη (αμόλυβδη ή E85) με πετρέλαιο, ακόμα και σε μικρή ποσότητα.

Μη χρησιμοποιείτε καύσιμο αιθανόλης, εάν το αυτοκίνητό σας δεν είναι ειδικά κατασκευασμένο για αυτό το καύσιμο.

Μην προσθέσετε αντιδραστήριο στο καύσιμο, υπάρχει κίνδυνος να προκαλέσετε ζημιά στον κινητήρα.

Εάν θέλετε να προσθέσετε πρόσθετο στο καύσιμο, χρησιμοποιήστε ένα προϊόν που έχει εγκριθεί από το τεχνικό τμήμα μας.

Απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας

Γέμισμα με βενζίνη ή πετρέλαιο

Με κλειστό διακόπτη, τοποθετήστε το πιστόλι έτσι ώστε να σπρώξετε το κλαπέτο και, πριν το πατήσετε για να γεμίσετε το ρεζερβουάρ, φέρτε το πιστόλι μέχρι **το τέρμα** (κίνδυνος πισσιλίσματος).

Κρατήστε το σε αυτήν τη θέση καθ' όλη τη διάρκεια του γεμίσματος. Όταν προς το τέλος, το γέμισμα σταματήσει αυτόματα για πρώτη φορά, μπορείτε να πατήσετε τη σκανδάλη το πολύ ακόμη δυο φορές ούτως ώστε να διατηρείται ένας ειδικός χώρος διαστολής που πρέπει να παραμένει κενός.

Κατά το γέμισμα, προσέξτε να μη μπει νερό. Το κλαπέτο και η περίμετρός του πρέπει να παραμένουν καθαρά.

Εκδόσεις με βενζινοκινητήρα

Η χρήση βενζίνης με μόλυβδο θα προκαλούσε ζημιά στους μηχανισμούς αντιρρόπησης και θα μπορούσε να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια της εγγύησης.

Για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο γεμίσματος με βενζίνη που περιέχει μόλυβδο, το στόμιο γεμίσματος του ρεζερβουάρ βενζίνης είναι στενότερο και εφοδιασμένο με ένα σύστημα ασφαλείας που **επιτρέπει την προμήθεια μόνο αμόλυβδης βενζίνης** (στην ειδική αντλία).



Για να ανεφοδιαστείτε με καύσιμο, ο κινητήρας πρέπει να είναι εκτός λειτουργίας (και όχι μόνο σε κατάσταση αναμονής στην περίπτωση αυτοκινήτων που διαθέτουν τη λειτουργία STOP and START): απαιτείται να κλείσετε τον διακόπτη του κινητήρα. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Εκκίνηση, σβήσιμο του κινητήρα» στο κεφάλαιο 2.

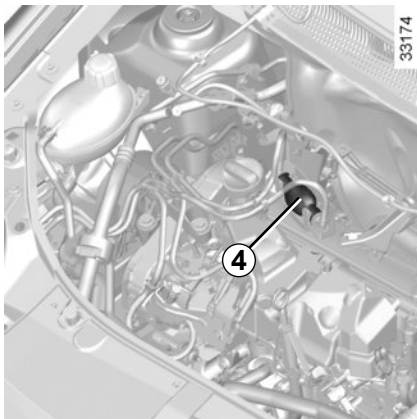
Κίνδυνος πυρκαγιάς.



Συνεχής μυρωδιά καυσίμου

Σε περίπτωση που παρουσιαστεί μια συνεχής μυρωδιά καυσίμου, φροντίστε:

- να σταματήσετε το αυτοκίνητο, μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες κυκλοφορίας, και να κλείσετε το διακόπτη,
- να ενεργοποιήσετε τα φώτα κινδύνου (αλάρμ) και να κατεβάσετε όλους τους επιβάτες από το αυτοκίνητο, κρατώντας τους μακριά από την περιοχή της κυκλοφορίας,
- καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Άδειο ρεζερβουάρ στην έκδοση με πετρελαιοκινητήρα

Αυτοκίνητο με φούσκα εξαέρωσης 4

Σε περίπτωση που αδειάζει το ρεζερβουάρ (μείνεται από πετρέλαιο), πρέπει να εξαερώσετε το κύκλωμα πριν προσπαθήσετε να ξεκινήσετε ξανά τον κινητήρα.

Γεμίστε το ρεζερβουάρ με τουλάχιστον 8 λίτρα πετρελαίου.

Ενεργοποιήστε πολλές φορές τη φούσκα 4.

Στη συνέχεια, μπορείτε να ξεκινήσετε πάλι τον κινητήρα.

Εάν ο κινητήρας δεν ξεκινάει μετά από πολλές προσπάθειες, καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Αυτοκίνητα χωρίς φούσκα εξαέρωσης 4

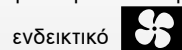
Τοποθετήστε το κλειδί του κινητήρα στη θέση «Λειτουργία» Μ και περιμένετε μερικά λεπτά, πριν ξεκινήσετε. Με αυτόν τον τρόπο, καθίσταται δυνατή η εξαέρωση του κυκλώματος καυσίμου. Εάν ο κινητήρας δεν ξεκινάει, επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία.



Οποιαδήποτε επέμβαση ή τροποποίηση στο σύστημα τροφοδοσίας καυσίμου (υπολογιστές, καλωδιώσεις, κύκλωμα καυσίμου, μπεκ, προστατευτικά καλύμματα...) απαγορεύεται αυστηρά εξαιτίας των κινδύνων που μπορεί να επιφέρει για την ασφάλειά σας (εκτός από το ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό του Επίσημου Δικτύου της μάρκας).



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το



ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών.

ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΚΑΥΣΙΜΟΥ (5/6)

Χρησιμοποιούμενη χωρητικότητα ρεζερβουάρ LPG: 32 λίτρα περίπου.

Γέμισμα με υγραέριο

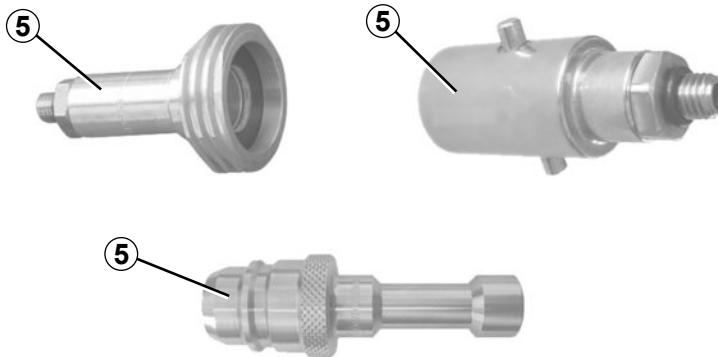
Δέστε το χειρόφρενο, σβήστε τον κινητήρα, κλείστε το διακόπτη και σβήστε τα φώτα. Σε κάθε περίπτωση, τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας που υπάρχουν στους σταθμούς ανεφοδιασμού.

Ανάλογα με τη χώρα, πριν από την επαναπλήρωση πρέπει να βιδώσετε τον προσαρμογέα πλήρωσης **5** στο στόμιο πλήρωσης υγραερίου.

Συνιστάται πάντα η πλήρης πλήρωση του ρεζερβουάρ.

Όταν η αντλία σταματήσει την παροχή υγραερίου ή από τη στιγμή που μειωθεί σε σημαντικό βαθμό η παροχή από την αντλία, το ρεζερβουάρ καυσίμου έχει γεμίσει με τη μέγιστη ποσότητα υγραερίου.

Για αυτόν τον λόγο, δεν χρειάζεται να συνεχίσετε το γέμισμα του ρεζερβουάρ.



36115

Σταθμοί ανεφοδιασμού χωρίς δυνατότητα self-service

Εάν το προσωπικό του πρατηρίου καυσίμων εκτελέσει τη διαδικασία πλήρωσης υγραερίου, πρέπει να του δώσετε τον προσαρμογέα **5**.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Προσαρμογέας πλήρωσης υγραερίου 5

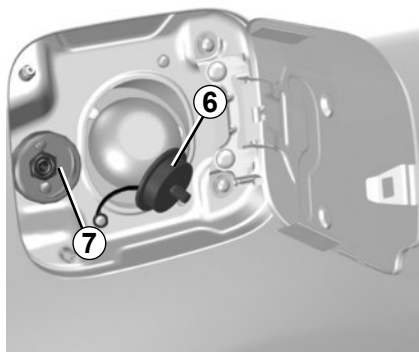
Ανάλογα με τη χώρα, απαιτείται η χρήση ενός συγκεκριμένου προσαρμογέα για την πλήρωση υγραερίου.

Ο προσαρμογέας πλήρωσης **5** παρέχεται σε μια θήκη στο ντουλαπάκι μικροαντικειμένων. Μπορεί να υπάρχει στο αυτοκίνητο ή και όχι, ανάλογα με τη χώρα στην οποία πωλείται.

Πριν οδηγήσετε το αυτοκίνητο σε άλλη χώρα, είναι απαραίτητο να συμβουλευτείτε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο για να μάθετε τον τύπο του προσαρμογέα που θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί, εάν είναι απαραίτητο.



Σε περίπτωση που υπερβείτε τη χωρητικότητα του ρεζερβουάρ υγραερίου μετά από πλήρη ανεφοδιασμό, επισκεφθείτε ένα εγκεκριμένο συνεργείο ή το Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για να γίνει έλεγχος του μηχανισμού αυτόματου γεμίσματος.



Σταθμοί ανεφοδιασμού με δυνατότητα self-service

Σας συνιστούμε να φοράτε γάντια κατά τη χρήση του πιστολιού υγραερίου.

Ανοίξτε το πορτάκι του ρεζερβουάρ του αυτοκινήτου σας και ξεβιδώστε την τάπα **6** που καλύπτει το στόμιο πλήρωσης της δεξαμενής υγραερίου **7**.

Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες που εξηγούν πώς γίνεται ο ανεφοδιασμός και οι οποίες βρίσκονται στον διανομέα υγραερίου.

Ανάλογα με τον τύπο του σταθμού, μπορεί να χρειαστεί να πιέσετε παρατεταμένα το πλήκτρο του σταθμού πριν την πλήρωση.

Όταν η αντλία σταματήσει ή όταν παρουσιάζονται προβλήματα κατά τη λειτουργία της, αυτό σημαίνει ότι η στάθμη του ανεφοδιασμού του ρεζερβουάρ έχει φτάσει στο μέγιστο επίπεδο (80%).

Μόλις αφήσετε το σχετικό πλήκτρο, το γέμισμα του ρεζερβουάρ σταματά. Αποδεσμεύστε τον μοχλό ακινητοποίησης (μπορεί να απελευθερωθεί μια μικρή ποσότητα αερίου), αφαιρέστε το πιστόλι και τοποθετήστε το στον διανομέα.

Επανατοποθετήστε την τάπα **6** για την αποφυγή τυχόν εισροής νερού ή εισαγωγής ξένων σωμάτων στο σύστημα.

ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΟΥ (1/5)

Φροντίστε για τη συμμόρφωση με τη νομοθεσία της χώρας σας.

Είναι σημαντικό να θυμάστε ότι τυχόν μη τήρηση των ισχυόντων κανονισμών ενδέχεται να οδηγήσει σε αγωγή εναντίον του ιδιοκτήτη του αυτοκινήτου.

Αρχή λειτουργίας

Το αντιδραστήριο προορίζεται για πετρελαιοκινητήρες που διαθέτουν το σύστημα SCR (σύστημα επιλεκτικής καταλυτικής αναγωγής).

Η χρήση ενός αντιδραστηρίου μειώνει την ποσότητα του οξειδίου του αζώτου στα καυσαέρια.

Η κατανάλωση αντιδραστηρίου σε πραγματικές συνθήκες εξαρτάται από τις συνθήκες χρήσης του αυτοκινήτου, τον υπάρχοντα εξοπλισμό και τον τρόπο οδήγησης.

Ποιότητα αντιδραστηρίου

Να χρησιμοποιείτε **μόνο αντιδραστήρια που συμφωνούν με το πρότυπο ISO 22241** και σύμφωνα με τις οδηγίες της εταιρείας που βρίσκεται κολλημένη στην τάπα πλήρωσης του δοχείου.

Για να γεμίσει με αντιδραστήριο, ο κινητήρας πρέπει είναι σβηστός (και όχι να είναι απλά σε κατάσταση αναμονής στην περίπτωση οχημάτων με τη λειτουργία **STOP and START**). Πρέπει να απενεργοποιήσετε τον διακόπτη κινητήρα. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Εκκίνηση, σβήσιμο του κινητήρα» στο κεφάλαιο 2.



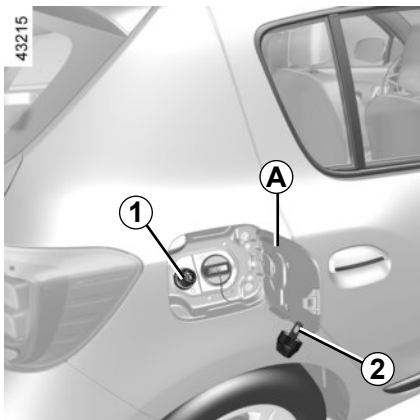
Εάν εμφανιστεί το μήνυμα



«**XXX**», συμπληρώστε το ρεζερβουάρ με αντιδραστήριο και ανατρέξτε στις οδηγίες

πλήρωσης.

Κίνδυνος ακινητοποίησης του αυτοκινήτου.



Γέμισμα

Χρησιμοποιούμενη χωρητικότητα του ρεζερβουάρ: 14.4 λίτρα περίπου.

Με κλειστό διακόπτη, ανοίξτε το κάλυμμα **A**, στη συνέχεια, ξεβιδώστε την τάπα **1**. Στο πορτάκι της θυρίδας πλήρωσης υπάρχει υποδοχή **2**, για τη συγκράτηση της τάπας του ρεζερβουάρ κατά την πλήρωση.

Σημείωση: με το άνοιγμα της τάπας μπορεί να διαρρεύσει υδροξείδιο του αμμωνίου, όταν η θερμοκρασία του ρεζερβουάρ είναι υψηλή.

Το δοχείο μπορεί να πληρωθεί στην αντλία. Με κλειστό διακόπτη, τοποθετήστε το πιστόλι μέχρι το **τέρμα**, πριν το πατήσετε για να γεμίσετε το ρεζερβουάρ (κίνδυνος πιστολισματος).

Κρατήστε το σε αυτήν τη θέση καθ' όλη τη διάρκεια του γεμίσματος.

Όταν προς το τέλος, το γέμισμα σταματήσει αυτόματα για πρώτη φορά, μπορείτε να πατήσετε τη σκανδάλη το πολύ ακόμη δυο φορές ούτως ώστε να διατηρείται ένας ειδικός χώρος διαστολής που πρέπει να παραμείνει κενός.

Σε άλλες περιπτώσεις πλήρωσης, απαιτείται να ανατρέξετε στις πληροφορίες που αναγράφονται στο δοχείο αντιδραστήριου (π.χ. το κάνιστρο ή τη φιάλη).



Τάπα του ρεζερβουάρ: είναι ειδικού τύπου.

Εάν χρειαστεί αντικατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η καινούργια είναι του ίδιου τύπου με την αρχική. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας. Μην πλένετε τη ζώνη πλήρωσης με πιστόλι υψηλής πίεσης.

Προφυλάξεις χρήσης

Κατά την πλήρωση:

- **χειριστείτε το αντιδραστήριο με προσοχή.**

Μπορούν να προκαλέσουν ζημιά σε ρούχα, υποδήματα, εξαρτήματα του αμαξώματος, κ.λπ.

- φροντίστε να μη διεισδύσει νερό στο ρεζερβουάρ καυσίμου.

Σε περίπτωση υπερχείλισης του αντιδραστήριου ή μολύνει οποιοδήποτε τμήμα της βαφής, καθαρίστε την αντίστοιχη περιοχή γρήγορα με άφθονο κρύο νερό και μαλακό πανί.

Σημείωση: Σε περίπτωσης κρυσταλλοποίησης του αντιδραστήριου, χρησιμοποιήστε μαλακό σφουγγάρι.



Το αντιδραστήριο δεν πρέπει να έλθει σε επαφή με τα μάτια ή το δέρμα. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε με άφθονο νερό. Εάν χρειάζεται, συμβουλευθείτε ένα γιατρό.

ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΟΥ (3/5)

Σε συνθήκες ακραίου ψύχους

Σε περίπτωση συνθηκών πάγου, το ρεζερβουάρ αντιδραστήριου πρέπει να αναπληρώνεται όταν εμφανίζεται στο καντράν το

μήνυμα « 1.200 km» (744 μίλια).

Εξαιρετικές περιπτώσεις

Το υγρό αντιδραστήριου παγώνει σε θερμοκρασία χαμηλότερη από -10 °C περίπου.

Σε αυτές τις συνθήκες, μην επιχειρήσετε να πραγματοποιήσετε πλήρωση όταν το υγρό είναι παγωμένο.

Σε περίπτωση που χρειάζεται να συμπληρώσετε ή να γεμίσετε το ρεζερβουάρ με αντι-

δραστήριο ( ενεργό), σταθμεύστε το αυτοκίνητο σε μια θερμότερη περιοχή, εάν είναι δυνατό, έτσι ώστε το αντιδραστήριο να υγροποιηθεί ξανά. Σε αντίθετη περίπτωση, ζητήστε από έναν επαγγελματία να συμπληρώσει ή να γεμίσει με υγρό αντιδραστήριο.

Μετά από την πλήρωση του ρεζερβουάρ αντιδραστήριου, βεβαιωθείτε ότι έχετε κλείσει την τάπα και το πορτάκι, θέστε τον κινητήρα σε λειτουργία και **ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ 10 δευτερόλεπτα με το αυτοκίνητο σταματημένο και τον κινητήρα σε λειτουργία** πριν ξεκινήσετε ξανά.

Εάν δεν εκτελέσετε αυτή την εργασία, η πλήρωση του ρεζερβουάρ δεν λαμβάνεται υπόψη αυτόματα παρά μόνο μετά από μερικές δεκάδες λεπτών οδήγησης.

Το μήνυμα « ---km" ή/και οι προειδοποιητικές λυχνίες θα συνεχίσουν να εμφανίζονται έως ότου καταχωρηθεί η πλήρωση από το σύστημα.



Δεν επιτρέπεται καμία εργασία σε οποιοδήποτε μέρος του συστήματος. Για να αποφύγετε οποιαδήποτε ζημιά, η εκτέλεση εργασιών στο σύστημα επιτρέπεται μόνο από το ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό του δικτύου μας.

ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΟΥ (4/5)

Συντήρηση/Αυτονομία

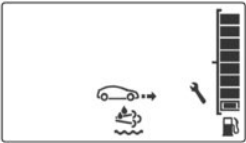
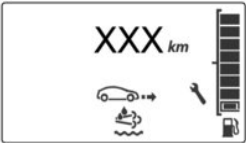
Οι πληροφορίες που εμφανίζονται στην οθόνη του καντράν μπορεί να συνοδεύονται από ένα ηχητικό σήμα.

Ενδεικτικά	Μήνυμα	Τι πρέπει να κάνετε;
—		Όταν το μήνυμα εμφανίζεται με το άνοιγμα του διακόπτη, έχετε στη διάθεσή σας αυτονομία λιγότερη από 2.400 χλμ. Πληρώστε ή ζητήστε από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο να πληρώσει ή να συμπληρώσει το ρεζερβουάρ.
 ανάβει.		Όταν το μήνυμα εμφανίζεται ενώ ο διακόπτης είναι ανοικτός, έχετε στη διάθεσή σας αυτονομία μεταξύ 1.200 χλμ και 800 χλμ. Πληρώστε ή ζητήστε από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο να πληρώσει ή να συμπληρώσει το ρεζερβουάρ.
 ανάβει.		Το μήνυμα εμφανίζεται με το άνοιγμα του διακόπτη και επαναλαμβάνεται: — περίπου κάθε 100 χλμ., έχετε στη διάθεσή σας αυτονομία περίπου 800 έως 200 χλμ. , — περίπου κάθε 50 χλμ., έχετε στη διάθεσή σας αυτονομία κάτω από 200 χλμ. Σε κάθε περίπτωση, γεμίστε ή ζητήστε από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο να γεμίσει το δοχείο αντιδραστηρίου, όσο το δυνατόν συντομότερα.
 ανάβει.		Ο κινητήρας δεν ξεκινάει. Για να ξεκινήσετε ξανά, πρέπει να συμπληρώσετε το ρεζερβουάρ αντιδραστηρίου.

ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΟΥ (5/5)

Βλάβες συστήματος

Το ενδεικτικό  και το πορτοκαλί ενδεικτικό  μπορεί να συνοδεύονται από ένα ηχητικό σήμα.

Ενδεικτικά	Μήνυμα	Οι ενδείξεις
 και  ανάβουν.		Υποδεικνύει βλάβη του συστήματος. Συμβουλευθείτε το συντομό- τερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
 και  ανάβουν.		Υποδεικνύει ένα σφάλμα συστήματος και ότι σε λιγότερο από 800 χλμ. δεν θα είναι δυνατή η επανεκκίνηση του αυτοκινήτου . Αυτές οι προειδοποιήσεις επαναλαμβάνονται: – κάθε 100 χλμ. μέχρι να απομένουν περίπου 200 χλμ. προτού το αυτοκίνητο να μην μπορεί να ξεκινήσει ξανά, – κάθε 50 χλμ. όταν απομένουν λιγότερα από 200 χλμ. μέχρι το αυτοκίνητο να μην μπορεί να ξεκινήσει ξανά. Συμβουλευθείτε το συντομό- τερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
 και  ανάβουν.		Υποδεικνύει ότι μετά από το κλείσιμο του διακόπτη δεν θα είναι δυνατή η εκκίνηση του αυτοκινήτου . Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας

Κεφάλαιο 2: Η οδήγηση

(συμβουλές για οικονομική οδήγηση και για προστασία του περιβάλλοντος)

Ροντάρισμα, Διακόπτης κινητήρα	2.2
Εκκίνηση, Σβήσιμο του κινητήρα	2.3
Ιδιαιτερότητα εκδόσεων με βενζινοκινητήρα	2.7
Ιδιαιτεροτητες εκδόσεων με πετρελαιοκινητηρα	2.8
Ιδιαιτερότητα εκδόσεων με υγραέριο	2.9
Λειτουργία Stop και start	2.12
Μοχλός ταχυτήτων	2.16
Συμβουλές για τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας κατά την οδήγηση	2.17
Συμβουλές συντήρησης και αντιρρύπανσης	2.21
Περιβαλλον	2.22
Ειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών	2.23
Χειροφρενο	2.30
Υποβοήθηση τιμονιού	2.30
Συστήματα διορθωσης και υποβοήθησης οδικής συμπεριφοράς	2.31
Περιοριστής	2.35
Ρυθμιστής ταχύτητας	2.38
Βοήθεια στο παρκάρισμα	2.42
Καμερα οπισθεν	2.44
Κλήση έκτακτης ανάγκης	2.46
Αυτοματο κιβωτιο ταχυτητων	2.49
Σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων	2.53

ΡΟΝΤΑΡΙΣΜΑ, ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Έκδοση με βενζινοκινητήρα

Μέχρι τα **1.000 χλμ.**, μην ξεπερνάτε τα 130 χλμ./ώρα με την πιο υψηλή σχέση ή τις 3.000 έως 3.500 σ.α.λ.

Μόνο μετά τα **3.000 χλμ.** περίπου το αυτοκίνητό σας θα φτάσει στο μέγιστο των επιδόσεων του.

Συχνότητα αλλαγών λαδιού:
Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου.

Έκδοση με πετρελαιοκινητήρα

Μέχρι τα **1.500 χλμ.**, μην ξεπερνάτε τα 130 χλμ./ώρα με την πιο υψηλή σχέση ή τις 2.500 σ.α.λ. Μετά από τα 1.500 χλμ. μπορείτε να οδηγείτε πιο γρήγορα, αλλά μόνο μετά τα 6.000 χλμ. περίπου το αυτοκίνητό σας θα φτάσει στο μέγιστο των επιδόσεων του.

Κατά την περίοδο του ρονταρίσματος, μην επιταχύνετε απότομα όσο ο κινητήρας είναι κρύος, επίσης μην ανεβάζετε πολύ υψηλά τις στροφές.

Συχνότητα των προγραμματισμένων συντηρήσεων: συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας.



Θέση «Στοπ και κλείδωμα του τιμονιού» St

Για να κλειδώσετε το τιμόνι, βγάλτε το κλειδί και γυρίστε το τιμόνι μέχρι να κλειδώσει.

Για να το ξεκλειδώσετε, γυρίστε ελαφρά το κλειδί και το τιμόνι.

Θέση «Αξεσουάρ» A

Παρότι ο κινητήρας δεν είναι σε λειτουργία, τα πιθανά αξεσουάρ (ραδιόφωνο...) εξακολουθούν να λειτουργούν.

Θέση «Λειτουργία» M

Ο διακόπτης είναι ανοικτός.

- **έκδοση με βενζινοκινητήρα:** είστε έτοιμοι να ξεκινήσετε.
- **έκδοση με πετρελαιοκινητήρα:** ο κινητήρας βρίσκεται σε φάση προθέρμανσης.

Θέση «Εκκίνηση» D

Εάν ο κινητήρας δεν ξεκινάει, γυρίστε το κλειδί προς τα πίσω πριν προσπαθήσετε ξανά να θέσετε σε λειτουργία τη μίζα

Αφήστε το κλειδί μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει

Ιδιαιτερότητα των αυτοκινήτων που είναι εξοπλισμένα με αυτόματο ή σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων» ή «Αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων» στο κεφάλαιο 2.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ, ΣΒΗΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (1/4)

Εκκίνηση του κινητήρα

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, εάν το ενδεικτικό



αναβοσβήνει, πρέπει να πατήσετε το πεντάλ του συμπλέκτη ή να θέσετε το μοχλό ταχυτήτων στη νεκρά θέση για να ξεκινήσετε τον κινητήρα.

Με πολύ κρύο καιρό (θερμοκρασία κάτω από -20°C): προκειμένου να διευκολύνετε τη διαδικασία της εκκίνησης, αφήστε το διακόπτη ανοικτό μερικά δευτερόλεπτα **πριν** ξεκινήσετε τον κινητήρα.

Σε περίπτωση εκκίνησης του κινητήρα σε πολύ χαμηλή εξωτερική θερμοκρασία (χαμηλότερη των -10°C): Κρατήστε πατημένο το πεντάλ του συμπλέκτη έως ότου ξεκινήσει ο κινητήρας.

Σύστημα ψεκασμού βενζίνης

- Ενεργοποιήστε τη μίζα **χωρίς να πατήσετε γκάζι**,
- Αφήστε το κλειδί μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει.



Σύστημα ψεκασμού πετρελαίου

Γυρίστε το κλειδί του κινητήρα στη θέση «Λειτουργία» **M** και κρατήστε το σε αυτήν τη θέση μέχρι να σβήσει το ενδεικτικό προθέρμανσης του κινητήρα.

Φέρτε το κλειδί μέχρι τη θέση «Εκκίνηση» **D** **χωρίς να πατάτε γκάζι**.

Αφήστε το κλειδί μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει.

έκδοση με υγραέριο

Η εκκίνηση του κινητήρα πραγματοποιείται πάντοτε με τη χρήση βενζίνης:

- Ενεργοποιήστε τη μίζα χωρίς να πατήσετε γκάζι,
- Αφήστε το κλειδί μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει.

Το σύστημα είναι αυτό που ορίζει αυτόματα την αλλαγή καυσίμου από βενζίνη σε υγραέριο.

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, υπό ορισμένες συνθήκες χρήσης, (π.χ. απότομη επιτάχυνση, αναγέννηση του φίλτρου σωματιδίων, κ.λπ.) το σύστημα μπορεί να αποφασίσει να επανέρθει προσωρινά στον τρόπο λειτουργίας με βενζίνη. Εάν οι περιβαλλοντικές συνθήκες είναι και πάλι κατάλληλες, το σύστημα ενδέχεται να επιστρέψει εκ νέου στη λειτουργία υγραερίου.

Σε θερμοκρασίες περίπου 0°C ή λιγότερο, συνιστάται η χρήση της λειτουργίας ECO για τη μεγιστοποίηση της χρήσης της λειτουργίας LPG: ανατρέξτε στις πληροφορίες σχετικά με τις «Συμβουλές για την οδήγηση, οικολογική οδήγηση» στο Κεφάλαιο 2.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ, ΣΒΗΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (2/4)

Αυτοκίνητα με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων

Πριν ξεκινήσετε, τοποθετήστε το μοχλό στη θέση P.

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων» στο κεφάλαιο 2.

Σβήσιμο του κινητήρα

Με τον κινητήρα στο ρελαντί, γυρίστε το κλειδί στη θέση «Στοπ» St.

Ιδιαιτερότητα

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, τα αξεσουάρ (ραδιόφωνο...) διακόπτουν τη λειτουργία τους είτε κατά το σβήσιμο του κινητήρα είτε κατά το άνοιγμα της πόρτας του οδηγού είτε κατά το κλείδωμα των θυρών.



Μη σταθμεύετε και μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί σε περιοχές όπου εύφλεκτες ουσίες ή υλικά, όπως χορτάρι ή φύλλα, μπορεί να έλθουν σε επαφή με τη ζεστή εξάτμιση.



Ευθύνη του οδηγού

Μην εγκαταλείπετε ποτέ το αυτοκίνητό σας αφήνοντας μέσα ένα παιδί, έναν μη αυτόνομο ενήλικα ή ένα ζώο, ούτε για μικρό χρονικό διάστημα.

Πράγματι, αυτά τα άτομα ή ζώα μπορεί να κινδυνεύσουν ή να θέσουν σε κίνδυνο άλλα άτομα, για παράδειγμα ξεκινώντας τον κινητήρα, ενεργοποιώντας εξοπλισμούς, όπως τα παράθυρα, ή ακόμη και κλειδώνοντας τις πόρτες.

Επιπλέον, όταν κάνει ζέστη και/ή έχει ηλιοφάνεια, πρέπει να γνωρίζετε ότι η εσωτερική θερμοκρασία της καμπίνας αυξάνεται πολύ γρήγορα.

Μη σβήνετε ποτέ τον κινητήρα πριν το αυτοκίνητο σταματήσει εντελώς. Το σβήσιμο του κινητήρα προκαλεί τη διακοπή της λειτουργίας των συστημάτων υποβοήθησης. Εάν θέσετε τον κινητήρα εκτός λειτουργίας απενεργοποιούνται τα συστήματα υποβοήθησης: φρένα, τιμόνι, κ.λπ., και επιπλέον ζώνες ασφαλείας. Μόλις βγάλετε το κλειδί, το τιμόνι κλειδώνει.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.

40406



Εκκίνηση του κινητήρα από απόσταση

Εκκίνηση

Εάν το αυτοκίνητο διαθέτει τέτοιο εξοπλισμό, πιέστε το πλήκτρο ξεκλειδώματος **1** και στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο εκκίνησης από απόσταση **3** δύο φορές διαδοχικά για 3 περίπου δευτερόλεπτα κάθε φορά. Ο χρόνος μεταξύ των δύο πατημάτων πρέπει να είναι λιγότερος από 5 δευτερόλεπτα. Τα φώτα αλάρμ ανάβουν σταθερά για 3 δευτερόλεπτα για να επιβεβαιώσουν την επαναφορά του συστήματος.

Σημείωση: εφόσον ενεργοποιηθεί η λειτουργία δεν είναι δυνατό να απενεργοποιηθεί.

Σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

Εργασία

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την εκκίνηση του κινητήρα από απόσταση.

Ρύθμιση του επιπέδου της θέρμανσης στο επιθυμητό επίπεδο (θερμοκρασία, ξηπάγωμα).

Για να εκκινήσετε τον κινητήρα από απόσταση, πιέστε το πλήκτρο κλειδώματος **2**, στη συνέχεια, μέσα σε 2 δευτερόλεπτα, πιέστε το πλήκτρο απομακρυσμένης εκκίνησης **3** για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Τα φώτα αλάρμ ανάβουν σταθερά για περίπου 3 δευτερόλεπτα και ο κινητήρας εκκινεί.

Ο κινητήρας θα είναι ενεργοποιημένος για 10 λεπτά. Μόλις ο κινητήρας είναι σε λειτουργία, είναι δυνατή η παράταση του χρόνου λειτουργίας για 10 λεπτά πιέζοντας και πάλι το κουμπί απομακρυσμένης εκκίνησης **3**. Τα φώτα αλάρμ ανάβουν σταθερά για 3 δευτερόλεπτα για να επιβεβαιώσουν ότι η λειτουργία έχει παραταθεί.



Αυτή η λειτουργία επιτρέπει, επίσης, τον προγραμματισμό εκκίνησης του κινητήρα, για θέρμανση ή εξαερισμό της καμπίνας επιβατών έως και 24 ώρες πριν από τη χρήση του αυτοκινήτου.

Ανάλογα με το μοντέλο του αυτοκινήτου, η ρύθμιση των παραμέτρων και ο προγραμματισμός εκτελούνται μέσω της οθόνης πολυμέσων **4**, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης πολυμέσων του αυτοκινήτου σας.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ, ΣΒΗΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (4/4)

Η απόδοση της απομακρυσμένης εκκίνησης κινητήρα ποικίλλει ανάλογα με το περιβάλλον, όπως:

- Εμπόδια, κτίρια, τοίχοι, άλλα οχήματα κ.λπ.
- Το αυτοκίνητο βρίσκεται σε περιοχή με έντονη ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία;
- Κατάσταση της μπαταρίας του κλειδιού/της κάρτας.



Σε περίπτωση χρήσης της λειτουργίας, βεβαιωθείτε ότι οι συσκευές κατανάλωσης ρεύματος, (π.χ. υαλοκαθαριστήρες, εξωτερικά φώτα, ραδιόφωνο, θερμαινόμενα καθίσματα, θερμαινόμενο τιμόνι κ.λπ.) είναι απενεργοποιημένες και ότι όλα τα αξεσουάρ έχουν αποσυνδεθεί πριν εγκαταλείψετε το αυτοκίνητο.

Κίνδυνος πυρκαγιάς.

Η εκκίνηση του κινητήρα από απόσταση λειτουργεί όταν:

- ο μοχλός βρίσκεται σε νεκρά θέση (νεκρό σημείο) για τα αυτοκίνητα με χειροκίνητο ή σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων,
- ο μοχλός είναι σε θέση **P** για τα αυτοκίνητα με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων,
- ο διακόπτης είναι κλειστός και δεν έχει εισαχθεί κλειδί στο διακόπτη του συστήματος ανάφλεξης;
- το καπό είναι κλειστό;
- όλα τα ανοιγόμενα μέρη (πόρτες και πορτ-μπαγκάζ) είναι κλειστά και κλειδωμένα όταν εγκαταλείπετε το αυτοκίνητο;
- Σε ακραίες καιρικές συνθήκες, η λειτουργία απομακρυσμένης εκκίνησης κινητήρα με προγραμματισμό ενδέχεται να μην λειτουργήσει.

Εάν δεν ισχύει μία από αυτές τις συνθήκες, τα φώτα θα αναβοσβήσουν για περίπου 3 δευτερόλεπτα.



Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία εκκίνησης του κινητήρα από απόσταση ή τον προγραμματισμό του όταν:

- το αυτοκίνητο βρίσκεται σε γκαράζ ή σε περιορισμένο χώρο.

Υπάρχει κίνδυνος δηλητηρίασης ή ασφυξίας από τις εκπομπές καυσαερίων.

- το αυτοκίνητο καλύπτεται με ένα κάλυμμα προστασίας.

Κίνδυνος πυρκαγιάς.

- το καπό είναι ανοιχτό ή πριν ανοίξει.

Κίνδυνος εγκαυμάτων ή σοβαρού τραυματισμού.

Ανάλογα με τη χώρα, ενδέχεται να απαγορεύεται από την ισχύουσα νομοθεσία ή/και τους ισχύοντες κανονισμούς, η χρήση της λειτουργίας απομακρυσμένης εκκίνησης του κινητήρα ή ο προγραμματισμός της.

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, ελέγξτε τη νομοθεσία ή/και τους ισχύοντες κανονισμούς της χώρας.

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΤΗΤΕΣ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΜΕ BENZINOKINHTHRA

Συνθήκες λειτουργίας του αυτοκινήτου σας σαν τις παρακάτω:

- παρατεταμένη οδήγηση με το ενδεικτικό προειδοποίησης ελάχιστης στάθμης καυσίμου αναμμένο,
- χρήση βενζίνης με μόλυβδο,
- χρήση μη εγκεκριμένων πρόσθετων για τα λιπαντικά ή το καύσιμο.

Ή προβλήματα στη λειτουργία όπως:

- ελαττωματικό σύστημα ανάφλεξης ή εάν το αυτοκίνητο έχει μείνει από βενζίνη ή αποσυνδεδεμένο μπουζί, τα οποία εκδηλώνονται ως αστοχίες ανάφλεξης και σκορσαρίσματα κατά την οδήγηση,
- απώλεια ισχύος,

προκαλούν υπερθέρμανση του καταλύτη, μειώνουν την αποτελεσματικότητά του, **μπορεί να επιφέρουν την καταστροφή του και να προκαλέσουν θερμικές βλάβες στο αυτοκίνητο.**

Εάν παρατηρήσετε προβλήματα στη λειτουργία όπως τα παραπάνω, επισκευάστε τα το συντομότερο δυνατόν σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Πηγαίνοντας το αυτοκίνητό σας σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας στα τακτά χρονικά διαστήματα που αναφέρονται στο έγγραφο συντήρησης, θα αποφύγετε παρόμοια περιστατικά.

Πρόβλημα κατά το ξεκίνημα

Για να αποφύγετε βλάβη στον καταλύτη, **μην επιμείνετε** στην προσπάθεια εκκίνησης (είτε με τη μίζα είτε σπρώχνοντας είτε τραβώντας το αυτοκίνητό σας) **χωρίς προηγουμένως να βρείτε και να διορθώσετε την αιτία της βλάβης.**

Σε αντίθετη περίπτωση, σταματήστε την προσπάθεια και καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Μη σταθμεύετε και μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί σε περιοχές όπου εύφλεκτες ουσίες ή υλικά, όπως χορτάρι ή φύλλα, μπορεί να έλθουν σε επαφή με τη ζεστή εξάτμιση.

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΤΗΤΕΣ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΜΕ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΚΙΝΗΤΗΡΑ

Στροφές πετρελαιοκινητήρα

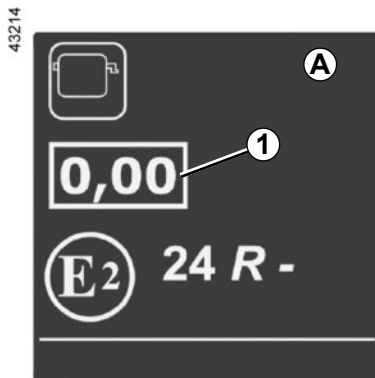
Οι πετρελαιοκινητήρες διαθέτουν ένα σύστημα ψεκασμού **που δεν επιτρέπει στον κινητήρα να λειτουργήσει σε στροφές υψηλότερες από ένα μέγιστο όριο** ανεξάρτητα από την επιλεγμένη ταχύτητα στο κιβώτιο.

Κατά την οδήγηση, ανάλογα με την ποιότητα του καυσίμου που χρησιμοποιείται, σε εξαιρετικές περιπτώσεις μπορεί να εμφανιστεί λευκός καπνός.

Αυτό οφείλεται στον αυτόματο καθαρισμό του φίλτρου σωματιδίων και δεν έχει επιπτώσεις στη συμπεριφορά του αυτοκινήτου.

Άδειο ρεζερβουάρ

Σε περίπτωση που **αδειάσει το ρεζερβουάρ (μείνετε από πετρέλαιο)**, είναι απαραίτητο να εξαερώσετε το κύκλωμα καυσίμου. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ρεζερβουάρ καυσίμου» στο κεφάλαιο 1 πριν ξεκινήσετε πάλι τον κινητήρα.



Ετικέτα αδιαφάνειας καπνού κινητήρα

Θα βρείτε **1** πληροφορίες στην **A** ετικέτα που είναι κολλημένη στον χώρο του κινητήρα.

1 Εκπομπή καυσαερίων πετρελαιοκινητήρα.

Προληπτικά μέτρα για το χειμώνα

Για να αποφύγετε τα προβλήματα σε καιρό παγετού:

- φροντίστε η μπαταρία σας να είναι πάντοτε καλά φορτισμένη,
- διατηρείτε πάντοτε το ρεζερβουάρ του πετρελαίου σχετικά γεμάτο, ώστε να αποφεύγεται η συμπίκνωση υδρατμών στο βάθος του ρεζερβουάρ.



Μην σταθμεύετε και μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί σε περιοχές όπου εύφλεκτες ουσίες ή υλικά, όπως χορτάρι ή φύλλα, μπορεί να έλθουν σε επαφή με τη ζεστή εξάτμιση.

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΜΕ ΥΓΡΑΕΡΙΟ (1/3)

Αυτοκίνητα με υγραέριο

Τα αυτοκίνητα αυτά λειτουργούν εξίσου με βενζίνη ή με υγραέριο. Διαθέτουν δύο ξεχωριστά ρεζερβουάρ.

Τι είναι το υγραέριο

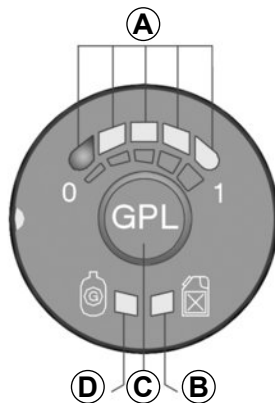


Υγροποιημένο αέριο πετρελαίου το οποίο συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 589 ή την ισχύουσα εθνική νομοθεσία.

Το υγραέριο «ξεχωρίζει» από τη χαρακτηριστική μυρωδιά του.

Η εγκατάσταση υγραερίου στο αυτοκίνητο μπορεί να απαιτεί την τροποποίηση των χαρακτηριστικών της έκδοσης του αυτοκινήτου με βενζινοκινητήρα. Αυτή η τροποποίηση μπορεί να αφορά τον αριθμό των θέσεων, τα βάρη (ωφέλιμα φορτία) και τη δυνατότητα ρυμούλκησης.

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Χειριστήριο επιλογής τρόπου λειτουργίας καυσίμου (υγραερίου/βενζίνης) C

Επιτρέπει το πέρασμα από τον έναν τρόπο λειτουργίας καυσίμου στον άλλο.

Πράσινο ενδεικτικό D

Το αναμμένο ενδεικτικό δείχνει ότι ο τρόπος λειτουργίας υγραερίου είναι ενεργός.

Ένα γρήγορο αναβόσβησμα του ενδεικτικού D σημαίνει ότι το σύστημα βρίσκεται σε αναμονή των απαραίτητων συνθηκών για το πέρασμα σε λειτουργία υγραερίου.

Κίτρινο ενδεικτικό B

Το αναμμένο ενδεικτικό δείχνει ότι ο τρόπος λειτουργίας με βενζίνη είναι ενεργός.

Ενδεικτικά στάθμης καυσίμου A

Οι ενδείξεις A (4 πράσινες ενδείξεις και 1 κόκκινη ένδειξη) υποδεικνύουν την στάθμη του ρεζερβουάρ υγραερίου.

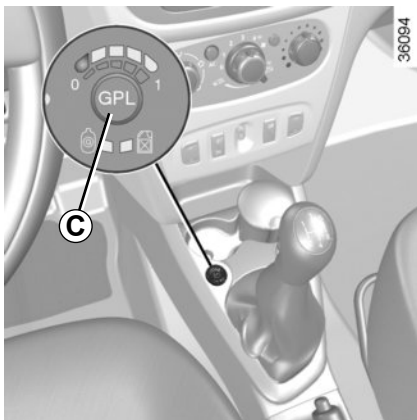
Το κόκκινο ενδεικτικό υποδεικνύει τα αποθέματα καυσίμου.

Η ποσότητα του υγραερίου που επισημαίνεται είναι σε ενδεικτική τιμή.

Το κόκκινο ενδεικτικό δείχνει ότι το ρεζερβουάρ είναι σχεδόν άδειο και ότι ο κινητήρας λειτουργεί με τα αποθέματα καυσίμου (περίπου 11 με 13 λίτρα).



Αν είναι αναμμένο το κίτρινο ενδεικτικό ενώ το πράσινο ενδεικτικό αναβοσβήνει με αργό ρυθμό και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα, απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για να γίνει έλεγχος.

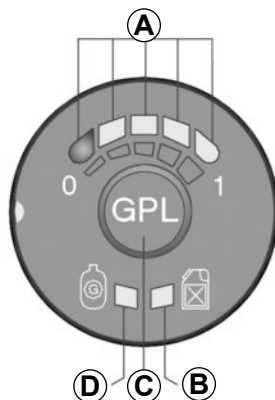


Αλλαγή καυσίμου κατά την οδήγηση

Για πέρασμα από βενζίνη σε υγραέριο

Πιέζοντας το πλήκτρο **C**, το πέρασμα σε υγραέριο γίνεται με την πρώτη επιτάχυνση.

Η στάθμη του υγραερίου **A** ενεργοποιείται. Το κίτρινο ενδεικτικό προειδοποίησης **B** σβήνει και το πράσινο ενδεικτικό προειδοποίησης **D** αναβοσβήνει γρήγορα για να επιβεβαιώσει την επιλογή της λειτουργίας LPG, στη συνέχεια παραμένει σταθερά αναμμένο όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία LPG.



Για πέρασμα από υγραέριο σε βενζίνη

Αφήστε το γκάζι και πιέστε το χειριστήριο **C**. Ο τρόπος λειτουργίας με βενζίνη υποδεικνύεται με το κίτρινο ενδεικτικό **B**.

Αυτόματο πέρασμα σε βενζίνη

Το σύστημα περνά αυτόματα στον τρόπο λειτουργίας με βενζίνη αν δεν υπάρχει πλέον υγραέριο στο ρεζερβουάρ. Ειδοποιείστε σχετικά με αυτή την αλλαγή από:

- το άναμμα του πράσινου ενδεικτικού **D** και του κίτρινου ενδεικτικού **B**,
- ένα ηχητικό σήμα.

Με ένα πάτημα του πλήκτρου **C**, το ηχητικό σήμα σταματά και μόνο το κίτρινο ενδεικτικό **B** παραμένει αναμμένο.

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, υπό ορισμένες συνθήκες χρήσης, το σύστημα ενδέχεται να μεταβεί προσωρινά στη λειτουργία βενζίνης (το πράσινο ενδεικτικό **D** αναβοσβήνει χωρίς ηχητική προειδοποίηση, π.χ. στη διάρκεια απότομης επιτάχυνσης). Αν οι συνθήκες το επιτρέψουν εκ νέου, επιστρέφει αυτόματα στον τρόπο λειτουργίας υγραερίου. Μετά από πολλές προσπάθειες χωρίς επιτυχία, το σύστημα ενδέχεται να παραμείνει στη λειτουργία βενζίνης για την τρέχουσα διαδρομή. Μπορείτε να προσπαθήσετε ξανά, αφού ο κινητήρας παραμείνει τελείως σβηστός για ένα λεπτό.

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΜΕ ΥΓΡΑΕΡΙΟ (3/3)

Πρόβλημα λειτουργίας

Σε περίπτωση προβλήματος που ενδέχεται επηρεάσει τη σωστή λειτουργία του κινητήρα, το σύστημα περνά αυτόματα από τον τρόπο λειτουργίας με υγραέριο στον τρόπο λειτουργίας με βενζίνη.

Αυτό επιβεβαιώνεται με:

- το άναμμα του κίτρινου ενδεικτικού **B**,
- το αργό αναβόσβησμα του πράσινου ενδεικτικού **D**,
- ένα ηχητικό σήμα.

Σε περίπτωση οδήγησης σε δυσχερείς συνθήκες

Σε πολύ ψυχρό καιρό (θερμοκρασία κάτω των 10 °C περίπου) και ανάλογα με την ποιότητα του χρησιμοποιούμενου αερίου, το σύστημα μπορεί να διαμορφώσει αυτόματα τις συνθήκες εναλλαγής μεταξύ λειτουργίας LPG και λειτουργίας βενζίνης.

Σε περίπτωση ατυχήματος

Οι πιο σημαντικές προφυλάξεις που πρέπει να πάρετε είναι ίδιες με αυτές που ισχύουν και για τα αυτοκίνητα με βενζινοκινητήρα:

- Δέστε το χειρόφρενο,
- Σβήστε τον κινητήρα (ένας μηχανισμός ασφαλείας που εμποδίζει την τροφοδοσία του κινητήρα με υγραέριο τίθεται αυτόματα σε λειτουργία),
- Κλείστε τον διακόπτη,
- Τηρείτε την τοπική νομοθεσία.



Το υγραέριο έχει πολύ χαρακτηριστική μυρωδιά, γεγονός που σας επιτρέπει να αντιληφθείτε εύκολα τυχόν διαρροές.

Αν αντιληφθείτε μυρωδιά αερίου στο αυτοκίνητό σας ή σε πολύ κοντινή απόσταση:

- Περάστε αμέσως στον τρόπο λειτουργίας με βενζίνη και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει καμία πηγή ανάφλεξης κοντά στο αυτοκίνητο,
- Μεταβείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Μην αγγίζετε, μην μετακινείτε και μην αφαιρείτε κανένα από τα εξαρτήματα από τα οποία απαρτίζεται το σύστημα υγρα-

ερίου.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ STOP AND START (1/4)

Αυτό το σύστημα επιτρέπει μείωση κατανάλωσης καυσίμου και εκπομπής αερίων του θερμοκηπίου.

Κατά την εκκίνηση του αυτοκινήτου το σύστημα ενεργοποιείται αυτόματα.

Κατά την οδήγηση το σύστημα σταματά τον κινητήρα (αναστολή λειτουργίας) όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο (μποτιλιάρισμα, σταμάτημα σε φανάρι...).

Συνθήκες αναστολής της λειτουργίας

Το αυτοκίνητο έχει κινηθεί από την τελευταία του στάση.

Για αυτόματο ή σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων:

- η σχέση στο κιβώτιο ταχυτήτων είναι D, M ή N;

και

- το πεντάλ του φρένου είναι πατημένο (αρκετά δυνατά),

και

- το πεντάλ γκαζιού δεν είναι πατημένο,

και

- η ταχύτητα είναι μηδενική για περίπου 1 δευτερόλεπτο.

Η αναστολή της λειτουργίας του κινητήρα διατηρείται εάν έχει επιλεγεί η θέση P, ή εάν έχει επιλεγεί η θέση N με δεμένο το χειρόφρενο και το πεντάλ φρένου αφημένο.

Για το μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων:

- Το κιβώτιο ταχυτήτων βρίσκεται στη νεκρά θέση (νεκρό σημείο),

και

- το πεντάλ του συμπλέκτη δεν είναι πατημένο.

Αν το ενδεικτικό  αναβοσβήνει, αυτό σας επισημαίνει ότι δεν έχετε αφήσει αρκετά το πεντάλ συμπλέκτη.

και

- η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μικρότερη από περίπου 3χλμ/ώρα.

Για όλα τα αυτοκίνητα, το ενδεικτικό  εμφανίζεται μόνιμα στο καντράν για να σας ειδοποιήσει για την αναστολή λειτουργίας του κινητήρα.

Οι εξοπλισμοί του αυτοκινήτου παραμένουν σε λειτουργία όταν ο κινητήρας έχει σβήσει.

Σε περίπτωση που ο κινητήρας σβήσει μόνος του, αν το σύστημα είναι σε λειτουργία, το πάτημα του πεντάλ του συμπλέκτη ως το τέρμα, θέτει ξανά σε λειτουργία τον κινητήρα.

Αν βγείτε από το αυτοκίνητό σας, ένα ηχητικό σήμα σας ειδοποιεί ότι η λειτουργία του κινητήρα έχει ανασταλεί και ότι ο κινητήρας δεν έχει σβήσει.



Είναι υποχρεωτικό να σταματήσετε τον κινητήρα, και όχι να τον θέσετε σε αναμονή, πριν βγείτε από το αυτοκίνητο (βλ. τις πληροφορίες στο «Εκκίνηση, διακοπή λειτουργίας κινητήρα» στην Ενότητα 2).



Μην αφήνετε το αυτοκίνητό σας να κινείται, όταν αναστέλλεται η λειτουργία του κινητήρα (το ενδεικτικό  εμφανίζεται στο καντράν).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ STOP AND START (2/4)

Εμποδίστε την αναστολή της λειτουργίας του κινητήρα

Σε ορισμένες περιπτώσεις, όπως κατά την είσοδο σε διασταύρωση, μπορείτε, με το σύστημα ενεργοποιημένο, να κρατήσετε σε λειτουργία τον κινητήρα, έτσι ώστε να είναι δυνατή η γρήγορη εκκίνηση.

Αυτόματο ή σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων

Κρατήστε το αυτοκίνητο ακινητοποιημένο πιέζοντας ελαφρά το πεντάλ φρένου.

Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων

Κρατήστε πατημένο το πεντάλ του συμπλέκτη.

Για να ανεφοδιαστείτε με καύσιμο, ο κινητήρας πρέπει να είναι εκτός λειτουργίας (και όχι μόνο σε κατάσταση αναμονής στην περίπτωση αυτοκινήτων που διαθέτουν τη λειτουργία STOP and START): απαιτείται να κλείσετε τον διακόπτη του κινητήρα. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Εκκίνηση, σβήσιμο του κινητήρα» στο κεφάλαιο 2.

Κίνδυνος πυρκαγιάς.

Έξοδος από την αναστολή λειτουργίας του κινητήρα

Για αυτόματο ή σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων:

- το πεντάλ φρένου δεν είναι πατημένο, έχει επιλεγθεί η θέση D ή M, ή
- το πεντάλ φρένου δεν είναι πατημένο, έχει επιλεγεί η θέση N και το χειρόφρενο είναι λυμένο ή
- το πεντάλ του φρένου είναι πατημένο και πάλι και έχει επιλεγεί η θέση P ή έχει επιλεγεί η θέση N με το χειρόφρενο δεμένο ή
- έχει επιλεγεί η θέση R ή
- το πεντάλ γκαζιού είναι πατημένο.

Για το μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων:

- το κιβώτιο ταχυτήτων είναι στη νεκρά ταχύτητα και πεντάλ συμπλέκτη ελαφρά πατημένο;
- ή
- επιλεγμένη ταχύτητα και πεντάλ συμπλέκτη εντελώς πατημένο.

Για τα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων

Η επανεκκίνηση ενδέχεται να διακοπεί εάν ελευθερώσετε το πεντάλ συμπλέκτη πολύ γρήγορα ενώ η σχέση είναι επιλεγμένη.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ STOP AND START (3/4)

Συνθήκες μη αναστολής της λειτουργίας του κινητήρα

Ορισμένες συνθήκες δεν επιτρέπουν στο σύστημα την αναστολή της λειτουργίας του κινητήρα, κυρίως οι εξής:

- έχετε βάλει την όπισθεν,
- το καπό κινητήρα δεν είναι ασφαλισμένο,
- η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή;
- η μπαταρία δεν είναι επαρκώς φορτισμένη,
- είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία «καθαρή ορατότητα» (συμβουλευθείτε την ενότητα «Αυτόματο air condition» στο κεφάλαιο 3),
- η θερμοκρασία του κινητήρα δεν είναι επαρκής,
- διακοπή οφειλόμενη στο σύστημα αντιρρύπανσης,
- το υψόμετρο είναι πολύ μεγάλο;

- η κλίση είναι πολύ απότομη για τα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων;

– ...

Η ένδειξη  εμφανίζεται στο καντράν για σας ειδοποιήσει για τη μη διαθεσιμότητα της αναστολής λειτουργίας του κινητήρα.

Ιδιαιτερότητα αυτόματης επανεκκίνησης του κινητήρα

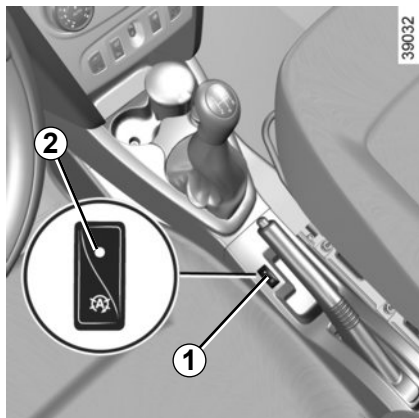
Υπό ορισμένες συνθήκες, ο κινητήρας μπορεί να ξεκινήσει ξανά χωρίς επέμβαση, για τη δική σας ασφάλεια και άνεση.

Αυτό μπορεί να συμβεί κυρίως όταν:

- η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή;
- είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία «καθαρή ορατότητα» (συμβουλευθείτε την ενότητα «Αυτόματο air condition» στο κεφάλαιο 3),
- η μπαταρία δεν είναι επαρκώς φορτισμένη,
- η ταχύτητα του αυτοκινήτου υπερβαίνει τα 5 km/h (σε κατηφόρα...),
- υπάρξει επαναλαμβανόμενο πάτημα του πεντάλ φρένου ή χρειαστεί το σύστημα φρεναρίσματος.
- ...



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.

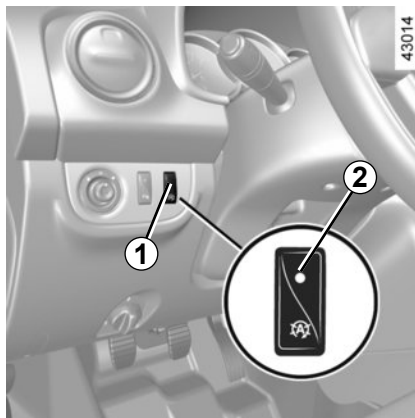


Απενεργοποίηση, ενεργοποίηση της λειτουργίας

Πιέστε τον διακόπτη **1** για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία. Το ενδεικτικό **2** που είναι ενσωματωμένο στον διακόπτη ανάβει.

Με ένα νέο πάτημα, το σύστημα επανενεργοποιείται. Το ενδεικτικό **2** που είναι ενσωματωμένο στον διακόπτη **1** σβήνει.

Ιδιαιτερότητα: με τον κινητήρα σε αναμονή, πιέστε τον διακόπτη **1** για αυτόματη επανεκκίνηση του κινητήρα.



Το σύστημα επανενεργοποιείται αυτόματα με κάθε ηθελημένη εκκίνηση του αυτοκινήτου (συμβουλευθείτε την ενότητα «Εκκίνηση, σβήσιμο του κινητήρα» στο κεφάλαιο 2).

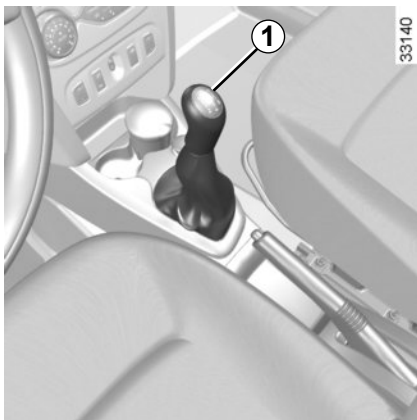
Προβλήματα στη λειτουργία

Όταν το ενδεικτικό **2** ανάβει χωρίς πάτημα του διακόπτη **1**, το σύστημα είναι απενεργοποιημένο.

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Είναι υποχρεωτικό να σταματήσετε τον κινητήρα, και όχι να τον θέσετε σε αναμονή, πριν βγείτε από το αυτοκίνητο (βλ. τις πληροφορίες στο «Εκκίνηση, διακοπή λειτουργίας κινητήρα» στην Ενότητα 2).



Για να βάλετε την όπισθεν (αυτοκίνητο σταματημένο)

Αυτοκίνητα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων: ακολουθήστε το σχεδιάγραμμα που είναι σχεδιασμένο στη λαβή 1.

Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με σειριακό ή αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων: Συμβουλευθείτε την ενότητα «Σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων» ή «Αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων» στο κεφάλαιο 2.

Το (τα) φως (φώτα) της όπισθεν ανάβει(-ουν) μόλις μπει η όπισθεν, με ανοικτό διακόπτη.



Σε περίπτωση χτυπήματος στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου, ενώ αυτό πραγματοποιεί ελιγμούς (παράδειγμα: επαφή με κολωνάκι, πολύ ψηλό πεζοδρόμιο ή άλλο αστικό εξοπλισμό), ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο αυτοκίνητο (παράδειγμα: παραμόρφωση άξονα).

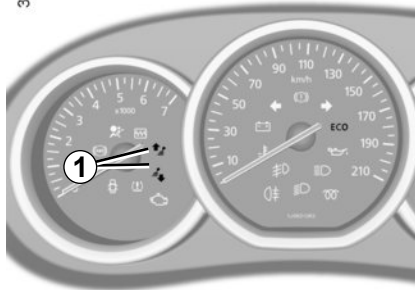
Για να αποφύγετε οποιονδήποτε κίνδυνο ατυχήματος, ζητήστε έλεγχο του αυτοκινήτου από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Η κατανάλωση καυσίμου είναι εγκεκριμένη σύμφωνα με μια προεπιλεγμένη μέθοδο με βάση κανονισμούς. Ίδια για όλους τους κατασκευαστές, επιτρέπει τη σύγκριση των αυτοκινήτων μεταξύ τους. Η κατανάλωση σε πραγματικές συνθήκες εξαρτάται από τις συνθήκες χρήσης του αυτοκινήτου, τον εξοπλισμό και τον τρόπο οδήγησης. Για βελτιστοποίηση της κατανάλωσης, δείτε τις συμβουλές που περιγράφονται παρακάτω.

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, έχετε στη διάθεσή σας διάφορες λειτουργίες που μπορούν να σας βοηθήσουν να μειώσετε την κατανάλωση καυσίμου:

- Το στρόφομετρο,
- Τον δείκτη αλλαγής ταχύτητας,
- Η λειτουργία **ECO** ενεργοποιείται με το πλήκτρο **ECO**;
- το **Stop and Start** (ανατρέξτε στις πληροφορίες σχετικά με το «Λειτουργία **Stop and Start**» στο κεφάλαιο 2).

33169



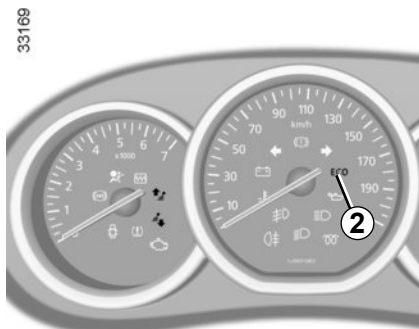
Δείκτης αλλαγής ταχύτητας 1

Προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η κατανάλωση, μία ένδειξη στο καντράν σας ενημερώνει για την καλύτερη στιγμή προκειμένου να ανεβάσετε ή να κατεβάσετε τη σχέση του κιβωτίου:



ανεβάστε σχέση;

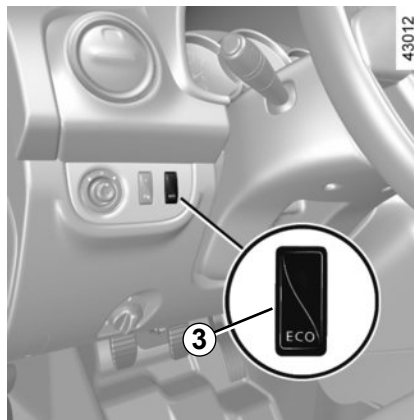
κατεβάστε σχέση.



Λειτουργία ECO

Η λειτουργία **ECO** είναι μια λειτουργία που βελτιστοποιεί την κατανάλωση καυσίμου. Επενεργεί σε συγκεκριμένα συστήματα κατανάλωσης ρεύματος στο αυτοκίνητο (θέρμανση, Κλιματισμός, υποβοήθηση τιμονιού, κ.λπ.) και σε ορισμένες ενέργειες οδήγησης (επιτάχυνση, αλλαγή σχέσης, ρυθμιστής ταχύτητας, επιβράδυνση, κ.λπ.).

Ο περιορισμός της επιτάχυνσης επιτρέπει την οδήγηση με χαμηλή κατανάλωση μέσα στην πόλη και στις γύρω περιοχές. Όταν χρησιμοποιείται η λειτουργία **ECO** είναι φυσιολογικό να προκύπτουν αλλαγές του επιπέδου θέρμανσης.



Ενεργοποίηση της λειτουργίας

Πιέστε τον διακόπτη **3**.

Το ενδεικτικό **2 ECO** εμφανίζεται στο καντράν για να επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση.

Κατά την οδήγηση, έχετε τη δυνατότητα να απενεργοποιήσετε προσωρινά τη λειτουργία **ECO** για να επαναφέρετε τις αποδόσεις του κινητήρα.

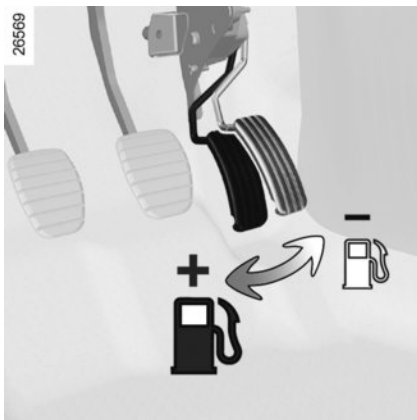
Για αυτόν τον λόγο, πατήστε απότομα και ως το τέρμα το πεντάλ του γκαζιού.

Η λειτουργία **ECO** επανενεργοποιείται μόλις αφήσετε το γκάζι.

Απενεργοποίηση της λειτουργίας

Πιέστε τον διακόπτη **3**.

Το ενδεικτικό **2 ECO** σβήνει στο καντράν για να επιβεβαιώσει την απενεργοποίηση.



Συμβουλές για τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας κατά την οδήγηση

Συμπεριφορά

- Αντί να ξεστάνετε τον κινητήρα εν στάσει, είναι προτιμότερο να ξεκινήσετε αμέσως, αλλά οδηγώντας ήρεμα μέχρι να φθάσει στην κανονική του θερμοκρασία λειτουργίας.
- Η ταχύτητα κοστίζει ακριβά.
- Η «αγωνιστική» οδήγηση κοστίζει ακριβά: προτιμάτε την «ήρεμη» οδήγηση.
- Μην ανεβάζετε τις στροφές του κινητήρα στις ενδιάμεσες σχέσεις. Χρησιμοποιείτε πάντα την υψηλότερη δυνατή σχέση (ταχύτητα).

- Αποφεύγετε τις απότομες επιταχύνσεις.
- Φρενάρτε όσο το δυνατό λιγότερο. Εκτιμώντας σωστά από πριν εμπόδια ή στροφές, αρκεί να σηκώσετε το πόδι σας από το γκάζι.
- Στις ανηφόρες, μην επιταχύνετε περισσότερο από ό,τι σε επίπεδο έδαφος, προκειμένου να διατηρήσετε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σας. Προτιμήστε να κρατάτε το πόδι σας στην ίδια θέση στο γκάζι.
- Το διπλό πάτημα του συμπλέκτη ή το πάτημα του γκαζιού πριν σβήσετε τον κινητήρα δεν χρειάζονται στα σύγχρονα αυτοκίνητα.
- Δύσκολες καιρικές συνθήκες, δρόμοι πλημμυρισμένοι:



Απαγορεύεται η κυκλοφορία σε πλημμυρισμένους δρόμους, στους οποίους το ύψος του νερού ξεπερνάει το κάτω χείλος της ζάντας.

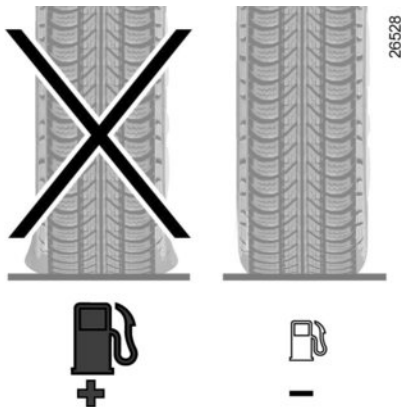


Παρεμπόδιση της οδήγησης

Στην πλευρά του οδηγού, να χρησιμοποιείτε υποχρεωτικά τα πατάκια που είναι προσαρμοσμένα στο αυτοκίνητο, στερεώνοντάς τα στα ήδη εγκατεστημένα εξαρτήματα και να ελέγχετε τακτικά τη στερέωσή τους. Μην τοποθετείτε από πάνω διάφορα πατάκια.

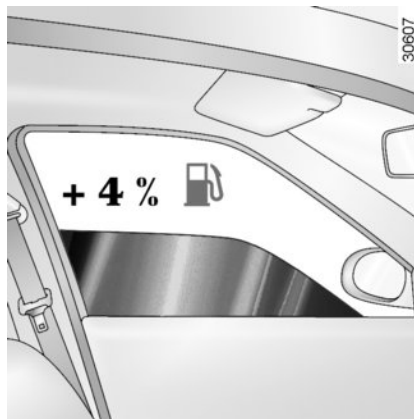
Κίνδυνος μαγκώματος των πεντάλ.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ (4/4)



Ελαστικά

- Η ανεπαρκής πίεση μπορεί να αυξήσει την κατανάλωση.
- Η χρήση μη συνιστώμενων ελαστικών μπορεί να αυξήσει την κατανάλωση.



Συμβουλές χρήσης

- Προτιμήστε τη λειτουργία Εξοικονόμησης.
- Το ηλεκτρικό ρεύμα «καταναλώνει καύσιμο». Σβήνετε κάθε ηλεκτρικό εξάρτημα, όταν δεν το χρειάζεστε πλέον. **Όμως**, (προέχει η ασφάλεια), έχετε τα φώτα σας αναμμένα, όταν το απαιτεί η ορατότητα (για να βλέπετε και να σας βλέπουν).
- Προτιμάτε τη χρήση των αεραγωγών. Η οδήγηση με ανοικτά παράθυρα, στα 100 χλμ./ώρα, αυξάνει την κατανάλωση κατά: +4 %.
- Όταν γεμίζετε το ρεζερβουάρ, μην το ξεχειλίζετε: έτσι εξοικονομείτε καύσιμο.

- Στα αυτοκίνητα με **air condition**, είναι φυσιολογικό να παρατηρείται μια αύξηση της κατανάλωσης (ιδιαίτερα μέσα στην πόλη) κατά τη χρήση του. Στα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με **air condition** χωρίς αυτόματο τρόπο λειτουργίας, σβήνετε το σύστημα όταν δεν το χρειάζεστε πλέον.

Συμβουλές για την ελαχιστοποίηση της κατανάλωσης και συνεπώς την προστασία του περιβάλλοντος:

Εάν το αυτοκίνητο έχει παραμείνει σταθμευμένο, ενώ κάνει πολλή ζέστη ή κάτω από τον ήλιο, αφήστε το να αεριστεί για μερικά λεπτά, ώστε να φύγει ο ζεστός αέρας, πριν ξεκινήσετε.

- Όταν η σχάρα οροφής είναι άδεια, αφαιρέστε την.
- Για τη μεταφορά ογκωδών αντικειμένων, χρησιμοποιείτε καλύτερα μια ρυμούλκα.
- Για ταξίδι με τροχόσπιτο, χρησιμοποιείτε μια εγκεκριμένη αεροτομή και μην ξεχάσετε να τη ρυθμίσετε.
- Αποφύγετε τα συχνά σβησίματα του κινητήρα (μικρές διαδρομές με ενδιάμεσες μακρές στάσεις). Ο κινητήρας δεν φτάνει ποτέ στη σωστή θερμοκρασία λειτουργίας του.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΡΡΥΠΑΝΣΗΣ

Το αυτοκίνητό σας είναι σύμφωνο με τα κριτήρια ανακύκλωσης και αξιοποίησης των αυτοκινήτων που έχουν αποσυρθεί, τα οποία τέθηκαν σε ισχύ το 2.015.

Ορισμένα εξαρτήματα του αυτοκινήτου σας έχουν συνεπώς σχεδιαστεί με σκοπό την ανακύκλωσή τους στο απώτερο μέλλον.

Αυτά τα εξαρτήματα αφαιρούνται εύκολα, ώστε να ανακτηθούν και να υποστούν επανεξεργασία από τους φορείς ανακύκλωσης.

Επιπλέον, από τη σύλληψή του, τις αρχικές ρυθμίσεις και τη μειωμένη κατανάλωσή του, το αυτοκίνητό σας είναι κατασκευασμένο σύμφωνα με τις τρέχουσες προδιαγραφές αντιρρύπανσης. Συμμετέχει ενεργά στη μείωση της εκπομπής ρυπογόνων καυσαερίων και στην εξοικονόμηση ενέργειας. Ωστόσο, τα επίπεδα των εκπνεόμενων καυσαερίων και η κατανάλωση εξαρτώνται, επίσης, από εσάς. Φροντίστε να το συντηρείτε και να το χρησιμοποιείτε σωστά.

Συντήρηση

Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι εάν ο ιδιοκτήτης του αυτοκινήτου δεν σεβαστεί την αντιρρυπαντική νομοθεσία, μπορεί να υποστεί συνέπειες.

Επί πλέον, η αντικατάσταση εξαρτημάτων του κινητήρα, του συστήματος τροφοδοσίας και της εξάτμισης, με διαφορετικά εξαρτήματα από εκείνα που συνιστά ο κατασκευαστής, τροποποιεί το αυτοκίνητο και το φέρνει ενδεχομένως αντιμέτωπο προς την αντιρρυπαντική νομοθεσία

Ζητήστε από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας να πραγματοποιήσει τις ρυθμίσεις και τους ελέγχους στο αυτοκίνητό σας, σύμφωνα με τις οδηγίες του προγράμματος συντήρησης: διαθέτει όλα τα απαραίτητα μέσα για τη διατήρηση των σωστών ρυθμίσεων του αυτοκινήτου σας.

Ρυθμίσεις κινητήρα

- **Μπουζί:** για να έχετε την καλύτερη δυνατή κατανάλωση, απόδοση και επιδόσεις, ακολουθείτε πιστά τις προδιαγραφές που υποδεικνύουν οι Τεχνικές Υπηρεσίες μας.
Σε περίπτωση αντικατάστασης των μπουζί, χρησιμοποιείτε τις μάρκες, τους τύπους και τα διάκενα που συνιστώνται για τον κινητήρα σας. Για αυτό το σκοπό, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας

- **Φίλτρο αέρα, φίλτρο καυσίμου:** Ένα φραγμένο στοιχείο μειώνει την απόδοση. Πρέπει να το αντικαταστήσετε
- **Άναμμα και ρελαντί:** δεν απαιτούν καμία ρύθμιση.

Έλεγχος εκπομπής καυσαερίων

Το σύστημα ελέγχου εκπομπής καυσαερίων σας επιτρέπει να διαπιστώνετε προβλήματα λειτουργίας στον αντιρρυπαντικό εξοπλισμό του αυτοκινήτου.

Αυτά τα προβλήματα λειτουργίας μπορεί να επιφέρουν την εκπομπή βλαβερών ουσιών ή να προκαλέσουν μηχανικές βλάβες.



Αυτό το ενδεικτικό στο καντράν υποδεικνύει τις ενδεχόμενες βλάβες του συστήματος:

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει με την εκκίνηση του κινητήρα.

- Εάν ανάβει μόνιμα, συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας,
- Εάν αναβοσβήνει, μειώστε τις στροφές του κινητήρα μέχρι να σταματήσει να αναβοσβήνει. Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Ανατρέξτε στις πληροφορίες σχετικά με το «Ρεζερβουάρ αντιδραστήριου» στην Ενότητα 1.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Το αυτοκίνητό σας έχει κατασκευαστεί με σεβασμό προς το **περιβάλλον** καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του: κατά την κατασκευή του, κατά τη χρήση του και για το τέλος ζωής του.

Κατασκευή

Το αυτοκίνητό σας κατασκευάζεται σε μια βιομηχανία, που εφαρμόζει τις πλέον σύγχρονες διαδικασίες σχετικά με τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων για τους γείτονες και για τη φύση (μείωση κατανάλωσης νερού και ενέργειας, οπτικών και ηχητικών ενοχλήσεων, ατμοσφαιρικών και υδάτινων ρύπων, διαλογή και αξιοποίηση αποβλήτων).

Εκπομπές

Για τη φάση χρήσης του, το αυτοκίνητό σας έχει σχεδιαστεί για χαμηλότερες εκπομπές αερίων αέρια θερμοκηπίου (CO₂) και συνεπώς μικρότερη κατανάλωση (π.χ.: 140 g/km αντιστοιχούν σε 5,3 l/100km για ένα αυτοκίνητο με πετρελαιοκινητήρα).

Επιπλέον, τα αυτοκίνητά μας είναι εξοπλισμένα με σύστημα ελέγχου εκπομπής καυσαερίων, όπως και καταλύτη, αισθητήρα οξυγόνου και φίλτρο ενεργού άνθρακα (το τελευταίο εμποδίζει την έκλυση στο περιβάλλον των αναθυμιάσεων βενζίνης που προέρχονται από το ρεζερβουάρ καυσίμου).

Σε ορισμένα αυτοκίνητα με πετρελαιοκινητήρα, αυτό το σύστημα συμπληρώνεται από ένα φίλτρο σωματιδίων το οποίο επιτρέπει τη μείωση των εκπομπών σωματιδίων αιθάλης.

Μπορείτε να συνεισφέρετε και εσείς στην προστασία του περιβάλλοντος

- Τα εξαρτήματα που έχουν φθαρεί και αντι-κατασταθεί κατά τις εργασίες συντήρησης του αυτοκινήτου σας (μπαταρία, φίλτρο λαδιού, φίλτρο αέρα, μπαταρίες...) καθώς και τα μπιτόνια λαδιού (κενά ή γεμάτα με χρησιμοποιημένο λάδι) πρέπει να παραδίδονται στους ειδικούς φορείς.

- Όταν αποσύρεται, το αυτοκίνητο πρέπει να παραδίδεται σε εγκεκριμένα κέντρα, ώστε να εξασφαλίζεται η ανακύκλωσή του.
- Σε κάθε περίπτωση, πρέπει να τηρείτε την τοπική νομοθεσία.

Ανακύκλωση

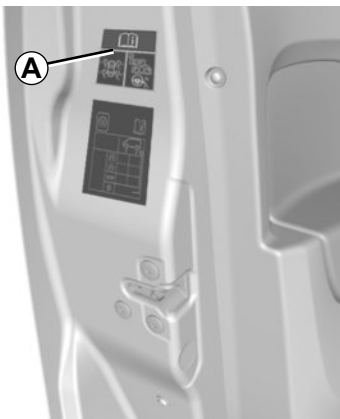
Το αυτοκίνητό σας είναι ανακυκλώσιμο κατά 85 % και ανακτήσιμο κατά 95 %.

Για την επίτευξη αυτών των στόχων, πολλά εξαρτήματα του αυτοκινήτου σχεδιάστηκαν έτσι ώστε να είναι δυνατή η ανακύκλωσή τους. Η αρχιτεκτονική και τα υλικά μελετήθηκαν ιδιαίτερα έτσι ώστε να διευκολύνεται η αποσυναρμολόγηση αυτών των εξαρτημάτων και η επανεπεξεργασία τους σε ειδικά κέντρα.

Με σκοπό τη διατήρηση των πηγών πρώτων υλών, αυτό το αυτοκίνητο περιλαμβάνει ειδικότερα πολλά εξαρτήματα από ανακυκλωμένα πλαστικά υλικά ή από ανανεώσιμα υλικά (φυτικές ή ζωικές ύλες όπως βαμβάκι ή μαλλί αντίστοιχα).

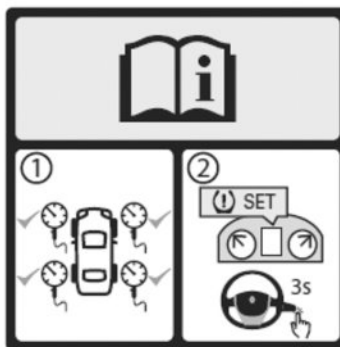
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (1/7)

39768



Εφόσον το αυτοκίνητο το διαθέτει, αυτό το σύστημα προειδοποιεί ότι υπάρχει απώλεια πίεσης σε ένα ή περισσότερα ελαστικά.

Ⓐ



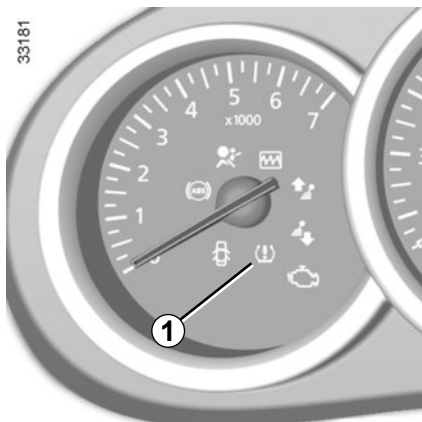
39767

Αναγνώριση του συστήματος

Υπάρχουν δύο συστήματα ειδοποίησης απώλειας πίεσης των ελαστικών:

- **σύστημα Α:** αναγνωρίζεται από την ύπαρξη της ετικέτας **Α** μέσα στο αυτοκίνητο. Για να ελέγξετε την παρουσία του, ανοίξτε την πόρτα του οδηγού.
- **σύστημα Β:** αναγνωρίζεται από την απουσία της ετικέτας **Α** μέσα στο αυτοκίνητο.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (2/7)



ΣΥΣΤΗΜΑ Α

Αρχή λειτουργίας

Αυτό το σύστημα ανιχνεύει μια απώλεια πίεσης σε ένα από τα ελαστικά μετρώντας την ταχύτητα των τροχών κατά την οδήγηση.

Η ένδειξη  1 παραμένει μόνιμα αναμμένη για να προειδοποιήσει τον οδηγό σε περίπτωση ανεπαρκούς πίεσης (ξεφούσκωτο, σκασμένο ελαστικό...).

Συνθήκες λειτουργίας

Για να γίνει επαναφορά του συστήματος πρέπει η πίεση να είναι ίση με αυτή που αναγράφεται στην ετικέτα πίεσης των ελαστικών, διαφορετικά το σύστημα μπορεί να μην δώσει αξιόπιστη ειδοποίηση σε περίπτωση σημαντικής απώλειας πίεσης. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίεση των ελαστικών» στο κεφάλαιο 4.

Στις παρακάτω περιπτώσεις, υπάρχει κίνδυνος το σύστημα να μην παρέμβει εγκαίρως ή να μην λειτουργήσει σωστά:

- μη επαναφορά συστήματος μετά από φούσκωμα ή οποιαδήποτε εργασία στους τροχούς,
- λανθασμένη επαναφορά συστήματος: πίεση ελαστικών διαφορετική από τη συνιστώμενη,
- σημαντική τροποποίηση φορτίου ή κατανομή του φορτίου στη μία πλευρά του αυτοκινήτου,
- αγωνιστική οδήγηση με έντονη επιτάχυνση,
- κυκλοφορία σε χιονισμένο ή ολισθηρό οδόστρωμα,
- κυκλοφορία με αλυσίδες χιονιού,

- τοποθέτηση ενός μόνο καινούργιου ελαστικού,
- χρήση ελαστικών που δεν είναι εγκεκριμένα από επίσημη αντιπροσωπεία.
- ...



Αυτή η λειτουργία είναι συμπληρωματική στην οδήγηση.

Η λειτουργία δεν αντικαθιστά τον οδηγό. Συνεπώς, δεν μπορεί, σε καμία περίπτωση, να αντικαταστήσει την προσοχή και την υπευθυνότητα που πρέπει να επιδεικνύει ο οδηγός.

Ελέγχετε την πίεση των ελαστικών, συμπεριλαμβανομένου του εφεδρικού τροχού, κάθε μήνα.

ΣΥΣΤΗΜΑ Α (συνέχεια)

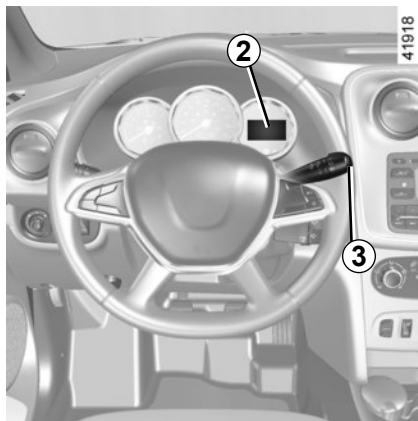
Επαναφορά της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών

Πρέπει να πραγματοποιείται:

- μετά από κάθε φούσκωμα ή διόρθωση της πίεσης ενός ελαστικού,
- σε περίπτωση που η τιμή αναφοράς της πίεσης των ελαστικών πρέπει να τροποποιηθεί για να προσαρμοστεί στις συνθήκες χρήσης (χωρίς φορτίο, με φορτίο, οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο...),
- μετά από αλλαγή τροχού·
- μετά τη χρήση του κιτ επισκευής ελαστικών,
- μετά από εναλλαγή (σταύρωμα) των τροχών (η πρακτική αυτή δεν συνιστάται).

Πρέπει να πραγματοποιείται πάντα μετά από επαλήθευση, με κρύα ελαστικά, της πίεσης των τεσσάρων ελαστικών.

Η πίεση των ελαστικών πρέπει να προσαρμόζεται ανάλογα με την καθημερινή χρήση του αυτοκινήτου (χωρίς φορτίο, με φορτίο, οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο...).



Διαδικασία επαναφοράς

Με ανοικτό διακόπτη:

- πιέστε το πλήκτρο **3** στιγμιαία και πολλές φορές για να επιλέξετε τη λειτουργία «SEt tP» ή, ανάλογα με το αυτοκίνητο, το μήνυμα "=0=" εμφανίζεται στο καντράν **2**,
- πατήστε παρατεταμένα (περίπου 3 δευτερόλεπτα) το πλήκτρο **3** για να ξεκινήσετε την επαναφορά. Αναλαμπή, που διαρκεί περίπου πέντε δευτερόλεπτα, ακολουθούμενη από τη μόνιμη εμφάνιση του μηνύματος «SEt tP» ή, ανάλογα με το αυτοκίνητο, "=0=" σημαίνει ότι το αίτημα επαναφοράς της τιμής αναφοράς της πίεσης ελαστικών έχει ληφθεί υπόψη.

Η επαναφορά πραγματοποιείται μετά από μερικά λεπτά οδήγησης.

Σημείωση

Η τιμή αναφοράς της πίεσης δεν μπορεί να είναι μικρότερη από αυτήν που προβλέπεται και υποδεικνύεται στο πλαίσιο της πόρτας.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (4/7)

ΣΥΣΤΗΜΑ Α (συνέχεια)

Οθόνη

Φουσκώστε τα ελαστικά

Η ένδειξη  παραμένει σταθερά αναμμένη.

Επισημαίνεται ότι τουλάχιστον ένα από τα ελαστικά έχει ξεφουσκώσει ή σκάσει.

Σε περίπτωση ξεφουσκώματος, φουσκώστε το εν λόγω ελαστικό.

Σε περίπτωση σκασμένου ελαστικού, αντικαταστήστε το ή επικοινωνήστε με μία επίσημη αντιπροσωπεία.

Ελέγξτε και διορθώστε την πίεση με κρύα ελαστικά και ξεκινήστε την επαναφορά της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών.

Το ενδεικτικό  σβήνει όταν ξεκινήσει η επαναφορά της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών.

Η απότομη απώλεια πίεσης ενός ελαστικού (σκάσιμο ενός λάστιχου...) μπορεί να μην ανιχνευτεί από το σύστημα.

Επανεκκινήστε τη διαδικασία επαναφοράς των πιέσεων των ελαστικών

Το ενδεικτικό  αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα και έπειτα παραμένει σταθερά αναμμένο.

Υποδεικνύει ότι το αίτημα επαναφοράς της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών πρέπει να ξεκινήσει από την αρχή.

Μη διαθέσιμο σύστημα

Το ενδεικτικό  αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα και έπειτα παραμένει σταθερά αναμμένο.

Υποδεικνύει ότι το όχημα είναι εξοπλισμένο με έναν εφεδρικό τροχό διαφορετικού μεγέθους από τους άλλους τέσσερις τροχούς και ότι έχει τοποθετηθεί στο όχημα.

Έλεγχος συστήματος

Η ένδειξη  αναβοσβήνει αρκετά δευτερόλεπτα, μετά παραμένει σταθερά αναμμένη και συνοδεύεται από μια πορτοκαλί έν-

δειξη .

Υποδεικνύουν βλάβη στο σύστημα. Συμβουλευθείτε μια επίσημη αντιπροσωπεία.

Διόρθωση της πίεσης των ελαστικών

Οι πιέσεις πρέπει να ρυθμίζονται με κρύα ελαστικά (συμβουλευθείτε την ετικέτα που βρίσκεται στο πλαίσιο της πόρτας του οδηγού).

Εάν δεν είναι δυνατή η επαλήθευση της πίεσης με **κρύα** ελαστικά, θα πρέπει να προσαυξάνετε τις συνιστώμενες πιέσεις κατά **0,2 έως 0,3 bar** (ή **3 PSI**).

Δεν πρέπει να ξεφουσκώνετε ποτέ ένα ζεστό ελαστικό.

Μετά από κάθε φούσκωμα ή διόρθωση της πίεσης των ελαστικών, ξεκινήστε την επαναφορά της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών.

Αντικατάσταση τροχών/ελαστικών

Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένο εξοπλισμό από το επίσημο δίκτυο της εταιρείας, αλλιώς υπάρχει κίνδυνος το σύστημα να επέμβει καθυστερημένα ή να μην λειτουργήσει σωστά. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ελαστικά» στο κεφάλαιο 5.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (5/7)

ΣΥΣΤΗΜΑ Α (συνέχεια)

Μετά από κάθε αλλαγή τροχού/ελαστικού, διορθώστε την πίεση των ελαστικών και ξεκινήστε την επαναφορά της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών.

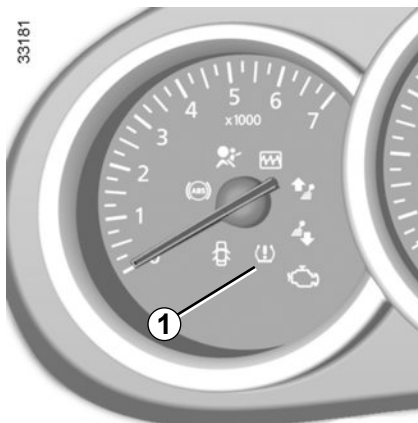
Εφεδρικός τροχός

Όταν το αυτοκίνητο διαθέτει τον ανάλογο εξοπλισμό και έχει γίνει η τοποθέτηση του, διορθώστε την πίεση των ελαστικών και ξεκινήστε την επαναφορά της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών.

ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ

Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένο εξοπλισμό από το επίσημο δίκτυο της εταιρείας, αλλιώς υπάρχει κίνδυνος το σύστημα να επέμβει καθυστερημένα ή να μην λειτουργήσει σωστά. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Κιτ επισκευής ελαστικών» στο κεφάλαιο 5.

Μετά τη χρήση του κιτ επισκευής ελαστικών, διορθώστε την πίεση των ελαστικών και ξεκινήστε την επαναφορά της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών.



ΣΥΣΤΗΜΑ Β

Αρχή λειτουργίας

Κάθε τροχός (εκτός από τον εφεδρικό) διαθέτει έναν αισθητήρα μέσα στη βαλβίδα του τροχού, ο οποίος μετράει περιοδικά, κατά την οδήγηση, την πίεση του ελαστικού.

Η ένδειξη  1 παραμένει μόνιμα αναμμένη για να προειδοποιήσει τον οδηγό σε περίπτωση ανεπαρκούς πίεσης (ξεφούσκωτο, σκασμένο ελαστικό...).

Επαναφορά της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών

Πρέπει να πραγματοποιείται:

- σε περίπτωση που η τιμή αναφοράς της πίεσης των ελαστικών πρέπει να τροποποιηθεί για να προσαρμοστεί στις συνθήκες χρήσης (χωρίς φορτίο, με φορτίο, οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο...),
- μετά από εναλλαγή (σταύρωμα) των τροχών (η πρακτική αυτή δεν συνιστάται),
- μετά από αλλαγή τροχού.

Πρέπει να πραγματοποιείται πάντα μετά από επαλήθευση, με κρύα ελαστικά, της πίεσης των τεσσάρων ελαστικών.

Η πίεση των ελαστικών πρέπει να προσαρμόζεται ανάλογα με την καθημερινή χρήση του αυτοκινήτου (χωρίς φορτίο, με φορτίο, οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο...).



Αυτή η λειτουργία είναι συμπληρωματική στην οδήγηση. Η λειτουργία δεν αντικαθιστά τον οδηγό. Συνεπώς, δεν μπορεί, σε καμία περίπτωση, να αντικαταστήσει την προσοχή και την υπευθυνότητα που πρέπει να επιδεικνύει ο οδηγός.

Ελέγχετε την πίεση των ελαστικών, συμπεριλαμβανομένου του εφεδρικού τροχού, κάθε μήνα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (6/7)



ΣΥΣΤΗΜΑ Β (συνέχεια)

Διαδικασία επαναφοράς

Με ανοικτό διακόπτη:

- πιέστε το πλήκτρο **3** στιγμιαία και πολλές φορές για να επιλέξετε τη λειτουργία «SEt tP» ή, ανάλογα με το αυτοκίνητο, το μήνυμα "=0=" εμφανίζεται στο καντράν **2**,
- πατήστε παρατεταμένα (περίπου 3 δευτερόλεπτα) το πλήκτρο **3** για να ξεκινήσετε την επαναφορά.

Αναλαμπή, που διαρκεί περίπου πέντε δευτερόλεπτα, ακολουθούμενη από τη μόνιμη εμφάνιση του μηνύματος «SEt tP» ή, ανάλογα με το αυτοκίνητο, "=0=" σημαίνει ότι το αίτημα επαναφοράς της τιμής αναφοράς της πίεσης ελαστικών έχει ληφθεί υπόψη.

Η επαναφορά πραγματοποιείται μετά από μερικά λεπτά οδήγησης.

Σημείωση

Η τιμή αναφοράς της πίεσης δεν μπορεί να είναι μικρότερη από αυτήν που προβλέπεται και υποδεικνύεται στο πλαίσιο της πόρτας.

Οθόνη

Διορθώστε την πίεση των ελαστικών

Η ένδειξη  παραμένει σταθερά αναμμένη.

Επισημαίνεται ότι τουλάχιστον ένα από τα ελαστικά έχει ξεφουσκώσει.

Ελέγξτε και διορθώστε εάν είναι απαραίτητο, τις πιέσεις των τεσσάρων κρύων τροχών.

Η ένδειξη  σβήνει μετά από μερικά λεπτά οδήγησης.

Η απότομη απώλεια πίεσης ενός ελαστικού (σκάσιμο ενός λάστιχου...) μπορεί να μην ανιχνευτεί από το σύστημα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (7/7)

ΣΥΣΤΗΜΑ Β (συνέχεια)

Σκασμένο ελαστικό

Η ένδειξη  και η κόκκινη ένδειξη  ανάβουν σταθερά συνοδευόμενες από ένα ηχητικό σήμα.

Επισημαίνουν ότι τουλάχιστον ένα από τα ελαστικά έχει σκάσει ή έχει υπερβολικά χαμηλή πίεση. Αντικαταστήστε το ή καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, εάν έχει σκάσει. Διορθώστε την πίεση των ελαστικών, εάν ο τροχός έχει ξεφουσκώσει.



Το κόκκινο ενδεικτικό  επιβάλλει υποχρεωτικά, για την ασφάλειά σας, την άμεση στάση του αυτοκινήτου, μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες κυκλοφορίας.

Ελέγξτε τον αισθητήρα ελαστικών

Η ένδειξη  αναβοσβήνει αρκετά δευτερόλεπτα, μετά παραμένει σταθερά αναμμένη και συνοδεύεται από μια πορτοκαλί ένδειξη .

Επισημαίνουν ότι τουλάχιστον ένας από τους τροχούς δεν διαθέτει αισθητήρες (εφεδρικός τροχός για παράδειγμα). Στις υπόλοιπες περιπτώσεις, επικοινωνήστε με μία επίσημη αντιπροσωπεία.

Διόρθωση της πίεσης των ελαστικών

Οι πιέσεις πρέπει να ρυθμίζονται με κρύα ελαστικά (συμβουλευθείτε την ετικέτα που βρίσκεται στο πλαίσιο της πόρτας του οδηγού).

Εάν δεν είναι δυνατή η επαλήθευση της πίεσης με **κρύα** ελαστικά, θα πρέπει να προσευξάνετε τις συνιστώμενες πιέσεις κατά **0,2 έως 0,3 bar** (ή **3 PSI**).

Δεν πρέπει να ξεφουσκώνετε ποτέ ένα ζεστό ελαστικό.

Αντικατάσταση τροχών/ελαστικών

Το σύστημα αυτό απαιτεί ειδικό εξοπλισμό (τροχούς, ελαστικά, τάσια...). Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ελαστικά» στο κεφάλαιο 5.

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για την αντικατάσταση των ελαστικών και για πληροφορίες σχετικά με τον πρόσθετο εξοπλισμό που είναι κατάλληλος για το σύστημα αυτό και ο οποίος διατίθεται στο Επίσημο Δίκτυο της μάρκας η χρήση οποιουδήποτε άλλου εξοπλισμού θα μπορούσε να επηρεάσει την ομαλή λειτουργία του συστήματος.

Εφεδρικός τροχός

Όταν το αυτοκίνητο διαθέτει τέτοιο εξοπλισμό, ο εφεδρικός τροχός δεν διαθέτει αισθητήρα

Όταν τοποθετηθεί στο αυτοκίνητο, η ένδειξη

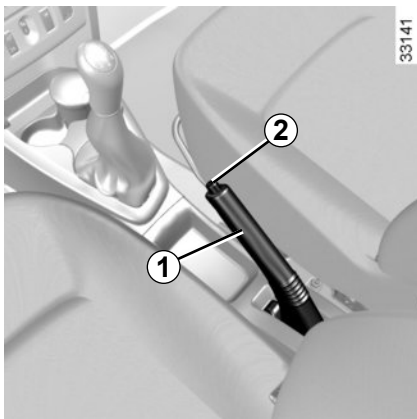


και η πορτοκαλί ένδειξη  εμφανίζονται στην οθόνη του καντράν.

Κιτ επισκευής ελαστικών

Λαμβάνοντας υπόψη την ιδιαιτερότητα των βαλβίδων, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εξοπλισμούς που είναι εγκεκριμένοι από το Επίσημο δίκτυο της μάρκας. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Κιτ επισκευής ελαστικών» στο κεφάλαιο 5.

ΧΕΙΡΟΦΡΕΝΟ/ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΤΙΜΟΝΙΟΥ



Χειρόφρενο

Για να το λύσετε

Τραβήξτε το μοχλό **1** ελαφρά προς τα επάνω, πιέστε το πλήκτρο **2** και κατεβάστε το μοχλό στο δάπεδο.

Εάν κινείστε με το χειρόφρενο όχι τελείως λυμένο, το κόκκινο ενδεικτικό στο καντράν θα μείνει αναμμένο συνοδευόμενο από ένα ηχητικό σήμα (αν η ταχύτητα υπερβαίνει τα 20 χλμ./ώρα).



Μη σβήνετε ποτέ τον κινητήρα στις κατηφόρες και γενικά όταν το αυτοκίνητο κινείται (κατάργηση της υποβοήθησης).

Για να το δέσετε

Τραβήξτε το μοχλό **1** προς τα επάνω, βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο είναι πράγματι ακινητοποιημένο.



Κατά την οδήγηση, φροντίστε να είναι εντελώς λυμένο το χειρόφρενο (κόκκινο ενδεικτικό σβηστό), διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος υπερθέρμανσης ή ακόμη και φθοράς.

Υποβοήθηση τιμονιού

Με τον κινητήρα σε λειτουργία, μην κρατάτε το τιμόνι τελείως στριμμένο (κίνδυνος καταστροφής της αντλίας της υποβοήθησης τιμονιού).

Μην οδηγείτε ποτέ με μπαταρία της οποίας η φόρτιση είναι χαμηλή.

Με τον κινητήρα σβηστό ή σε περίπτωση βλάβης του συστήματος, η περιστροφή του τιμονιού εξακολουθεί να είναι δυνατή. Θα πρέπει να εξασκηθεί μεγαλύτερη δύναμη.



Όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο, ανάλογα με την κλίση και/ή το φορτίο του αυτοκινήτου, μπορεί να χρειαστεί να σφίξετε το χειρόφρενο δύο δόντια παραπάνω και να επιλέξετε μια ταχύτητα (1^η ή όπισθεν) για τα αυτοκίνητα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων ή τη θέση **P** για τα αυτόματα κιβώτια ταχυτήτων.

ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΔΙΟΡΘΩΣΗΣ ΚΑΙ ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗΣ ΟΔΙΚΗΣ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑΣ (1/4)

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, πρόκειται για τα παρακάτω συστήματα:

- **ABS (σύστημα αντιμπλοκαρίσματος των τροχών),**
- **Σύστημα ελέγχου ευστάθειας ESC με έλεγχο υποστροφής και σύστημα αντιολίσθησης,**
- **Σύστημα υποβοήθησης φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης,**
- **Σύστημα βοήθειας για την εκκίνηση σε έδαφος με κλίση.**



Αυτές οι λειτουργίες αποτελούν συμπληρωματική βοήθεια σε περίπτωση επικίνδυνων συνθηκών οδήγησης, έτσι ώστε να προσαρμόζεται η συμπεριφορά του αυτοκινήτου ανάλογα με την επιθυμία του οδηγού.

Οι λειτουργίες δεν επεμβαίνουν αντί του οδηγού. **Δεν επεκτείνουν τα όρια του αυτοκινήτου και δεν πρέπει να σας προτρέπουν να οδηγείτε πιο γρήγορα.** Συνεπώς, δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να υποκαθιστούν την προσοχή και την υπευθυνότητα του οδηγού κατά τη διάρκεια των χειρισμών (ο οδηγός θα πρέπει να βρίσκεται σε συνεχή εγρήγορση για κάθε αναπάντεχο ενδεχόμενο που θα μπορούσε να συμβεί κατά τη διάρκεια της οδήγησης).

ABS (σύστημα αντιμπλοκαρίσματος των τροχών)

Σε ένα έντονο φρενάρισμα, το ABS αποτρέπει το μπλοκάρισμα των τροχών και επιτρέπει τη μείωση της απόστασης ακινητοποίησης και τη διατήρηση του ελέγχου του αυτοκινήτου.

Έτσι, είναι πλέον δυνατό να πραγματοποιηθούν χειρισμοί για να αποφύγετε ένα εμπόδιο, ενώ ταυτόχρονα φρενάρετε. Επιπλέον, αυτό το σύστημα σας δίνει τη δυνατότητα να βελτιώσετε τις αποστάσεις ακινητοποίησης, ιδίως σε έδαφος με χαμηλή πρόσφυση (βρεγμένο οδόστρωμα).

Κάθε ενεργοποίηση του συστήματος εκδηλώνεται με ένα τρέμουλο του πεντάλ φρένου. Το ABS δεν επιτρέπει σε καμία περίπτωση τη βελτίωση των «φυσικών» επιδόσεων, που σχετίζονται με την πρόσφυση ελαστικών-οδόστρωματος. Οφείλετε λοιπόν να είστε **οπωσδήποτε** προσεκτικοί (αποστάσεις μεταξύ των αυτοκινήτων...).

Σε περίπτωση ανάγκης, συνιστάται να πατήσετε το πεντάλ **δυνατά και παρατεταμένα**. Δεν χρειάζεται να το πατάτε και να το αφήνετε διαδοχικά. Το ABS θα ρυθμίσει τη δύναμη που θα εφαρμοστεί στο σύστημα φρένων.

Προβλήματα στη λειτουργία

- Κατά την οδήγηση, εάν το ενδεικτικό  ανάψει στο καντράν, **τα φρένα λειτουργούν κανονικά.**

- Εάν τα ενδεικτικά  και  ανάψουν στο καντράν, **αυτό αποτελεί ένδειξη βλάβης στα συστήματα φρένων.**

Σε αυτές τις περιπτώσεις, το ABS, το ESC και το σύστημα υποβοήθησης φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης απενεργοποιούνται επίσης.

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Το φρενάρισμα διασφαλίζεται μερικώς. Ωστόσο, **είναι επικίνδυνο να φρενάρετε απότομα** και γι' αυτόν το λόγο πρέπει να σταματήσετε οπωσδήποτε και αμέσως μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες κυκλοφορίας. Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Σύστημα ελέγχου ευστάθειας ESC με έλεγχο υποστροφής και σύστημα αντιολίσθησης

Σύστημα ελέγχου ευστάθειας ESC (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Το σύστημα αυτό βοηθάει στη διατήρηση του ελέγχου του αυτοκινήτου σε «επικίνδυνες» συνθήκες οδήγησης (αποφυγή ενός εμπόδου, απώλεια πρόσφυσης σε στροφή...).

Αρχή λειτουργίας

Ένας αισθητήρας στο τιμόνι επιτρέπει την αναγνώριση της πορείας οδήγησης που επιθυμεί ο οδηγός.

Η πραγματική πορεία του αυτοκινήτου μετράται από άλλους αισθητήρες που είναι τοποθετημένοι στο αυτοκίνητο.

Το σύστημα συγκρίνει την επιθυμητή από τον οδηγό πορεία με την πραγματική πορεία του αυτοκινήτου και διορθώνει την τελευταία, εάν χρειάζεται, επενεργώντας σε ορισμένα φρένα και/ή στην ισχύ του κινητήρα.

Έλεγχος υποστροφής

Αυτό το σύστημα βελτιστοποιεί την ενέργεια του ESC σε περίπτωση έντονης υποστροφής (απώλεια πρόσφυσης του εμπρός άξονα).

Σύστημα αντιολίσθησης

Το σύστημα αυτό βοηθάει στον περιορισμό της ολίσθησης των κινητήριων τροχών και στη διατήρηση του ελέγχου του αυτοκινήτου κατά την εκκίνηση, την επιτάχυνση ή την επιβράδυνση.

Αρχή λειτουργίας

Το σύστημα μετράει και συγκρίνει, σε κάθε στιγμή, την ταχύτητα των κινητήριων τροχών και ανιχνεύει εάν αυξάνεται υπερβολικά, με τη βοήθεια αισθητήρων στους τροχούς. Εάν ένας τροχός έχει την τάση να πατινάρει, το σύστημα φρενάρει τον εν λόγω τροχό μέχρις ότου η κίνησή του επανέλθει στα επίπεδα πρόσφυσης κάτω από τον τροχό.

Το σύστημα ενεργεί επίσης στις στροφές του κινητήρα ανάλογα με την πρόσφυση που υπάρχει κάτω από τους τροχούς, ανεξάρτητα από την πίεση που εξασκείται στο πεντάλ γκαζιού.

Όταν η λειτουργία ESC (με το σύστημα αντιολίσθησης) ενεργοποιείται, το ενδεικτικό



αναβοσβήνει στο καντράν.

Προβλήματα στη λειτουργία

Όταν το σύστημα ανιχνεύσει ένα πρόβλημα

λειτουργίας, το ενδεικτικό  ανάβει μόνιμα στο καντράν. Σε αυτήν την περίπτωση, το ESC και το σύστημα αντιολίσθησης απενεργοποιούνται.

Συμβουλευθείτε μια Επίσημη αντιπροσωπεία.



Αυτές οι λειτουργίες αποτελούν συμπληρωματική βοήθεια σε περίπτωση επικίνδυνων συνθηκών οδήγησης, έτσι ώστε να προσαρμόζεται η συμπεριφορά του αυτοκινήτου ανάλογα με την επιθυμία του οδηγού.

Οι λειτουργίες δεν επεμβαίνουν αντί του οδηγού. **Δεν επεκτείνουν τα όρια του αυτοκινήτου και δεν πρέπει να σας προτρέπουν να οδηγείτε πιο γρήγορα.** Συνεπώς, δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να υποκαθιστούν την προσοχή και την υπευθυνότητα του οδηγού κατά τη διάρκεια των χειρισμών (ο οδηγός θα πρέπει να βρίσκεται σε συνεχή εγρήγορση για κάθε αναπάντεχο ενδεχόμενο που θα μπορούσε να συμβεί κατά τη διάρκεια της οδήγησης).



Αναστολή της λειτουργίας του συστήματος ελέγχου πρόσφυσης

Σε ορισμένες περιπτώσεις (οδήγηση σε έδαφος πολύ μαλακό: χιόνι, λάσπη... ή κατά την οδήγηση με αλυσίδες), το σύστημα μπορεί να μειώσει την ισχύ του κινητήρα για να περιορίσει το πατινάρισμα. Εάν δεν επιθυμείτε κάτι τέτοιο, έχετε τη δυνατότητα να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία πιέζοντας το διακόπτη **1**. Σε αυτή την περίπτωση, το

ενδεικτικό  ανάβει στο καντράν. Η ενέργεια αυτή δεν απενεργοποιεί το ESC.

Το σύστημα ελέγχου πρόσφυσης προσφέρει επιπλέον ασφάλεια. Συνιστάται να μην οδηγείτε όταν η λειτουργία είναι απενεργοποιημένη. Επανενεργοποιήστε το το συντομότερο δυνατό πιέζοντας ξανά το διακόπτη **1**.

Σημείωση: η λειτουργία επανενεργοποιείται αυτόματα με το άνοιγμα του διακόπτη του αυτοκινήτου ή εφόσον το αυτοκίνητο υπερβεί την ταχύτητα των 50 χλμ./ώρα περίπου.

Σύστημα υποβοήθησης φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης

Πρόκειται για ένα σύστημα που συμπληρώνει τη δράση του συστήματος ABS, βοηθώντας στη μείωση της απόστασης ακινητοποίησης του οχήματος.

Αρχή λειτουργίας

Το σύστημα επιτρέπει την ανίχνευση μιας κατάστασης φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης. Σε αυτήν την περίπτωση, το σύστημα υποβοήθησης φρεναρίσματος αναπτύσσει αμέσως τη μέγιστη ισχύ του και μπορεί να ενεργοποιήσει τη ρύθμιση ABS.

Το φρενάρισμα με ABS συνεχίζει όσο το πεντάλ του φρένου είναι πατημένο.

Άναμμα των φώτων αλάρμ

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, αυτά μπορεί να ανάψουν σε περίπτωση απότομης επιβράδυνσης.

Προβλήματα στη λειτουργία

Όταν το σύστημα ανιχνεύσει ένα πρόβλημα

λειτουργίας, το ενδεικτικό  εμφανίζεται στο καντράν.

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Σύστημα βοήθειας για την εκκίνηση σε έδαφος με κλίση

Ανάλογα με την κλίση του οδοστρώματος, το σύστημα διευκολύνει τον οδηγό κατά την εκκίνηση σε ανηφόρα. Εμποδίζει το αυτοκίνητο να κινηθεί προς τα πίσω, ανάλογα με την κλίση, φρενάροντας αυτόματα, όταν ο οδηγός αφήνει το πεντάλ του φρένου για να πατήσει το πεντάλ γκαζιού

Λειτουργία του συστήματος

Λειτουργεί μόνο όταν ο μοχλός ταχυτήτων βρίσκεται σε θέση διαφορετική από το νεκρό σημείο (θέση διαφορετική από τη θέση **N** για τα σειριακά κιβώτια ταχυτήτων ή **N** ή **P** για τα αυτόματα κιβώτια ταχυτήτων) και το αυτοκίνητο είναι εντελώς σταματημένο (πάτημα του πεντάλ των φρένων).

Το σύστημα συγκρατεί το αυτοκίνητο για περίπου **2 δευτερόλεπτα**. Στη συνέχεια, τα φρένα ελευθερώνονται (το αυτοκίνητο κινείται ανάλογα με την κλίση)



Το σύστημα υποβοήθησης εκκίνησης σε ανηφόρα αδυνατεί να εμποδίσει τελείως την κύλιση του αυτοκινήτου προς τα πίσω σε όλες τις περιπτώσεις (εδάφη με πολύ μεγάλη κλίση, κ.λπ.).

Σε κάθε περίπτωση, ο οδηγός μπορεί να πατήσει το πεντάλ του φρένου εμποδίζοντας έτσι την κίνηση του αυτοκινήτου προς τα πίσω.

Το σύστημα βοήθειας για την εκκίνηση σε έδαφος με κλίση δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένη στάση: χρησιμοποιήστε το πεντάλ του φρένου.

Αυτή η λειτουργία δεν έχει σχεδιαστεί για να ακινητοποιεί το αυτοκίνητο μόνιμα.

Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε το πεντάλ φρένου για να σταματήσετε το αυτοκίνητο.

Ο οδηγός πρέπει να παραμένει ιδιαίτερα προσεκτικός κατά την οδήγηση σε ολισθηρά ή με χαμηλή πρόσφυση εδάφη.

Κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ (1/3)

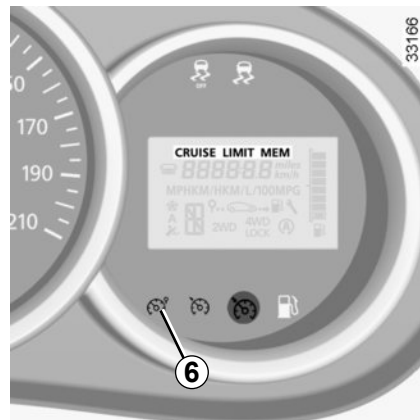


Ο περιοριστής ταχύτητας είναι μια λειτουργία που σας βοηθά να μην υπερβαίνετε μια ταχύτητα οδήγησης που έχετε επιλέξει, η οποία ονομάζεται **όριο ταχύτητας**.



Χειριστήρια

- 1 Γενικός διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF).
- 2 Ενεργοποίηση, απομνημόνευση και αύξηση του ορίου ταχύτητας (+).
- 3 Μείωση του ορίου ταχύτητας (-).
- 4 Ενεργοποίηση με επαναφορά του απομνημονευμένου ορίου ταχύτητας (RES).
- 5 Αναστολή της λειτουργίας (με απομνημόνευση του ορίου ταχύτητας) (O).



Ενεργοποίηση

Πιέστε το διακόπτη **1** στην πλευρά του . Η ένδειξη **6** ανάβει με πορτοκαλί χρώμα και ανάλογα με το αυτοκίνητο, το μήνυμα «LIMIT» ή το ενδεικτικό **LIMIT** εμφανίζεται στο καντράν, συνοδευόμενο από παύλες, για να δείξει ότι η λειτουργία περιοριστή ταχύτητας είναι ενεργοποιημένη και εν αναμονή καταχώρισης ενός ορίου ταχύτητας. Για να καταχωρήσετε την τρέχουσα ταχύτητα, πιέστε τον διακόπτη **2** (+): Το όριο ταχύτητας αντικαθιστά τις παύλες. Η ελάχιστη ταχύτητα που μπορεί να καταχωριστεί είναι 30 χλμ./ώρα.



Οδήγηση

Όταν κάποιο όριο ταχύτητας έχει απομνημονευθεί, εφόσον δεν έχει επιτευχθεί αυτή η ταχύτητα, η οδήγηση είναι παρόμοια με εκείνη ενός αυτοκινήτου χωρίς περιοριστή ταχύτητας.

Μόλις το αυτοκίνητο φτάσει την καταχωρημένη ταχύτητα, οποιαδήποτε ενέργεια στο πεντάλ γκαζιού δεν επιτρέπει την υπέρβαση του προγραμματισμένου ορίου ταχύτητας, εκτός εάν είναι απαραίτητο (βλ. παράγραφο «Υπέρβαση του ορίου ταχύτητας»).

Μεταβολή του ορίου ταχύτητας

Μπορείτε να μεταβάλετε το όριο ταχύτητας επενεργώντας με διαδοχικά πατήματα:

- Του διακόπτη **2 (+)** για να αυξήσετε την ταχύτητα,
- Του διακόπτη **3 (-)** για να μειώσετε την ταχύτητα.

Υπέρβαση του ορίου ταχύτητας

Ανά πάσα στιγμή, έχετε τη δυνατότητα να υπερβείτε το όριο ταχύτητας. Για τον σκοπό αυτό: Πατήστε **απότομα και μέχρι το τέρμα** το πεντάλ του γκαζιού (πέρα από το «σκληρό σημείο»).

Κατά το διάστημα υπέρβασής της, το όριο ταχύτητας αναβοσβήνει στο καντράν.

Στη συνέχεια, αφήστε το πεντάλ γκαζιού: Η λειτουργία του περιοριστή ταχύτητας επανέρχεται μόλις φθάσετε μια ταχύτητα κατώτερη του απομνημονευμένου ορίου ταχύτητας.

Το σύστημα δεν μπορεί να διατηρήσει το όριο ταχύτητας

Σε περίπτωση απότομης κατηφόρας, το σύστημα δεν μπορεί να διατηρήσει το όριο ταχύτητας: Η ένδειξη του απομνημονευμένου ορίου ταχύτητας αναβοσβήνει στο καντράν για να σας ενημερώσει.



Η λειτουργία περιοριστή ταχύτητας δεν επηρεάζει κατά κανένα τρόπο το σύστημα φρεναρίσματος.



Αναστολή της λειτουργίας

Η λειτουργία περιοριστή ταχύτητας τίθεται αναστέλλεται όταν πιέσετε το διακόπτη **5** (O). Σε αυτή την περίπτωση, το όριο ταχύτητας παραμένει απομνημονευμένο και ανάλογα με το αυτοκίνητο, το μήνυμα «MEM» ή το ενδεικτικό **MEM** εμφανίζεται στο καντράν, συνοδευόμενο από την απομνημονευμένη ταχύτητα.

Επαναφορά του ορίου ταχύτητας

Εάν μια ταχύτητα είναι απομνημονευμένη, μπορείτε να την επαναφέρετε πιέζοντας το διακόπτη **4** (RES).

Όταν η λειτουργία περιοριστή έχει ανασταλεί, ένα πάτημα του διακόπτη **2** (+) επανενεργοποιεί τη λειτουργία, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η απομνημονευμένη ταχύτητα: Η ταχύτητα που λαμβάνεται υπόψη είναι η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου τη συγκεκριμένη στιγμή.



Διακοπή της λειτουργίας

Η λειτουργία περιοριστή ταχύτητας διακόπτεται με πάτημα του διακόπτη **1**, σε αυτήν την περίπτωση δεν υπάρχει πλέον απομνημονευμένο όριο ταχύτητας. Το σβήσιμο του πορτοκαλί ενδεικτικού (RES) στο καντράν επιβεβαιώνει τη διακοπή της λειτουργίας.



Ο ρυθμιστής ταχύτητας είναι μια λειτουργία που σας βοηθά να διατηρείτε την ταχύτητα οδήγησης σε μια σταθερή τιμή που έχετε επιλέξει, η οποία ονομάζεται **ταχύτητα ρύθμισης**.

Αυτή η ταχύτητα ρύθμισης μπορεί να ρυθμιστεί κατά συνεχή τρόπο επάνω από τα 30 χλμ./ώρα.



Η λειτουργία ρυθμιστή ταχύτητας δεν επηρεάζει κατά κανένα τρόπο το σύστημα φρεναρίσματος.

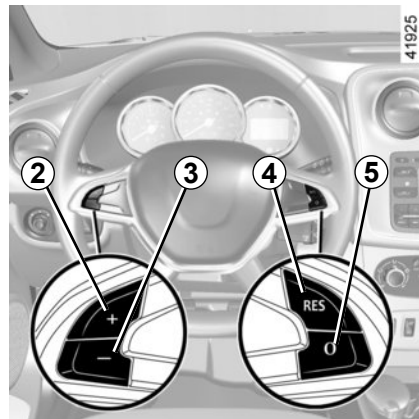


Αυτή η λειτουργία είναι συμπληρωματική στην οδήγηση. Η λειτουργία δεν αντικαθιστά τον οδηγό.

Συνεπώς, δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να αντικαταστήσει την τήρηση των ορίων ταχύτητας, την προσοχή (ο οδηγός πρέπει να είναι πάντοτε έτοιμος να φρενάρει υπό οποιοσδήποτε συνθήκες) ή την υπευθυνότητα του οδηγού.

Ο ρυθμιστής ταχύτητας δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε δρόμο με μεγάλη κίνηση, με πολλές στροφές ή ολισθηρό (πάγος, υδρολίσθηση, χαλίκια) και όταν οι κλιματολογικές συνθήκες δεν είναι ευνοϊκές (ομίχλη, βροχή, πλευρικός άνεμος...).

Υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος.



Χειριστήρια

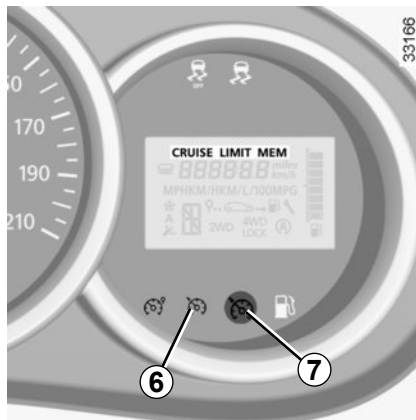
- 1 Γενικός διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF).
- 2 Ενεργοποίηση, απομνημόνευση και αύξηση της ταχύτητας ρύθμισης (+).
- 3 Μείωση της ταχύτητας ρύθμισης (-).
- 4 Ενεργοποίηση με επαναφορά της απομνημονευμένης ταχύτητας ρύθμισης (RES).
- 5 Αναστολή της λειτουργίας (με απομνημόνευση της ταχύτητας ρύθμισης) (O).



Ενεργοποίηση

Πιέστε τον διακόπτη **1** από την πλευρά του οδηγού.

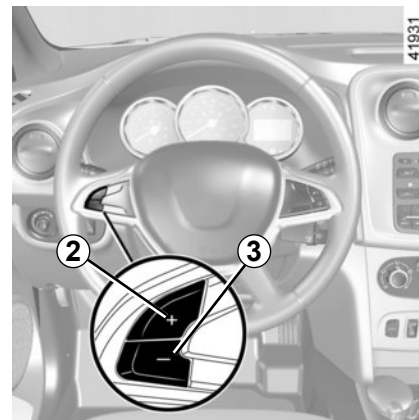
Η ένδειξη **6** ανάβει με πράσινο χρώμα ανάλογα με το αυτοκίνητο και το μήνυμα «CRUISE» ή το ενδεικτικό **CRUISE** εμφανίζεται στο καντράν, συνοδευόμενο από παύλες, για να δείξει ότι η λειτουργία cruise control είναι ενεργοποιημένη και εν αναμονή καταχώρισης μιας ταχύτητας ρύθμισης.



Ρύθμιση της ταχύτητας

Με σταθερή ταχύτητα (υψηλότερη από 30 χλμ./ώρα περίπου), πιέστε το διακόπτη **2** (+) Η λειτουργία ενεργοποιείται και η τρέχουσα ταχύτητα απομνημονεύεται.

Η ταχύτητα ρύθμισης αντικαθιστά τις παύλες και η ρύθμιση επιβεβαιώνεται από την εμφάνιση, ανάλογα με το αυτοκίνητο, του μηνύματος «CRUISE» ή του ενδεικτικού **CRUISE** και του ενδεικτικού **7** με πράσινο χρώμα μαζί με το ενδεικτικό **6**.

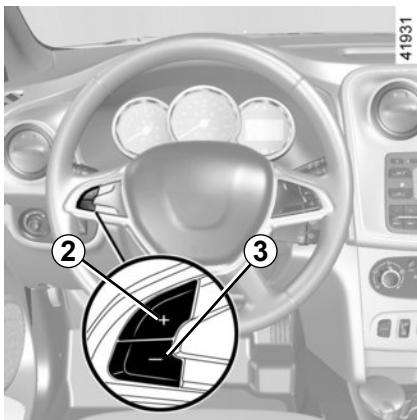


Οδήγηση

Μόλις απομνημονευθεί η ταχύτητα ρύθμισης και ενεργοποιηθεί η ρύθμιση, μπορείτε να σηκώσετε το πόδι σας από το πεντάλ γκαζιού.



Προσοχή, πρέπει να κρατάτε τα πόδια σας κοντά στα πεντάλ, ώστε να είστε έτοιμοι να αντιδράσετε σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.



Μεταβολή της ταχύτητας ρύθμισης

Μπορείτε να μεταβάλετε την ταχύτητα ρύθμισης επενεργώντας με διαδοχικά πατήματα:

- Στον διακόπτη **2 (+)** για να αυξήσετε την ταχύτητα,
- Στον διακόπτη **3 (-)** για να μειώσετε την ταχύτητα.



Η λειτουργία ρυθμιστή ταχύτητας δεν επηρεάζει κατά κανένα τρόπο το σύστημα φρεναρίσματος.

Υπέρβαση της ταχύτητας ρύθμισης

Ανά πάσα στιγμή, μπορείτε να υπερβείτε την ταχύτητα ρύθμισης απλά πατώντας το πεντάλ του γκαζιού. Κατά το διάστημα υπέρβασης της ταχύτητας, η ταχύτητα ρύθμισης αναβοσβήνει στο καντράν.

Στη συνέχεια, αφήστε το πεντάλ γκαζιού: Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, το αυτοκίνητο επανέρχεται αυτόματα στην αρχική ταχύτητα ρύθμισης.

Το σύστημα δεν μπορεί να διατηρήσει την ταχύτητα ρύθμισης

Σε περίπτωση απότομης κατηφόρας, το σύστημα δεν μπορεί να διατηρήσει την ταχύτητα ρύθμισης: Η ένδειξη του απομνημονευμένου ορίου ταχύτητας αναβοσβήνει στο καντράν για να σας ενημερώσει.



Αναστολή της λειτουργίας

Η λειτουργία τίθεται σε αναμονή μόλις πατήσετε:

- Τον διακόπτη **5** (O),
- Το πεντάλ του φρένου,
- πατήσετε το πεντάλ του συμπλέκτη ή μετακινήστε το μοχλό ταχυτήτων στη νεκρά θέση, εάν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων.

Και στις τρεις περιπτώσεις, η ταχύτητα ρύθμισης παραμένει απομνημονευμένη και το μήνυμα «MEM» εμφανίζεται στο καντράν, ή, ανάλογα με το αυτοκίνητο, ανάβει το ενδεικτικό **MEM**.

Η αναστολή της λειτουργίας επιβεβαιώνεται με το σήσιμο του ενδεικτικού .

Επαναφορά της ταχύτητας ρύθμισης

Εάν μια ταχύτητα είναι απομνημονευμένη, μπορείτε να την επαναφέρετε, αφού βεβαιωθείτε ότι οι συνθήκες της κυκλοφορίας το επιτρέπουν (κίνηση, κατάσταση του οδοστρώματος, κλιματολογικές συνθήκες...). Πιέστε το διακόπτη **4** (RES) εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι υψηλότερη από 30 χλμ./ώρα.

Κατά την επαναφορά της απομνημονευμένης ταχύτητας, η ενεργοποίηση του ρυθμιστή επιβεβαιώνεται με το άναμμα του ενδεικτικού .

Σημείωση: Εάν η ταχύτητα που καταχωρήθηκε προηγουμένως είναι πολύ μεγαλύτερη από την τρέχουσα ταχύτητα, το αυτοκίνητο θα επιταχύνει γρήγορα μέχρι αυτό το όριο.

Όταν η λειτουργία ρυθμιστή έχει ανασταλεί, ένα πάτημα στο διακόπτη **2** (+) επανενεργοποιεί τη λειτουργία ρυθμιστή, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η απομνημονευμένη ταχύτητα. Η ταχύτητα που λαμβάνεται υπόψη είναι η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου τη συγκεκριμένη στιγμή.



Διακοπή της λειτουργίας

Η λειτουργία ρυθμιστή ταχύτητας διακόπτεται με πάτημα του διακόπτη **1**, σε αυτήν την περίπτωση δεν υπάρχει πλέον απομνημονευμένη ταχύτητα ρύθμισης. Το σβήσιμο των πράσινων ενδεικτικών  και  στο καντράν επιβεβαιώνει τη διακοπή της λειτουργίας.



Η αναστολή ή η διακοπή της λειτουργίας ρυθμιστή ταχύτητας δεν προκαλεί γρήγορη μείωση της ταχύτητας: θα χρειαστεί να φρενάρετε πατώντας το πεντάλ του φρένου.

Αρχή λειτουργίας

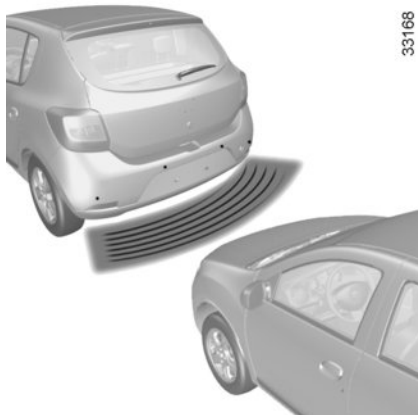
Ανιχνευτές υπερήχων που είναι τοποθετημένοι στον πίσω προφυλακτήρα του αυτοκινήτου, «υπολογίζουν» την απόσταση ανάμεσα στο αυτοκίνητο και ένα πιθανό εμπόδιο κατά τη διάρκεια των ελιγμών της όπισθεν.

Αυτός ο υπολογισμός μεταφράζεται σε ηχητικά σήματα των οποίων η συχνότητα αυξάνεται όσο μικραίνει η απόσταση του αυτοκινήτου από το εμπόδιο, μέχρι να γίνουν συνεχή όταν το εμπόδιο βρίσκεται σε απόσταση περίπου 40 εκατοστών από το αυτοκίνητο.

Μόλις επιλεγεί η όπισθεν, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα. Εάν το ηχητικό σήμα είναι παρατεταμένο (3 δευτερόλεπτα), επισημαίνει ένα πρόβλημα στη λειτουργία.

Το σύστημα βοήθειας στο παρκάρισμα δεν λαμβάνει υπόψη τα συστήματα ρυμούλκησης και μεταφοράς φορτίου, κ.λπ.

Σημείωση: Φροντίστε ώστε οι ανιχνευτές υπερήχων να μην καλύπτονται (ακαθαρσίες, λάσπη, χιόνι...).



33168

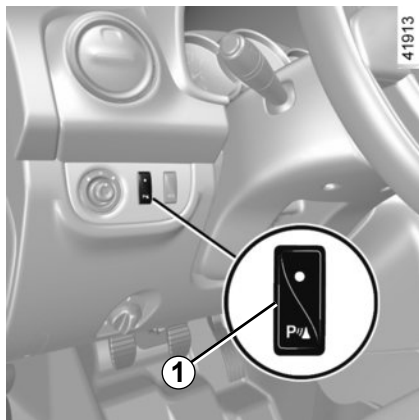


Σε περίπτωση χτυπήματος στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου, ενώ αυτό πραγματοποιεί ελιγμούς (παράδειγμα: επαφή με κολωνάκι, πολύ ψηλό πεζοδρόμιο ή άλλο αστικό εξοπλισμό), ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο αυτοκίνητο (παράδειγμα: παραμόρφωση άξονα).

Για να αποφύγετε οποιονδήποτε κίνδυνο ατυχήματος, ζητήστε έλεγχο του αυτοκινήτου από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Η λειτουργία αυτή αποτελεί συμπληρωματική βοήθεια. Συνεπώς, δεν μπορεί, σε καμία περίπτωση, να αντικαταστήσει την προσοχή και την υπευθυνότητα που πρέπει να επιδεικνύει ο οδηγός. Ο οδηγός πρέπει να είναι πάντοτε προσεκτικός για τυχόν αναπάντεχα συμβάντα που μπορεί να προκύψουν κατά την οδήγηση: πρέπει πάντοτε, κατά τη διάρκεια των ελιγμών, να προσέχετε για την ύπαρξη κινούμενων εμποδίων (π.χ. παιδί, ζώο, καροτσάκι, ποδήλατο...) ή ενός πολύ μικρού ή λεπτού εμποδίου (πέτρα μεσαίου μεγέθους, λεπτό κολωνάκι...).



Απενεργοποίηση του συστήματος

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε το σύστημα πιέζοντας τον διακόπτη **1**.

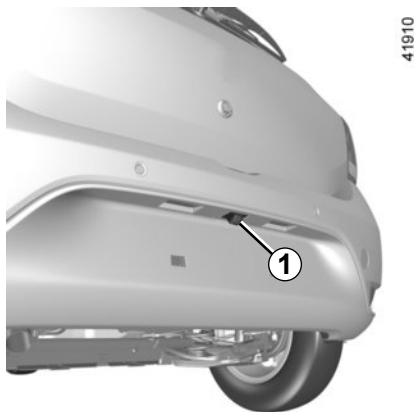
Το ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στο διακόπτη παραμένει μονίμως αναμμένο.

Το σύστημα που έχει απενεργοποιηθεί κατ' αυτόν τον τρόπο μπορεί να επανενεργοποιηθεί με ένα νέο πάτημα.

Προβλήματα στη λειτουργία

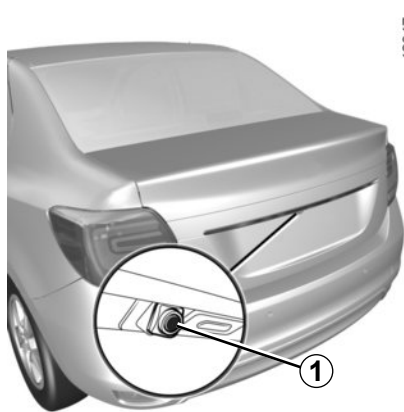
Μόλις το σύστημα ανιχνεύσει ένα πρόβλημα στη λειτουργία, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα για περίπου τρία δευτερόλεπτα για να σας ειδοποιήσει. Συμβουλευθείτε μια Επίσημη αντιπροσωπεία.

ΚΑΜΕΡΑ ΟΠΙΣΘΕΝ (1/2)



Λειτουργία

Κατά την επιλογή της όπισθεν (και για μέχρι 2 δευτερόλεπτα περίπου μετά την αλλαγή σε άλλη ταχύτητα), η κάμερα **1** που βρίσκεται κοντά στα φώτα μεταδίδει μια εικόνα του χώρου πίσω από το αυτοκίνητο στην οθόνη πολυμέσων **2** επιπρόσθετα του σταθερού οδηγού απόστασης.

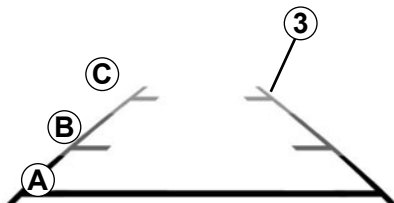


Σημείωση:

- φροντίστε η κάμερα οπισθοπορείας να μην παρεμποδίζεται (ακαθαρσίες, λάσπη, χιόνι, συμπύκνωση υδρατμών κ.λπ.),
- ανάλογα με το αυτοκίνητο, συγκεκριμένες ρυθμίσεις μπορούν να προσαρμοστούν από την οθόνη πολυμέσων **2**. Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης του εξοπλισμού.



Η λειτουργία αυτή αποτελεί συμπληρωματική βοήθεια. Συνεπώς, δεν μπορεί, σε καμία περίπτωση, να αντικαταστήσει την προσοχή και την υπευθυνότητα που πρέπει να επιδεικνύει ο οδηγός. Ο οδηγός πρέπει να είναι πάντοτε προσεκτικός για τυχόν αναπάντεχα συμβάντα που μπορεί να προκύψουν κατά την οδήγηση: πρέπει πάντοτε, κατά τη διάρκεια των ελιγμών, να προσέχετε για την ύπαρξη κινούμενων εμποδίων (π.χ. παιδί, ζώο, καροτσάκι, ποδήλατο...) ή ενός πολύ μικρού ή λεπτού εμποδίου (πέτρα μεσαίου μεγέθους, λεπτό κολωνάκι...).



Σταθερός οδηγός 3

Ο σταθερός οδηγός 3 αποτελείται από χρωματιστά σημάδια αναφοράς **A**, **B** και **C** που δείχνουν την απόσταση πίσω από το αυτοκίνητο:

- **A** (κόκκινο) περίπου 30 εκατοστά από το αυτοκίνητο,
- **B** (κίτρινο) περίπου 70 εκατοστά από το αυτοκίνητο,
- **C** (πράσινο) περίπου 150 εκατοστά από το αυτοκίνητο.

Αυτός ο οδηγός παραμένει σταθερός και δείχνει την πορεία του αυτοκινήτου εάν οι τροχοί είναι στην ίδια ευθεία με το αυτοκίνητο.

Η εικόνα στην οθόνη είναι αντεστραμμένη.

Οι οδηγοί είναι μια εικόνα που προβάλλεται σε επίπεδο έδαφος, αυτή η πληροφορία δεν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη όταν προβάλλεται πάνω σε κατακόρυφο αντικείμενο ή σε αντικείμενο που βρίσκεται πάνω στο έδαφος.

Τα αντικείμενα που στο άκρο της οθόνης ενδέχεται να εμφανίζονται παραμορφωμένα.

Σε περίπτωση πολύ έντονης φωτεινότητας (χιόνι, αυτοκίνητο στον ήλιο...), η εικόνα της κάμερας ενδέχεται να διαταραχθεί.

ΚΛΗΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ (1/3)

Όταν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με αυτό, η κλήση έκτακτης ανάγκης είναι ένα σύστημα που επιτρέπει την αυτόματη ή μη αυτόματη κλήση της οδικής βοήθειας σε περίπτωση ατυχήματος ή ασθένειας, ώστε να μειωθεί ο χρόνος που απαιτείται για την προσέλευσή της στο χώρο του συμβάντος.

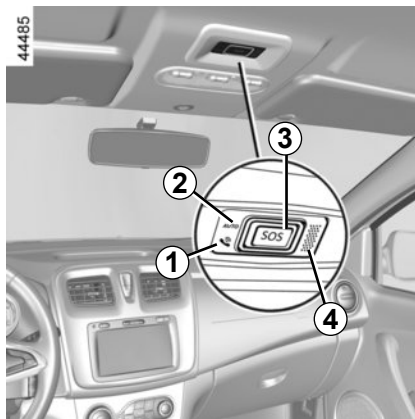
Εάν χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία κλήσης έκτακτης ανάγκης για να αναφέρετε ένα ατύχημα στο οποίο υπήρξατε μάρτυρας, αυτό σημαίνει ότι πρέπει να σταματήσετε, όπου το επιτρέπουν οι συνθήκες κυκλοφορίας, ούτως ώστε να επιτρέψετε στις υπηρεσίες εκτάκτου ανάγκης να εντοπίσουν το αυτοκίνητό σας και συνεπώς τη θέση του αναφερόμενου ατυχήματος.

Σε κάθε περίπτωση, τηρείτε την τοπική νομοθεσία.

Χρησιμοποιήστε την κλήση έκτακτης ανάγκης μόνο σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης στην οποία εμπλέκεστε, είστε μάρτυρας ατυχήματος ή εάν αισθανεστε δυσφορία.



Σε περίπτωση ατυχήματος, εάν η θέση και οι συνθήκες κυκλοφορίας σας το επιτρέπουν, παραμείνετε κοντά στο αυτοκίνητο ώστε να μπορείτε να απαντήσετε στο τηλεφωνικό κέντρο γρήγορα, εάν απαιτείται.



1 Ενδεικτικό προειδοποίησης λειτουργίας συστήματος:

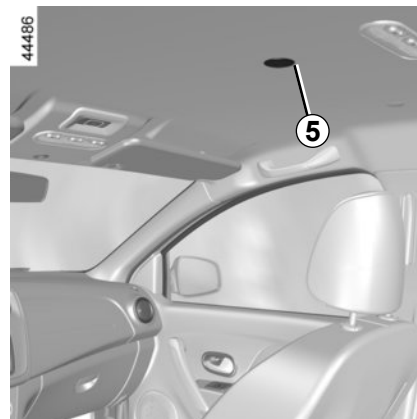
- πράσινο: σε λειτουργία (το δίκτυο είναι διαθέσιμο),
- σβηστό: εκτός λειτουργίας (το δίκτυο δεν είναι διαθέσιμο),
- κόκκινο: σε λειτουργία βλάβη,
- πράσινο που αναβοσβήνει: κλήση σε εξέλιξη.

2 Ενδεικτικό αυτόματης λειτουργίας,

3 Πλήκτρο SOS,

4 Μικρόφωνο,

5 Ηχείο.



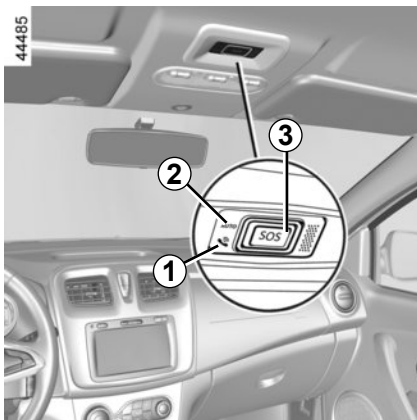
Η κλήση πραγματοποιείται πάντοτε ως εξής:

- η κλήση έχει ρυθμιστεί να απευθύνεται στις υπηρεσίες εκτάκτου ανάγκης;
- αποστολή των δεδομένων που σχετίζονται με το συμβάν (πινακίδα αναγνώρισης αυτοκινήτου, τοπική ώρα κλήσης, τελευταίες θέσεις, κατεύθυνση του αυτοκινήτου),
- φωνητική επικοινωνία με τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης,
- εάν είναι απαραίτητο, πραγματοποιείται κλήση βοήθειας έκτακτης ανάγκης.

Η κλήση έκτακτης ανάγκης διαθέτει δύο τρόπους λειτουργίας:

- αυτόματο τρόπο λειτουργίας;
- Χειροκίνητος τρόπος λειτουργίας.

ΚΛΗΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ (2/3)



Ενεργοποίηση του αυτόματου τρόπου λειτουργίας

Εάν εμφανιστεί το ενδεικτικό **2** αυτόματης λειτουργίας με πράσινο χρώμα, αυτό επιβεβαιώνει ότι το αυτόματο σύστημα είναι ενεργοποιημένο.

Η κλήση έκτακτης ανάγκης ξεκινά αυτόματα σε περίπτωση ατυχήματος, αφού προηγήθηκε η ενεργοποίηση του προστατευτικού εξοπλισμού (προεντατήρες ζωνών ασφαλείας, airbag κ.λπ.).

Χειροκίνητος τρόπος λειτουργίας

Η κλήση έκτακτης ανάγκης πραγματοποιείται:

- πιάστε παρατεταμένα το πλήκτρο **3** για 3 δευτερόλεπτα τουλάχιστον,
- ή
- πιέζοντας το πλήκτρο **3** πέντε φορές εντός δέκα δευτερολέπτων.

Σε περίπτωση ακούσιας λειτουργίας, μπορείτε να ακυρώσετε την κλήση πιέζοντας το πλήκτρο **3** για δύο δευτερόλεπτα περίπου, πριν από τη σύνδεση της κλήσης στο τηλεφωνικό κέντρο.

Μόλις πραγματοποιηθεί μια κλήση, μόνο το τηλεφωνικό κέντρο μπορεί να τερματίσει την κλήση.

Δοκιμαστική λειτουργία

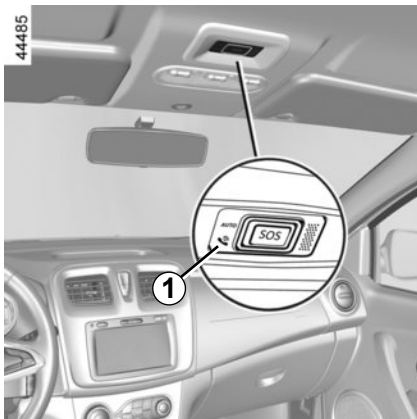
(ανάλογα με την τοπική νομοθεσία)

Η δοκιμαστική λειτουργία προορίζεται για Εγκεκριμένα συνεργεία της μάρκας με στόχο να ελεγχθεί η ορθή λειτουργία του χαρακτηριστικού κλήσης έκτακτης ανάγκης.

Για να ενεργοποιήσετε τον τρόπο δοκιμαστικής λειτουργίας:

- πιάστε στιγμιαία το πλήκτρο **3** τρεις φορές;
- περιμένετε περίπου 15 δευτερόλεπτα;
- πιάστε στιγμιαία το πλήκτρο **3** τρεις φορές.

Η έξοδος από τη λειτουργία δοκιμής εκτελείται αυτόματα.



Πρόβλημα λειτουργίας

Σε ορισμένες περιπτώσεις, η κλήση έκτακτης ανάγκης ενδέχεται να μη λειτουργεί (π.χ. χαμηλή φόρτιση μπαταρίας).

Όταν το σύστημα ανιχνεύσει βλάβη λειτουργίας, το ενδεικτικό **1** ανάβει με κόκκινο χρώμα και παραμένει αναμμένο για πάνω από 30 λεπτά. Απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο το συντομότερο δυνατόν.

Το σύστημα λειτουργεί με μπαταρία αποκλειστικής χρήσης. Η διάρκεια της ωφέλιμης ζωής της μπαταρίας είναι 4 χρόνια περίπου (το ενδεικτικό **1** ανάβει με κόκκινο χρώμα για να σας ενημερώσει σχετικά).

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας



Για λόγους διασφάλισης της ασφάλειάς σας και της σωστής λειτουργίας του συστήματος, κάθε εργασία που αφορά την μπαταρία (αφαίρεση, αποσύνδεση κ.λπ.) πρέπει να πραγματοποιείται από ειδικευμένο τεχνικό.

Κίνδυνος σοβαρών εγκαυμάτων λόγω ηλεκτροπληξίας.

Για την ασφάλειά σας, τηρείτε οπωσδήποτε τη συχνότητα αντικατάστασης που αναφέρεται στο έγγραφο συντήρησης (χωρίς να την υπερβαίνετε).

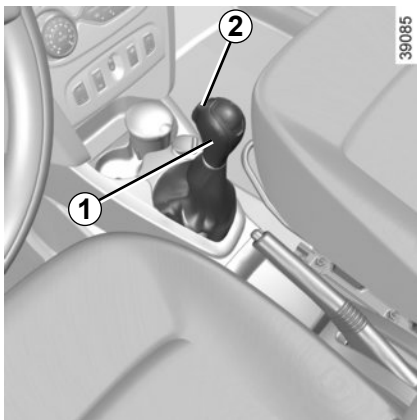
Η μπαταρία είναι ειδικού τύπου. Φροντίστε να την αντικαταστήσετε με του ίδιου τύπου.

Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας

Χωρίς τη δυνατότητα κλήσης έκτακτης ανάγκης, δεν είναι δυνατή η ιχνηλάτηση και η συνεχής παρακολούθηση του συστήματος. Τα δεδομένα διαγράφονται αυτόματα και συνεχώς, και το σύστημα αποθηκεύει μόνο τις τρεις τελευταίες θέσεις του αυτοκινήτου.

Τα δεδομένα αποστέλλονται μόνο σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Η επεξεργασία των δεδομένων που αποστέλλονται στο τηλεφωνικό κέντρο πραγματοποιείται σύμφωνα με τη νομοθεσία περί προστασίας προσωπικών δεδομένων της χώρας όπου βρίσκεστε. Το σύστημα διατηρεί ιστορικό δραστηριότητάς για 13 ώρες μόνο.

Ο ιδιοκτήτης του αυτοκινήτου έχει δικαίωμα πρόσβασης στα δεδομένα του. Μπορεί να ζητήσει τη διόρθωση, τη διαγραφή ή το κλείδωμα των δεδομένων.



Μοχλός επιλογής 1

P: Πάρκινγκ

R: Όπισθεν

N: νεκρό σημείο

D: Αυτόματος τρόπος λειτουργίας

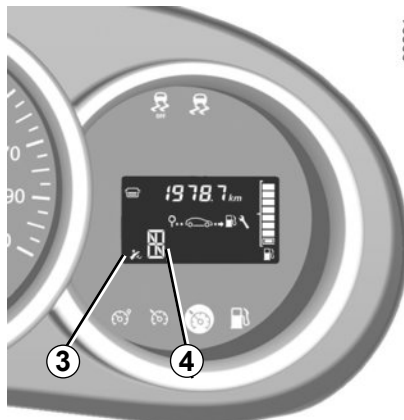
M: Χειροκίνητος τρόπος λειτουργίας

+: Ανέβασμα σχέσης

-: Κατέβασμα σχέσης

4: εμφάνιση της επιλεγμένης σχέσης στο κιβώτιο σε χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας.

Σημείωση: Πιέστε το πλήκτρο 2 για να περάσετε από τη θέση **D** ή **N** προς την **R** ή **P**.



Εργασία

Με τον επιλογέα 1 στη θέση **P**, πατήστε το πεντάλ του φρένου και μετά ξεκινήστε τον κινητήρα.

Για να βγάλετε τον μοχλό από τη θέση **P**, πρέπει οπωσδήποτε να πατήσετε το πεντάλ φρένου πριν πιέσετε το πλήκτρο απασφάλισης 2.

Πατώντας το πεντάλ φρένου (η ένδειξη 3 στην οθόνη σβήνει), βγάλετε το μοχλό από τη θέση **P**.

Η οθόνη 4 σας ενημερώνει σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας και την επιλεγμένη σχέση.

Η τοποθέτηση του μοχλού επιλογής στη θέση D ή R πρέπει να γίνεται μόνο με το αυτοκίνητο σταματημένο, με πάτημα του πεντάλ φρένου και με το πεντάλ του γκαζιού ελεύθερο.

Οδήγηση με τον αυτόματο τρόπο λειτουργίας

Βάλετε το μοχλό 1 στη θέση **D**.

Στις περισσότερες περιπτώσεις δεν θα χρειαστεί να ξαναγγίξετε το μοχλό σας οι ταχύτητες θα αλλάζουν μόνες τους, τη σωστή στιγμή, στις κατάλληλες στροφές του κινητήρα, διότι ο «αυτοματισμός» λαμβάνει υπ' όψη το φορτίο του αυτοκινήτου, την κλίση του εδάφους και τον τρόπο οδήγησης που έχετε επιλέξει.

Οικονομική οδήγηση

Όταν κινείστε, αφήνετε πάντοτε τον μοχλό στη θέση **D**, με ελαφρύ πάτημα του πεντάλ γκαζιού, οι σχέσεις αλλάζουν αυτόματα σε πιο χαμηλό αριθμό στροφών κινητήρα.

Επιταχύνσεις και προσπεράσματα

Πατήστε το πεντάλ του γκαζιού απότομα και έως το τέρμα (μέχρι να ξεπεράσετε το σκληρό σημείο του πεντάλ).

Με τον τρόπο αυτόν και πάντα μέσα στα μέτρα των δυνατοτήτων του κινητήρα, σας δίνεται η δυνατότητα να κατεβάσετε ταχύτητα ώστε να επιλέγετε τη βέλτιστη σχέση (κικ-ντάουν).



Οδήγηση με το χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας

Με το μοχλό επιλογής στη θέση **D**, φέρτε το μοχλό προς τα αριστερά μέχρι τη θέση **M**. Διαδοχικές ωθήσεις στο μοχλό επιλογής επιτρέπουν το πέρασμα των ταχυτήτων με το χέρι:

- για να κατεβάσετε ταχύτητα στο κιβώτιο, δώστε ωθήσεις στο μοχλό επιλογής προς τα εμπρός;
- για να ανεβάσετε ταχύτητα στο κιβώτιο, δώστε ωθήσεις στο μοχλό επιλογής προς τα πίσω.

Η επιλεγμένη σχέση εμφανίζεται στην οθόνη στο καντράν.

Εξαιρετικές περιπτώσεις

Σε ορισμένες περιπτώσεις οδήγησης (για παράδειγμα, προστασία του κινητήρα, ενεργοποίηση του συστήματος ελέγχου ευστάθειας: ESC...) «ο αυτοματισμός» μπορεί να επιβάλει από μόνος του τη σχέση. Ομοίως, για την αποφυγή «λανθασμένων χειρισμών», η αλλαγή ταχύτητας μπορεί να μη γίνει αποδεκτή από τον «αυτοματισμό» σε αυτήν την περίπτωση, η ένδειξη της σχέσης αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα για να σας ενημερώσει.



Σε περίπτωση χτυπήματος στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου, ενώ αυτό πραγματοποιεί ελιγμούς (παράδειγμα: επαφή με κολωνάκι, πολύ ψηλό πεζοδρόμιο ή άλλο αστικό εξοπλισμό), ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο αυτοκίνητο (παράδειγμα: παραμόρφωση άξονα).

Για να αποφύγετε οποιονδήποτε κίνδυνο ατυχήματος, ζητήστε έλεγχο του αυτοκινήτου από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Εξαιρετικές περιπτώσεις

- **Εάν η κλίση του εδάφους και η οριζόντια χάραξη** δεν επιτρέπουν τη διατήρηση του αυτόματου τρόπου λειτουργίας (π.χ.: σε βουνό), σας συμβουλευόμαστε να περνάτε σε χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας. Με τον τρόπο αυτό, σας δίνεται η δυνατότητα να αποφεύγετε τις διαδοχικές αλ- λαγές ταχυτήτων που θα ζητά «ο αυτο- ματισμός» σε ανηφορικό δρόμο και να φρενάρετε αποτελεσματικά με τον κινη- τήρα σε περιπτώσεις μεγάλης κατηφό- ρας.
- **Όταν οδηγείτε σε ολισθηρό οδόστρωμα** ή σε οδόστρωμα χαμηλής πρόσφυσης, για να αποφύγετε την ολίσθηση κατά την εκκίνηση, αρκεί να περάσετε σε χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας **M** και να επιλέξετε τη δεύτερη σχέση πριν ξεκινήσετε.
- **Όταν κάνετε πολύ κρύο**, (θερμοκρασία χαμηλότερη από -20°C), για να μην σβήσει ο κινητήρας, περιμένετε λίγο πριν βγάλετε τον μοχλό από τη θέση **P** και τον βάλετε στη θέση **D** ή **R**. Επίσης στα πρώτα λεπτά αποφύγετε την απότομη επιτάχυνση.

Στις ανηφόρες, για να παραμείνει στα- ματημένο, μην αφήνετε το πόδι σας στο γκάτζι.

Κίνδυνος υπερθέρμανσης στο αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων.

Περίοδος συντήρησης

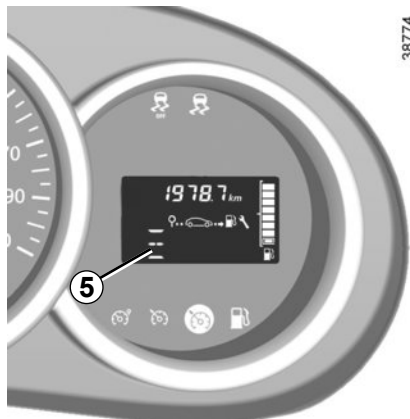
Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο συντήρησης του αυτοκινήτου σας και συμβουλευθείτε επίσημο συνεργείο της μάρκας για να ελέγξετε εάν απαιτείται προγραμματισμένη συντήρηση του αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων. Εάν δεν απαιτείται συντήρηση, δεν χρειάζεται να συμπληρώσετε λάδι.

Στάθμευση του αυτοκινήτου

Όταν το αυτοκίνητο ακινητοποιηθεί εντελώς, ενώ πατάτε το πεντάλ του φρένου, βάλτε το μοχλό στη θέση **P** το κιβώτιο βρίσκεται στο νεκρό σημείο και ασφαλίζει με μηχανικό τρόπο τους κινητήριους τροχούς.

Δείτε το χειρόφρενο.

Όταν κάνει πολύ κρύο, το σύστημα μπορεί να απαγορεύσει την αλλαγή των ταχυτήτων σε χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας για όσο χρόνο χρειάζεται το κιβώτιο ταχυτήτων για να φτάσει στη σωστή θερμοκρασία.



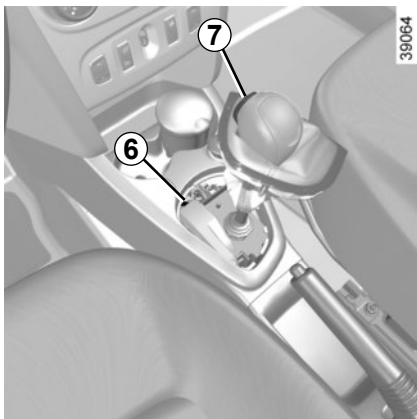
38774

Προβλήματα στη λειτουργία

— κατά την οδήγηση εάν η ένδειξη **5** εμφανιστεί στην οθόνη του καντράν, επισημαίνεται βλάβη. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

— Εάν το ενδεικτικό **5** και το κόκκινο ενδει-

κτικό  εμφανίζονται ταυτόχρονα στην οθόνη του καντράν κατά την οδήγηση, **οδηγήστε το αυτοκίνητο με προσοχή** σε μια επίσημη αντιπροσωπεία το συντομότερο δυνατό. Εάν δεν τηρήσετε αυτήν τη σύσταση, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στο αυτοκίνητο



Προβλήματα στη λειτουργία

Σε περίπτωση βλάβης ενός αυτοκινήτου με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων, ανατρέξτε στις πληροφορίες της ενότητας «Ρυμούλκηση» στο Κεφάλαιο 5. **Όταν είναι ενεργοποιημένο**, σε περίπτωση που ο μοχλός έχει κολλήσει στη θέση **P**, πιέστε το πεντάλ φρένου. Υπάρχει δυνατότητα να ελευθερώσετε το μοχλό με το χέρι. Για να το κάνετε αυτό, ξεκουμπώστε τη βάση του μοχλού και, στη συνέχεια, περάστε ένα εργαλείο (άκαμπτο αξονάκι) στη σχισμή **6** και πιέστε ταυτόχρονα το πλήκτρο **7** για να απασφαλίσετε το μοχλό.

Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Ρυμούλκηση αυτοκινήτου με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων

Με τον κινητήρα σταματημένο, επειδή το κιβώτιο δεν λιπαίνεται πλέον, προτιμήστε να μεταφέρετε το αυτοκίνητο επάνω σε μια πλατφόρμα ή να το ρυμουλκήσετε με τους εμπρός τροχούς ανυψωμένους.

Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, μπορείτε να το ρυμουλκήσετε με τους τέσσερις τροχούς στο έδαφος, μόνο σε πορεία εμπρός, με το μοχλό ταχυτήτων στη θέση νεκρού σημείου **N** και για διαδρομή όχι μεγαλύτερη από 50 χλμ.



Για λόγους ασφαλείας, μην κλείνετε ποτέ το διακόπτη πριν το αυτοκίνητο σταματήσει εντελώς.



Μοχλός επιλογής 1

- Δίνει τη δυνατότητα επιλογής της πορείας εμπρός, της όπισθεν και του νεκρού σημείου, καθώς και τη δυνατότητα αλλαγής των σχέσεων με χειροκίνητο τρόπο.
- Δίνει τη δυνατότητα μετάβασης από την αυτόματη στη χειροκίνητη λειτουργία και αντίστροφα οποιαδήποτε στιγμή, με τον κινητήρα σε λειτουργία και έχοντας επιλέξει μια σχέση εμπροσθοπορείας. Ακολουθήστε το σχεδιάγραμμα επιλογής ταχυτήτων.

Σχεδιάγραμμα επιλογής ταχυτήτων

(συμβουλευθείτε το σχήμα στον μοχλό)

+ : Χειροκίνητο πέρασμα σε υψηλότερη σχέση

– : Χειροκίνητο πέρασμα σε χαμηλότερη σχέση

M Χειροκίνητος τρόπος λειτουργίας

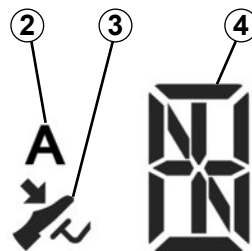
D Αυτόματος τρόπος λειτουργίας

N Νεκρό σημείο

R Όπισθεν



36131



36149

Οθόνη

2 : Αυτόματος τρόπος λειτουργίας

3 : ενδεικτικό πατήματος πεντάλ φρένου

4 : εμφάνιση της επιλεγμένης σχέσης στο κιβώτιο

Η τρέχουσα σχέση (**1**, **2...**, **5**, ή **6**, **N**, **R**) εμφανίζεται στην οθόνη **4** στο καντράν. Στον αυτόματο τρόπο λειτουργίας, το **A** και η σχέση εμφανίζονται στην οθόνη.



Για λόγους ασφαλείας, μην κλείνετε ποτέ το διακόπτη πριν το αυτοκίνητο σταματήσει εντε- λώς.

Εκκίνηση

Ανοίξτε το διακόπτη.

Η οθόνη ανάβει στο καντράν

Εάν το νεκρό σημείο **N** εμφανίζεται στην οθόνη, ξεκινήστε τον κινητήρα χωρίς να πατήσετε γκάζι.

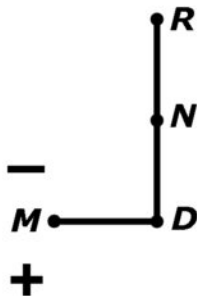
Εάν επιλέξετε σχέση εκτός του νεκρού σημείου, το **N** αναβοσβήνει στην οθόνη, πατήστε το πεντάλ του φρένου και τοποθετήστε τον μοχλό στη θέση **N**. Ξεκινήστε τον κινητήρα.

Σημείωση: μην προσπαθείτε να ξεκινήσετε τον κινητήρα σπρώχνοντας το αυτοκίνητο εάν η μπαταρία είναι αποφορτισμένη (η οθόνη παραμένει σβηστή με το άνοιγμα του διακόπτη).

Σε ορισμένες περιπτώσεις η εκκίνηση του κινητήρα μπορεί να είναι χρονοδιακοπόμενη, διατηρήστε το κλειδί στη θέση εκκίνησης.



Όπως για ένα αυτοκίνητο που είναι εξοπλισμένο με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων, το αυτοκίνητο που είναι εξοπλισμένο με σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων δεν μπορεί να ακινητοποιηθεί σε έδαφος με κλίση χωρίς το χειρόφρενο ή το συνεχές πάτημα στο πεντάλ του φρένου.



36131

Εκκίνηση

Πορεία εμπρός (από το νεκρό σημείο)

Η ένδειξη των σχέσεων δείχνει N και έπειτα A.

Πατώντας το πεντάλ φρένου, τοποθετήστε τον μοχλό επιλογής στη θέση **D**.

Αφήστε το πεντάλ φρένου:

- Το ρελαντί του κινητήρα είναι επαρκές για να πραγματοποιήσετε τους ελιγμούς στάθμευσης
- Πατήστε ελαφρά το γκάζι για να προχωρήσετε.

Όπισθεν (από το νεκρό σημείο, με το αυτοκίνητο σταματημένο)

Πατώντας το πεντάλ φρένου, τοποθετήστε τον μοχλό επιλογής στη θέση **R**. Το γράμμα **R** εμφανίζεται στην οθόνη.

Αφήστε το πεντάλ φρένου:

- Το ρελαντί του κινητήρα είναι επαρκές για να πραγματοποιήσετε τους ελιγμούς στάθμευσης
- Πατήστε ελαφρά το γκάζι για να οπισθοχωρήσετε.

Μόλις επιλεγεί η όπισθεν, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.

Όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο, από την όπισθεν, μπορείτε να επιλέξετε πορεία εμπρός ωθώντας τον μοχλό έως τη θέση **D**.

Σημείωση: όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο, πρέπει υποχρεωτικά να πατήσετε το πεντάλ του φρένου για να μπορέσετε να επιλέξετε μια σχέση. Σε αντίθετη περίπτωση,

θα ανάψει το ενδεικτικό



Οδήγηση με το χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας

Αυτός ο τρόπος λειτουργίας μπορεί να ενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή κατά την οδήγηση, μετακινώντας τον μοχλό στη θέση **M**.

Για να ανεβάσετε σχέση, αρκεί να δώσετε μία ώθηση προς τα πίσω στον μοχλό επιλογής, χωρίς απαραίτητα να αφήσετε το πεντάλ του γκαζιού.

Για να κατεβάσετε σχέση, αρκεί να δώσετε μία ώθηση προς τα εμπρός στον μοχλό επιλογής, χωρίς απαραίτητα να αφήσετε το πεντάλ του γκαζιού.

Τα κατεβάσματα των σχέσεων που θα προκαλούσαν υψηλότερες από το όριο στροφές κινητήρα καθώς και τα ανεβάσματα των σχέσεων που θα προκαλούσαν χαμηλότερες από το όριο στροφές κινητήρα δεν γίνονται αποδεκτά από το σύστημα.

Δύο διαδοχικές ωθήσεις του μοχλού επιλογής προς τα πίσω θα σας επιτρέψουν να ανεβάσετε δύο σχέσεις μετάδοσης ταυτόχρονα (εκτός από την περίπτωση χαμηλότερων από το όριο στροφών κινητήρα). Δύο διαδοχικές ωθήσεις προς τα εμπρός επιτρέπουν να κατεβάσετε δύο σχέσεις μετάδοσης ταυτόχρονα (εκτός από την περίπτωση υψηλότερων από το όριο στροφών κινητήρα).

Κατά την επιβράδυνση με το πεντάλ ελεύθερο, οι σχέσεις κατεβαίνουν αυτόματα μέχρι το όριο των χαμηλών στροφών προκειμένου να αποφευχθεί το σβήσιμο του κινητήρα. Μπορείτε να διατηρήσετε το αυτοκίνητο ακινητοποιημένο (σήμα στοπ, κόκκινο φανάρι...) πατώντας το φρένο χωρίς να περάσετε σε νεκρό σημείο **N**.

Το αυτοκίνητο θα μπορέσει να ξεκινήσει:

- είτε μαλακά, ενώ αφήνετε το φρένο χωρίς να πατάτε γκάζι (όπως για παράδειγμα εάν βρίσκεστε μέσα σε μπουτιλιάρισμα),
- είτε εάν αφήσετε το πεντάλ του φρένου και πατήσετε γκάζι για να προχωρήσει γρήγορα το αυτοκίνητο.

Σημείωση: η χρήση του νεκρού σημείου **N** κατά την οδήγηση ή τη στάση είναι δυνατή είτε πατάτε είτε όχι το πεντάλ του φρένου.

Σε περίπτωση χαμηλότερων ή υψηλότερων από το όριο στροφών κινητήρα, το σύστημα θα ενεργήσει, έτσι ώστε να επιλεγεί η βέλτιστη ταχύτητα.

Ο χειροκίνητος τρόπος λειτουργίας μπορεί να απενεργοποιηθεί και να επανενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή με τον κινητήρα σε λειτουργία, μετακινώντας τον μοχλό στη θέση **D** και αντίστοιχα στη θέση **M**.

Οδήγηση με τον αυτόματο τρόπο λειτουργίας

Με κάθε άνοιγμα του διακόπτη, από το νεκρό σημείο, μετακινήστε τον μοχλό στη θέση **D** για να επιλέξετε τον αυτόματο τρόπο λειτουργίας.

Το γράμμα **A** εμφανίζεται στην οθόνη. Ελέγχετε το αυτοκίνητο με το γκάζι και το φρένο. Οι ταχύτητες θα αλλάζουν μόνες τους, τη σωστή στιγμή, στις κατάλληλες στροφές του κινητήρα, διότι ο «αυτοματισμός» λαμβάνει υπ' όψη την κλίση του εδάφους και τον τρόπο οδήγησης.

Σημείωση:

Ο αυτόματος τρόπος λειτουργίας λαμβάνει υπ' όψη του:

- τη θέση και την ταχύτητα πατήματος του πεντάλ γκαζιού για να εκτιμήσει τον τρόπο οδήγησης και να επιλέξει έτσι την ιδανική σχέση,
- την επενέργεια στο πεντάλ φρένου, για να επιτρέπει έτσι το φρενάρισμα με τον κινητήρα προβλέποντας το κατέβασμα σχέσης.

Κατά τη στάση, σε κόκκινο φανάρι, με επιλεγμένη σχέση στο κιβώτιο, μπορείτε να συγκρατήσετε το αυτοκίνητο με το φρένο χωρίς να περάσετε στο νεκρό σημείο **N**.

Το αυτοκίνητο θα μπορέσει να ξεκινήσει:

- είτε μαλακά, εάν αφήσετε μόνο το φρένο και χωρίς να πατάτε γκάζι (όπως για παράδειγμα υπό συνθήκες μπουτιλιαρίσματος),
- είτε εάν αφήσετε το πεντάλ του φρένου και πατήσετε γκάζι για να προχωρήσει γρήγορα το αυτοκίνητο.

Οικονομική οδήγησης

Όταν κινείστε, αφήνετε πάντοτε τον μοχλό στη θέση **D**, με ελαφρύ πάτημα του πεντάλ γκαζιού, οι σχέσεις αλλάζουν αυτόματα σε πιο χαμηλό αριθμό στροφών κινητήρα.

Επιταχύνσεις και προσπεράσματα

- για να επιταχύνει σταδιακά το αυτοκίνητο, πατήστε αργά το πεντάλ γκαζιού,
- για να επιτύχετε τη μέγιστη ισχύ του αυτοκινήτου, ανεξάρτητα από τον τρόπο λειτουργίας (αυτόματο ή χειροκίνητο), πατήστε απότομα και μέχρι το τέρμα το πεντάλ του γκαζιού, έως ότου ξεπεράσετε το σκληρό σημείο.

Η ταχύτητα πατήματος του πεντάλ θα σας επιτρέψει να κατεβάσετε ταχύτητα, στο πλαίσιο των δυνατοτήτων του αυτοκινήτου.

Σε περίπτωση χαμηλότερων ή υψηλότερων από το όριο στροφών κινητήρα, το σύστημα θα ενεργήσει έτσι ώστε να επιλεγεί η καταλληλότερη ταχύτητα.

Στάθμευση

Εφόσον το αυτοκίνητο έχει ακινητοποιηθεί

- σε επίπεδο έδαφος, δέστε το χειρόφρενο και έπειτα κλείστε τον διακόπτη,
- σε έδαφος με κλίση, μπορείτε να κρατήσετε επιλεγμένη κάποια σχέση τοποθετώντας τον μοχλό στη θέση **D** ή στη θέση **R**, δένοντας το χειρόφρενο και έπειτα κλείνοντας τον διακόπτη.

Σημείωση: Όταν ο διακόπτης είναι κλειστός, δεν λαμβάνεται υπόψη καμία μετακίνηση του μοχλού.



Σε περίπτωση χτυπήματος στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου (παράδειγμα: επαφή με κολωνάκι, πολύ ψηλό πεζοδρόμιο ή άλλο αστικό εξοπλισμό), ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο αυτοκίνητο (παράδειγμα: παραμόρφωση άξονα...).

Για να αποφύγετε οποιονδήποτε κίνδυνο ατυχήματος, ζητήστε έλεγχο του αυτοκινήτου από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Ηχητικό σήμα

Μην εγκαταλείπετε ποτέ το αυτοκίνητο με τον κινητήρα σε λειτουργία και με επιλεγμένη σχέση

Σημείωση

- Εάν ο οδηγός ανοίξει την πόρτα για να εξέλθει από το αυτοκίνητο εάν δεν έχει επιλεγθεί προηγουμένως η θέση **N**, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.
- Το ενδεικτικό προειδοποίησης  ανάβει κάθε φορά που πρέπει να πατήσετε το πεντάλ φρένου για να αλλάξετε θέση στο σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων.

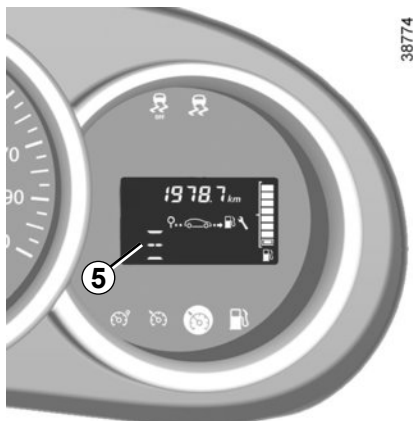


Πριν βγείτε από το αυτοκίνητο, είναι υποχρεωτικό το κλείσιμο του διακόπτη (συμβουλευθείτε την ενότητα «Εκκίνηση, σβήσιμο του κινητήρα»).

Εξαιρετικές περιπτώσεις

- Εάν η κλίση του εδάφους και η οριζόντια χάραξη δεν επιτρέπουν τη διατήρηση του αυτόματου τρόπου λειτουργίας (π.χ.: σε βουνό), σας συμβουλευούμε να περνάτε σε χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας. Με τον τρόπο αυτό, σας δίνεται η δυνατότητα να αποφεύγετε τις διαδοχικές αλ- λαγές ταχυτήτων που θα ζητά «ο αυτο- ματισμός» σε ανηφορικό δρόμο και να φρενάρετε αποτελεσματικά με τον κινη- τήρα σε περιπτώσεις μεγάλης κατηφό- ρας.
- Όταν οδηγείτε σε ολισθηρό οδό- στρωμα ή σε οδόστρωμα χαμηλής πρόσφυσης, για να αποφύγετε την ολίσθηση κατά την εκκίνηση, αρκεί να περάσετε σε χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας **M** και να επιλέξετε τη δεύτερη σχέση πριν ξεκινή- σετε.

Όταν κάνει πολύ κρύο, το σύστημα μπορεί να επιβραδύνει την αλλαγή των ταχυτήτων για όσο χρόνο χρειάζεται ο κινητήρας για να φτάσει στη σωστή θερμοκρασία.



Προβλήματα στη λειτουργία

— κατά την οδήγηση εάν η ένδειξη **5** εμφανιστεί στην οθόνη του καντράν, επισημαίνεται βλάβη.

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

— κατά την οδήγηση εάν η ένδειξη **5** και

η πορτοκαλί ένδειξη  ανάβουν ταυτόχρονα στην οθόνη του καντράν, αυτό σημαίνει ότι απαιτείται στάση του αυτοκινήτου το συντομότερο σε μία επίσημη αντιπροσωπεία **οδηγώντας ήρεμα**. Εάν δεν τηρήσετε αυτή τη σύσταση, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο αυτοκίνητο.

Ρυμούλκηση ενός αυτοκινήτου με σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων

Εάν το κιβώτιο είναι μπλοκαρισμένο σε μια σχέση:

- ανοίξτε τον διακόπτη,
- επιλέξτε το νεκρό σημείο,
- βεβαιωθείτε ότι το κιβώτιο είναι πράγματι στο νεκρό σημείο,
- κλείστε τον διακόπτη.

Εάν δεν μπορείτε να περάσετε στο νεκρό σημείο, πρέπει να ρυμουλκήσετε το αυτοκίνητο με τους εμπρός τροχούς σηκωμένους.

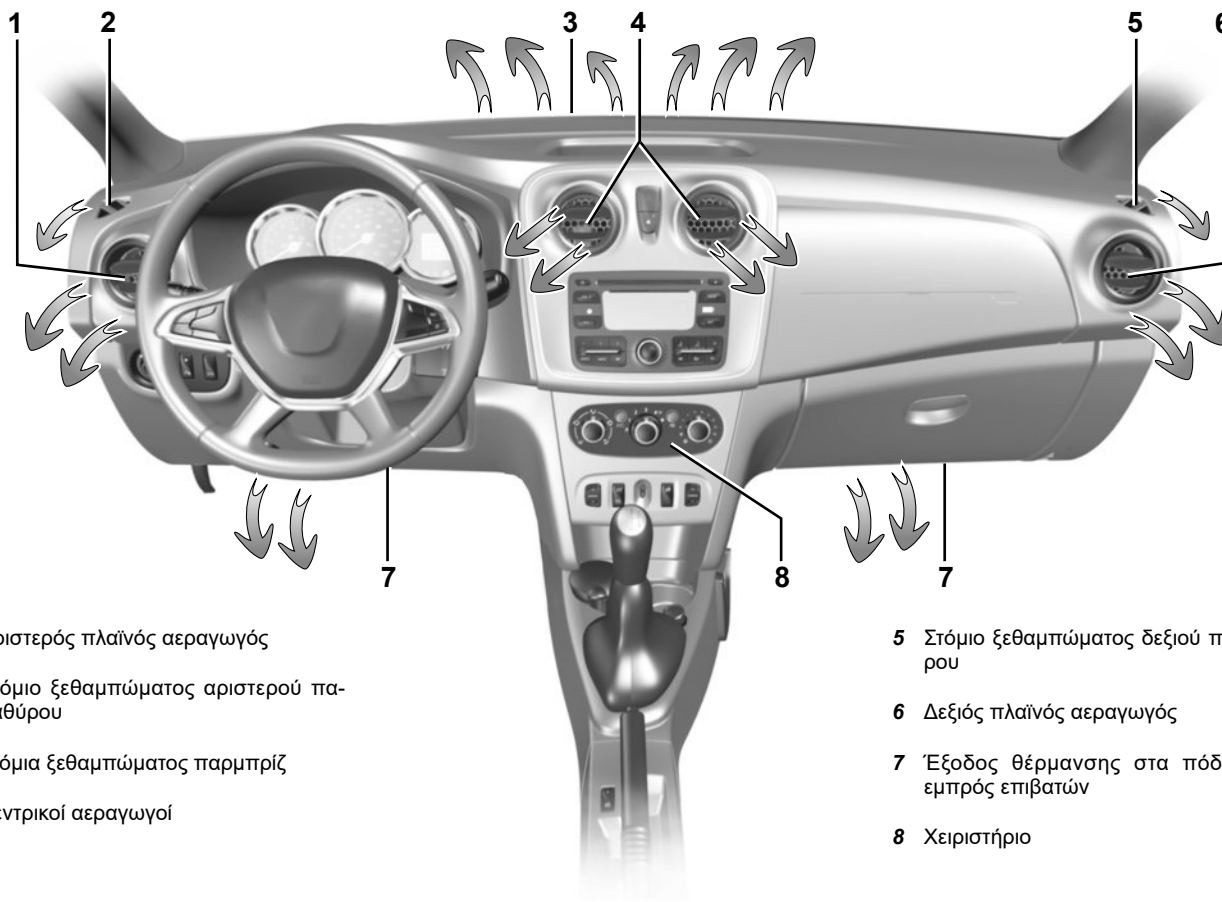
Η ρυμούλκηση πρέπει πάντοτε να πραγματοποιείται με κλειστό διακόπτη.

Κεφάλαιο 3: Η άνεσή σας

Αεραγωγοί, έξοδοι αέρα	3.2
Θέρμανση, Εξαερισμός, Κλιματισμός	3.5
Αυτόματος κλιματισμός	3.8
Air condition: πληροφορίες και συμβουλές χρήσης	3.12
Παράθυρα	3.14
Εσωτερικός φωτισμός	3.18
Αλεξήλιο, λαβή συγκράτησης	3.20
Αποθηκευτικοί χωροί στην καμπίνα	3.21
Σταχτοδοχεία, αναπτήρας, πρίζα αξεσουάρ	3.26
Πίσω προσκέφαλα	3.27
Πίσω μονοκόμματο κάθισμα: λειτουργίες	3.29
Πορτ-μπαγκαζ	3.31
Αποθηκευτικοί χωροί στο πορτ-μπαγκαζ	3.33
Μεταφορά αντικειμένων στο πορτ-μπαγκαζ	3.34
Μεταφορά αντικειμένων: (ρυμούλκηση, εξοπλισμός ρυμούλκησης)	3.35
Πίσω ράφι	3.36
Κάλυμμα χώρου αποσκευών: εκδόσεις sport tourer	3.37
Μεταφορά αντικειμένων: διαχωριστικό πλέγμα	3.38
Μπαρες οροφής	3.40
Εξοπλισμοί πολυμέσων	3.41

ΑΕΡΑΓΩΓΟΙ, έξοδοι αέρα (1/3)

42038



1 Αριστερός πλαϊνός αεραγωγός

2 Στόμιο ξεθαμπώματος αριστερού παραθύρου

3 Στόμια ξεθαμπώματος παρμπριζ

4 Κεντρικοί αεραγωγοί

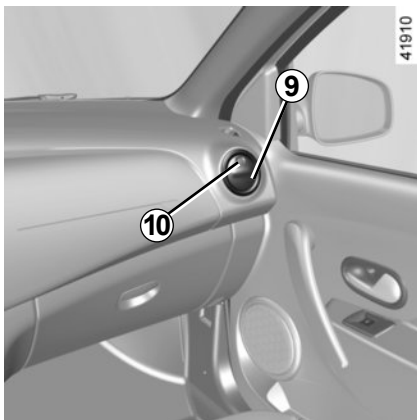
5 Στόμιο ξεθαμπώματος δεξιού παραθύρου

6 Δεξιός πλαϊνός αεραγωγός

7 Έξοδος θέρμανσης στα πόδια των εμπρός επιβατών

8 Χειριστήριο

ΑΕΡΑΓΩΓΟΙ, έξοδοι αέρα (2/3)



Παροχή

Αεραγωγός 9

Για να τον ανοίξετε, πιάστε τον αεραγωγό (σημείο 10) ανάλογα με το επιθυμητό άνοιγμα.

Αεραγωγός 11

Κλείσιμο μετακινήστε τον δρομέα 12 ή 13 προς το εσωτερικό του αυτοκινήτου και πέρα από το σκληρό σημείο.

Άνοιγμα μετακινήστε το δρομέα 12 ή 13 προς το εξωτερικό του αυτοκινήτου.



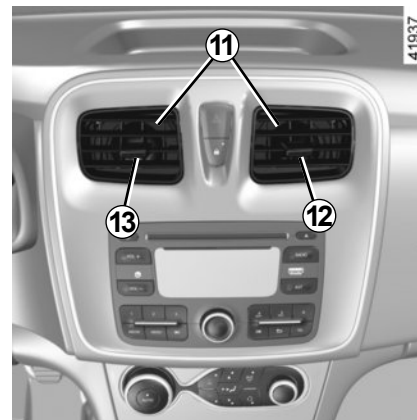
Προσανατολισμός

Αεραγωγός 9

Περιστρέψτε τον αεραγωγό 9.

Αεραγωγός 11

Μετακινήστε το δρομέα 12 ή 13 στην επιθυμητή θέση.

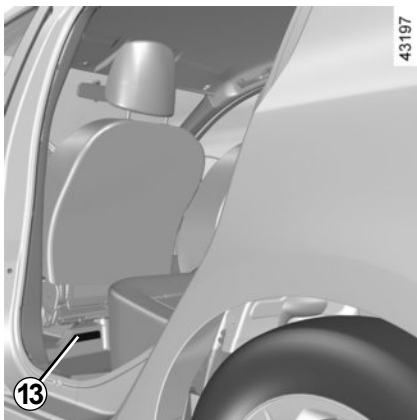


Για την καταπολέμηση των δυσάρεστων οσμών στο αυτοκίνητό σας, χρησιμοποιείτε μόνο συστήματα που έχουν σχεδιαστεί για αυτόν το σκοπό. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Μην εισάγετε τίποτα στο κύκλωμα εξαερισμού του αυτοκινήτου (για παράδειγμα, σε περίπτωση δυσάρεστης οσμής...).

Κίνδυνος φθοράς ή πυρκαγιάς.



ΠΙΣΩ ΘΕΣΕΙΣ

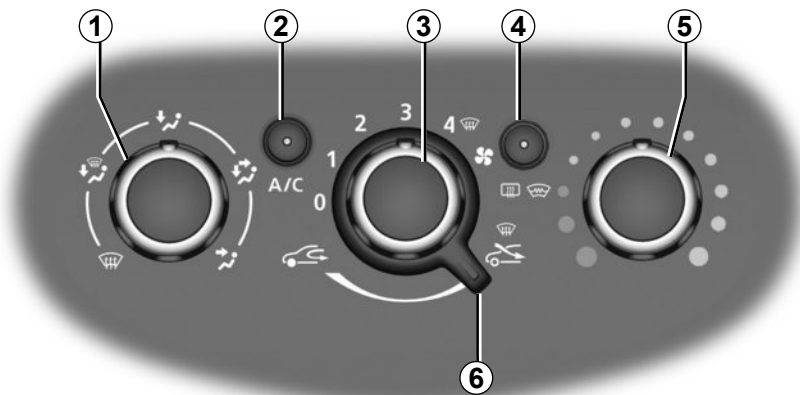
(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Έξοδοι θέρμανσης στα πόδια των επιβατών **13**.



Μην εισάγετε τίποτα στο κύκλωμα εξαερισμού του αυτοκινήτου (για παράδειγμα, σε περίπτωση δυσάρεστης οσμής...).

Κίνδυνος φθοράς ή πυρκαγιάς.



39808

Χειριστήρια

Η παρουσία των χειριστηρίων εξαρτάται από τον εξοπλισμό του αυτοκινήτου.

- 1 Κατανομή του αέρα.
- 2 Λειτουργία ή διακοπή λειτουργίας του air condition.
- 3 Ρύθμιση της ταχύτητας του βεντιλατέρ.
- 4 Ξεπάγωμα/ξεθάμπωμα του πίσω παρμπρίζ και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, των καθρεφτών.
- 5 Ρύθμιση της θερμοκρασίας του αέρα.
- 6 Ενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας απομόνωσης της καμπίνας/ανακύκλωσης του αέρα.

Πληροφορίες και συμβουλές χρήσης:
συμβουλευθείτε την ενότητα «Air condition: πληροφορίες και συμβουλές χρήσης».

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, σε περίπτωση ρύθμισης της λειτουργίας εκκίνησης από απόσταση «Αφύπνιση κάθε 2 ώρες», πρέπει να διακόψετε τη λειτουργία του συστήματος εξαερισμού πριν εγκαταλείψετε το αυτοκίνητο.

Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης πολυμέσων του αυτοκινήτου σας.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας του αέρα

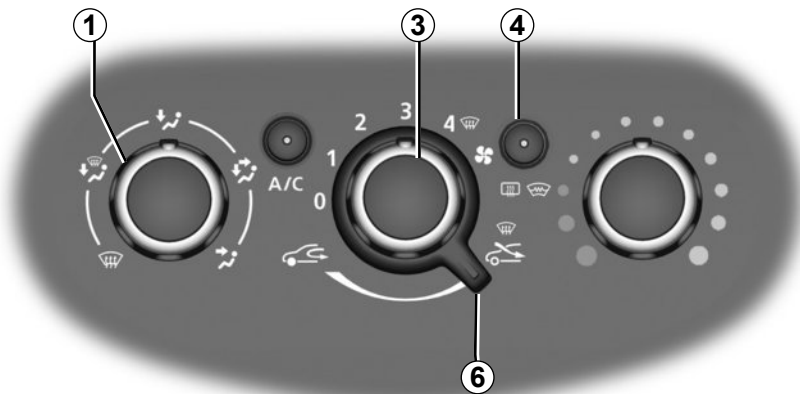
Περιστρέψτε το χειριστήριο **5** σε συνάρτηση με την επιθυμητή θερμοκρασία. Όσο περισσότερο βρίσκεται ο δρομέας μέσα στην κόκκινη περιοχή, τόσο πιο υψηλή είναι η θερμοκρασία.

Ρύθμιση της ταχύτητας βεντιλατέρ

Χειριστείτε το χειριστήριο **3** από τη θέση **0** στη θέση **4**. Όσο πιο δεξιά βρίσκεται το χειριστήριο, τόσο μεγαλύτερη είναι η ταχύτητα του εισερχόμενου αέρα. Εάν επιθυμείτε να κλείσετε τελείως την εισαγωγή του αέρα και να διακόψετε τη λειτουργία του συστήματος, τοποθετήστε το χειριστήριο **3** στη θέση **0**.

Η λειτουργία του συστήματος έχει διακοπεί: Η ταχύτητα προώθησης του αέρα στην καμπίνα από το βεντιλατέρ είναι μηδενική (αυτοκίνητο σταματημένο), ωστόσο μπορείτε να αισθανθείτε ένα ελαφρύ ρεύμα αέρα όταν το αυτοκίνητο κινείται.

Με την παρατεταμένη χρησιμοποίηση αυτού του χειριστηρίου στη θέση **0** μπορεί να θαμπώσουν ελαφρώς τα παρμπρίζ και το παρμπρίζ και να μυρίσει ο αέρας, επειδή δεν ανανεώνεται μέσα στην καμπίνα.



39808

Ενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας απομόνωσης της καμπίνας/ανακύκλωσης του αέρα

Φέρτε το χειριστήριο **6** στη θέση .

Υπό αυτές τις συνθήκες, ο αέρας λαμβάνεται συνεχώς από το εσωτερικό της καμπίνας και ανακυκλώνεται χωρίς την εισαγωγή εξωτερικού αέρα.

Η ανακύκλωση αέρα επιτρέπει:

- να απομονώσετε την καμπίνα από το εξωτερικό περιβάλλον (κυκλοφορία σε περιοχές με ρύπανση...),
- να επιτύχετε με μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα την επιθυμητή θερμοκρασία στο εσωτερικό της καμπίνας.

Με την παρατεταμένη χρησιμοποίηση της ανακύκλωσης αέρα μπορεί να θαμπώσουν ελαφρά τα παράθυρα και το παρμπρίζ και να μυρίσει ο αέρας, επειδή δεν ανανεώνεται μέσα στην καμπίνα.

Συνιστάται λοιπόν να επανέρχετε στην κανονική λειτουργία (εξωτερικός αέρας), ρυθμίζοντας το χειριστήριο **6** προς τα δεξιά, όταν δεν χρειάζεστε πλέον την ανακύκλωση του αέρα.

Γρήγορο ξεθάμπωμα

Φέρτε τα χειριστήρια **1, 3 και 6** στις θέσεις



- εξωτερικού αέρα,
- μέγιστος εξαερισμός,
- ξεθαμπώματος.

Η χρήση του κλιματισμού επιτρέπει την ταχύτερη ολοκλήρωση του ξεθαμπώματος.



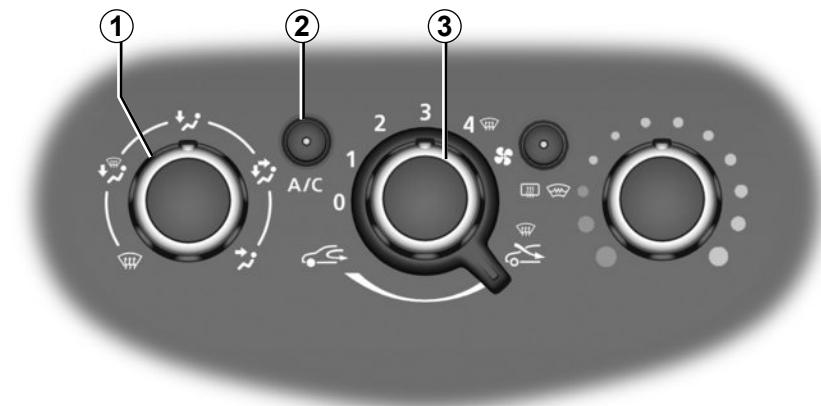
Ηλεκτρικό θερμαινόμενο

παρμπρίζ/θερμαινόμενο πίσω τζάμι

Με τον κινητήρα σε λειτουργία, πιέστε το πλήκτρο **4** (το ενδεικτικό ανάβει).

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, αυτή η λειτουργία εξασφαλίζει το ξεπάγωμα-ξεθάμπωμα του πίσω τζαμιού, των θερμαινόμενων ηλεκτρικών καθρεφτών και του παρμπρίζ. Ανάλογα με το αυτοκίνητο, η διακοπή της λειτουργίας πραγματοποιείται:

- αυτόματα μετά από ένα χρονικό διάστημα προκαθορισμένο από το σύστημα (η ένδειξη σβήνει),
- Με εκ νέου πάτημα του πλήκτρου **4** (το ενδεικτικό σβήνει).



39808

Κατανομή του αέρα μέσα στην καμπίνα

Περιστρέψτε το χειριστήριο **1** για να επιλέξετε την κατανομή που επιθυμείτε



Η ροή του αέρα κατευθύνεται προς τους αε-ραγωγούς του ταμπλό.



Η ροή του αέρα κατευθύνεται προς τους αεραγωγούς του ταμπλό και προς τα πόδια των επιβατών.



Η ροή του αέρα κατευθύνεται κυρίως προς τα πόδια των επιβατών και προς τους αεραγωγούς του ταμπλό. Για να κατευθύνετε τη ροή του αέρα μόνο προς τα πόδια, κλείστε τους αεραγωγούς του ταμπλό.



Η ροή του αέρα κατανέμεται σε όλους τους αεραγωγούς, στα στόμια ξεθαμπώματος των εμπρός παραθύρων, στα στόμια ξεθαμπώματος του παρμπρίζ και στα πόδια των επιβατών.



Η ροή του αέρα κατευθύνεται προς τα στόμια ξεθαμπώματος του παρμπρίζ και τα στόμια ξεθαμπώματος των εμπρός παραθύρων.

Ενεργοποίηση ή διακοπή της λειτουργίας του air condition

Το πλήκτρο **2** επιτρέπει την ενεργοποίηση (ενδεικτικό αναμμένο) ή την απενεργοποίηση (ενδεικτικό σβηστό) της λειτουργίας του air condition.

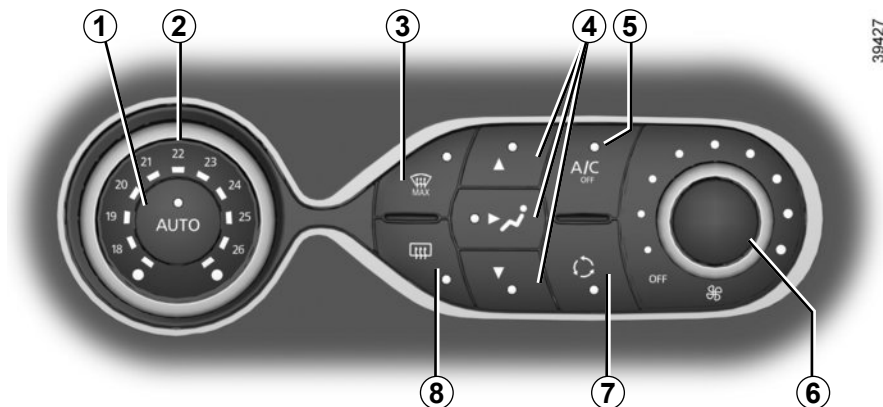
Το σύστημα δεν μπορεί να λειτουργήσει εάν το χειριστήριο **3** βρίσκεται στη θέση 0.

Η χρήση του air condition επιτρέπει:

- να χαμηλώσετε τη θερμοκρασία στο εσωτερικό της καμπίνας,
- να ξεθαμπώσετε πιο γρήγορα τα τζάμια.

Το air condition δεν λειτουργεί όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι χαμηλή.

Η λειτουργία του air condition προκαλεί αύξηση της κατανάλωσης καυσίμου (σβήνετέ το όταν δεν το χρειάζεστε).



39427

Χειριστήρια

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

- 1 Αυτόματος τρόπος λειτουργίας.
- 2 Ρύθμιση της θερμοκρασίας του αέρα.
- 3 Λειτουργία «καθαρή ορατότητα».
- 4 Ρύθμιση της κατανομής αέρα μέσα στην καμπίνα επιβατών.
- 5 Χειριστήριο air condition.
- 6 Ρύθμιση της ταχύτητας του βεντιλατέρ.
- 7 Ανακύκλωση του αέρα.
- 8 Ξεπάγωμα/ξεθάμπωμα του πίσω παρμπρίζ και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, των καθρεφτών.

Αυτόματος τρόπος λειτουργίας

Ο αυτόματος κλιματισμός είναι ένα σύστημα που εξασφαλίζει (εκτός από τις περιπτώσεις ακραίας χρήσης) την επιθυμητή θερμοκρασία μέσα στην καμπίνα επιβατών και τη διατήρηση ενός σωστού επιπέδου ορατότητας, βελτιστοποιώντας ταυτόχρονα την κατανάλωση. Το σύστημα ελέγχει την ταχύτητα βεντιλατέρ, την κατανομή του αέρα, την ανακύκλωση του αέρα, την ενεργοποίηση ή την απενεργοποίηση του air condition και τη θερμοκρασία του αέρα.

AUTO: Βελτιστοποίηση της επίτευξης της επιθυμητής θερμοκρασίας που επιλέξατε, σε συνάρτηση με τις εξωτερικές συνθήκες. Πιέστε το πλήκτρο 1.

Μεταβολή της ταχύτητας του βεντιλατέρ

Στον αυτόματο τρόπο λειτουργίας, το σύστημα επιλέγει την καλύτερη δυνατή ταχύτητα του βεντιλατέρ για να επιτύχει και να διατηρήσει τη θερμοκρασία.

Έχετε πάντοτε τη δυνατότητα να ρυθμίσετε την ταχύτητα βεντιλατέρ, περιστρέφοντας το χειριστήριο 6 για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ταχύτητα βεντιλατέρ.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας του αέρα

Περιστρέψτε το χειριστήριο 2 σε συνάρτηση με την επιθυμητή θερμοκρασία.

Όσο πιο δεξιά βρίσκεται το χειριστήριο, τόσο υψηλότερη είναι η θερμοκρασία.

Ιδιαιτερότητα: Οι ακραίες ρυθμίσεις επιτρέπουν στο σύστημα να παράγει μέγιστο κρύο ή μέγιστη ζέση («18°C» και «26°C»).

ΑΥΤΟΜΑΤΟ AIR CONDITION (2/4)

Λειτουργία «καθαρή ορατότητα»

Πιέστε το πλήκτρο **3**, το ενσωματωμένο ενδεικτικό ανάβει

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει το γρήγορο ξεπάγωμα και ξεθάμπωμα του παρμπρίζ και του πίσω παρμπρίζ, των εμπρός παραθύρων και των εξωτερικών καθρεφτών (ανάλογα με το αυτοκίνητο) Επιβάλλει την αυτόματη ενεργοποίηση του air condition και του ξεπαγώματος του πίσω παρμπρίζ

Πιέστε το πλήκτρο **8** για να διακόψετε τη λειτουργία ξεπαγώματος του πίσω τζαμιού, το ενσωματωμένο ενδεικτικό σβήνει.

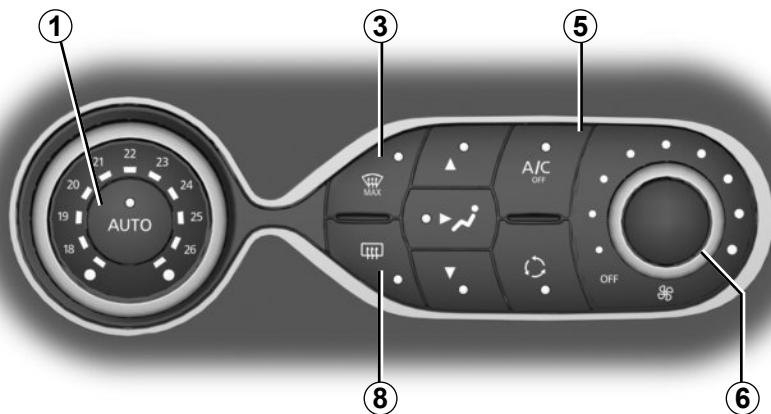
Για να εγκαταλείψετε αυτή τη λειτουργία, πιέστε το πλήκτρο **3** ή το πλήκτρο **1** ή ρυθμίστε την ταχύτητα εξερισμού περιστρέφοντας το χειριστήριο **6**.

Ενεργοποίηση ή διακοπή της λειτουργίας του air condition

Στον αυτόματο τρόπο λειτουργίας, το σύστημα ελέγχει την ενεργοποίηση ή τη διακοπή της λειτουργίας του air condition ανάλογα με τις εξωτερικές κλιματολογικές συνθήκες.

Πιέστε το πλήκτρο **5** για να εξαναγκάσετε την απενεργοποίηση του air condition, το ενσωματωμένο ενδεικτικό ανάβει.

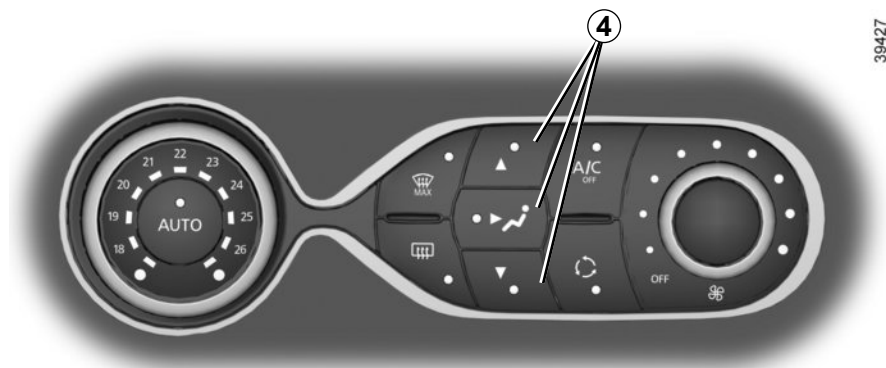
Ορισμένα πλήκτρα διαθέτουν ένα ενδεικτικό λειτουργίας που δείχνει την κατάσταση της λειτουργίας.



Ξεπάγωμα-ξεθάμπωμα του πίσω τζαμιού

Πιέστε το πλήκτρο **8**, το ενσωματωμένο ενδεικτικό ανάβει Αυτή η λειτουργία επιτρέπει το γρήγορο ξεθάμπωμα του πίσω παρμπρίζ και των θερμαινόμενων ηλεκτρικών καθρεφτών (στα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με αυτά τα συστήματα)

Για να εγκαταλείψετε αυτήν τη λειτουργία, πιέστε ξανά το πλήκτρο **8**. Διαφορετικά, το ξεθάμπωμα θα σταματήσει αυτόματα



39427

Τροποποίηση της κατανομής του αέρα μέσα στην καμπίνα

Πιέστε ένα από τα πλήκτρα **4**. Το ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στο πλήκτρο που έχετε επιλέξει ανάβει.

Μπορείτε να συνδυάσετε δύο ή τρεις θέσεις ταυτόχρονα, πιέζοντας δύο ή τρία από τα πλήκτρα **4**.



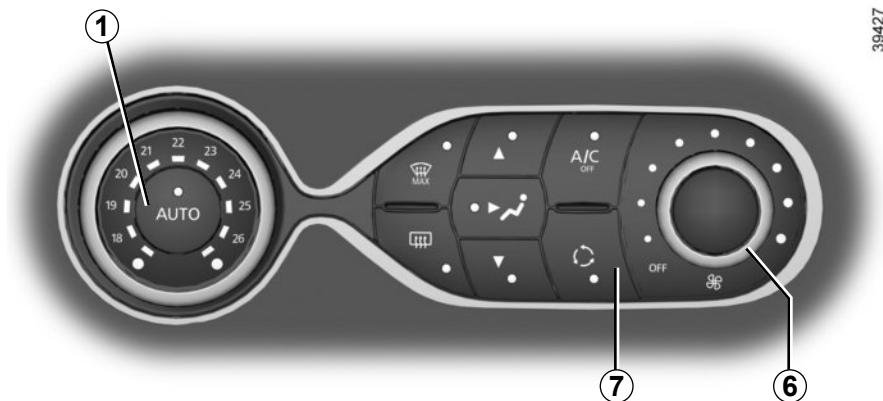
Η ροή του αέρα κατανέμεται κυρίως στα στόμια ξεθαμπώματος των εμπρός πλαϊνών παραθύρων και στα στόμια ξεθαμπώματος του παρμπρίζ.



Η ροή του αέρα κατευθύνεται κυρίως προς τους αεραγωγούς του ταμπλό.



Η ροή του αέρα κατευθύνεται κυρίως προς τα πόδια των επιβατών.



Ανακύκλωση του αέρα (απομόνωση της καμπίνας)



Αυτή η λειτουργία ελέγχεται αυτόματα, αλλά μπορείτε επίσης να την ενεργοποιήσετε χειροκίνητα. Σε αυτήν την περίπτωση, η ενεργοποίηση επιβεβαιώνεται με το άναμμα του ενδεικτικού που είναι ενσωματωμένο στο πλήκτρο 7.

Το ξεθάμπωμα/ξεπάγωμα έχει, σε κάθε περίπτωση, προτεραιότητα σε σχέση με την ανακύκλωση του αέρα.

Σημείωση:

- Κατά τη διάρκεια της ανακύκλωσης, ο αέρας λαμβάνεται συνεχώς από το εσωτερικό της καμπίνας και ανακυκλώνεται χωρίς την εισαγωγή εξωτερικού αέρα,
- Η ανακύκλωση του αέρα επιτρέπει να απομονώσετε την καμπίνα από το εξωτερικό περιβάλλον (κυκλοφορία σε περιοχές με ρύπανση...),
- να επιτύχετε με μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα την επιθυμητή θερμοκρασία στο εσωτερικό της καμπίνας.

Χειροκίνητη χρήση

Πιέστε το πλήκτρο 7, το ενσωματωμένο ενδεικτικό ανάβει

Με την παρατεταμένη χρήση αυτής της θέσης μπορεί ο αέρας της καμπίνας, επειδή δεν ανανεώνεται, και να θαμπώσουν τα τζάμια.

Συνιστάται λοιπόν να επανέρχεστε στην αυτόματη λειτουργία πιέζοντας και πάλι το πλήκτρο 7, όταν δεν χρειάζεστε πλέον την ανακύκλωση του αέρα.

Για να εγκαταλείψετε αυτήν τη λειτουργία, πιέστε ξανά το πλήκτρο 7.

Διακοπή λειτουργίας του συστήματος

Περιστρέψτε το χειριστήριο 6 στη θέση «OFF» για να διακόψετε τη λειτουργία του συστήματος. Για να το ξεκινήσετε, περιστρέψτε ξανά το χειριστήριο 6 για να ρυθμίσετε την ταχύτητα βεντιλατέρ ή πιέστε το πλήκτρο 1.

ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ: πληροφορίες και οδηγίες χρήσης (1/2)

Συμβουλές χρήσης

Σε ορισμένες περιπτώσεις, (air condition απενεργοποιημένο, ανακύκλωση αέρα ενεργοποιημένη, ταχύτητα βεντιλατέρ μηδενική ή χαμηλή...) μπορεί να διαπιστώσετε θάμπωμα των τζαμιών και του παρμπρίζ του αυτοκινήτου.

Σε περίπτωση θαμπώματος, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία **«καθαρή ορατότητα»** για να εξαλείψετε το θάμπωμα, στη συνέχεια προτιμήστε τη χρήση του air condition σε αυτόματο τρόπο λειτουργίας, για να αποφύγετε να ξαναθαμπώσουν τα τζάμια.

Αυτοκίνητα που διαθέτουν τη λειτουργία ECO

Μόλις ενεργοποιηθεί, **ECO** η λειτουργία μπορεί να μειώσει την απόδοση του κλιματισμού.

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Συμβουλές για την οδήγηση, για τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας κατά την οδήγηση» στο κεφάλαιο 2.



Μην εισάγετε τίποτα στο κύκλωμα εξαερισμού του αυτοκινήτου (για παράδειγμα, σε περίπτωση δυσάρεστης οσμής...).

Κίνδυνος φθοράς ή πυρκαγιάς.

Συντήρηση

Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας για πληροφορίες σχετικά με τη συχνότητα ελέγχου.

Κατανάλωση

Κατά τη χρήση του air condition, είναι φυσιολογικό να παρατηρείται μια αύξηση της κατανάλωσης (ιδιαίτερα μέσα στην πόλη)

Στα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με air condition χωρίς αυτόματο τρόπο λειτουργίας, σβήνετε το σύστημα όταν δεν το χρειάζεστε πλέον.

Συμβουλές για την ελαχιστοποίηση της κατανάλωσης και συνεπώς την προστασία του περιβάλλοντος

Οδηγείτε με τους αεραγωγούς ανοικτούς και τα παράθυρα κλειστά.

Εάν το αυτοκίνητο έχει παραμείνει σταθμευμένο, ενώ κάνει πολλή ζέστη ή κάτω από τον ήλιο, αφήστε το να αεριστεί για μερικά λεπτά, ώστε να φύγει ο ζεστός αέρας, πριν ξεκινήσετε.

Χρησιμοποιείτε τακτικά το σύστημα κλιματισμού, ακόμη και σε ψυχρές καιρικές συνθήκες, θέτοντάς το σε λειτουργία τουλάχιστον μία φορά το μήνα για περίπου 5 λεπτά.

Προβλήματα στη λειτουργία

Γενικά, σε περίπτωση προβλήματος λειτουργίας, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

– Μείωση της αποτελεσματικότητας του ξεπαγώματος, του ξεθαμπώματος ή του air condition.

Αυτό μπορεί να οφείλεται σε συσσώρευση ακαθαρσιών στο φίλτρο της καμπίνας επιβατών

– Δεν παράγεται κρύος αέρας.

Βεβαιωθείτε ότι τα χειριστήρια βρίσκονται στη σωστή θέση και ότι οι ασφάλειες είναι σε καλή κατάσταση. Εάν αυτό δεν επιλύσει το πρόβλημα, διακόψτε τη λειτουργία του συστήματος

Παρουσία νερού κάτω από το αυτοκίνητο

Μετά από παρατεταμένη χρήση του air condition, είναι φυσιολογικό να διαπιστώνετε την παρουσία νερού, που προέρχεται από τη συμπύκνωση, κάτω από το αυτοκίνητο.



Μην ανοίγετε το κύκλωμα του ψυκτικού υγρού. Το ψυκτικό υγρό είναι επικίνδυνο για τα μάτια και το δέρμα

ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ: πληροφορίες και οδηγίες χρήσης (2/2)



42430

Το κύκλωμα ψυκτικού υγρού (ορισμένα εξαρτήματα του οποίου είναι ερμητικά σφραγισμένα) περιέχει φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου.

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, θα βρείτε τις παρακάτω πληροφορίες στην ετικέτα **A** που είναι κολλημένη στο εσωτερικό του χώρου κινητήρα.

Η παρουσία και η θέση των πληροφοριών στην ετικέτα **A** εξαρτώνται από το αυτοκίνητο.



Μην ανοίγετε το κύκλωμα του ψυκτικού υγρού. Το ψυκτικό υγρό είναι επικίνδυνο για τα μάτια και το δέρμα



Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας στον χώρο του κινητήρα, κλείστε υποχρεωτικά το διακόπτη (βλ. ενότητα «Εκκίνηση, διακοπή λειτουργίας κινητήρα» στο Κεφάλαιο 2).



Τύπος ψυκτικού υγρού



Τύπος λαδιού στο κύκλωμα κλιματισμού



Εύφλεκτο προϊόν



Συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο χρήσης



Συντήρηση

x,xxx κιλά

Ποσότητα του ψυκτικού υγρού μέσα στο αυτοκίνητο.

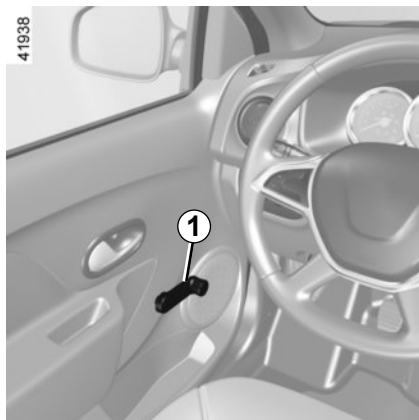
GWP xxxxx

Δυναμικό πλανητικής αύξησης της θερμοκρασίας (ισοδύναμο CO2).

CO2 eq x,xx t

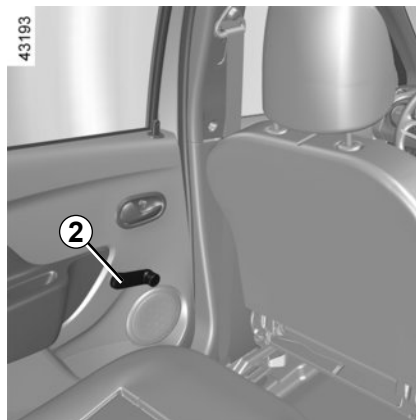
Ποσότητα σε βάρος και σε ισοδύναμο CO2.

ΠΑΡΑΘΥΡΑ (1/4)



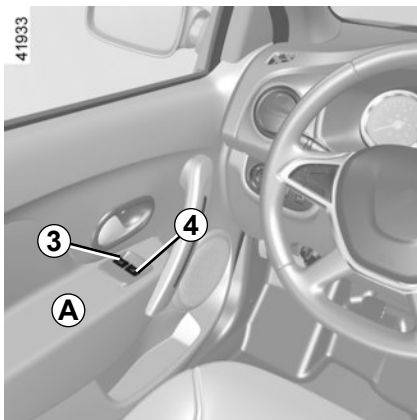
Χειροκίνητα παράθυρα

Περιστρέψτε είτε τη λαβή **1** ή τη λαβή **2** για να χαμηλώσετε ή να ανεβάσετε το τζάμι, όπως επιθυμείτε.



Αποφεύγετε να στηρίζετε αντικείμενα επάνω σε ένα μισάνοιχτο παράθυρο: Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο παράθυρο.

ΠΑΡΑΘΥΡΑ (2/4)



Εμπρός ηλεκτρικά παράθυρα

Τα ηλεκτρικά παράθυρα λειτουργούν με ανοικτό διακόπτη.

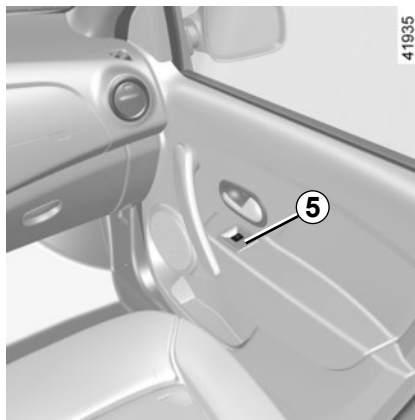
Από τη θέση του οδηγού

Διακόπτες στην πόρτα Α

Πιέστε ή τραβήξτε το διακόπτη ενός παραθύρου, για να το χαμηλώσετε ή να το ανυψώσετε μέχρι την επιθυμητή θέση.

3 για την πλευρά του οδηγού.

4 για την πλευρά του συνοδηγού.



Από τη θέση του συνοδηγού

Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη **5**.

Αποφεύγετε να στηρίζετε αντικείμενα επάνω σε ένα μισάνοιχτο παράθυρο: Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο παράθυρο.

ΠΑΡΑΘΥΡΑ (3/4)

Ηλεκτρικά παράθυρα απλού πατήματος

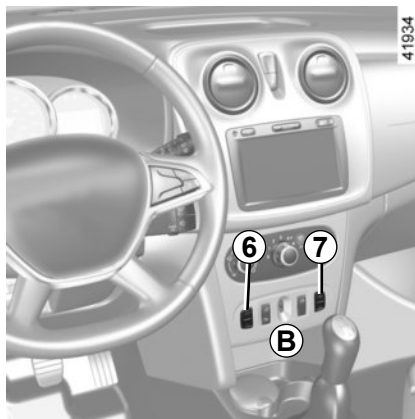
Όταν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με αυτό το σύστημα, ο τρόπος λειτουργίας απλού πατήματος προστίθεται στη λειτουργία των ηλεκτρικών παραθύρων που περιγράφηκε προηγουμένως.

Εξοπλίζει μόνο το εμπρός παράθυρο του οδηγού.

- **Πιέστε στιγμιαία και μέχρι το τέρμα** τον αντίστοιχο διακόπτη: το παράθυρο ανοίγει εντελώς.
- **Ανασηκώστε στιγμιαία και μέχρι το τέρμα** τον αντίστοιχο διακόπτη: το παράθυρο κλείνει τελείως.

Οποιαδήποτε επέμβαση στο διακόπτη την ώρα που ανοίγει ή κλείνει το παράθυρο διακόπτεται τη μετατόπιση του τζαμιού.

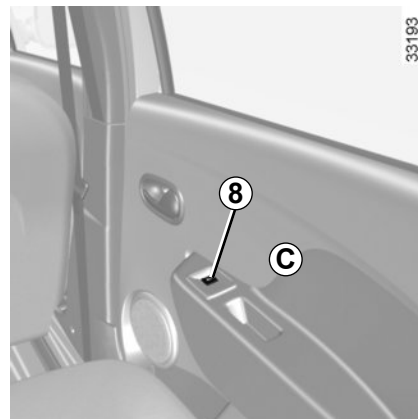
Σημείωση: Εάν το παράθυρο του οδηγού συναντήσει αντίσταση κατά το κλείσιμο (π.χ. κλαδί δένδρου, κ.λπ.), σταματά και, στη συνέχεια, χαμηλώνει ξανά μερικά εκατοστά.



Πίσω ηλεκτρικά παράθυρα

Διακόπτες στο ταμπλό B

Με ανοικτό διακόπτη, πιέστε το κάτω μέρος του διακόπτη **6** ή **7** για να χαμηλώσετε το παράθυρο ή το επάνω μέρος του διακόπτη **6** ή **7** για να το ανεβάσετε μέχρι το επιθυμητό ύψος.



Διακόπτης στην πόρτα C

Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη **8**.



Κατά το κλείσιμο των παραθύρων, βεβαιωθείτε ότι κανένα μέλος του σώματος (βραχίονας, χέρι, κ.λπ.) δεν προεξέχει από το αυτοκίνητο.

Κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών.



Απαγόρευση λειτουργίας και απενεργοποίηση απαγόρευσης λειτουργίας των πίσω παραθύρων

Πιέστε το επάνω μέρος του διακόπτη **9** για να απαγορεύσετε τη λειτουργία των πίσω παραθύρων ή το κάτω μέρος του διακόπτη **9** για να απενεργοποιήσετε την απαγόρευση λειτουργίας.



Ασφάλεια πίσω επιβατών

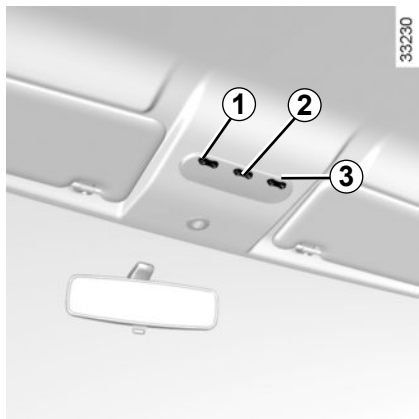
Ο οδηγός μπορεί να απαγορεύσει τη λειτουργία των παραθύρων πιέζοντας το διακόπτη **9**.

Ευθύνη του οδηγού

Μην εγκαταλείπετε ποτέ το αυτοκίνητό σας με το κλειδί στο εσωτερικό του, αφήνοντας μέσα ένα παιδί, έναν ενήλικα που δεν είναι αυτόνομος ή ένα κατοικίδιο, ακόμη και για μικρό χρονικό διάστημα. Πράγματι, το παιδί ή το ζώο μπορεί να κινδυνεύσει ή να θέσει σε κίνδυνο άλλα άτομα ξεκινώντας τον κινητήρα, ενεργοποιώντας εξοπλισμούς, όπως για παράδειγμα τα παράθυρα, ή ακόμη και να κλειδώσει τις πόρτες. Σε περίπτωση που πιαστεί ένα μέλος του σώματος με αυτόν τον τρόπο, αντιστρέψτε αμέσως τη διαδρομή του τζαμιού, πιέζοντας τον αντίστοιχο διακόπτη.

Κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.

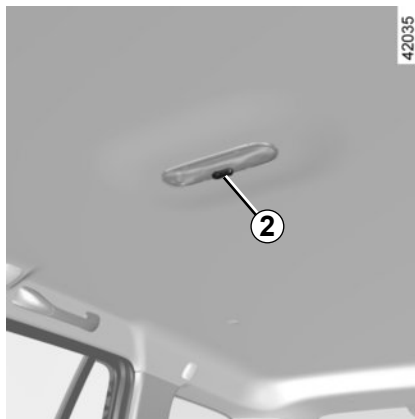
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ (1/2)



Πλαφονιέρες

Ανάλογα με το μοντέλο του αυτοκινήτου, πιέστε τον διακόπτη **2** για να αποκτήσετε:

- συνεχή φωτισμό,
- διακοπτόμενο φωτισμό που ελέγχεται με το άνοιγμα μίας από τις πόρτες. Σβήνει μόνο όταν οι αντίστοιχες πόρτες έχουν κλείσει σωστά και μετά από χρονοδιακοπτόμενη λειτουργία,
- άμεσο σβήσιμο.

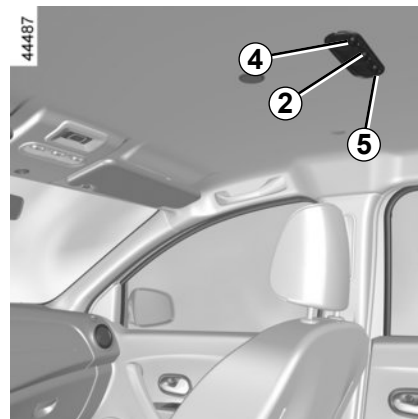


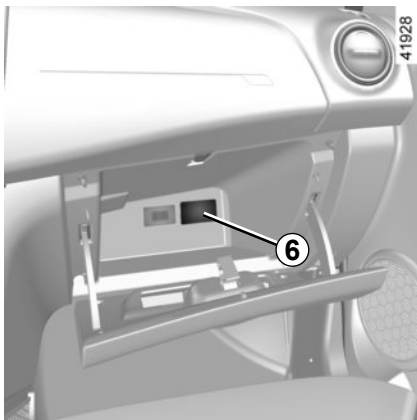
Φωτιστικά σποτ ανάγνωσης

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Πιέστε τον διακόπτη **1** για τον οδηγό, **3** για τον συνοδηγό.

Πιέστε τον διακόπτη **4** και **5** για τους πίσω επιβάτες.

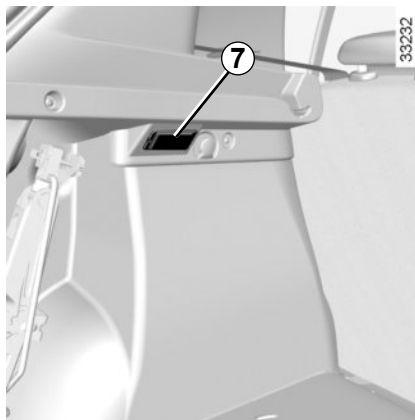




Φώτα ντουλαπιού 6

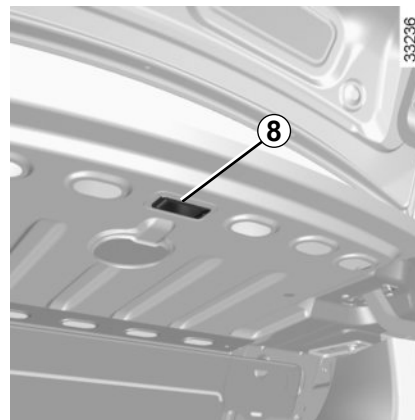
(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Το φως 6 ανάβει μόλις ανοίξετε το πορτάκι.



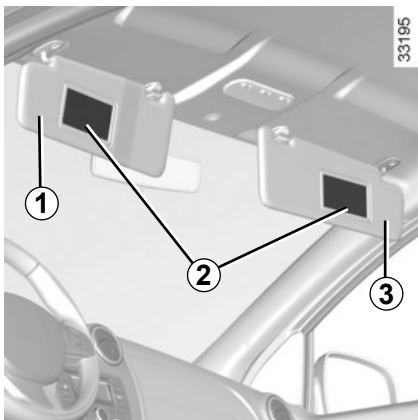
Φωτισμός πορτ-μπαγκάζ 7 ή 8

Ανάβει με το άνοιγμα του πορτ-μπαγκάζ ή μίας από τις πόρτες.



Με το ξεκλείδωμα και το άνοιγμα των θυρών ή του πορτ-μπαγκάζ, ενεργοποιείται ο χρονοδιακοπτόμενος φωτισμός των πλαφονιέρων και των σποτ.

ΑΛΕΞΗΛΙΟ, ΛΑΒΗ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ

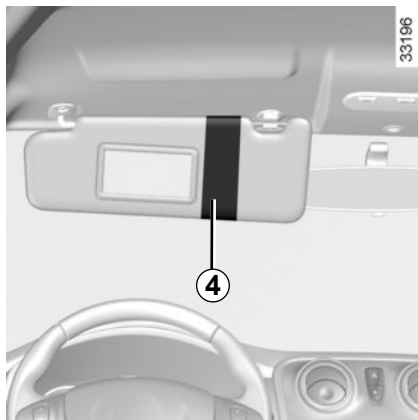


Εμπρός αλεξήλιο

Χαμηλώστε το αλεξήλιο 1 ή 3 στο παρμπρίζ ή ξεκουμπώστε το και περιστρέψτε το ώστε να ακουμπήσει στο παράθυρο.

Καθρεφτάκια αλεξηλίου 2

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, τα αλεξήλια είναι εξοπλισμένα με ένα καθρεφτάκι αλεξηλίου.



Αποθηκευτικός χώρος στο αλεξήλιο 4

Σε αυτό το χώρο, μπορείτε να τοποθετήσετε αποδείξεις διοδίων...



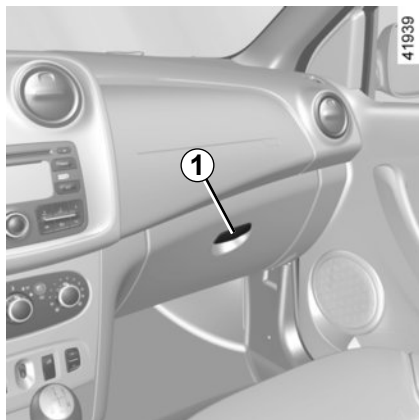
Λαβή συγκράτησης 5

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Χρησιμεύει για τη συγκράτηση του επιβάτη κατά την οδήγηση.

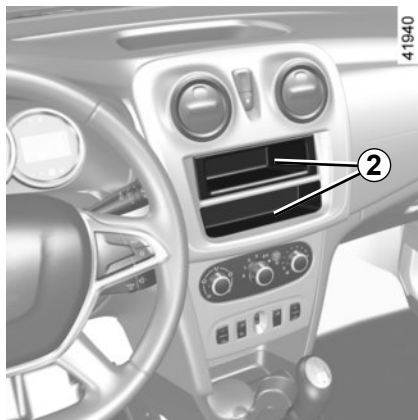
Μην τη χρησιμοποιείτε για να ανεβαίνετε στο αυτοκίνητο ή να κατεβαίνετε από αυτό.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ ΣΤΗΝ ΚΑΜΠΙΝΑ (1/5)



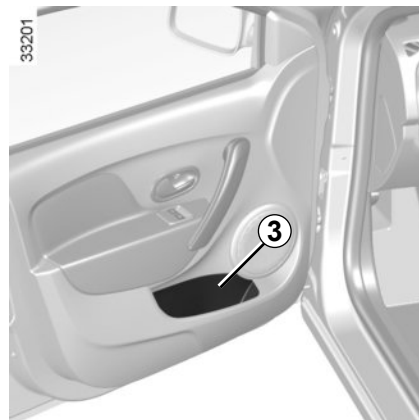
Ντουλαπάκι μικροαντικειμένων

Για να το ανοίξετε, τραβήξτε τη λαβή 1.



Χώρος μικροαντικειμένων στην κεντρική κονσόλα 2

(ή θέση για ραδιόφωνο)



Χώροι μικροαντικειμένων στις πόρτες 3

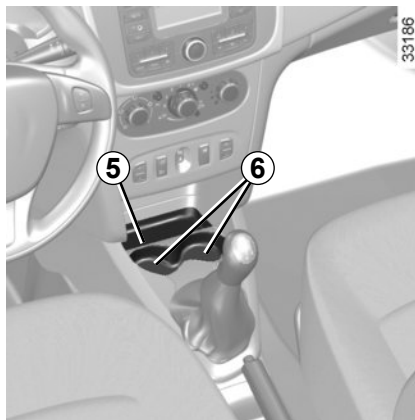


Φροντίστε ώστε να μην εξέχει και να μην έχει τοποθετηθεί στους «ανοιχτούς» αποθηκευτικούς χώρους κανένα σκληρό, βαρύ ή αιχμηρό αντικείμενο, που θα μπορούσε να πεταχτεί πάνω στους επιβάτες σε περίπτωση στροφής, απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ ΣΤΗΝ ΚΑΜΠΙΝΑ (2/5)



**Επάνω αποθηκευτικός χώρος
του ταμπλό 4**



Χώρος μικροαντικειμένων 5

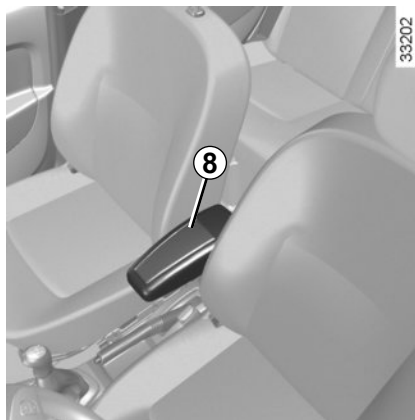
Θέσεις για σταχτοδοχείο 6



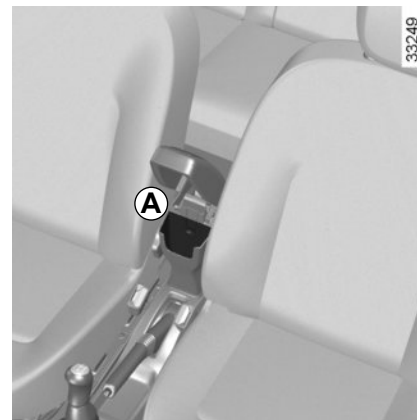
Κανένα αντικείμενο δεν πρέπει να βρίσκεται πάνω στο δάπεδο (στη θέση του οδηγού): πράγματι, σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος, αυτά τα αντικείμενα μπορεί να γλιστρήσουν κάτω από τα πεντάλ και να εμποδίσουν τη χρησιμοποίησή τους.



Εμπρός υποβραχιόνιο 7



Κεντρικό υποβραχιόνιο 8



Χώρος μικροαντικειμένων στο υποβραχιόνιο A

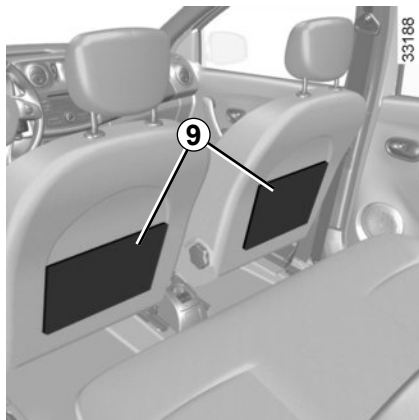


Φροντίστε ώστε να μην εξέλχει και να μην έχει τοποθετηθεί στους «ανοιχτούς» αποθηκευτικούς χώρους κανένα σκληρό, βαρύ ή αιχμηρό αντικείμενο, που θα μπορούσε να πεταχτεί πάνω στους επιβάτες σε περίπτωση στροφής, απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.

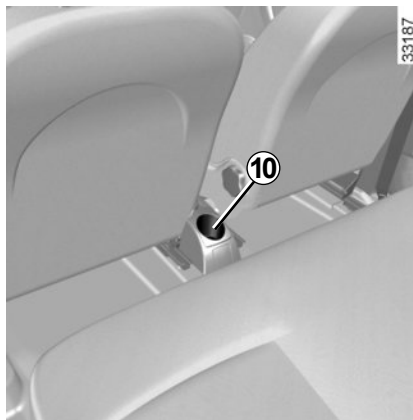


Κανένα αντικείμενο δεν πρέπει να βρίσκεται πάνω στο δάπεδο (στη θέση του οδηγού): πράγματι, σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος, αυτά τα αντικείμενα μπορεί να γλιστρήσουν κάτω από τα πεντάλ και να εμποδίσουν τη χρησιμοποίησή τους.

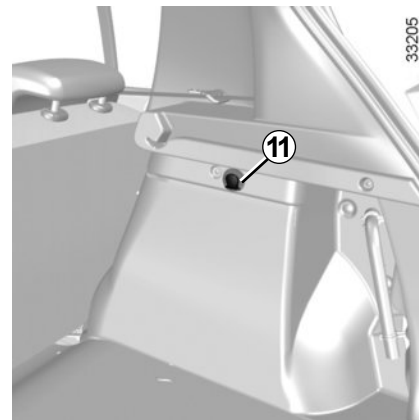
ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ ΣΤΗΝ ΚΑΜΠΙΝΑ (4/5)



**Τσέπες μικροαντικειμένων
στις πλάτες των εμπρός
καθισμάτων 9**



Θέση για ποτήρι 10



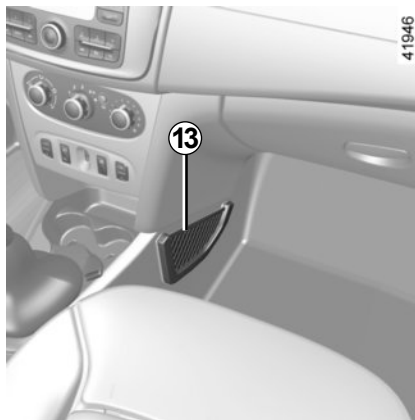
Άγκιστρα για τσάντες 11

Μέγιστο βάρος ανά άγκιστρο: 5 κιλά.

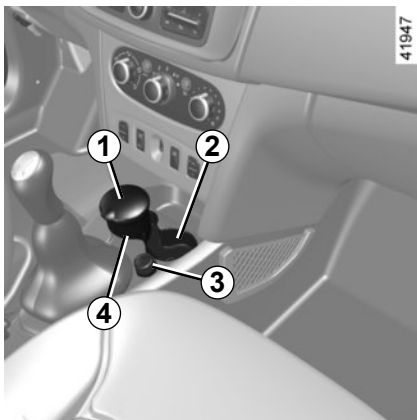
ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ ΣΤΗΝ ΚΑΜΠΙΝΑ (5/5)



Αποθηκευτικός χώρος κινητού τηλεφώνου 12



Ντουλαπάκι συνοδηγού 13



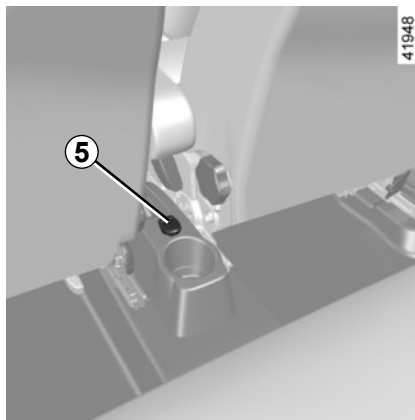
Σταχτοδοχείο 1

Μπορεί να τοποθετηθεί σε μία από τις θέσεις 2 ή 4.

Για να το ανοίξετε, ανασηκώστε το κάλυμμα.

Για να το αδειάσετε, τραβήξτε το σύνολο για να ελευθερώσετε το σταχτοδοχείο από τη θέση του.

Εάν το αυτοκίνητό σας δεν είναι εξοπλισμένο με αναπτήρα και σταχτοδοχείο, μπορείτε να τα προμηθευτείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Αναπτήρας 3

Με ανοικτό διακόπτη, πιέστε τον αναπτήρα 3. Όταν πυρώσει, επανέρχεται μόνος του με ένα χαρακτηριστικό «κλικ». Τραβήξτε τον. Μετά τη χρήση, τοποθετήστε τον στη θέση του χωρίς να τον πιέσετε προς τα μέσα μέχρι το τέρμα.

Πρίζες αξεσουάρ 3 και 5

Οι πρίζες παρέχονται για τη σύνδεση των παρελκομένων που φέρουν έγκριση από το Τεχνικό τμήμα μας.

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Αξεσουάρ» στο κεφάλαιο 5.

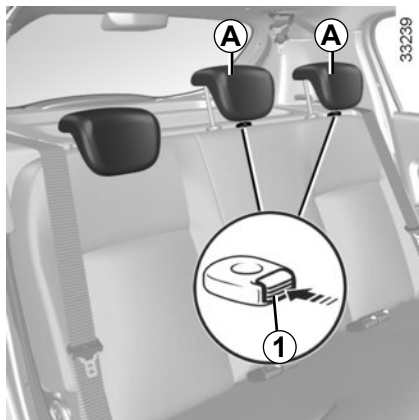


Να συνδέετε μόνο αξεσουάρ με μέγιστη ισχύ 120 W (12 V).

Όταν χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα πολλές πρίζες αξεσουάρ, η συνολική ισχύς των συνδεδεμένων αξεσουάρ δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 180 W.

Κίνδυνος πυρκαγιάς.

ΠΙΣΩ ΠΡΟΣΚΕΦΑΛΑ (1/2)



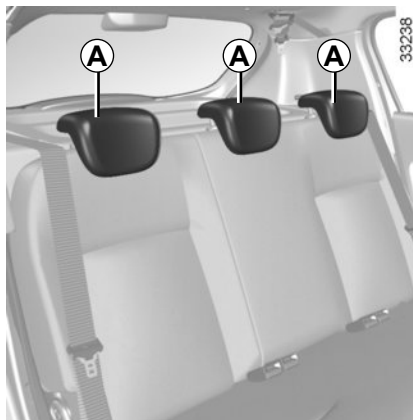
Έκδοση πέντε θέσεων

Θέση χρήσης του προσκεφάλου A

Ανεβάστε το προσκέφαλο μέχρι το μέγιστο ύψος, στη συνέχεια κατεβάστε το ξανά μέχρι να ασφαλίσει.

Για να βγάλετε το προσκέφαλο A

Ανεβάστε το προσκέφαλο στο μέγιστο κι έπειτα πιέστε το κουμπί **1** και βγάλτε το προσκέφαλο.



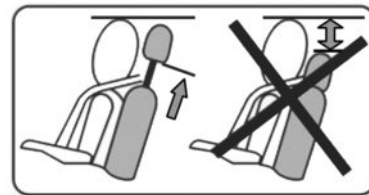
Για να επανατοποθετήσετε το προσκέφαλο A

Βάλτε τα αξονάκια στις υποδοχές, πιέστε το πλήκτρο **1**, κατεβάστε το προσκέφαλο και βεβαιωθείτε ότι έχουν ασφαλίσει σωστά.

Θέση τακτοποίησης του παιδικού προσκεφάλου A

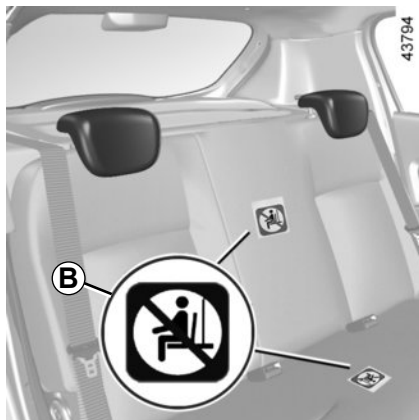
Πιέστε το κουμπί **1** και κατεβάστε πλήρως το προσκέφαλο.

Η πλήρως κατεβασμένη θέση του προσκεφάλου είναι μια θέση τακτοποίησης: Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται όταν στη θέση κάθεται κάποιος επιβάτης.



Επειδή το προσκέφαλο είναι ένα εξάρτημα ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι είναι τοποθετημένο σωστά στη θέση του: η κορυφή του προσκεφάλου πρέπει να βρίσκεται όσο το δυνατόν πιο κοντά στην κορυφή του κεφαλιού σας.

ΠΙΣΩ ΠΡΟΣΚΕΦΑΛΑ (2/2)



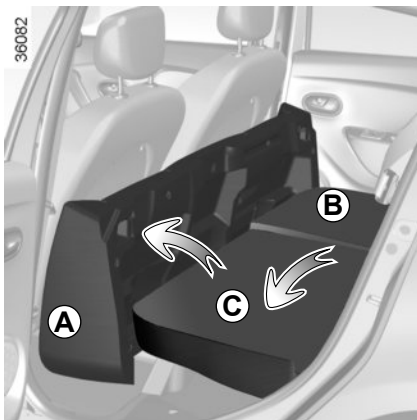
Έκδοση με τέσσερις θέσεις

Η έκδοση αυτή διαφέρει στο ότι διαθέτει πίσω ζώνες ασφαλείας και προσκέφαλα μόνο στις πίσω πλαϊνές θέσεις.

Η ετικέτα **B** σας πληροφορεί ότι απαγορεύεται οι επιβάτες να κάθονται σε θέσεις διαφορετικές από τα παρεχόμενα καθίσματα.



Το προσκέφαλο είναι ένα εξάρτημα ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι είναι τοποθετημένο σωστά στη θέση του: η κορυφή του κεφαλιού σας πρέπει να βρίσκεται όσο το δυνατόν πιο κοντά στην κορυφή του προσκεφάλου.



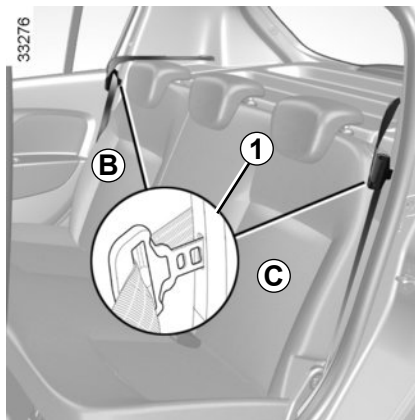
Έκδοση πέντε θέσεων

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, το έδρανο και η πλάτη μπορούν να ανατραπούν για να διευκολυνθεί η μεταφορά ογκωδών αντικειμένων.

Για να ανατρέψετε το έδρανο

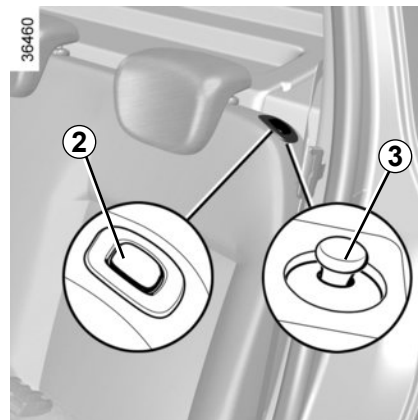
Μετακινήστε το έδρανο **A** ώστε να ακουμπή-σει στα εμπρός καθίσματα.

Αφήστε το κάθισμα να περιστραφεί γύρω από τον άξονα περιστροφής του φυσιολογικά και χωρίς να ασκήσετε πίεση, συγκρατώντας το ώστε να χαμηλώσει ομαλά προς το δάπεδο.



Για να κατεβάσετε την πλάτη **B** ή **C**

- Τοποθετήστε το γλωσσίδι της ζώνης ασφαλείας του πίσω καθίσματος στην υποδοχή **1**,
- Αφαιρέστε ή κατεβάστε εντελώς τα προσκέφαλα (συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω προσκέφαλα» στο κεφάλαιο 3),
- Ανάλογα με το αυτοκίνητο, πιέστε το πλήκτρο **2** ή ανασηκώστε τον μοχλό **3**,
- Κατεβάστε την πλάτη.



Για να επανατοποθετήσετε την πλάτη **B** ή **C**

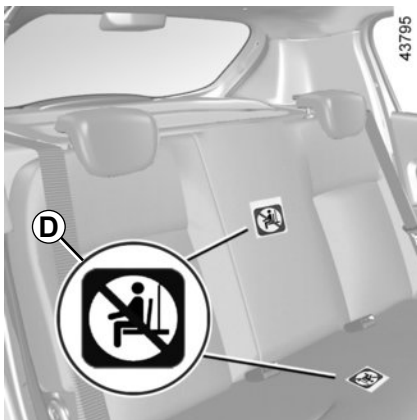
- Ανεβάστε την πλάτη,
- Βεβαιωθείτε ότι η πλάτη έχει ασφαλίσει καλά.

Για να επανατοποθετήσετε το έδρανο **A**

Για να επανατοποθετήσετε το έδρανο, ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία. **Βεβαιωθείτε ότι το έδρανο είναι σωστά ασφαλισμένο.**



Για λόγους ασφαλείας, κάνετε αυτές τις ρυθμίσεις με το αυτοκίνητο σταματημένο.



Έκδοση με τέσσερις θέσεις

Η έκδοση αυτή διαφέρει στο ότι διαθέτει πίσω ζώνες ασφαλείας και προσκέφαλα μόνο στις πίσω πλαϊνές θέσεις.

Η ετικέτα **D** σας πληροφορεί ότι απαγορεύεται οι επιβάτες να κάθονται σε θέσεις διαφορετικές από τα παρεχόμενα καθίσματα.



Κατά την επανατοποθέτηση της πλάτης, βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει σωστά.

Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε καλύμματα καθισμάτων, φροντίστε αυτά να μην εμποδίζουν την ασφάλιση της πλάτης του καθίσματος. Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ασφαλείας είναι σωστά τοποθετημένες. Επανατοποθετήστε τα προσκέφαλα.

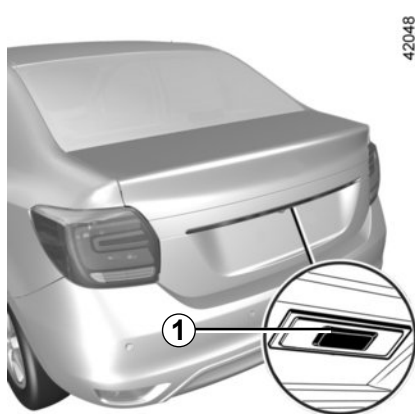


Μετά από οποιοδήποτε χειρισμό του πίσω καθίσματος, βεβαιωθείτε για τη σωστή τοποθέτηση και λειτουργία των πίσω ζωνών ασφαλείας.



Κατά τους χειρισμούς του πίσω καθίσματος, βεβαιωθείτε ότι τα σημεία ασφάλισης του πίσω καθίσματος είναι καθαρά (από άμμο, πανιά ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο που μπορεί να εμποδίζει τη σωστή ασφάλιση του πίσω καθίσματος).

ΠΟΡΤ-ΜΠΑΓΚΑΖ (1/2)



Για να την ανοίξετε

Διακόπτης κεντρικού κλειδώματος

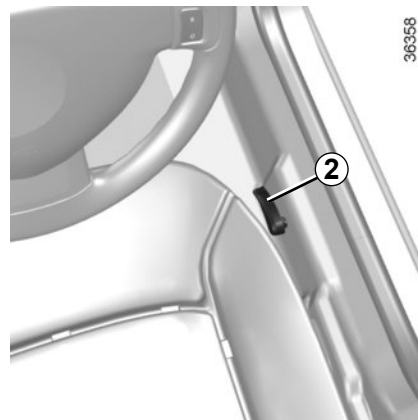
Με τα ανοιγόμενα μέρη ξεκλειδωμένα, πιέστε το πλήκτρο **1** και ανασηκώστε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ.



Χειροκίνητη λειτουργία

Από έξω

Τοποθετήστε το κλειδί στην κλειδαριά του πορτ-μπαγκάζ, γυρίστε το (ανάλογα με το αυτοκίνητο, πιέστε το κουμπί **1**) κι ανασηκώστε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ.



Από μέσα

Τραβήξτε τον μοχλό **2**, έπειτα ανασηκώστε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ.



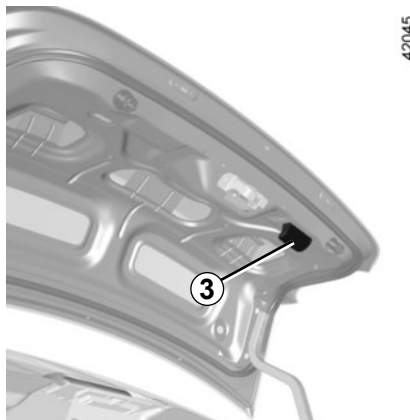
Απαγορεύεται η προσαρμογή οποιασδήποτε διάταξης μεταφοράς (σχάρα στερέωσης ποδηλάτων, κιβώτιο αποσκευών, κ.λπ.) πάνω στην πόρτα του πορτ-μπαγκάζ. Για να εγκαταστήσετε μια διάταξη μεταφοράς στο αυτοκίνητό σας, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

ΠΟΡΤ-ΜΠΑΓΚΑΖ (2/2)



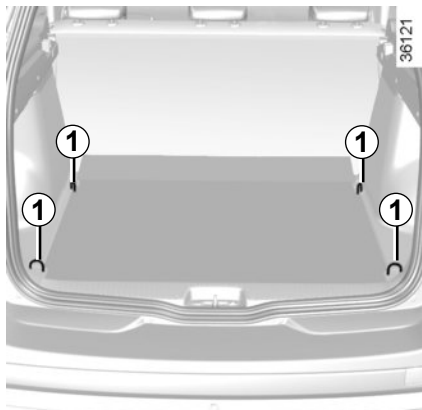
Για να την κλείσετε

Χαμηλώστε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ, στην αρχή πιάνοντάς την από την εσωτερική χειρολαβή **3**, εφόσον το αυτοκίνητο διαθέτει τέτοιο εξοπλισμό.



Απαγορεύεται η προσαρμογή οποιασδήποτε διάταξης μεταφοράς (σχάρα στερέωσης ποδηλάτων, κιβώτιο αποσκευών, κ.λπ.) πάνω στην πόρτα του πορτ-μπαγκάζ. Για να εγκαταστήσετε μια διάταξη μεταφοράς στο αυτοκίνητό σας, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ ΣΤΟ ΠΟΡΤ-ΜΠΑΓΚΑΖ



Άγκιστρα πρόσδεσης

Τα άγκιστρα πρόσδεσης **1** που βρίσκονται σε κάθε γωνία του πορτ-μπαγκάζ επιτρέπουν την πρόσδεση του φορτίου.

Τοποθετείτε πάντοτε τα αντικείμενα που μεταφέρετε στο πορτ-μπαγκάζ, έτσι ώστε τα πιο βαριά αντικείμενα να στηρίζονται στην πλάτη του πίσω καθίσματος.



Τοποθετείτε πάντοτε τα βαρύτερα αντικείμενα απευθείας επάνω στο δάπεδο. Χρησιμοποιείτε, όταν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με αυτό το σύστημα, τα άγκιστρα πρόσδεσης που βρίσκονται στο δάπεδο του πορτ-μπαγκάζ. Η φόρτωση πρέπει να γίνεται κατά τέτοιο τρόπο ώστε κανένα αντικείμενο να μην είναι δυνατόν να εκτιναχθεί εμπρός, επάνω στους επιβάτες, σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος. Ασφαλιζετε τις πίσω ζώνες ασφαλείας ακόμα και εάν δεν υπάρχουν επιβάτες.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΣΤΟ ΠΟΡΤ-ΜΠΑΓΚΑΖ

Τοποθετείτε πάντοτε τα αντικείμενα που μεταφέρετε στο πορτ-μπαγκάζ, με τρόπο ώστε η μεγαλύτερη επιφάνειά τους να στηρίζεται:

- στις πλάτες του πίσω καθίσματος για τις συνηθισμένες φορτώσεις (παράδειγμα **A**),

A



33225

- στα εμπρός καθίσματα με τις πλάτες των πίσω καθισμάτων κατεβασμένες. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω κάθισμα: λειτουργικότητα» σε αυτό το κεφάλαιο (παράδειγμα **B**).

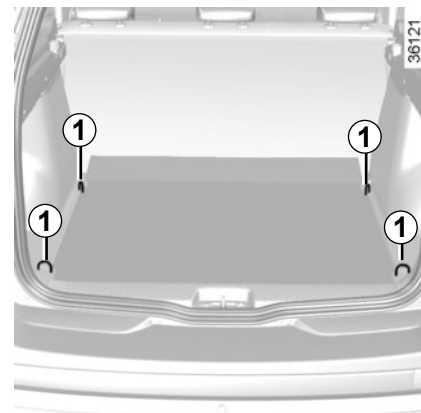
B



36083

Τοποθετείτε πάντοτε τα βαρύτερα αντικείμενα απευθείας επάνω στο δάπεδο.

Τοποθετείτε πάντοτε τα αντικείμενα που μεταφέρετε στο πορτ-μπαγκάζ, έτσι ώστε τα πιο βαριά αντικείμενα να στηρίζονται στην πλάτη του πίσω καθίσματος.



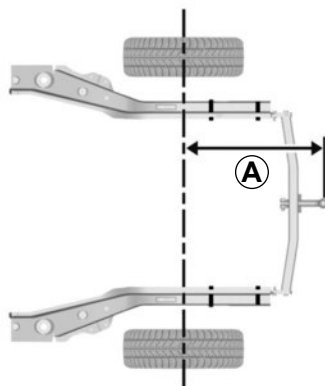
36121



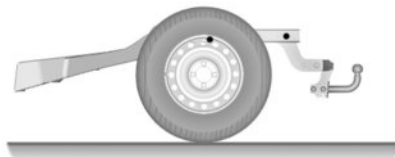
Τοποθετείτε πάντοτε τα βαρύτερα αντικείμενα απευθείας επάνω στο δάπεδο.

Χρησιμοποιείτε, όταν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με αυτό το σύστημα, τα σημεία πρόσδεσης **1** που βρίσκονται στο δάπεδο του πορτ-μπαγκάζ. Η φόρτωση πρέπει να γίνεται κατά τέτοιο τρόπο ώστε κανένα αντικείμενο να μην είναι δυνατόν να εκπιναχθεί εμπρός, επάνω στους επιβάτες, σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος. Ασφαλίστε τις πίσω ζώνες ασφαλείας ακόμα και εάν δεν υπάρχουν επιβάτες.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ: Ρυμούλκηση, σύνδεση



Τετράθυρη έκδοση:
A = μέγιστο 1027 mm
Πεντάθυρη έκδοση:
A = μέγιστο 783 mm
Έκδοση στείσιον:
A = μέγιστο 1170 mm



Οποιαδήποτε συσκευή ρυμούλκησης δεν πρέπει να εμποδίζει κανένα στοιχείο φωτισμού ή την πινακίδα κυκλοφορίας όταν δεν χρησιμοποιείται. Οι συσκευές ρυμούλκησης (μπίλια, γάντζος κ.λπ.) που μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς εργαλεία ή είναι ανασυρόμενες, πρέπει να αφαιρούνται ή να αλλάζουν θέση όταν δεν χρησιμοποιούνται. Σε κάθε περίπτωση, να συμμορφώνεστε με τους κατά τόπους κανονισμούς της χώρας στην οποία βρίσκεστε.

Επιτρεπόμενο φορτίο στο σημείο ρυμούλκησης, μέγιστο βάρος ρυμούλκας με φρένα και χωρίς φρένα: συμβουλευθείτε την ενότητα «Βάρη» στο κεφάλαιο 6.

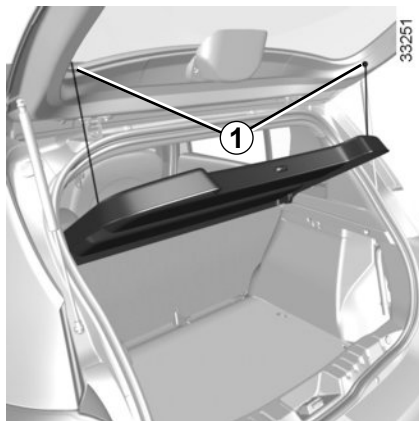
Επιλογή και τοποθέτηση εξοπλισμού ρυμούλκησης

Μέγιστο βάρος εξοπλισμού ρυμούλκησης:

- Όλες οι εκδόσεις εκτός από την έκδοση στείσιον: 18 kg,
- Έκδοση στείσιον: 20 kg.

Για την τοποθέτηση ρυμούλκας και για τις συνθήκες χρήσης, συμβουλευθείτε τις οδηγίες τοποθέτησης του κατασκευαστή.

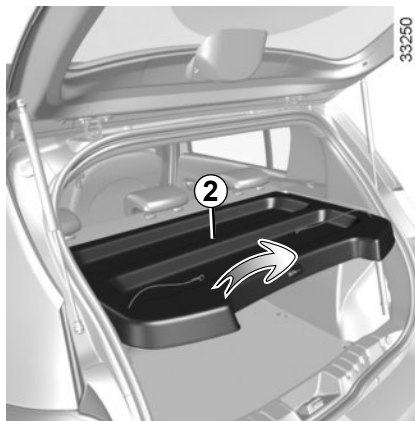
Συνιστάται να φυλάτε αυτές τις οδηγίες μαζί με τα άλλα έγγραφα του αυτοκινήτου.



5θυρη έκδοση

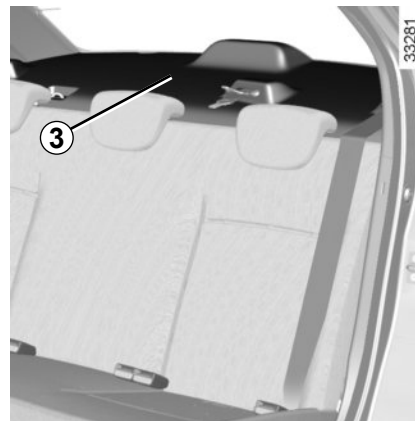
Εξαγωγή

Απαγκιστρώστε τα δύο κορδόνια **1** (πλευρά πόρτας πορτ-μπαγκάζ).



Ανασηκώστε ελαφρά το ράφι **2** και τραβήξτε το προς το μέρος σας.

Για να το επανατοποθετήσετε, ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία από εκείνη της εξαγωγής.

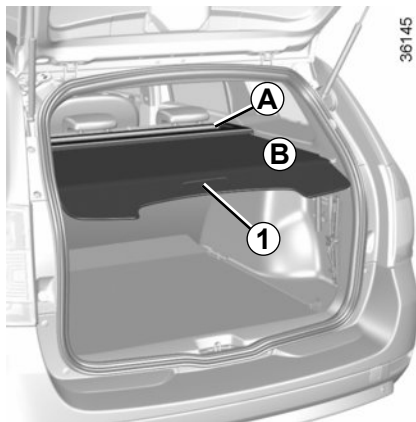


4θυρη έκδοση



Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο και ιδιαίτερα βαριά ή σκληρά αντικείμενα πάνω στο ράφι **2** ή **3**. Σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή ατυχήματος είναι πιθανό να θέσουν σε κίνδυνο τους επιβάτες του αυτοκινήτου.

ΚΑΛΥΜΜΑ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ: Έκδοση στείσιον

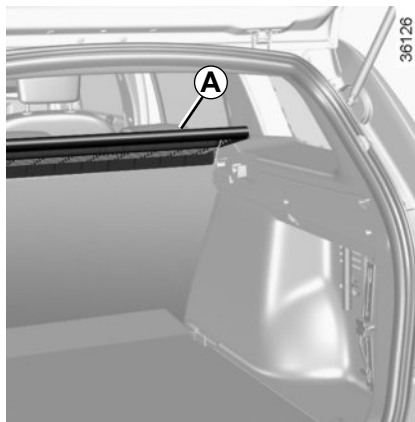


Αποτελείται από ένα άκαμπτο τμήμα (ράφι **A**) και ένα εύκαμπτο τμήμα **B**.

Για να τυλίξετε το εύκαμπτο τμήμα **B**

Τραβήξτε ελαφρά το κάλυμμα αποσκευών, από τη λαβή του **1**, για να το ελευθερώσετε από τα σημεία στερέωσής του.

Συνοδέψτε με το χέρι το τύλιγμα του καλύμματος αποσκευών.



Εξαγωγή του καλύμματος αποσκευών

Με το εύκαμπτο τμήμα τυλιγμένο **B**, ανασηκώστε ελαφρώς το ράφι **A** και τραβήξτε το προς το μέρος σας.

Για την επανατοποθέτηση, ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία.



Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο και ιδιαίτερα βαριά ή σκληρά αντικείμενα επάνω στο κάλυμμα αποσκευών. Σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή ατυχήματος είναι πιθανό να θέσουν σε κίνδυνο τους επιβάτες του αυτοκινήτου.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ: Διαχωριστικό πλέγμα (1/2)



Έκδοση στέισιον

Διαχωριστικό πλέγμα Α

Για τα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με αυτό το σύστημα, το διαχωριστικό πλέγμα χρησιμεύει κατά τη μεταφορά ζώων ή αποσκευών που πρέπει να απομονωθούν από το χώρο των επιβατών.

Τοποθετείται πίσω από τα καθίσματα του οδηγού και του συνοδηγού ή πίσω από το πίσω κάθισμα.



Τοποθέτηση του διαχωριστικού πλέγματος πίσω από τα εμπρός καθίσματα

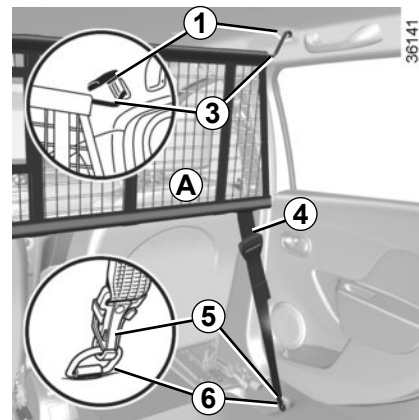
Στο εσωτερικό του αυτοκινήτου, από κάθε πλευρά:

- ανασηκώστε το κάλυμμα **1** για να αποκτήσετε πρόσβαση στα σημεία στερέωσης που χρησιμεύουν ως επάνω στερέωση του πλέγματος,
- τοποθετήστε την επάνω ράβδο του πλέγματος **3** στα σημεία στερέωσης.



Το διαχωριστικό πλέγμα αποσκευών έχει προβλεφθεί για να αντέχει μέγιστο βάρος 10 κιλών.

Κίνδυνος τραυματισμών.



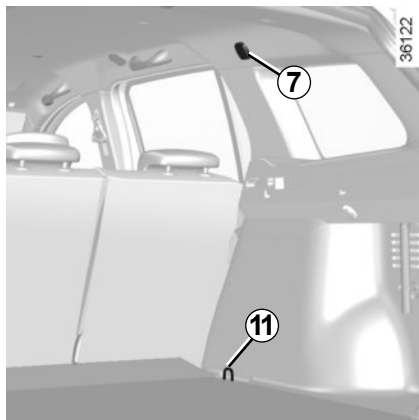
- απομακρύνετε το τμήμα της μοκέτας με το διαμορφωμένο κόψιμο **2** για να αποκτήσετε πρόσβαση στην κάτω στερέωση **6** του πλέγματος,
- στερεώστε τα δύο άγκιστρα **5** των ιμάντων **4** του πλέγματος στα σημεία στερέωσης **6**,
- ρυθμίστε τον ιμάντα **4** του πλέγματος, έτσι ώστε να τεντωθεί καλά.



Το διαχωριστικό πλέγμα αποσκευών δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη συγκράτηση ή τη στερέωση των αντικειμένων.

Κίνδυνος τραυματισμών.

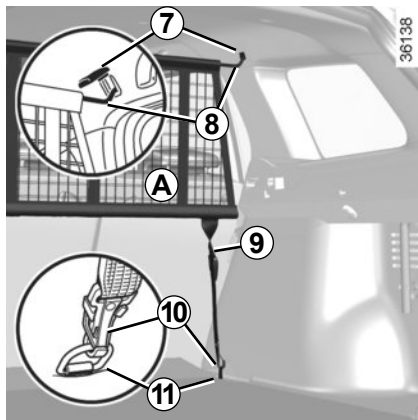
ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ: Διαχωριστικό πλέγμα (2/2)



Τοποθέτηση του διαχωριστικού πλέγματος **A** πίσω από το πίσω κάθισμα

Στο εσωτερικό του αυτοκινήτου, από κάθε πλευρά:

- ανασηκώστε το κάλυμμα **7** για να αποκτήσετε πρόσβαση στα σημεία στερέωσης που χρησιμεύουν ως επάνω στερέωση του πλέγματος,
- τοποθετήστε την επάνω ράβδο του πλέγματος **8** στα σημεία στερέωσης,



- στερεώστε τα δύο άγκιστρα **10** των ιμάντων **9** του πλέγματος στα σημεία στερέωσης **11**,
- ρυθμίστε τον ιμάντα **9** του πλέγματος, έτσι ώστε να τεντωθεί καλά.



Το διαχωριστικό πλέγμα αποσκευών δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη συγκράτηση ή τη στερέωση των αντικειμένων.

Κίνδυνος τραυματισμών.



Εφόσον το αυτοκίνητο διαθέτει τον κατάλληλο εξοπλισμό, μπορείτε να μεταφέρετε αποσκευές ή συμπληρωματικά συστήματα του αυτοκινήτου (σύστημα στερέωσης ποδηλάτων, σύστημα στερέωσης εξοπλισμού σκι...):

- στη σχάρα οροφής,
- στις εγκάρσιες μπάρες οροφής που είναι στερεωμένες στις διαμήκεις μπάρες οροφής **1**,
- απευθείας στις διαμήκεις μπάρες οροφής.

Απαγορεύετε να τοποθετείτε διαμήκεις μπάρες οροφής σε αυτοκίνητο που δεν είναι εργοστασιακά εξοπλισμένα με αυτές.

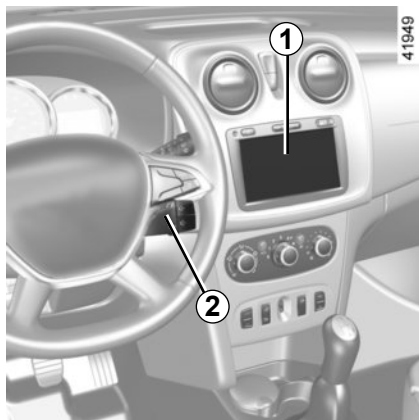
Για να επιλέξετε τον κατάλληλο εξοπλισμό για το αυτοκίνητό σας, σας συνιστούμε να συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας. Για την τοποθέτηση του εξοπλισμού και για τις συνθήκες χρήσης, συμβουλευθείτε τις οδηγίες τοποθέτησης του κατασκευαστή.

Συνιστάται να φυλάτε αυτές τις οδηγίες μαζί με τα υπόλοιπα έγγραφα του αυτοκινήτου.

Επιτρεπόμενο φορτίο σχάρας οροφής: συμβουλευθείτε την ενότητα «Βάρη» στο κεφάλαιο 6.

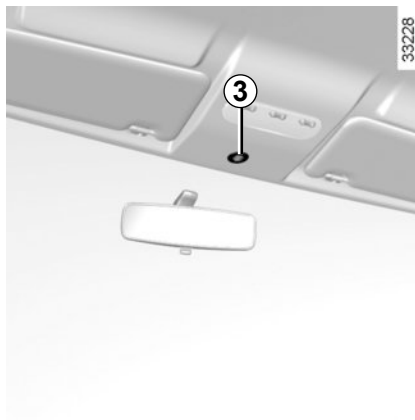


Απαγορεύεται η προσαρμογή οποιασδήποτε διάταξης μεταφοράς (σχάρα στερέωσης ποδηλάτων, κιβώτιο αποσκευών, κ.λπ.) πάνω στην πόρτα του πορτ-μπαγκάζ. Για να εγκαταστήσετε μια διάταξη μεταφοράς στο αυτοκίνητό σας, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.



Η παρουσία και η θέση αυτών των εξοπλισμών εξαρτώνται από τον εξοπλισμό πολυμέσων του αυτοκινήτου.

- 1** Ραδιόφωνο ή σύστημα πλοήγησης,
- 2** Χειριστήριο στο τιμόνι,
- 3** Μικρόφωνο.



Ενσωματωμένο χειριστήριο τηλεφώνου ελεύθερα χέρια

Στα αυτοκίνητα που διαθέτουν τέτοιον εξοπλισμό, χρησιμοποιήστε το μικρόφωνο **3** και το χειριστήριο στο τιμόνι **2**.

Συμβουλευθείτε το αντίστοιχο εγχειρίδιο του εξοπλισμού για να μάθετε τη λειτουργία του.



Χρήση του τηλεφώνου

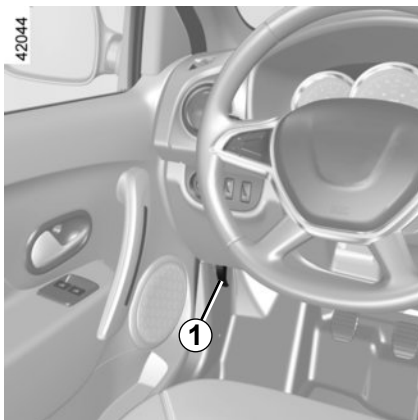
Σας υπενθυμίζουμε ότι είναι απαραίτητο να τηρείτε την ισχύουσα νομοθεσία σχετικά με τη χρήση αυτής της συσκευής.



Κεφάλαιο 4: Συντήρηση

Μπροστινό καπτό	4.2
Στάθμη λαδιού κινητήρα: γενικά	4.4
Στάθμη λαδιού κινητήρα: συμπλήρωμα, γέμισμα	4.6
Στάθμες	4.10
Στάθμη των υγρών φρένων	4.10
Υγρό ψύξης κινητήρα	4.11
Δοχείο πλυστικής συσκευής	4.11
Υγρό υποβοήθησης τιμονιού	4.13
Φίλτρα	4.13
Μπαταρία	4.14
Πίεση των ελαστικών	4.16
Συντήρηση του αμαξώματος	4.18
Συντήρηση εσωτερικών διακοσμητικών	4.21

ΚΑΠΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (1/2)



Για να το ανοίξετε, τραβήξτε το χειριστήριο **1**.

Ξεκλείδωμα της ασφάλειας του καπό

Για να το απασφαλίσετε, ανασηκώστε ελαφρά το καπό και στρώξτε το γλωσσίδι **2** προς τη φορά του βέλους **A** για να ελευθερώσετε το άγκιστρο **3**.



Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας στον χώρο του κινητήρα, κλείστε υποχρεωτικά το διακόπτη (βλ. ενότητα «Εκκίνηση, διακοπή λειτουργίας κινητήρα» στο Κεφάλαιο 2).



Άνοιγμα καπό κινητήρα

Σηκώστε το καπό, συνοδέψτε το με το χέρι, συγκρατείται με το έμβολο **4**.

Κλείσιμο του καπό κινητήρα

Βεβαιωθείτε ότι δεν ξεχάσατε τίποτα στο χώρο του κινητήρα.

Για να ξανακλείσετε το καπό, πιάστε το καπό από τη μέση και συνοδέψτε το με το χέρι σε απόσταση 30 εκ. από τη θέση του όταν είναι κλειστό, στη συνέχεια αφήστε το. Κλείνει, ασφαλίζοντας μόνο του με το βάρος του.



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το



ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών



Κατά τη διάρκεια επεμβάσεων κάτω από το καπό κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι το χειριστήριο υαλοκαθαριστήρων βρίσκεται στη θέση σταματήματος.

Κίνδυνος τραυματισμών.



Αποφεύγετε να στηρίζετε στο καπό κινητήρα: κίνδυνος κλεισίματος του καπό κατά λάθος.

ΚΑΠΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (2/2)



Μην ενεργοποιήσετε ποτέ τη λειτουργία εκκίνησης κινητήρα από απόσταση ή τον προγραμματισμό του πριν από το άνοιγμα του καπό ή όταν είναι ανοιχτό.

Κίνδυνος εγκαυμάτων ή σοβαρού τραυματισμού.



Βεβαιωθείτε ότι το καπό έχει ασφαλίσει σωστά.
Βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν παρεμποδίζει το γλωσσίδι ασφάλισης (χαλίκια, πανί...).



Μετά από οποιαδήποτε επέμβαση στον χώρο του κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε ξεχάσει κανένα αντικείμενο μέσα σε αυτόν (πανί, εργαλεία...).

Πράγματι, αυτά μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα ή πυρκαγιά.



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.



Σε περίπτωση σύγκρουσης, ακόμη και ελαφριάς πάνω στη μάσκα ή το καπό, ζητήστε το συντομότερο να ελεγχθεί το σύστημα κλειδώματος του καπό από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

ΣΤΑΘΜΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ: γενικές πληροφορίες (1/2)

Ένας κινητήρας καταναλώνει λάδι για τη λίπανση και την ψύξη των κινούμενων εξαρτημάτων του και μερικές φορές είναι απαραίτητο, μεταξύ δύο αλλαγών λαδιού, να συμπληρώσετε με μια ποσότητα λαδιού.

Ωστόσο, εάν μετά την περίοδο του ρονταρίσματος, χρειάζεται να συμπληρώσετε περισσότερο από 0,5 λίτρα για 1.000 χλμ., συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Συχνότητα αλλαγής λαδιού: Να ελέγχετε περιοδικά τη στάθμη του λαδιού και οπωσδήποτε πριν από κάθε μεγάλο ταξίδι, ώστε να αποτραπεί ο κίνδυνος καταστροφής του κινητήρα σας.

Σε περίπτωση μη φυσιολογικής ή επαναλαμβανόμενης πτώσης της στάθμης, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.

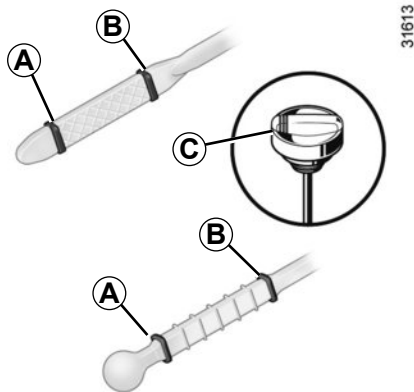


Προσθήκη λαδιού κινητήρα

Χρησιμοποιείστε ένα χωνί ή προστατέψτε την περιοχή του στομίου πλήρωσης για να αποφύγετε τη διαφυγή λαδιού κινητήρα πάνω σε ένα ζεστό μέρος στο χώρο του κινητήρα ή σε κάποιο ευαίσθητο εξάρτημα (π.χ.: ηλεκτρικά εξαρτήματα).

Κίνδυνος πυρκαγιάς.

ΣΤΑΘΜΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ: γενικές πληροφορίες (2/2)



Ανάγνωση στάθμης λαδιού

Η ανάγνωση της στάθμης πρέπει να γίνεται σε οριζόντιο έδαφος και μετά από μακροχρόνια στάση του κινητήρα.

Για να μάθετε τη στάθμη λαδιού με ακρίβεια και να βεβαιωθείτε ότι η στάθμη δεν είναι υψηλότερη από τη μέγιστη (κίνδυνος βλάβης στον κινητήρα), πρέπει να χρησιμοποιήσετε οπωσδήποτε το δείκτη. Συμβουλευθείτε τις επόμενες σελίδες.

- βγάλτε το δείκτη και σκουπίστε τον με ένα καθαρό πανί που δεν αφήνει χνούδι,
- βάλτε τον δείκτη μέχρι το τέρμα στη θέση του (στα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με «τάπα-δείκτη» **C**, βιδώστε εντελώς την τάπα),
- βγάλτε ξανά το δείκτη,
- διαβάστε τη στάθμη: δεν πρέπει να είναι ποτέ κάτω από την ένδειξη ελάχιστης στάθμης «mini» **A** ούτε πάνω από την ένδειξη μέγιστης στάθμης «maxi» **B**.

Αφού διαβάσετε τη στάθμη, φροντίστε να βάλετε τον δείκτη μέχρι το τέρμα στη θέση του ή να βιδώσετε εντελώς την τάπα-δείκτη.

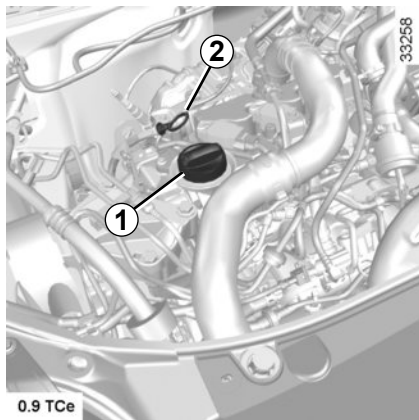


Υπέρβαση της μέγιστης στάθμης λαδιού κινητήρα

Σε καμία περίπτωση, δεν επιτρέπεται υπέρβαση της στάθμης πλήρωσης **B**: αυτό θα προκαλούσε ζημιά στον κινητήρα και στο σύστημα αντιρρύπανσης.

Εάν έχει γίνει υπέρβαση της μέγιστης στάθμης **μην ξεκινήσετε το αυτοκίνητό σας** και καλέστε μία επίσημη αντιπροσωπεία.

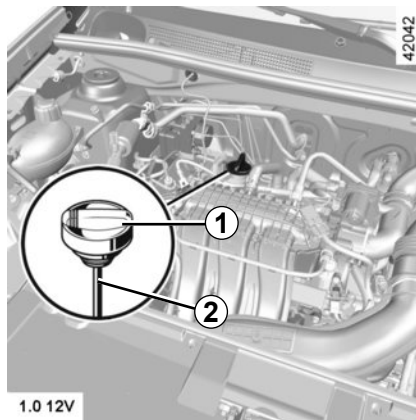
ΣΤΑΘΜΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ: συμπλήρωμα, γέμισμα (1/4)



Συμπλήρωμα/Γέμισμα

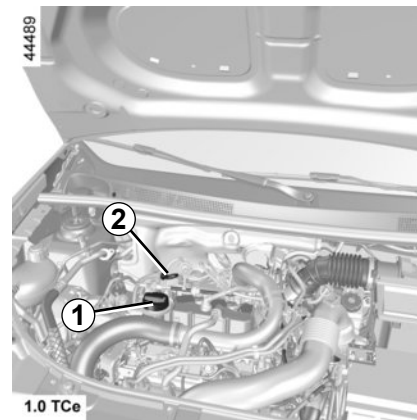
Το αυτοκίνητο πρέπει να βρίσκεται σε οριζόντιο έδαφος, με τον κινητήρα σβηστό και κρύο (για παράδειγμα: πριν από την πρώτη εκκίνηση της ημέρας).

Μην υπερβαίνετε την ένδειξη μέγιστης στάθμης «**maxi**» και μην ξεχνάτε να ξαναβάζετε την τάπα **1** και το δείκτη **2**.



- Ξεβιδώστε την τάπα **1**,
- Συμπληρώστε τη σωστή στάθμη (ενημερωτικά, η χωρητικότητα ανάμεσα στην ένδειξη ελάχιστης στάθμης «mini» και την ένδειξη μέγιστης στάθμης «maxi» του δείκτη **2** είναι από 1,5 έως 2 λίτρα ανάλογα με τον κινητήρα),
- Περιμένετε περίπου 20 λεπτά για να κυλήσει το λάδι,
- ελέγξτε τη στάθμη με το δείκτη **2** (όπως περιγράφεται παραπάνω).

Αφού διαβάσετε τη στάθμη, φροντίστε να βάλετε τον δείκτη μέχρι το τέρμα στη θέση του ή να βιδώσετε εντελώς την τάπα-δείκτη.

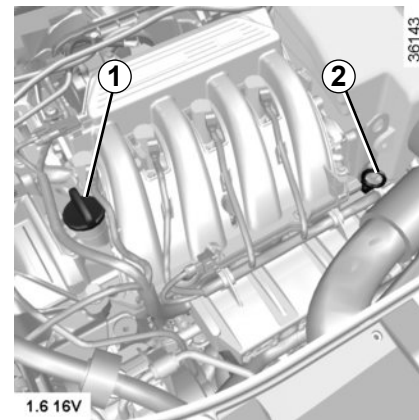
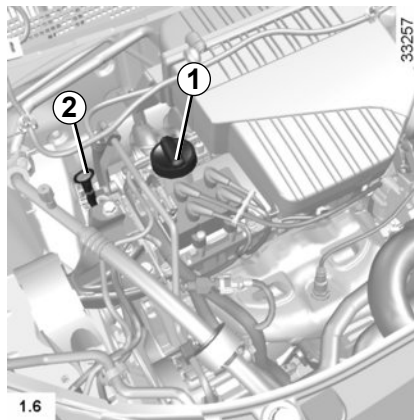
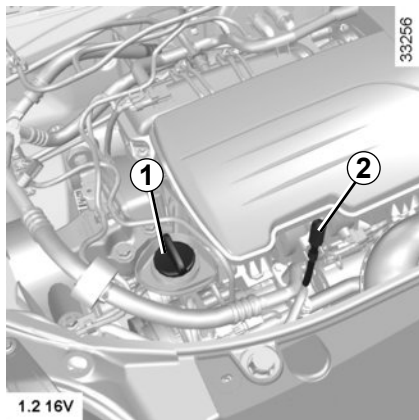


Προσθήκη λαδιού κινητήρα

Χρησιμοποιείτε ένα χωνί ή προστατέψτε την περιοχή του στομίου πλήρωσης για να αποφύγετε τη διαφυγή λαδιού κινητήρα πάνω σε ένα ζεστό μέρος στο χώρο του κινητήρα ή σε κάποιο ευαίσθητο εξάρτημα (π.χ.: ηλεκτρικά εξαρτήματα).

Κίνδυνος πυρκαγιάς.

ΣΤΑΘΜΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ: συμπλήρωμα, γέμισμα (2/4)



Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας στον χώρο του κινητήρα, κλείστε υποχρεωτικά το διακόπτη (βλ. ενότητα «Εκκίνηση, διακοπή λειτουργίας κινητήρα» στο Κεφάλαιο 2).



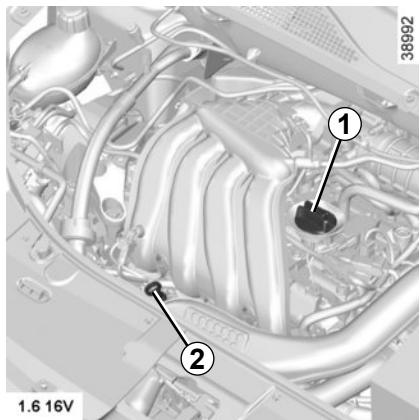
Υπέρβαση της μέγιστης στάθμης λαδιού κινητήρα

Σε καμία περίπτωση, δεν επιτρέπεται η υπέρβαση της μέγιστης στάθμης πλήρωσης: αυτό θα προκαλούσε ζημιά στον κινητήρα και στο σύστημα ελέγχου εκπομπής καυσαερίων.

Εάν έχει γίνει υπέρβαση της μέγιστης στάθμης **μην ξεκινήσετε το αυτοκίνητό σας** και καλέστε μία επίσημη αντιπροσωπεία.

Σε περίπτωση μη φυσιολογικής ή επαναλαμβανόμενης πτώσης της στάθμης, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

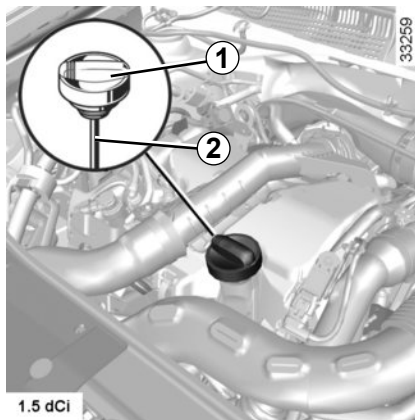
ΣΤΑΘΜΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ: συμπλήρωμα, γέμισμα (3/4)



Συμπλήρωμα/Γέμισμα

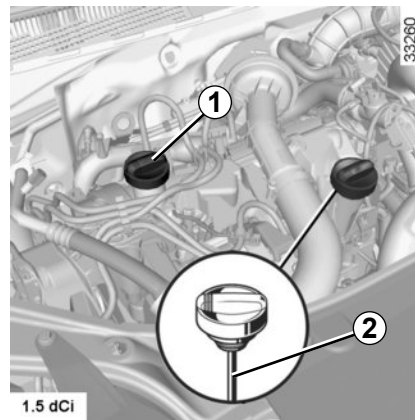
Το αυτοκίνητο πρέπει να βρίσκεται σε οριζόντιο έδαφος, με τον κινητήρα σβηστό και κρύο (για παράδειγμα: πριν από την πρώτη εκκίνηση της ημέρας).

Μην υπερβαίνετε την ένδειξη μέγιστης στάθμης «**maxi**» και μην ξεχνάτε να ξαναβάζετε την τάπα **1** και το δείκτη **2**.



- Ξεβιδώστε την τάπα **1**,
- Συμπληρώστε τη σωστή στάθμη (ενημερωτικά, η χωρητικότητα ανάμεσα στην ένδειξη ελάχιστης στάθμης «**mini**» και την ένδειξη μέγιστης στάθμης «**maxi**» του δείκτη **2** είναι από 1,5 έως 2 λίτρα ανάλογα με τον κινητήρα),
- Περιμένετε περίπου 20 λεπτά για να κυλήσει το λάδι,
- ελέγξτε τη στάθμη με το δείκτη **2** (όπως περιγράφεται παραπάνω).

Αφού διαβάσετε τη στάθμη, φροντίστε να βάλετε τον δείκτη μέχρι το τέρμα στη θέση του ή να βιδώσετε εντελώς την τάπα-δείκτη.



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βενιλατέρο ανά πάσα στιγμή. Το



ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών.

ΣΤΑΘΜΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ: συμπλήρωμα, γέμισμα (4/4)

Αλλαγή λαδιού κινητήρα

Περιοδικότητα: συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας.

Χωρητικότητα λαδιού

Συμβουλευτείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας ή μία επίσημη αντιπροσωπεία.

Ελέγχετε πάντα τη στάθμη του λαδιού του κινητήρα με τη βοήθεια του δείκτη, όπως περιγράφεται παραπάνω, (δεν πρέπει ποτέ να είναι κάτω από το ελάχιστο όριο, ούτε να υπερβαίνει το μέγιστο όριο του δείκτη).

Ποιότητα λαδιού κινητήρα

Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας.



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.



Μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί σε κλειστό χώρο: τα καυσαέρια είναι τοξικά.



Αλλαγή λαδιού κινητήρα: εάν πραγματοποιείτε την αλλαγή του λαδιού με τον κινητήρα ζεστό, προσοχή επειδή υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων εξαιτίας της ροής του λαδιού.

Σε περίπτωση μη φυσιολογικής ή επαναλαμβανόμενης πτώσης της στάθμης, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Υπέρβαση της μέγιστης στάθμης λαδιού κινητήρα

Σε καμία περίπτωση, δεν επιτρέπεται η υπέρβαση της μέγιστης στάθμης πλήρωσης: αυτό θα προκαλούσε ζημιά στον κινητήρα και στο σύστημα ελέγχου εκπομπής καυσαερίων.

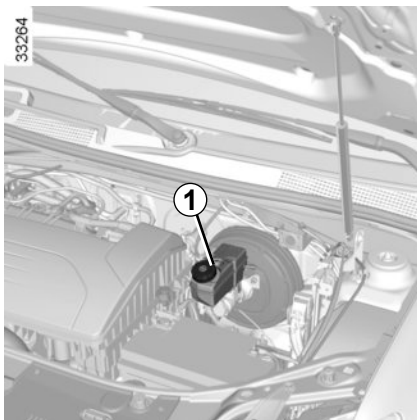
Εάν έχει γίνει υπέρβαση της μέγιστης στάθμης **μην ξεκινήσετε το αυτοκίνητό σας** και καλέστε μία επίσημη αντιπροσωπεία.



Επαναπλήρωση λαδιού ή έλεγχος της στάθμης λαδιού:

Να είστε προσεκτικοί όταν συμπληρώνετε ή ελέγχετε τη στάθμη του λαδιού, βεβαιωθείτε ότι δεν στάζει λάδι στα εξαρτήματα του κινητήρα. Μην ξεχάσετε να κλείσετε σωστά το καπάκι και να επανατοποθετήσετε τον δείκτη στάθμης λαδιού για να αποφύγετε τυχόν πιπιλίσματα λαδιού σε καυτά εξαρτήματα του κινητήρα.

Κίνδυνος πυρκαγιάς.



Υγρό φρένων

Η στάθμη των υγρών φρένων πρέπει να ελέγχεται συχνά και οπωσδήποτε μόλις αισθανθείτε κάποια διαφορά, έστω και ελάχιστη, στην αποτελεσματικότητα των φρένων.

Ο έλεγχος της στάθμης πραγματοποιείται με τον κινητήρα σταματημένο και σε οριζόντιο έδαφος.

Στάθμη

Η στάθμη μειώνεται φυσιολογικά ταυτόχρονα με τη φθορά στα τακάκια, αλλά δεν πρέπει ποτέ να πέσει κάτω από την ένδειξη ασφαλείας «**MINI**» που αναγράφεται στο δοχείο υγρών φρένων **1**.

Εάν επιθυμείτε να ελέγξετε οι ίδιοι την κατάσταση φθοράς των δίσκων και των ταμπόρων, προμηθευτείτε το έγγραφο στο οποίο επεξηγείται η μέθοδος ελέγχου, το οποίο διτίθεται στο Επίσημο Δίκτυο ή στο διαδικτυακό τόπο του κατασκευαστή.



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το



ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών.

Γέμισμα

Κάθε επέμβαση στο υδραυλικό κύκλωμα απαιτεί την αντικατάσταση των υγρών από έναν ειδικό.

Χρησιμοποιείτε, υποχρεωτικά, υγρά εγκριμένα από τις Τεχνικές Υπηρεσίες και από σφραγισμένο δοχείο.

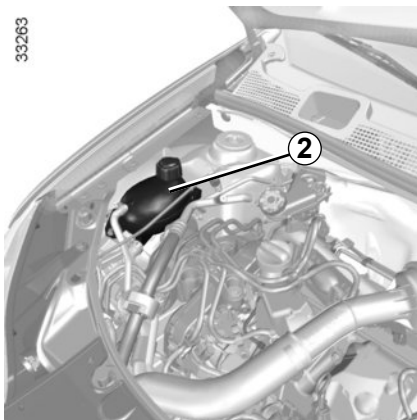
Συχνότητα αντικατάστασης

Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας.

Σε περίπτωση μη φυσιολογικής ή επαναλαμβανόμενης πτώσης της στάθμης, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.



Υγρό ψύξης

Με τον κινητήρα σταματημένο και σε οριζόντιο έδαφος, η στάθμη **με κρύο κινητήρα** πρέπει να βρίσκεται μεταξύ του σημαδιού ελάχιστης στάθμης «MINI» και του σημαδιού μέγιστης στάθμης «MAXI» που αναγράφονται στο δοχείο 2.

Συμπληρώστε αυτήν τη στάθμη **με κρύο κινητήρα** προτού φτάσει στο σημάδι ελάχιστης στάθμης «MINI».

Συχνότητα ελέγχου της στάθμης

Πρέπει να ελέγχετε τη στάθμη του υγρού ψύξης κινητήρα τακτικά (υπάρχει κίνδυνος σοβαρών βλαβών στον κινητήρα λόγω έλλειψης υγρού ψύξης).

Εάν χρειάζεται συμπλήρωμα, χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα εγκεκριμένα προϊόντα από τις Τεχνικές Υπηρεσίες, τα οποία σας εξασφαλίζουν:

- αντιπηκτική προστασία;
- αντιδιαβρωτική προστασία του κυκλώματος ψύξης του κινητήρα.

Συχνότητα αντικατάστασης

Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας.



Καμία επέμβαση δεν πρέπει να γίνεται στο κύκλωμα ψύξης όταν ο κινητήρας είναι ζεστός.

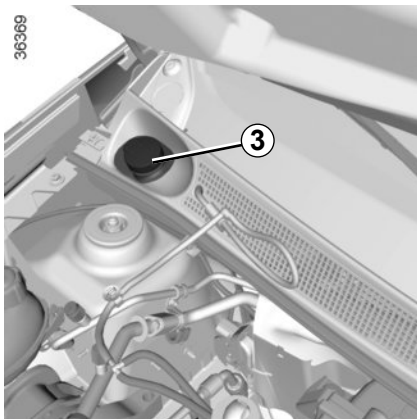
Κίνδυνος εγκαυμάτων.



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το

ενδεικτικό  που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών.



Πλυστική συσκευή παρμπρίζ

Γέμισμα

Με τον κινητήρα σταματημένο, ανοίξτε την τάπα **3** Γεμίστε, έως ότου δείτε το υγρό, στη συνέχεια επανατοποθετήστε την τάπα

Αυτό το δοχείο τροφοδοτεί την εμπρός και την πίσω πλυστική συσκευή, εφόσον το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με αυτό το σύστημα.

Υγρό: Καθαριστικό τζαμιών (το χειμώνα και αντιψυκτικό προϊόν).

Ψεκαστήρες: Για να ρυθμίσετε το ύψος των ψεκαστήρων της πλυστικής συσκευής του παρμπρίζ, χρησιμοποιήστε ένα εργαλείο τύπου βελόνας.



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το

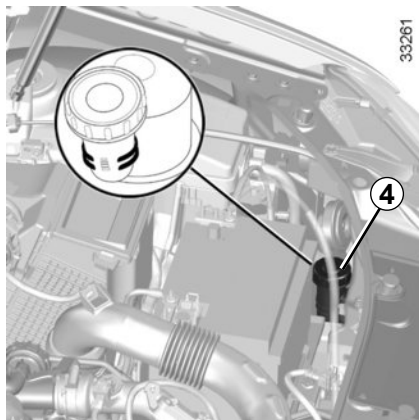
ενδεικτικό  που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας του υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών.



Καμία επέμβαση δεν πρέπει να γίνεται στο κύκλωμα ψύξης όταν ο κινητήρας είναι ζεστός.

Κίνδυνος εγκαυμάτων.



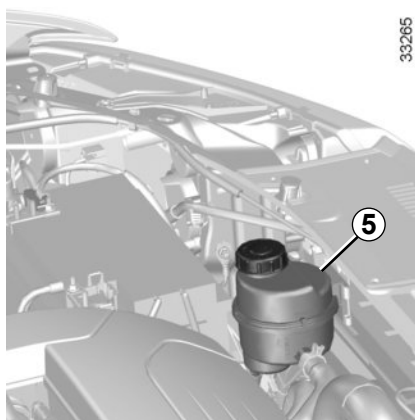
Υγρό υποβοήθησης τιμονιού 4 ή 5

Εφόσον το δοχείο είναι σε ορατό σημείο
Στάθμη: με κρύο κινητήρα η στάθμη είναι σωστή, με τον κινητήρα σταματημένο και το αυτοκίνητο σε οριζόντιο έδαφος, όταν είναι ορατή ανάμεσα στα σημάδια «MINI » και «MAXI » στο δοχείο 4 ή 5.

Για τις εργασίες συντήρησης της υποβοήθησης τιμονιού, απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Άλλες περιπτώσεις

Συμβουλευθείτε μια Επίσημη αντιπροσωπεία.



Εάν νιώσετε διαφορά στην αποτελεσματικότητα της υποβοήθησης τιμονιού, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Σε περίπτωση μη φυσιολογικής ή επαναλαμβανόμενης πτώσης της στάθμης, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Φίλτρα

Η αντικατάσταση των φίλτρων (φίλτρο αέρα, φίλτρο καμπίνας επιβατών, φίλτρο πετρελαίου...) έχει προβλεφθεί στο πλαίσιο των εργασιών συντήρησης του αυτοκινήτου σας.

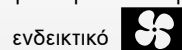
Συχνότητα αντικατάστασης των φίλτρων
Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας.



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.

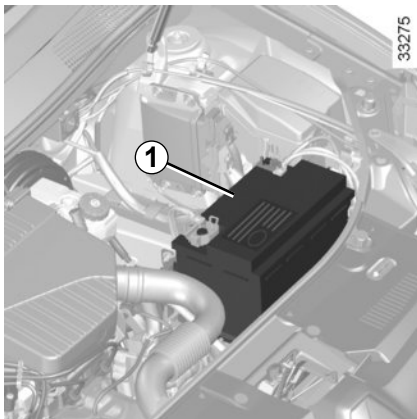


Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το



ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών.



Η μπαταρία **1** δεν χρειάζεται συντήρηση. **Δεν θα πρέπει να την ανοίξετε ή να προσθέσετε καθόλου υγρό.**



Μετακινείτε τη μπαταρία με προσοχή, διότι περιέχει θειικό οξύ που δεν πρέπει να έλθει σε επαφή με τα μάτια ή το δέρμα.

Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε με άφθονο νερό και, εάν χρειάζεται, συμβουλευθείτε ένα γιατρό.

Μην πλησιάζετε φλόγες, διάπυρες αιχμές και σπινθήρες στα στοιχεία της μπαταρίας: κίνδυνος έκρηξης.

Η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας σας μπορεί να μειωθεί, κυρίως εάν χρησιμοποιείτε το αυτοκίνητό σας:

- για μικρές διαδρομές,
- για οδήγηση σε πόλη,
- όταν η θερμοκρασία πέφτει,
- μετά από παρατεταμένη χρήση ηλεκτρικών καταναλώσεων (ραδιόφωνο...) με τον κινητήρα σταματημένο...



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.

Αντικατάσταση της μπαταρίας



Για την ασφάλειά σας, καθώς και για τη σωστή λειτουργία του ηλεκτρικού εξοπλισμού του αυτοκινήτου (φώτα, υαλοκαθαριστήρες, ABS, κ.λπ.), οποιαδήποτε παρέμβαση στη μπαταρία (εξαγωγή, αποσύνδεση, κ.λπ.), πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από ειδικευμένο τεχνικό.

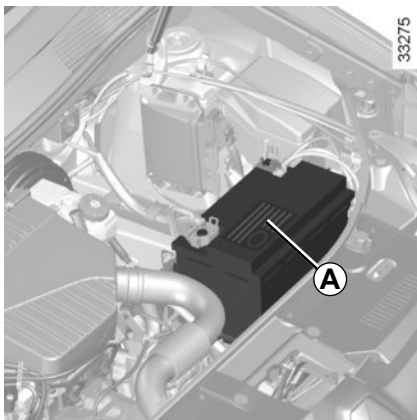
Κίνδυνος σοβαρών εγκαυμάτων λόγω ηλεκτροπληξίας.

Για την ασφάλειά σας, τηρείτε οπωσδήποτε τη συχνότητα αντικατάστασης που αναφέρεται στο έγγραφο συντήρησης (χωρίς να την υπερβαίνετε).

Η μπαταρία είναι ειδικού τύπου. Φροντίστε να την αντικαταστήσετε με του ίδιου τύπου.

Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας

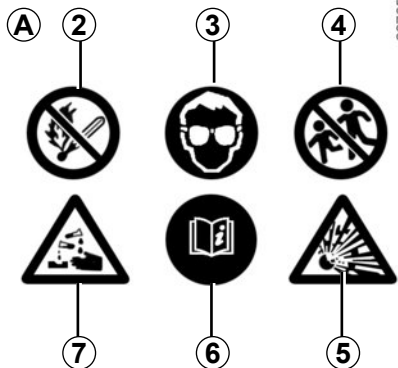
ΜΠΑΤΑΡΙΑ (2/2)



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το

ενδεικτικό  που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών.



Ετικέτα A

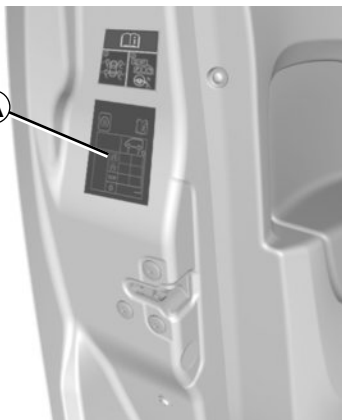
Τηρείτε τις υποδείξεις που αναγράφονται στη μπαταρία:

- 2 Απαγορεύονται οι γυμνές φλόγες και το κάπνισμα,
- 3 Υποχρεωτική προστασία για τα μάτια,
- 4 Να διατηρείται μακριά από παιδιά,
- 5 Εκρηκτικά υλικά,
- 6 Συμβουλευθείτε το βιβλίο χρήσης,
- 7 Διαβρωτικά υλικά.

ΠΙΕΣΗ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (1/2)

39768

A



Ετικέτα A

Για να τη διαβάσετε, ανοίξτε την πόρτα του οδηγού.

Ελέγχετε την πίεση των ελαστικών με κρύα ελαστικά.

Εάν δεν είναι δυνατή η επαλήθευση της πίεσης με **κρύα** ελαστικά, θα πρέπει να προσαυξάνετε τις συνιστώμενες πιέσεις κατά **0,2 έως 0,3 bar (ή 3 PSI)**. **Δεν πρέπει να ξεφουσκώνετε ποτέ ένα ζεστό ελαστικό.**

Αυτοκίνητο εξοπλισμένο με μηχανισμό ειδοποιήσεων απώλειας πίεσης ελαστικών

Σε περίπτωση που η πίεση είναι χαμηλότερη από τη συνιστώμενη (σκασμένο ελαστικό, ελαστικό ελαφρά ξεφουσκωτο,...),

το ενδεικτικό  ανάβει στο καντράν. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών» στο κεφάλαιο 2.



Ιδιαιτερότητα των αυτοκινήτων που χρησιμοποιούνται με πλήρες φορτίο (Μέγιστο Επιτρεπόμενο Βάρος με Φορτίο) **και με ρυμούλκα:** Η μέγιστη ταχύτητα πρέπει να περιορίζεται στα **100 χλμ./ώρα** και η πίεση των ελαστικών πρέπει να αυξάνεται κατά **0,2 bar**.

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Βάρη» στο κεφάλαιο 6.

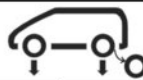
Κίνδυνος κλαταρίσματος των ελαστικών.



A



41108

B			
	C	D	E
	C	D	E
	ECO	D	E
	o	F 	

B : Διάσταση των ελαστικών που εξοπλίζουν το αυτοκίνητο.

C : προβλεπόμενη ταχύτητα οδήγησης.

ECO: συνιστώμενη πίεση για τη βελτιστοποίηση της κατανάλωσης καυσίμου.

D: πίεση των ελαστικών εμπρός.

E: πίεση των ελαστικών πίσω.

F: πίεση του εφεδρικού τροχού.

ΠΪΕΣΗ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (2/2)

Ασφάλεια ελαστικών και τοποθέτηση αλυσίδων

Συμβουλευτείτε την ενότητα «Ελαστικά» στο κεφάλαιο 5 για πληροφορίες σχετικά με τη συντήρηση και, ανάλογα με την έκδοση, τη δυνατότητα τοποθέτησης αλυσίδων.



Για την ασφάλειά σας και την τήρηση της ισχύουσας νομοθεσίας.

Όταν χρειαστεί να αντικαταστήσετε τα ελαστικά, πρέπει πάντοτε να τοποθετείτε καινούργια της ίδιας αντιπροσωπείας, ίδιων διαστάσεων, τύπου και κατασκευής στον ίδιο άξονα.

Πρέπει: είτε να έχουν τουλάχιστον ίση χωρητικότητα φορτίου και ίσο δείκτη ταχύτητας με τα αρχικά ελαστικά, ή να συνιστώνται από μια επίσημη αντιπροσωπεία.

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλειά σας και να καταστήσει παράνομο το αυτοκίνητο σας.

Κίνδυνος απώλειας του ελέγχου του αυτοκινήτου.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΜΑΞΩΜΑΤΟΣ (1/3)

Η καλή συντήρηση του αυτοκινήτου επιτρέπει την διατήρηση της καλής του κατάστασης για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Συνιστάται λοιπόν, η καλή συντήρηση του εξωτερικού του αυτοκινήτου σε τακτική βάση.

Το αυτοκίνητό σας διαθέτει ισχυρή αντιδιαβρωτική προστασία. Παρ' όλα αυτά, εξακολουθεί να κινδυνεύει από διάφορες παραμέτρους.

Διαβρωτικοί ατμοσφαιρικοί παράγοντες

- ατμοσφαιρική ρύπανση (πόλεις και βιομηχανικές περιοχές);
- ατμόσφαιρα με πολύ αλάτι (παραθαλάσσιες περιοχές, ειδικά με ζεστό καιρό);
- Εποχιακές κλιματολογικές συνθήκες (αλάτι που ρίχνεται στους δρόμους τον χειμώνα, νερό για τον καθαρισμό των δρόμων...).

Μικροατυχήματα

Γδαρσίματα

Ατμοσφαιρική σκόνη, άμμος, λάσπη, χαλίκια που εκτινάσσονται από άλλα οχήματα...

Για να είστε εξασφαλισμένοι εναντίον των παραπάνω κινδύνων, απαιτούνται ορισμένα προληπτικά μέτρα.

Τι πρέπει να κάνετε

Πλένετε συχνά το αυτοκίνητο, **με τον κινητήρα σταματημένο**, χρησιμοποιώντας κατά προτίμηση τα καθαριστικά προϊόντα που έχουν επιλέξει οι Τεχνικές Υπηρεσίες μας (απαγορεύεται η χρήση λειαντικών προϊόντων). Ξεπλένετε προηγούμενως με άφθονο νερό:

- Τις ρητίνες από δέντρα και τη βιομηχανική ρύπανση,
- Τη λάσπη, που δημιουργεί υγρά αμαλγάματα στους θόλους των τροχών και στο κάτω μέρος του αμαξώματος,
- **Τα περιπτώματα των πουλιών** που κάνουν χημική αντίδραση με τη βαφή, η οποία προκαλεί **γρήγορο αποχρωματισμό και μπορεί να προκαλέσει μέχρι και αποκόλληση της βαφής**. Είναι **υποχρεωτικό** να πλένετε αμέσως το αυτοκίνητο για να αφαιρείτε τους λεκέδες αυτούς, γιατί αργότερα θα είναι αδύνατο να τους απομακρύνετε με ένα απλό γυάλισμα.
- Το αλάτι, κυρίως από τους θόλους των τροχών και το κάτω μέρος του αμαξώματος, μετά από πέρασμα σε περιοχές όπου έχουν απλωθεί χημικά προϊόντα.

Απομακρύνετε τακτικά τα φυτικά κατάλοιπα (ρητίνη, φύλλα...) από το αυτοκίνητο.

Τηρείτε την τοπική νομοθεσία σχετικά με το πλύσιμο των αυτοκινήτων (π.χ.: μην πλένετε το αυτοκίνητό σας στον δρόμο).

Τηρείτε τις αποστάσεις ασφαλείας όταν οδηγείτε σε δρόμους με χαλίκια. Έτσι θα αποφύγετε το γδάρισμα της βαφής του αυτοκινήτου σας.

Σε περίπτωση φθοράς της βαφής, κάντε γρήγορα τις απαραίτητες επισκευές, έτσι ώστε να αποφευχθεί η εξάπλωση της διάβρωσης.

Μην ξεχνάτε τις περιοδικές επισκέψεις αν το αυτοκίνητό σας διαθέτει εγγύηση αντιδιαβρωτικής προστασίας. Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης.

Σε περίπτωση που χρειαστεί να καθαρίσετε μηχανικά εξαρτήματα, μεντεσέδες... Είναι απαραίτητο να τα προστατέψετε στη συνέχεια με ειδικά προϊόντα, εγκεκριμένα από τις Τεχνικές Υπηρεσίες μας.

Έχουμε επιλέξει ειδικά προϊόντα για τη συντήρηση του αυτοκινήτου σας, τα οποία μπορείτε να βρείτε στις μπουτίκ της μάρκας.

Τι δεν πρέπει να κάνετε

Να πλένετε το αυτοκίνητο στον ήλιο ή όταν έχει παγετό.

Να ξύνετε τη λάσπη ή τις βρομιές, χωρίς προηγουμένως να τις έχετε βρέξει με νερό για να μαλακώσουν.

Να αφήνετε να συσσωρεύονται οι εξωτερικές βρομιές.

Να αφήνετε τη σκουριά να εξαπλωθεί μετά από κάποιο μικρό γδάρισμα.

Να καθαρίζετε τους λεκέδες με διαλυτικά που δεν εγκρίνονται από τις Τεχνικές Υπηρεσίες μας και μπορεί να προκαλέσουν φθορές στη βαφή.

Να οδηγείτε μέσα στη λάσπη και το χιόνι χωρίς να πλένετε το αυτοκίνητο, κυρίως κάτω από τους θόλους των τροχών και το κάτω μέρος του αμαξώματος.



Απομάκρυνση γράσου ή καθαρισμός με χρήση μηχανημάτων καθαρισμού υψηλής πίεσης ή ψεκασμού με προϊόντα μη εγκεκριμένα από τις Τεχνικές Υπηρεσίες μας:

- μηχανικά εξαρτήματα (π.χ.: χώρος κινητήρα),
- τους τροχούς (π.χ. εξαρτήματα του συστήματος πέδησης, όπως οι δαγκάνες των φρένων),
- τμήμα κάτω από το αυτοκίνητο,
- εξαρτήματα με μεντεσέδες (π.χ.: εσωτερικό θυρών),
- εξωτερικά πλαστικά, βαμμένα εξαρτήματα (π.χ.: προφυλακτήρες).

Υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί οξείδωση ή κακή λειτουργία.

Ιδιαιτερότητα αυτοκινήτων με βαφή σε ματ απόχρωση

Για τη χρήση αυτού του είδους βαφής απαιτείται η λήψη ορισμένων προφυλάξεων.

Τι πρέπει να κάνετε

Να πλένετε το αυτοκίνητό σας με το χέρι, καθώς και με άφθονο νερό, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί, ένα μαλακό σφουγγάρι...

Τι δεν πρέπει να κάνετε

Χρήση προϊόντων με βάση το κερί (στίλβωση).

Σκληρό τρίψιμο.

Πλύσιμο του οχήματος σε αυτόματο πλυντήριο.

Επικόλληση αυτοκόλλητων επάνω στη βαφή του αμαξώματος (κίνδυνος να παραμείνουν σημάδια).



Πλύσιμο του αυτοκινήτου με συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης.

Τοποθέτηση του αυτοκινήτου σε αυτόματο πλυντήριο

Επαναφέρετε το χειριστήριο των υαλοκαθαριστήρων στη θέση σταματήματος (συμβουλευθείτε την ενότητα «Εμπρός υαλοκαθαριστήρες, πλυστική συσκευή» στο κεφάλαιο 1). Ελέγξτε εάν είναι καλά στερεωμένα τα εξωτερικά εξαρτήματα, οι πρόσθετοι προβολείς, οι καθρέφτες και φροντίστε να στερεώσετε με αυτοκόλλητη ταινία τα μάκτρα των υαλοκαθαριστήρων.

Αφαιρέστε την κεραία του ραδιοφώνου, εάν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με τέτοια κεραία.

Αφαιρέστε την αυτοκόλλητη ταινία και επανατοποθετήστε την κεραία μόλις ολοκληρώσετε το πλύσιμο.

Καθαρισμός των προβολέων, αισθητήρων και καμερών

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί ή βαμβάκι.

Εάν αυτό δεν είναι αρκετό, βρέξτε το ελαφρά σε διάλυμα σαπουνιού με νερό, στη συνέχεια ξεπλύνετε το πάντοτε με ένα μαλακό πανί ή βαμβάκι.

Τελειώστε σκουπίζοντας απαλά με ένα στεγνό μαλακό πανί.

Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά προϊόντα με βάση το οινόπνευμα ή εργαλεία (π.χ.: ξύστρα).

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΩΝ (1/2)

Η καλή συντήρηση του αυτοκινήτου επιτρέπει την διατήρηση της καλής του κατάστασης για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Συνιστάται λοιπόν, η καλή συντήρηση του εσωτερικού του αυτοκινήτου σε τακτική βάση.

Οι λεκέδες πρέπει πάντα να αφαιρούνται γρήγορα.

Όποια και αν είναι η φύση του λεκέ στην επένδυση, χρησιμοποιήστε **κρύο** (ή χλιαρό) **σαπουνόνερο με φυσικό σαπούνι**.

Αποφύγετε τη χρήση απορρυπαντικών (π.χ. υγρό πιάτων, προϊόντα σε σκόνη, προϊόντα με βάση το οινόπνευμα κ.λπ.).

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί.

Ξεπλύνετε και σκουπίστε τυχόν υπερβολική ποσότητα νερού.

Πρόσοψη πολυμέσων

Η συντήρηση της οθόνης ενδέχεται να εξαρτάται από τον τύπο του εξοπλισμού πολυμέσων. Για περαιτέρω πληροφορίες, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης πολυμέσων.

Τζάμια οργάνων του ταμπλό

(π.χ. καντράν, ρολόι, οθόνη εξωτερικής θερμοκρασίας κ.λπ.)

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί ή βαμβάκι.

Εάν αυτό δεν είναι αρκετό για να καθαρίσουν, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί (ή βαμβάκι) ελαφρά μουσκεμένο σε διάλυμα σαπουνιού με νερό και, στη συνέχεια, σφουγγίστε με ένα άλλο υγρό μαλακό πανί ή βαμβάκι.

Τελειώστε σκουπίζοντας **απαλά** με ένα στεγνό μαλακό πανί.

Μην χρησιμοποιείτε τα προϊόντα με βάση την αλκοόλη ή/και υγρά ψεκασμού στην περιοχή.

Ζώνες ασφαλείας

Πρέπει να παραμένουν καθαρά.

Χρησιμοποιείτε είτε προϊόντα εγκεκριμένα από τις Τεχνικές Υπηρεσίες μας (μπουτίκ της μάρκας) είτε ένα σφουγγάρι με χλιαρό νερό και σαπούνι και στεγνώστε τες με ένα στεγνό πανί.

Απαγορεύεται η χρήση διαλυτικών απορρυπαντικών ή βαφής.

Υφάσματα (καθίσματα, επένδυση θυρών κ.λπ.)

Ξεσκονίζετε **τακτικά** τα υφάσματα.

Υγροί λεκέδες

Χρησιμοποιήστε νερό με σαπούνι.

Με τη βοήθεια ενός μαλακού απορροφητικού πανιού ταμπονάρετε απαλά (χωρίς τρίψιμο) τον λεκέ. Στη συνέχεια, ξεβγάλετε και επαναλάβετε προς απορρόφηση του περισσεύματος.

Στερεοί ή παχύρρευστοι λεκέδες

Αφαιρέστε **αμέσως** και με προσοχή την περίσσεια στερεού ή παχύρρευστου υλικού χρησιμοποιώντας σπάτουλα (με κίνηση από τα άκρα προς το κέντρο για να αποφύγετε την εξάπλωση του λεκέ).

Σε περίπτωση υγρού λεκέ, καθαρίστε όπως υποδεικνύεται.

Ειδικά για τις καραμέλες και τις τσίχλες

Τοποθετήστε ένα παγάκι επάνω στον λεκέ για να στερεοποιηθεί και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τη διαδικασία που υποδεικνύεται για την αφαίρεση στερεών λεκέδων.

Για συμβουλές σχετικά με την συντήρηση του εσωτερικού του αυτοκινήτου και/ή για οποιοδήποτε ζήτημα που μπορεί να προκύψει, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Αποσυναρμολόγηση/ Συναρμολόγηση αφαιρούμενου προϋπάρχοντος εξοπλισμού του αυτοκινήτου

Σε περίπτωση που πρέπει να αφαιρέσετε τμήματα του εξοπλισμού του αυτοκινήτου για να καθαρίσετε την καμπίνα επιβατών (για παράδειγμα τα πατάκια), θα πρέπει πάντοτε να τα επανατοποθετείτε σωστά και από τη σωστή πλευρά (π.χ. το πατάκι του οδηγού θα πρέπει να επανατοποθετείται στην πλευρά του οδηγού) και να τα διατηρείτε στην ίδια θέση με τα τμήματα που παραδόθηκαν με τον εξοπλισμό (για παράδειγμα, το πατάκι του οδηγού πρέπει να διατηρείται μαζί με τα τμήματα στερέωσης που είχαν προεγκατασταθεί).

Σε κάθε περίπτωση, με το αυτοκίνητο ακινητοποιημένο, βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν εμποδίζει την οδήγηση (εμπόδια στο πάτημα των πεντάλ, σφηνωμένο τακούνι στο πατάκι, κ.λπ.).

Τι δεν πρέπει να κάνετε

Τοποθετείτε αντικείμενα όπως αποσμητικό, αρώματα, κ.λπ. κοντά στους αεραγωγούς διότι μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επένδυση του ταμπλό.



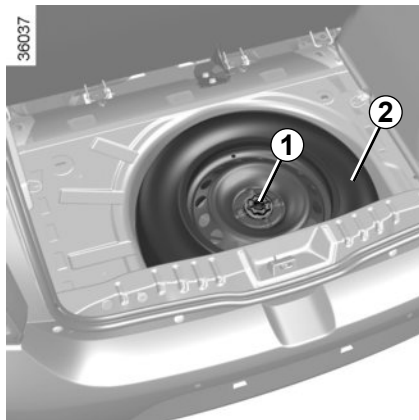
Χρήση εξοπλισμού ή σπρέι καθαρισμού υψηλής πίεσης στο εσωτερικό της καμπίνας επιβατών:

εάν δεν λάβετε προφυλάξεις κατά τη χρήση, ενδέχεται να βλάψετε, μεταξύ άλλων, την καλή λειτουργία των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων που υπάρχουν στο αυτοκίνητο.

Κεφάλαιο 5: Πρακτικές συμβουλές

Σκασμενο ελαστικο, εφεδρικός τροχος	5.2
Kit επισκευης ελαστικων	5.4
Εργαλεία	5.7
Τάσια - τροχοί	5.9
Αντικατάσταση των τροχών	5.10
Ελαστικά (ασφάλεια ελαστικών, τροχοί, χειμερινή χρήση).	5.12
Εμπρος προβολείς: Αλλαγή λαμπτήρων	5.15
Πίσω και πλαϊνά φώτα: αντικατάσταση λαμπτήρων	5.17
Εσωτερικός φωτισμός: αντικατάσταση λαμπτήρων	5.25
Ασφαλεις	5.28
Τηλεχειριστήριο με ραδιοσυχνότητα: Μπαταρίες	5.33
Μπαταρία.	5.35
Υαλοκαθαριστήρες: αντικατάσταση μάκτρων	5.37
Ρυμούλκηση: σε περίπτωση βλάβης	5.38
Προεγκατάσταση ραδιοφωνου	5.40
Αξεσουαρ	5.41
Πρόβλημα λειτουργίας	5.43

ΣΚΑΣΜΕΝΟ ΕΛΑΣΤΙΚΟ, ΕΦΕΔΡΙΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ (1/2)



Ανάλογα με το αυτοκίνητο, για την περίπτωση σκασμένου ελαστικού, έχετε στη διάθεσή σας:

Έναν εφεδρικό τροχό ή ένα kit επισκευής ελαστικών (συμβουλευθείτε τις επόμενες σελίδες).

Εφεδρικός τροχός

Είναι τοποθετημένος στο πορτ-μπαγκάζ.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση σε αυτόν:

- ανοίξτε το πορτ-μπαγκάζ,
- ανάλογα με το αυτοκίνητο, βγάλτε το κάλυμμα αποσκευών ή διπλώστε το στην ακραία θέση,
- ανασηκώστε τη μοκέτα του πορτ-μπαγκάζ κατακόρυφα ώστε να ακουμπήσει στην πλάτη του πίσω καθίσματος ή στο διπλωμένο κάλυμμα αποσκευών, εφόσον το αυτοκίνητο διαθέτει,
- Ξεβιδώστε την κεντρική στερέωση **1**,
- αφαιρέστε τον εφεδρικό τροχό **2**.

Αυτοκίνητο εξοπλισμένο με μηχανισμό ειδοποιήσεων απώλειας πίεσης ελαστικών

Σε περίπτωση που η πίεση είναι χαμηλότερη από τη συνιστώμενη (σκασμένο ελαστικό, ελαστικό ελαφρά ξεφούσκωτο,...),

το ενδεικτικό  ανάβει στο καντράν. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών» στο κεφάλαιο 2.



Μην αφήνετε ποτέ τα εργαλεία ατακτοποιήτα μέσα στο αυτοκίνητο: Υπάρχει κίνδυνος να εκτιναχθούν σε περίπτωση φρεναρίσματος. Μετά από τη χρήση, φροντίστε να επανατοποθετήσετε σωστά τα εργαλεία στις υποδοχές τους: κίνδυνος τραυματισμών.

Εάν παρέχονται μπουλόνια μαζί με τον εφεδρικό τροχό, είναι απαραίτητο να τα χρησιμοποιήσετε, ενώ πρέπει να χρησιμοποιούνται για τον εφεδρικό τροχό μόνο: ανατρέξτε στην ετικέτα που είναι κολλημένη στον εφεδρικό τροχό.

Ο γρύλος προορίζεται για την αλλαγή τροχού. Σε καμία περίπτωση, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη διεξαγωγή επισκευής ή για την πρόσβαση κάτω από το αυτοκίνητο.

ΣΚΑΣΜΕΝΟ ΕΛΑΣΤΙΚΟ, ΕΦΕΔΡΙΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ (2/2)



Εάν ο εφεδρικός τροχός παραμένει ο ίδιος για πολλά χρόνια, ελέγξτε, σε ένα Επίσημο Συνεργείο, ότι εξακολουθεί να είναι λειτουργικός και ότι μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς κίνδυνο.

Αυτοκίνητο εξοπλισμένο με εφεδρικό τροχό διαφορετικό από τους υπόλοιπους τέσσερις τροχούς:

– Μην τοποθετείτε ποτέ περισσότερους από έναν εφεδρικούς τροχούς στο ίδιο αυτοκίνητο.

- Επειδή το σκασμένο ελαστικό είναι φαρδύτερο από αυτό του εφεδρικού τροχού, η απόσταση του αυτοκινήτου από το έδαφος είναι μικρότερη.
- Αντικαταστήστε το συντομότερο τον εφεδρικό τροχό με έναν τροχό ίδιο με τον αρχικό.
- Κατά τη χρήση, η οποία πρέπει να είναι προσωρινή, η ταχύτητα οδήγησης δεν πρέπει να υπερβαίνει την ταχύτητα που αναγράφεται στην ετικέτα επάνω στον τροχό.
- Η τοποθέτηση αυτού του τροχού μπορεί να τροποποιήσει τη συνηθισμένη συμπεριφορά του αυτοκινήτου σας. Αποφεύγετε τις απότομες επιταχύνσεις και επιβραδύνσεις και μειώστε την ταχύτητά σας στις στροφές.
- Εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε αλυσίδες χιονιού, τοποθετήστε τον εφεδρικό τροχό στον πίσω άξονα και ελέγξτε την πίεση των ελαστικών.
- Η οθόνη του καντράν εμφανίζει το ενδεικτικό  που αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα και έπειτα μένει σταθερά αναμμένο.

32788



Το kit επισκευάζει τα ελαστικά που έχουν υποστεί ζημιά στο πέλμα **A** από αντικείμενα μικρότερα από 4 χιλιοστά. Δεν επισκευάζει τα σκασίματα όλων των τύπων, όπως κοψίματα μεγαλύτερα από 4 χιλιοστά, ούτε κοψίματα στο πλάι **B** του ελαστικού...

Βεβαιωθείτε, επίσης, ότι η ζάντα του αυτοκινήτου σας βρίσκεται σε καλή κατάσταση.

Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε το ξένο σώμα που προκάλεσε το σκάσιμο, εάν αυτό βρίσκεται ακόμη μέσα στο ελαστικό.



Μη χρησιμοποιείτε το kit επισκευής ελαστικών εάν το ελαστικό έχει καταστραφεί μετά από οδήγηση με σκασμένο ελαστικό.

Συνεπώς, ελέγξτε με προσοχή τις πλευρές των ελαστικών πριν από οποιαδήποτε επέμβαση.

Παρομοίως, η οδήγηση με ελαφρώς έως και εντελώς ξεφούσκωτα (ή σκασμένα) ελαστικά συνεπάγεται κινδύνους για την ασφάλεια, οι οποίοι ενδέχεται να είναι μη αναστρέψιμοι.

Αυτή η επισκευή είναι προσωρινή

Ένα σκασμένο ελαστικό πρέπει να εξετάζεται (και να επισκευάζεται εάν γίνεται) από έναν ειδικό το συντομότερο δυνατό.

Κατά την αντικατάσταση ενός ελαστικού που έχει επισκευαστεί με αυτό το kit, πρέπει να ειδοποιήσετε τον ειδικό ότι έχει πραγματοποιηθεί τέτοια επισκευή.

Κατά την οδήγηση, ενδέχεται να αισθανθείτε έναν κραδασμό λόγω της παρουσίας του προϊόντος μέσα στο ελαστικό.



Το kit είναι εγκεκριμένο μόνο για το φούσκωμα των ελαστικών του αυτοκινήτου το οποίο είναι εξοπλισμένο, από το εργοστάσιο, με αυτό το kit.

Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί για το φούσκωμα των ελαστικών άλλου αυτοκινήτου ή για οποιοδήποτε άλλο φουσκωτό αντικείμενο (σωσίβιο, βάρκα...).

Αποφεύγετε την εκτόξευση του προϊόντος στο δέρμα, κατά το χειρισμό της φιάλης του προϊόντος επισκευής. Εάν ωστόσο διαφύγουν σταγόνες, ξεπλύνετε με άφθονο νερό.

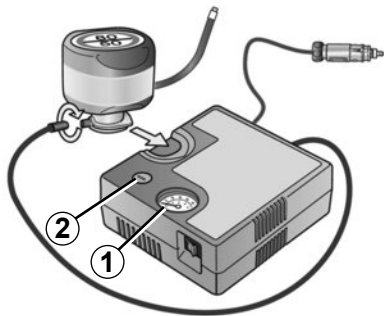
Μην αφήνετε το kit επισκευής σε σημείο στο οποίο έχουν πρόσβαση παιδιά.

Μην πετάτε οπουδήποτε τις κενές φιάλες. Παραδίδετέ τις σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας ή σε έναν οργανισμό επιφορτισμένο με την περισυλλογή τους.

Η φιάλη έχει περιορισμένη διάρκεια ζωής, η οποία αναγράφεται πάνω στην ετικέτα της. Ελέγχετε την ημερομηνία λήξης.

Μεταβείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για να αντικαταστήσετε το σωληνάκι φουσκώματος και τη φιάλη του προϊόντος επισκευής.

35749



Ανάλογα με το αυτοκίνητο, εάν σας σκάσει ελαστικό, χρησιμοποιήστε το kit που βρίσκεται στο πορτ-μπαγκάζ ή κάτω από τη μοκέτα του πορτ-μπαγκάζ.

Η εικόνα ενδέχεται να μην είναι δεσμευτική με το kit που παρέχεται με το αυτοκίνητο.



Πριν χρησιμοποιήσετε το kit, παρκάρετε το αυτοκίνητο έτσι ώστε να βρίσκεται αρκετά μακριά από την περιοχή της κυκλοφορίας, ενεργοποιήστε τα αλάρμ και δέστε το χειρόφρενο, κατεβάστε όλους τους επιβάτες από το αυτοκίνητο κρατώντας τους μακριά από την περιοχή της κυκλοφορίας.

Αυτοκίνητο εξοπλισμένο με μηχανισμό ειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικών

Σε περίπτωση που η πίεση είναι χαμηλότερη από τη συνιστώμενη (σκασμένο ελαστικό, ελαστικό ελαφρά ξεφούσκωτο,...),



ανάβει στο καντράν το ενδεικτικό. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών» στο κεφάλαιο 2.

Κινητήρας σε λειτουργία, δεμένο χειρόφρενο:

- Αποσυνδέστε τα αξεσουάρ που είναι ήδη συνδεδεμένα στις πρίζες αξεσουάρ του αυτοκινήτου;
- **ανατρέξτε στις πληροφορίες σχετικά με τον συμπιεστή του kit φουσκώματος** που βρίσκεται στο πορτ-μπαγκάζ του αυτοκινήτου και ακολουθήστε τις οδηγίες;
- φουσκώστε το ελαστικό στη συνιστώμενη πίεση (ανατρέξτε στις πληροφορίες στην ενότητα «Πιέσεις ελαστικών»);
- μετά από ένα μέγιστο χρόνο **15** λεπτών, σταματήστε το φούσκωμα για να διαβάσετε την πίεση στο μανόμετρο **1**).

Σημείωση: ενώ η φιάλη αδειάζει (περίπου 30 δευτερόλεπτα), το μανόμετρο **1** εμφανίζει στιγμιαία πίεση έως **6 bar**, στη συνέχεια η πίεση πέφτει.

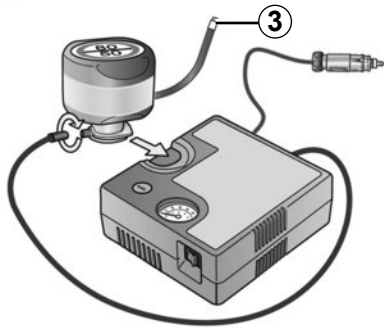
- Προσαρμόστε την πίεση: για να την αυξήσετε, συνεχίστε το φούσκωμα με το kit. Για να την μειώσετε, πιέστε το πλήκτρο **2**.

Εάν δεν μπορεί να επιτευχθεί η ελάχιστη πίεση των 1,8 bar μετά από 15 λεπτά, η επισκευή είναι αδύνατη. Μην οδηγήσετε το αυτοκίνητο. Απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Σε περίπτωση στάθμευσης στην άκρη του δρόμου, είναι απαραίτητο να ενημερώσετε τους υπόλοιπους οδηγούς για την παρουσία του αυτοκινήτου σας χρησιμοποιώντας ένα τρίγωνο ασφαλείας ή με όποια άλλα μέσα επιβάλλει η τοπική νομοθεσία της χώρας στην οποία βρίσκεστε.

35749



Όταν το ελαστικό φουσκώσει σύμφωνα με τις προδιαγραφές, αφαιρέστε το κιτ: ξεβιδώστε αργά τον προσαρμογέα φουσκώματος από το δοχείο 3 για να αποφύγετε τυχόν πιτσιλίσματα προϊόντος και φυλάξτε το δοχείο σε πλαστική συσκευασία για να αποφύγετε τυχόν διαρροές προϊόντος.



Κανένα αντικείμενο δεν πρέπει να βρίσκεται στα πόδια του οδηγού: σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος, τα αντικείμενα αυτά μπορεί να γλιστρήσουν κάτω από τα πεντάλ και να εμποδίσουν τη χρησιμοποίησή τους.

- Κολλήστε την ετικέτα συστάσεων οδήγησης (που βρίσκεται κάτω από τη φιάλη) σε σημείο ορατό από τον οδηγό επάνω στο ταμπλό.
- Τακτοποιήστε το κιτ.
- Στο τέλος του πρώτου σταδίου φουσκώματος, το ελαστικό θα χάνει πάντα, είναι υποχρεωτικό να πραγματοποιείτε μια διαδρομή για να κλείσετε την τρύπα.
- Ξεκινήστε χωρίς καθυστέρηση, οδηγήστε με ταχύτητα μεταξύ 20 και 60 χλμ./ώρα ώστε το προϊόν να κατανεμηθεί ομοιόμορφα στο εσωτερικό του ελαστικού και, στη συνέχεια, μετά από 3 χλμ. οδήγησης, σταματήστε και ελέγξτε την πίεση.
- Εάν η πίεση είναι πάνω από 1,3 bar αλλά κάτω από τη συνιστώμενη πίεση (ανατρέξτε στην ετικέτα που είναι κολλημένη στο πλαίσιο της πόρτας του οδηγού), ρυθμίστε την. Σε αντίθετη περίπτωση, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο: το ελαστικό δεν επισκευάζεται.

Προφύλαξη χρήσης του κιτ

Το κιτ δεν πρέπει να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά συνεχόμενα.

Πρέπει να γίνει αντικατάσταση της φιάλης μετά την πρώτη χρήση ακόμα και εάν υπάρχει υγρό εντός της.



Προσοχή, τυχόν απώλεια ή εσφαλμένο βίδωμα μιας τάπας βαλβίδας ενδέχεται να βλάψει τη στεγανότητα των ελαστικών και να προκαλέσει απώλειες πίεσης.

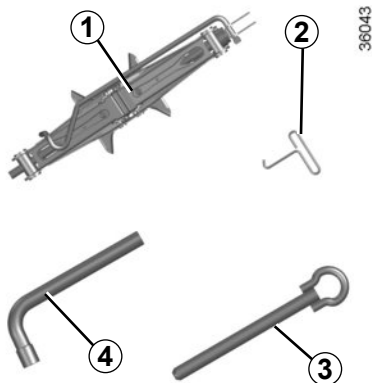
Οι τάπες βαλβίδων πρέπει να είναι πάντοτε ίδιες με τις εργοστασιακές και εντελώς βιδωμένες.



Μετά από την επισκευή με το κιτ, δεν πρέπει να διανύσετε περισσότερα από 200 χλμ. Επί πλέον, μειώστε την ταχύτητά σας και, ούτως ή άλλως, μην υπερβαίνετε τα 80 χλμ./ώρα. Η ετικέτα που πρέπει να κολλήσετε σε μια ορατή θέση στο ταμπλό σας υπενθυμίζει αυτήν την οδηγία.

Ανάλογα με τη χώρα ή την τοπική νομοθεσία, οποιοδήποτε ελαστικό έχει επισκευαστεί με το κιτ επισκευής ελαστικών πρέπει να αντικατασταθεί.

ΕΡΓΑΛΕΙΑ (1/2)



Πρόσβαση στα εργαλεία

Τα εργαλεία που περιλαμβάνονται εξαρτώνται από το αυτοκίνητο.

Γρύλος 1

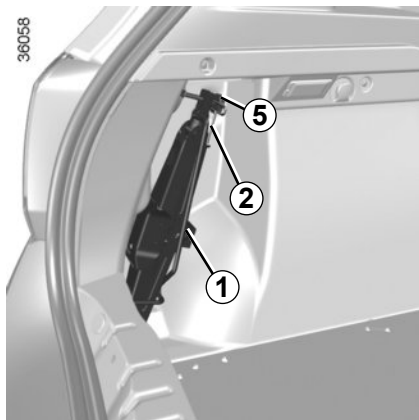
Για να χρησιμοποιήσετε το γρύλο, ξεβιδώστε το παξιμάδι **5**. Κατά την επανατοποθέτηση, ξαναδιπλώστε τελείως το γρύλο πριν τον ξαναβάλετε στη θέση του. Βιδώστε το παξιμάδι **5**, για να στερεώσετε τον γρύλο.



Μην αφήνετε ποτέ τα εργαλεία ατακτοποίητα μέσα στο αυτοκίνητο: Υπάρχει κίνδυνος να εκτιναχθούν σε περίπτωση φρεναρίσματος. Μετά από τη χρήση, φροντίστε να επανατοποθετήσετε σωστά τα εργαλεία στις υποδοχές τους: κίνδυνος τραυματισμών.

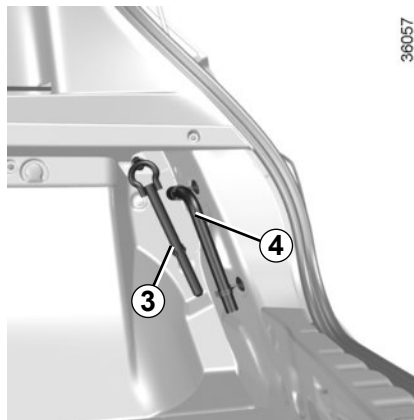
Εάν παρέχονται μπουλόνια μαζί με τον εφεδρικό τροχό, είναι απαραίτητο να τα χρησιμοποιήσετε, ενώ πρέπει να χρησιμοποιούνται για τον εφεδρικό τροχό μόνο: ανατρέξτε στην ετικέτα που είναι κολλημένη στον εφεδρικό τροχό.

Ο γρύλος προορίζεται για την αλλαγή τροχού. Σε καμία περίπτωση, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη διεξαγωγή επισκευής ή για την πρόσβαση κάτω από το αυτοκίνητο.



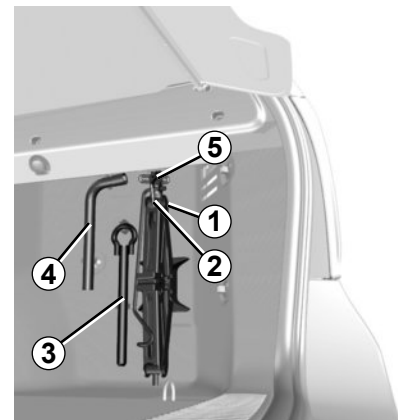
Κλειδί για τα τάσια 2

Χρησιμοποιήστε το για να αφαιρέσετε τα τάσια.



Άγκιστρο ρυμούλκησης 3

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ρυμούλκηση: βλάβη» στο κεφάλαιο 5.



Μπουλονόκλειδο 4

Επιτρέπει το μπλοκάρισμα/ξεμπλοκάρισμα των μπουλονιών των τροχών.

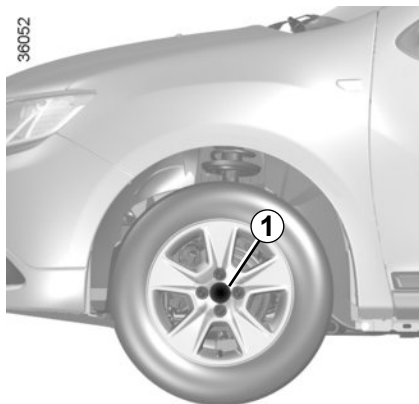


Μην αφήνετε ποτέ τα εργαλεία ατακτοποιήτα μέσα στο αυτοκίνητο: Υπάρχει κίνδυνος να εκτιναχθούν σε περίπτωση φρεναρίσματος. Μετά από τη χρήση, φροντίστε να επανατοποθετήσετε σωστά τα εργαλεία στις υποδοχές τους: κίνδυνος τραυματισμών.

Εάν παρέχονται μπουλόνια μαζί με τον εφεδρικό τροχό, είναι απαραίτητο να τα χρησιμοποιήσετε, ενώ πρέπει να χρησιμοποιούνται για τον εφεδρικό τροχό μόνο: ανατρέξτε στην ετικέτα που είναι κολλημένη στον εφεδρικό τροχό.

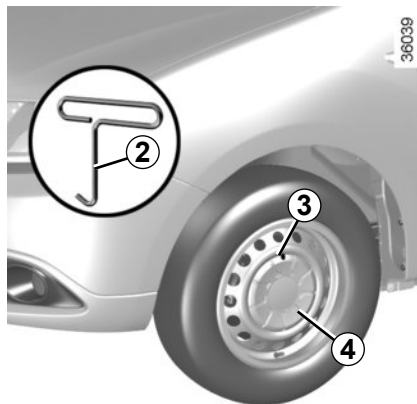
Ο γρύλος προορίζεται για την αλλαγή τροχού Σε καμία περίπτωση, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη διεξαγωγή επισκευής ή για την πρόσβαση κάτω από το αυτοκίνητο

ΤΑΣΙΑ - ΖΑΝΤΕΣ



Κεντρικό τάσι με εμφανή μπουλόνια τροχών (όπως το τάσι 1)

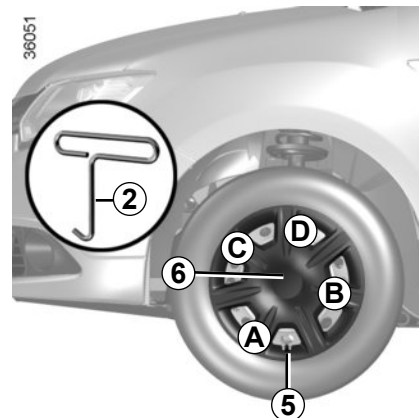
Έχετε απευθείας πρόσβαση στα μπουλόνια.



Κεντρικό τάσι με κρυφά μπουλόνια (όπως το τάσι 4)

Αφαιρέστε το με το κλειδί για τα τάσια 2, τοποθετώντας το κλειδί στην υποδοχή 3 που έχει προβλεφθεί για αυτόν το σκοπό.

Για να το επανατοποθετήσετε, προσανατολίστε το σε σχέση με τη ζάντα και κουμπώστε το.



Τάσι με κρυφά μπουλόνια (όπως το τάσι 6)

Αφαιρέστε το με το κλειδί για τα τάσια 2, βάζοντας το κλειδί στην υποδοχή της βαλβίδας 5.

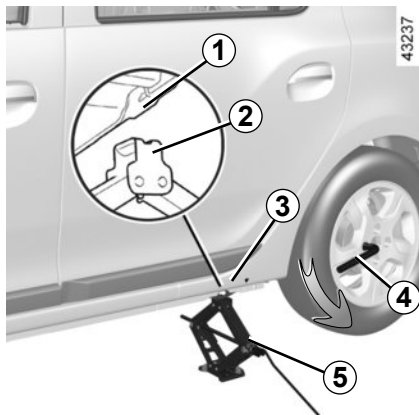
Για να το επανατοποθετήσετε, προσανατολίστε το σε σχέση με τη βαλβίδα 5. Πιέστε τα άγκιστρα συγκράτησης ξεκινώντας από την πλευρά **A** της βαλβίδας, συνεχίστε με την **B** και την **C** και τερματίστε στην πλευρά **D** απέναντι από τη βαλβίδα.



Μην αφήνετε ποτέ τα εργαλεία ατακτοποιητά μέσα στο αυτοκίνητο: Υπάρχει κίνδυνος να εκτιναχθούν σε περίπτωση φρεναρίσματος. Μετά από τη χρήση, φροντίστε να επανατοποθετήσετε σωστά τα εργαλεία στις υποδοχές τους: κίνδυνος τραυματισμών. Όταν παρέχονται μπουλόνια τροχών, χρησιμοποιήστε αυτά τα μπουλόνια αποκλειστικά για τον εφεδρικό τροχό συμβουλευθείτε την ετικέτα που βρίσκεται πάνω στον εφεδρικό τροχό.

Ο γρύλος προορίζεται για την αλλαγή τροχού. Σε καμία περίπτωση, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη διεξαγωγή επισκευής ή για την πρόσβαση κάτω από το αυτοκίνητο.

ΑΛΛΑΓΗ ΤΡΟΧΟΥ (1/2)



Ενεργοποιήστε τα αλάρμ.

Παρκάρετε το αυτοκίνητο μακριά από την κυκλοφορία σε επίπεδο, μη ολισθηρό και σταθερό έδαφος.

Δέστε το χειρόφρενο και επιλέξτε μια ταχύτητα (πρώτη ή όπισθεν).

Κατεβάστε όλους τους επιβάτες από το αυτοκίνητο κρατώντας τους μακριά από την περιοχή της κυκλοφορίας

Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με γρύλο και μπουλονόκλειδο

Εάν είναι απαραίτητο, βγάλτε το τάσι.

Ξεμπλοκάρτε τα μπουλόνια του τροχού χρησιμοποιώντας το μπουλονόκλειδο **4**. Τοποθετήστε το κατά τέτοιον τρόπο ώστε να το πιέζετε προς τα κάτω.

Τοποθετήστε το γρύλο **5** σε οριζόντια θέση, η κεφαλή του γρύλου **2** πρέπει να είναι ευθυγραμμισμένη **με το** θόλο **1**, που βρίσκεται πιο κοντά στο σχετικό αντίστοιχο και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, όπως υποδεικνύεται με το βέλος **3**.

Αρχίστε να βιδώνετε το γρύλο **5** με το χέρι για να στερεώσετε τη βάση του στην κατάλληλη θέση (ελαφρώς κάτω από το αυτοκίνητο).

Γυρίστε κατά μερικές στροφές τημανιβέλα μέχρι να σηκωθεί ο τροχός από το έδαφος.



Σε περίπτωση στάθμευσης στην άκρη του δρόμου, είναι απαραίτητο να ενημερώσετε τους υπόλοιπους οδηγούς για την παρουσία του αυτοκινήτου σας χρησιμοποιώντας ένα τρίγωνο ασφαλείας ή με όποια άλλα μέσα επιβάλλει η τοπική νομοθεσία της χώρας στην οποία βρίσκεστε.

ΑΛΛΑΓΗ ΤΡΟΧΟΥ (2/2)

Αφαιρέστε τα μπουλόνια και βγάλτε τον τροχό

Τοποθετήστε τον εφεδρικό τροχό στην κεντρική πλήμνη και γυρίστε τον μέχρι να συμπέσουν οι τρύπες στερέωσης του τροχού και της πλήμνης.

Εάν παρέχονται μπουλόνια μαζί με τον εφεδρικό τροχό, αυτά τα μπουλόνια θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τον εφεδρικό τροχό.

Σφίξτε τα μπουλόνια, ελέγχοντας ότι ο τροχός έχει τοποθετηθεί σωστά στην πλήμνη του, και κατεβάστε το γρόλο.

Όταν οι τροχοί ακουμπήσουν στο έδαφος, σφίξτε καλά τα μπουλόνια και ελέγξτε το σφίξιμο και την πίεση του εφεδρικού τροχού το συντομότερο δυνατό.

Αντικλεπτικά μπουλόνια

Εάν χρησιμοποιείτε αντικλεπτικά μπουλόνια, συμβουλευθείτε το σχήμα που είναι χαραγμένο στην εσωτερική επιφάνεια από τα τάσια για να τοποθετήσετε το μπουλόνι (διαφορετικά μπορεί να μην είναι δυνατό να τοποθετήσετε το τάσι του τροχού).

Αυτοκίνητο εξοπλισμένο με μηχανισμό ειδοποιήσεων απώλειας πίεσης ελαστικών

Σε περίπτωση που η πίεση είναι χαμηλότερη από τη συνιστώμενη (σκασμένο ελαστικό, ελαστικό ελαφρά ξεφούσκωτο,...), ανάβει στο

καντράν η ένδειξη . Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών» στο κεφάλαιο 2.



Εάν σας σκάσει λάστιχο, αντικαταστήστε τον τροχό το ταχύτερο δυνατό. Ένα σκασμένο ελαστικό πρέπει να ξεετάζεται (και να επισκευάζεται εάν γίνεται) από έναν ειδικό.



Μην αφήνετε ποτέ τα εργαλεία ατακτοποιήτα μέσα στο αυτοκίνητο: Υπάρχει κίνδυνος να εκτιναχθούν σε περίπτωση φρεναρίσματος. Μετά από τη χρήση, φροντίστε να επανατοποθετήσετε σωστά τα εργαλεία στις υποδοχές τους: κίνδυνος τραυματισμών.

Εάν παρέχονται μπουλόνια μαζί με τον εφεδρικό τροχό, είναι απαραίτητο να τα χρησιμοποιήσετε, ενώ πρέπει να χρησιμοποιούνται για τον εφεδρικό τροχό μόνο: ανατρέξτε στην ετικέτα που είναι κολλημένη στον εφεδρικό τροχό.

Ο γρόλος προορίζεται για την αλλαγή τροχού Σε καμία περίπτωση, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη διεξαγωγή επισκευής ή για την πρόσβαση κάτω από το αυτοκίνητο

ΕΛΑΣΤΙΚΑ (1/3)

Ασφάλεια ελαστικών - τροχών

Τα ελαστικά αποτελούν τη μοναδική επαφή του αυτοκινήτου με το δρόμο. Είναι, λοιπόν, απαραίτητο να τα διατηρείτε σε καλή κατάσταση. Πρέπει υποχρεωτικά να συμμορφώνεστε με τις κατά τόπους διατάξεις του κώδικα οδικής κυκλοφορίας.



31546

Συντήρηση των ελαστικών

Τα ελαστικά πρέπει να βρίσκονται σε καλή κατάσταση και τα σκαλίσματά τους να παρουσιάζουν αρκετό βάθος. Τα ελαστικά που συνιστούν οι Τεχνικές Υπηρεσίες μας έχουν δείκτες φθοράς **1** δηλαδή **εξογκώματα-δείκτες ενσωματωμένα μέσα στο υλικό του πέλματος**.

Όταν το σκάλισμα των ελαστικών φαγωθεί μέχρι το σημείο των εξογκωμάτων-δεικτών, **αυτά γίνονται ορατά 2: τότε** είναι πλέον απαραίτητο να αντικαταστήσετε τα ελαστικά σας, διότι το βάθος των σκαλισμάτων δεν υπερβαίνει τα **1,6 χιλ. με συνέπεια κακή πρόσφυση σε βρεγμένους δρόμους**.

Υπερβολική φόρτωση του αυτοκινήτου, μεγάλες διαδρομές σε αυτοκινητόδρομους, κυρίως με πολύ ζεστό καιρό καθώς και συχνή οδήγηση σε κακό οδόστρωμα συμβάλλουν στην ταχύτερη φθορά των ελαστικών και επηρεάζουν αρνητικά την ασφάλεια.



Οι απροσεξίες στην οδήγηση, όπως «χτυπήματα στο πεζοδρόμιο», μπορεί να προκαλέσουν φθορές στα ελαστικά και τις ζάντες καθώς και να απορρυθμίσουν το μπροστινό ή το πίσω σύστημα.

Σε αυτήν την περίπτωση, ζητήστε έλεγχο της κατάστασής τους σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Πίεση ελαστικών

Τηρείτε τις συνιστώμενες πιέσεις των ελαστικών (συμπεριλαμβανομένου του εφεδρικού τροχού), ελέγχετε τες τουλάχιστον μια φορά το μήνα και πριν από κάθε μεγάλο ταξίδι (συμβουλευθείτε την ετικέτα που είναι κολλημένη στο πλαίσιο της πόρτας του οδηγού).



Ανεπαρκείς πιέσεις προκαλούν πρόωρη φθορά και υπερθέρμανση των ελαστικών, με όλες τις συνέπειες που έχουν τα παραπάνω στον τομέα της ασφάλειας:

- κακό κράτημα στο δρόμο,
- κίνδυνο κλαταρίσματος ή παραμόρφωσης.

Η πίεση ελαστικών εξαρτάται από το φορτίο και την ταχύτητα χρήσης. Ρυθμίστε τις πιέσεις σε συνάρτηση με τις συνθήκες χρήσης (συμβουλευθείτε την ετικέτα που είναι κολλημένη στο πλαίσιο της πόρτας του οδηγού).

Ελέγχετε την πίεση, όταν τα ελαστικά είναι κρύα: μη λαμβάνετε υπ' όψη σας την υψηλή πίεση που μετρήσατε με ζεστό καιρό ή μετά από διαδρομή όπου το αυτοκίνητο ανέπτυξε υψηλές ταχύτητες.

Εάν δεν είναι δυνατή η επαλήθευση της πίεσης με **κρύα** ελαστικά, θα πρέπει να προσαυξάνετε τις συνιστώμενες πιέσεις κατά **0,2** έως **0,3** bar.

Δεν πρέπει να ξεφουσκώνετε ποτέ ένα ζεστό ελαστικό.



Προσοχή, τυχόν απώλεια ή εσφαλμένο βίδωμα μιας τάπας βαλβίδας ενδέχεται να βλάψει τη στεγανότητα των ελαστικών και να προκαλέσει απώλειες πίεσης.

Οι τάπες βαλβίδων πρέπει να είναι πάντοτε ίδιες με τις εργοστασιακές και εντελώς βιδωμένες.

Αυτοκίνητο εξοπλισμένο με μηχανισμό ειδοποιήσεων απώλειας πίεσης ελαστικών

Σε περίπτωση που η πίεση είναι χαμηλότερη από τη συνιστώμενη (σκάσμένο ελαστικό, ελαστικό ελαφρά ξεφούσκωτο,...),

το ενδεικτικό  ανάβει στο καντράν. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών» στο κεφάλαιο 2.

Εναλλαγή (σταύρωμα) των τροχών

Δεν συνιστάται.

Εφεδρικός τροχός

Συμβουλευθείτε τις ενότητες «Σκάσμένο ελαστικό» και «Αλλαγή τροχού» στο κεφάλαιο 5.

Αντικατάσταση των ελαστικών



Για την ασφάλειά σας και την τήρηση της ισχύουσας νομοθεσίας.

Όταν χρειαστεί να αντικαταστήσετε τα ελαστικά, πρέπει πάντοτε να τοποθετείτε καινούργια της ίδιας μάρκας, ίδιων διαστάσεων, τύπου και κατασκευής στον ίδιο άξονα.

Πρέπει: είτε να έχουν τουλάχιστον ίση χωρητικότητα φορτίου και ίσο δείκτη ταχύτητας με τα αρχικά ελαστικά, ή να συνιστώνται από μια επίσημη αντιπροσωπεία.

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλειά σας και να καταστήσει παράνομο το αυτοκίνητο σας.

Κίνδυνος απώλειας του ελέγχου του αυτοκινήτου.

Χειμερινή οδήγηση

Αλυσίδες

Για λόγους ασφαλείας, απαγορεύεται ρητά η τοποθέτηση αλυσίδων στον πίσω άξονα.

Οποιαδήποτε τοποθέτηση ελαστικών μεγαλύτερου μεγέθους από τα εργοστασιακά καθιστά αδύνατη την τοποθέτηση αλυσίδων.



Η τοποθέτηση αλυσίδων είναι δυνατή μόνο σε ελαστικά ίδιων διαστάσεων με τα εργοστασιακά ελαστικά **του αυτοκινήτου**

σας.

Η τοποθέτηση αλυσίδων είναι δυνατή μόνο εφόσον χρησιμοποιηθούν ειδικές αλυσίδες. Συμβουλευθείτε μια Επίσημη αντιπροσωπεία.

Ελαστικά «χιονιού» ή ειδικά ελαστικά

Σας συνιστούμε να τα τοποθετείτε και στους **τέσσερις τροχούς** για να διατηρήσετε κατά το δυνατόν τις ιδιότητες πρόσφυσης του αυτοκινήτου σας.

Προσοχή: αυτά τα ελαστικά έχουν **ορισμένες φορές μία φορά κίνησης και ένα δείκτη μέγιστης ταχύτητας, που μπορεί να είναι χαμηλότερη από τη μέγιστη ταχύτητα του αυτοκινήτου σας.**

Ελαστικά με καρφιά

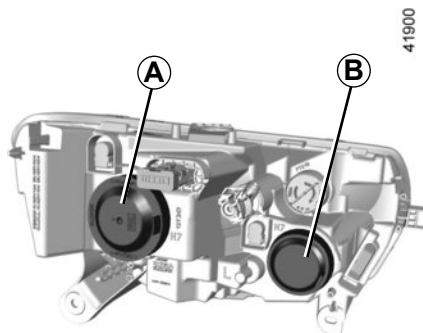
Αυτός ο τύπος ελαστικών χρησιμοποιείται για περιορισμένο χρονικό διάστημα, το οποίο καθορίζεται από την ισχύουσα νομοθεσία.

Είναι απαραίτητο να τηρείτε το όριο ταχύτητας που ορίζει η ισχύουσα νομοθεσία.

Τα ελαστικά αυτά πρέπει να τοποθετούνται τουλάχιστον στους δύο εμπρός τροχούς.

Σε κάθε περίπτωση, σας συνιστούμε να συμβουλευέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για την επιλογή του πλέον κατάλληλου εξοπλισμού για το αυτοκίνητό σας.

ΕΜΠΡΟΣ ΠΡΟΒΟΛΕΪΣ: Αντικατάσταση λαμπτήρων (1/2)



Μπορείτε να αντικαταστήσετε τους λαμπτήρες που περιγράφονται παρακάτω. Ωστόσο, σας συνιστούμε να αναθέτετε την αντικατάστασή τους σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, εάν η επέμβαση σας φαίνεται δύσκολη.

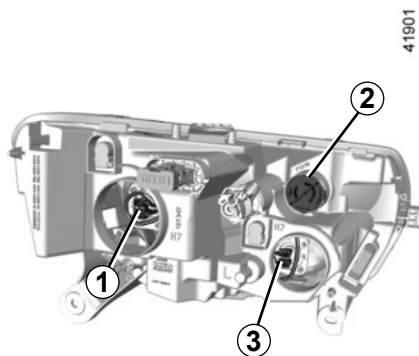
Φως διασταύρωσης (μεσαία σκάλα)

Αφαιρέστε το κάλυμμα **A**.

Ξεκουμπώστε το φως **1**, αφαιρέστε το συγκρότημα από την υποδοχή του κι έπειτα αφαιρέστε το λαμπτήρα.

Τύπος λαμπτήρα: H7.

Μετά την αντικατάσταση του λαμπτήρα, βεβαιωθείτε ότι τα φώτα θα ρυθμιστούν από επαγγελματία.



Φως πορείας (μεγάλη σκάλα)

Αφαιρέστε το κάλυμμα **B**.

Ξεκουμπώστε το φως **3**, αφαιρέστε το συγκρότημα από την υποδοχή του κι έπειτα αφαιρέστε το λαμπτήρα.

Τύπος λαμπτήρα: H7. Χρησιμοποιήστε **οποσδήποτε** λαμπτήρες που δεν εκπέμπουν υπεριώδη ακτινοβολία (anti U.V. 55W) για να μην καταστρέψετε το πλαστικό γυαλί των προβολέων.

Μην πιάνετε ποτέ το λαμπτήρα από το γυαλί. Πιάστε τον από τη βάση του.



Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.

Σημειώστε τη σωστή θέση του λαμπτήρα πριν από την εξαγωγή, ώστε να τον επανατοποθετήσετε σωστά.

Αφού αντικαταστήσετε το λαμπτήρα, φροντίστε να επανατοποθετήσετε σωστά το κάλυμμα.

Φλας

Περιστρέψτε κατά ένα τέταρτο της στροφής τη βάση του λαμπτήρα **2** για να αποκτήσετε πρόσβαση στον λαμπτήρα.

Τύπος λαμπτήρα: PY21W.

Ανάλογα με την τοπική νομοθεσία ή προληπτικά: προμηθευθείτε, από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, ένα κουτί με πλήρες σετ εφεδρικών λαμπτήρων και σετ ασφαλειών.

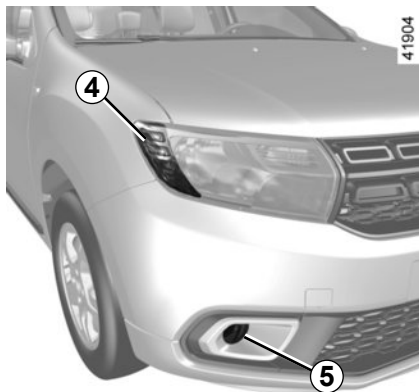


Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βενιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το

ενδεικτικό  που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών.

ΕΜΠΡΟΣ ΠΡΟΒΟΛΕΪΣ: Αντικατάσταση λαμπτήρων (2/2)



Φώτα ημέρας και θέσης LED 4

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας

Εμπρός προβολείς ομίχλης 5

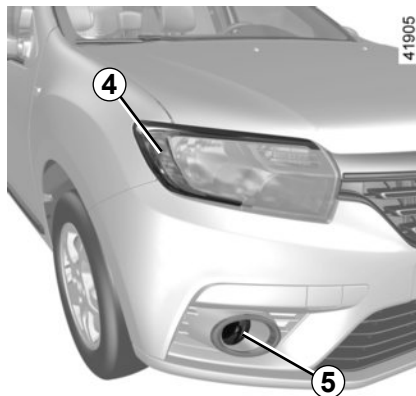
Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Τύπος λαμπτήρα: H16LL.



Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.



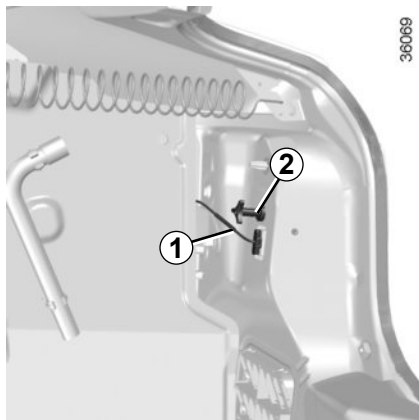
Πρόσθετοι προβολείς

Εάν επιθυμείτε να εξοπλίσετε το αυτοκίνητό σας με προβολείς «ομίχλης», συμβουλευθείτε μια Επίσημη αντιπροσωπεία.



Κάθε επέμβαση (ή μετατροπή) στο ηλεκτρικό κύκλωμα πρέπει να πραγματοποιείται από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας που έχει στη διάθεσή του όλα τα απαραίτητα ανταλλακτικά για την προσαρμογή. Μια λανθασμένη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην ηλεκτρική εγκατάσταση (καλωδίωση, όργανα και ιδίως στον εναλλάκτη).

ΠΙΣΩ ΦΩΤΑ ΚΑΙ ΠΛΕΥΡΙΚΑ ΦΩΤΑ: αλλαγή λαμπτήρων (1/8)

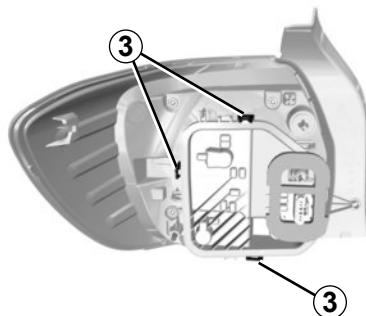


4 θυρή έκδοση

Φλας/φως φρένων και αλάρμ
(Ανάλογα με το αυτοκίνητο)

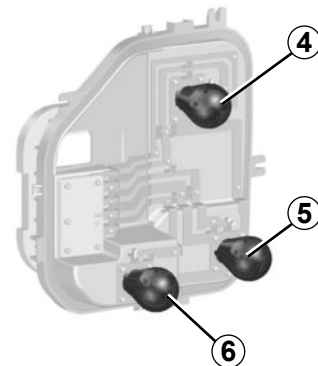
Πριν από την εξαγωγή, σημαδέψτε τις σωστές θέσεις των καλωδιώσεων **1**, ώστε να τις επανατοποθετήσετε σωστά.

Αφαιρέστε τη βίδα **2** και βγάλτε το πίσω φανάρι από την εξωτερική πλευρά.



Ξεκουμπώστε τη βάση των λαμπτήρων από τα γλωσσίδια **3**.

Ανάλογα με την τοπική νομοθεσία ή προληπτικά: προμηθευθείτε, από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, ένα κουτί με πλήρες σετ εφεδρικών λαμπτήρων και σετ ασφαλειών.



4 Φως θέσης και στοπ

Τύπος λαμπτήρα 4: **P21/5W**.

5 Φλας

Τύπος λαμπτήρα 5: **PY21W**.

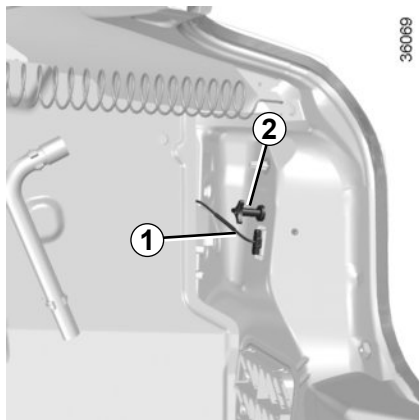
6 Όπισθεν

Τύπος λαμπτήρα 6: **P21W**.

Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.

ΠΙΣΩ ΦΩΤΑ ΚΑΙ ΠΛΕΥΡΙΚΑ ΦΩΤΑ: αλλαγή λαμπτήρων (2/8)

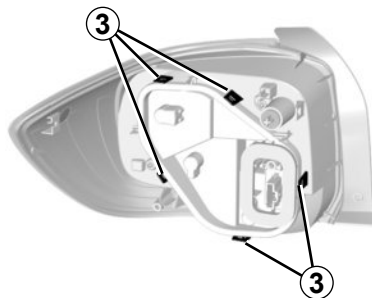


4θυρη έκδοση (συνέχεια)

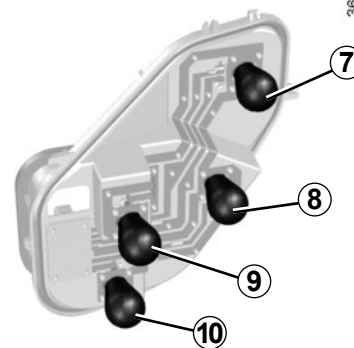
Φως θέσης/στοπ, φλας και πίσω φως ομίχλης
(Ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Πριν από την εξαγωγή, σημαδέψτε τις σωστές θέσεις των καλωδιώσεων **1**, ώστε να τις επανατοποθετήσετε σωστά.

Αφαιρέστε τη βίδα **2** και βγάλτε το πίσω φανάρι από την εξωτερική πλευρά.



Ξεκουμπώστε τη βάση των λαμπτήρων από τα γλωσσίδια **3**.



7 Φως θέσης και στοπ

Τύπος λαμπτήρα 7: P21/5W.

8 Ενδεικτικό

Τύπος λαμπτήρα 8: PY21W.

9 Φως όπισθεν

Τύπος λαμπτήρα 9: P21W.

10 Φως ομίχλης

Τύπος λαμπτήρα 10: P21W.

ΠΙΣΩ ΦΩΤΑ ΚΑΙ ΠΛΕΥΡΙΚΑ ΦΩΤΑ: αλλαγή λαμπτήρων (3/8)



Πίσω φώτα ομίχλης 11

Ωστόσο, επειδή είναι απαραίτητο να αφαιρεθεί

ο πίσω προφυλακτήρας, συμβουλευθείτε ένα

Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

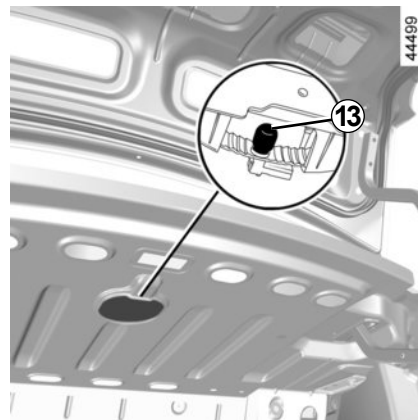
Τύπος λαμπτήρα 11: P21W.



Τρίτο φως στοπ 12

Η πρόσβαση στον λαμπτήρα 13 του υπερυψωμένου φωτός στοπ 12 είναι δυνατή από το πορτ-μπαγκάζ.

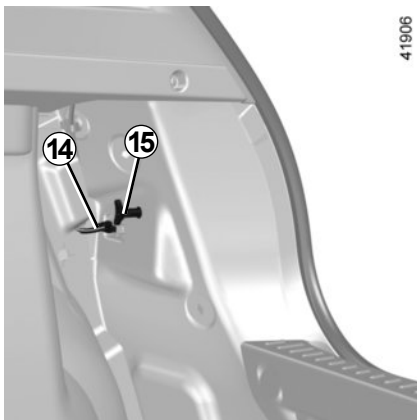
Τύπος λαμπτήρα 13: W16W.



Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.

ΠΙΣΩ ΦΩΤΑ ΚΑΙ ΠΛΕΥΡΙΚΑ ΦΩΤΑ: αλλαγή λαμπτήρων (4/8)



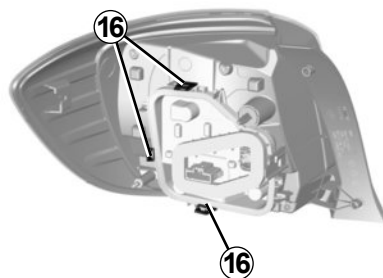
5 θυρή έκδοσης

Φλας/φως φρένων και αλάρμ
(Ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Πριν από την εξαγωγή, σημαδέψτε τις σωστές θέσεις των καλωδιώσεων **14**, ώστε να τις επανατοποθετήσετε σωστά.

Αφαιρέστε τη βίδα **15** και βγάλτε το πίσω φανάρι από την εξωτερική πλευρά.

Ξεκουμπώστε τη βάση των λαμπτήρων από τα γλωσσίδια **16**.



17 Φως θέσης και στοπ

Τύπος λαμπτήρα **17**: P21/5W.

18 Ενδεικτικό

Τύπος λαμπτήρα **18**: PY21W.

19 Όπισθεν

Τύπος λαμπτήρα **19**: P21W.

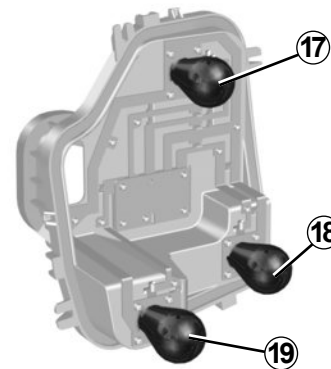
Πίσω φώτα ομίχλης 20

Ωστόσο, επειδή είναι απαραίτητο να αφαιρεθεί

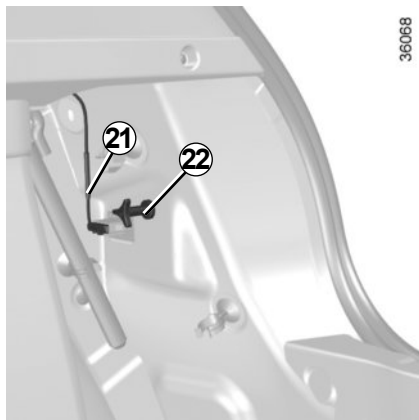
ο πίσω προφυλακτήρας, συμβουλευθείτε ένα

Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Τύπος λαμπτήρα **20**: P21W.



ΠΙΣΩ ΦΩΤΑ ΚΑΙ ΠΛΕΥΡΙΚΑ ΦΩΤΑ: αλλαγή λαμπτήρων (5/8)



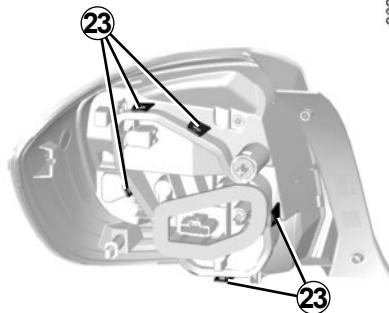
5 θυρη έκδοση (συνέχεια)

Φως θέσης/στοπ, φλας και πίσω φως ομίχλης

(Ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Πριν από την εξαγωγή, σημαδέψτε τις σωστές θέσεις των καλωδιώσεων **21**, ώστε να τις επανατοποθετήσετε σωστά.

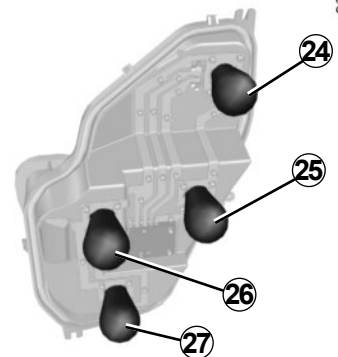
Αφαιρέστε τη βίδα **22** και βγάλτε το πίσω φανάρι από την εξωτερική πλευρά.



Ξεκουμπώστε τη βάση των λαμπτήρων από τα γλωσσίδια **23**.

Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.



24 Φως θέσης και στοπ

Τύπος λαμπτήρα **24**: P21/5W.

25 Ενδεικτικό

Τύπος λαμπτήρα **25**: PY21W.

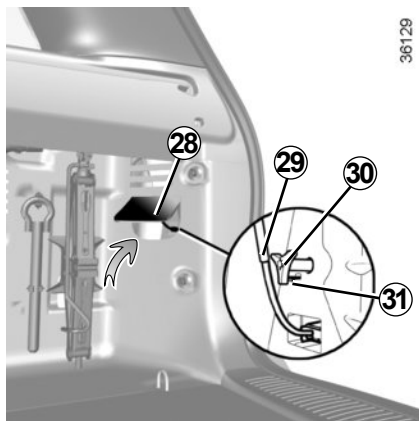
26 Όπισθεν

Τύπος λαμπτήρα **26**: P21W.

27 Φως ομίχλης

Τύπος λαμπτήρα **27**: P21W.

ΠΙΣΩ ΦΩΤΑ ΚΑΙ ΠΛΕΥΡΙΚΑ ΦΩΤΑ: αλλαγή λαμπτήρων (6/8)

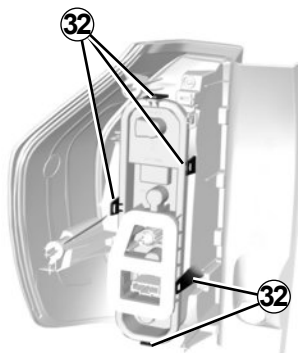


Έκδοση στείσιον

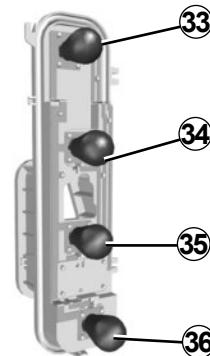
Φως θέσης/στοπ, φλας και πίσω φως ομίχλης

Ανασηκώστε τη μοκέτα **28**. Σημειώστε τη σωστή θέση των καλωδιώσεων **29** πριν από την εξαγωγή, ώστε να τις επανατοποθετήσετε σωστά.

Αφαιρέστε τη βίδα **30**, πιέστε το γλωσσίδι **31** και βγάλτε το πίσω φανάρι από την εξωτερική πλευρά.



Ξεκουμπώστε τη βάση των λαμπτήρων από τα γλωσσίδια **32**.



33 Φως θέσης και στοπ

Τύπος λαμπτήρα 33: P21/5W.

34 Ενδεικτικό

Τύπος λαμπτήρα 34: PY21W.

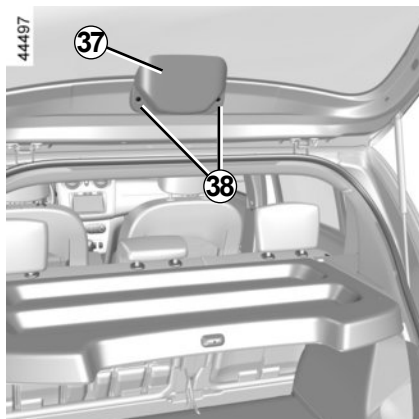
35 Όπισθεν

Τύπος λαμπτήρα 35: P21W.

36 Φως ομίχλης

Τύπος λαμπτήρα 36: P21W.

ΠΙΣΩ ΦΩΤΑ ΚΑΙ ΠΛΕΥΡΙΚΑ ΦΩΤΑ: αλλαγή λαμπτήρων (7/8)



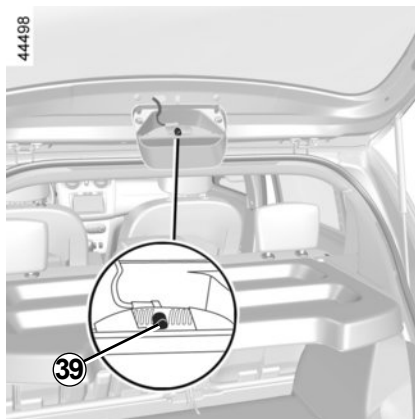
5θυρη έκδοση και έκδοση στέισιον (συνέχεια)

Τρίτο φως στοπ

Η πρόσβαση στον λαμπτήρα 39 του υπερυψωμένου φωτός στοπ είναι δυνατή από το πορτ-μπαγκάζ.

Ξεβιδώστε τις βίδες 38.

Ξεκουμπώστε με προσοχή το κάλυμμα 37.



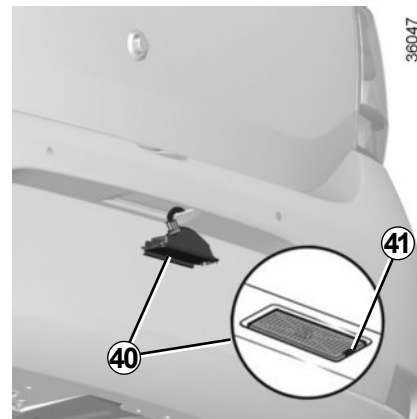
Αντικαταστήστε τον λαμπτήρα 39.

Επανατοποθετήστε το κάλυμμα 37 και βιδώστε τις βίδες 38.

Τύπος λαμπτήρα 39: W16W.

Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.



4 θυρες και 5θυρες εκδόσεις

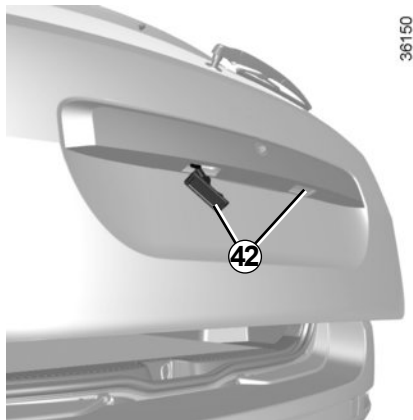
Φώτα πινακίδας κυκλοφορίας 40

Ξεκουμπώστε το φως 40 πιέζοντας το γλωσσίδι 41 με ένα εργαλείο τύπου ίσιου κατσαβιδιού.

Βγάλτε το κάλυμμα για να αποκτήσετε πρόσβαση στο λαμπτήρα.

Τύπος λαμπτήρα: W5W.

ΠΙΣΩ ΦΩΤΑ ΚΑΙ ΠΛΕΥΡΙΚΑ ΦΩΤΑ: αλλαγή λαμπτήρων (8/8)

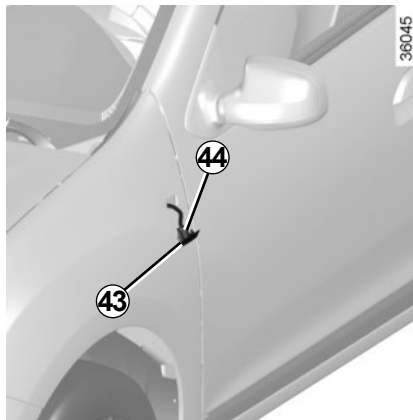


Έκδοση στέισιον

Ξεκουμπώστε το φως **42** πιέζοντας το γλωσσίδι με ένα εργαλείο τύπου ίσιου κατασαβιδιού.

Βγάλτε το κάλυμμα για να αποκτήσετε πρόσβαση στο λαμπτήρα.

Τύπος λαμπτήρα: W5W.



Πλαϊνά φλας 43

Ξεκουμπώστε το πλαϊνό φλας **43** (με ένα εργαλείο τύπου ίσιου κατασαβιδιού).

Περιστρέψτε κατά ένα τέταρτο της στροφής τη βάση του λαμπτήρα **44** και βγάλτε το λαμπτήρα.

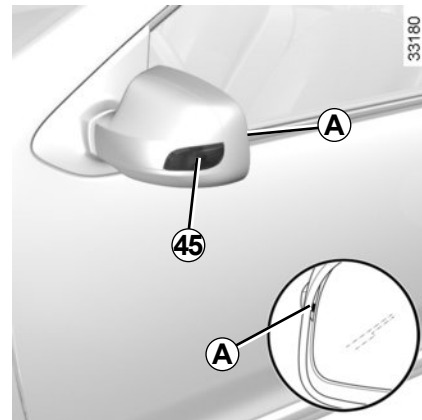
Τύπος λαμπτήρα: W5W

ή **WY5W** (ανάλογα με το μοντέλο του αυτοκινήτου).



Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.



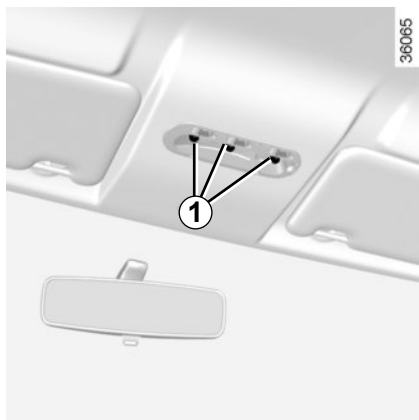
Πλαϊνά φλας 45

Ξεκουμπώστε το πλαϊνό φλας **45** με ένα εργαλείο τύπου ίσιου κατασαβιδιού τοποθετημένο στο σημείο **A** για να μετακινήσετε το πλαϊνό φλας από το πίσω προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου.

Περιστρέψτε κατά ένα τέταρτο της στροφής τη βάση του λαμπτήρα και βγάλτε το λαμπτήρα.

Τύπος λαμπτήρα: W5W.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ: Αντικατάσταση λαμπτήρων (1/3)



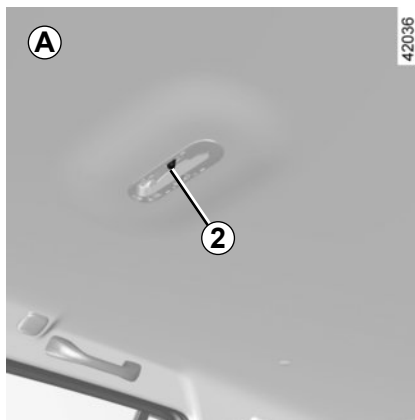
Μπροστινή πλαφονιέρα

Ξεκουμπώστε (με ένα εργαλείο τύπου ίσιου κατασαβιδιού) το κάλυμμα.

Βγάλτε τον αντίστοιχο λαμπτήρα.

Τύπος λαμπτήρα 1: W5W

ή **W6W** (ανάλογα με το μοντέλο του αυτοκινήτου).



Πίσω πλαφονιέρα A ή B

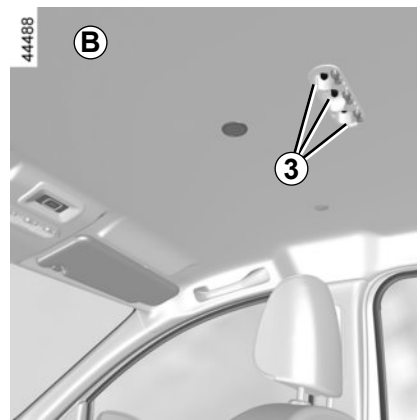
(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Ξεκουμπώστε (με ένα εργαλείο τύπου ίσιου κατασαβιδιού) το κάλυμμα.

Βγάλτε τον αντίστοιχο λαμπτήρα.

Τύπος λαμπτήρα 2 ή 3: W5W

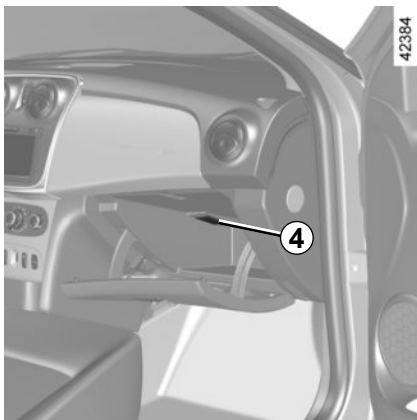
ή **W6W** (ανάλογα με το μοντέλο του αυτοκινήτου).



Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.

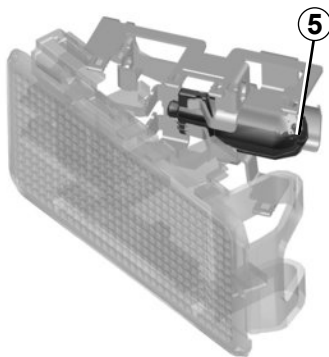
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ: Αντικατάσταση λαμπτήρων (2/3)



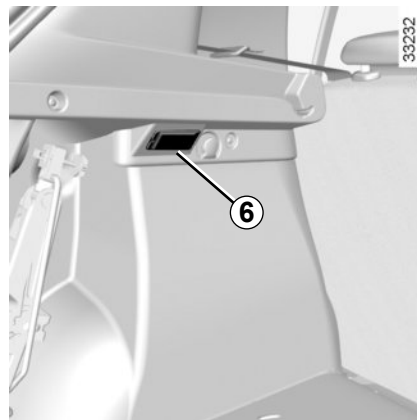
Φωτισμός ντουλαπιού (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Ξεκουμπώστε το φως **4** πιέζοντας το γλωσσίδι (με ένα ίσιο κατσαβίδι ή παρόμοιο εργαλείο) για να μετακινήσετε το φως προς το εσωτερικό της μονάδας.

Αποσυνδέστε το φως.



Αποκτήστε πρόσβαση στο λαμπτήρα **5**.
Τύπος λαμπτήρα **5**: W5W.



5 θυρή έκδοση

Φωτισμός πορτ-μπαγκάζ

Ξεκουμπώστε το φως **6** πιέζοντας το γλωσσίδι με ένα ίσιο κατσαβίδι ή παρόμοιο εργαλείο.

Αποσυνδέστε το φως.

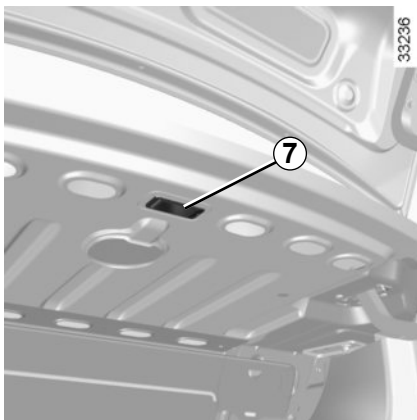
Αποκτήστε πρόσβαση στο λαμπτήρα **5**.



Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.

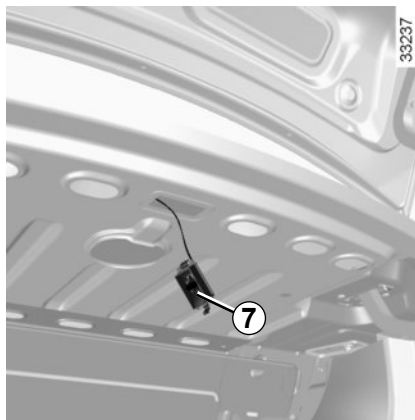
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ: Αντικατάσταση λαμπτήρων (3/3)



4 θυρη έκδοση

Φωτισμός πορτ-μπαγκάζ

Ξεκουμπώστε το φως 7 πιέζοντας το γλωσσίδι (με ένα ίσιο κατσαβίδι ή παρόμοιο εργαλείο) για να μετακινήσετε το φως προς το εσωτερικό του πορτ-μπαγκάζ.

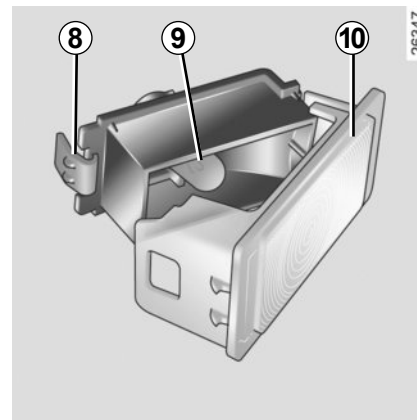


Αποσυνδέστε το φως 7.



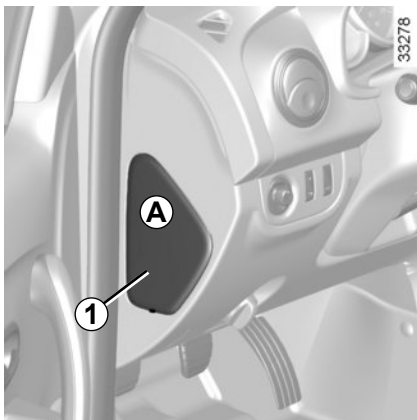
Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.



Πιέστε το γλωσσίδι 8 για να ελευθερώσετε το κάλυμμα 10 και να αποκτήσετε πρόσβαση στο λαμπτήρα 9.

Τύπος λαμπτήρα 9: W5W.

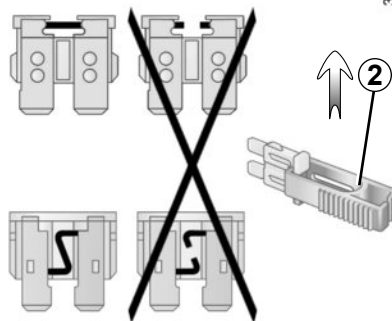


Ασφάλειες στην καμπίνα Α

Σε περίπτωση μη λειτουργίας ενός ηλεκτρικού εξαρτήματος, ελέγξτε την κατάσταση των ασφαλειών.

Ξεκουμπώστε τη θυρίδα **A** με τη βοήθεια της εγκοπής **1**.

Ανάλογα με την τοπική νομοθεσία ή προληπτικά: προμηθευθείτε, από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, ένα κουτί με πλήρες σετ εφεδρικών λαμπτήρων και σετ ασφαλειών.



Τσιμπίδι 2

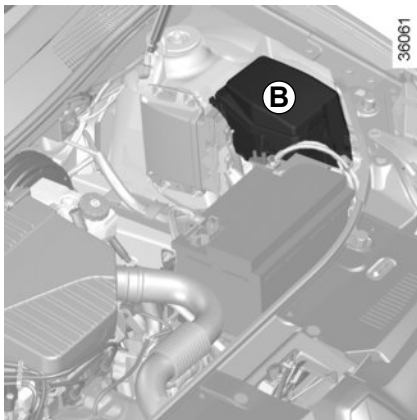
Βγάλτε την ασφάλεια με το τσιμπίδι **2**, που βρίσκεται στην πίσω πλευρά της θυρίδας **A**. Για να βγάλετε την ασφάλεια από το τσιμπίδι, γλιστρήστε τη στο πλάι.

Συνιστάται να μη χρησιμοποιείτε τις ελεύθερες θέσεις της ασφαλειοθήκης.



Ελέγξτε την ασφάλεια που χρειάζεται και **αντικαταστήστε την**, εάν είναι απαραίτητο, **με μια ασφάλεια η οποία θα πρέπει οπωσδήποτε να έχει τα ίδια αμπέρ με την αρχική.**

Μια ασφάλεια πολύ υψηλών αμπέρ μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση στο ηλεκτρικό κύκλωμα (κίνδυνος πυρκαγιάς) σε περίπτωση ατύχαιου κατανάλωσης από ένα ηλεκτρικό εξάρτημα.

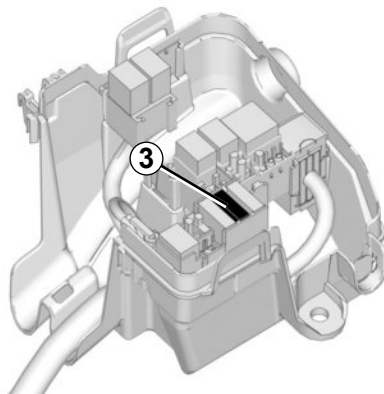


Ασφάλειες μέσα στο χώρο του κινητήρα **B**

Ορισμένες λειτουργίες προστατεύονται με ασφάλειες που βρίσκονται μέσα στο χώρο του κινητήρα στη θήκη **B**.

Ωστόσο, εξαιτίας της δυσκολίας πρόσβασης, **σας συνιστούμε να αναθέτετε την αντικατάσταση αυτών των ασφαλειών σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.**

Ανάλογα με την τοπική νομοθεσία ή προληπτικά: προμηθευθείτε, από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, ένα κουτί με πλήρες σετ εφεδρικών λαμπτήρων και σετ ασφαλειών.



Ασφάλεια LPG μέσα στο χώρο του κινητήρα

Ασφάλεια LPG **3** που βρίσκεται στη μονάδα **B**: Απενεργοποίηση κυκλώματος LPG ή διακοπή κυκλώματος καυσίμου LPG και καυσίμου βενζίνης.



Ελέγξτε την ασφάλεια που χρειάζεται και **αντικαταστήστε την**, εάν είναι απαραίτητο, με μια ασφάλεια η οποία θα πρέπει οπωσδήποτε να έχει τα ίδια αμπέρ με την αρχική.

Μια ασφάλεια πολύ υψηλών αμπέρ μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση στο ηλεκτρικό κύκλωμα (κίνδυνος πυρκαγιάς) σε περίπτωση ατύχαιου κατανάλωσης από ένα ηλεκτρικό εξάρτημα.



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το

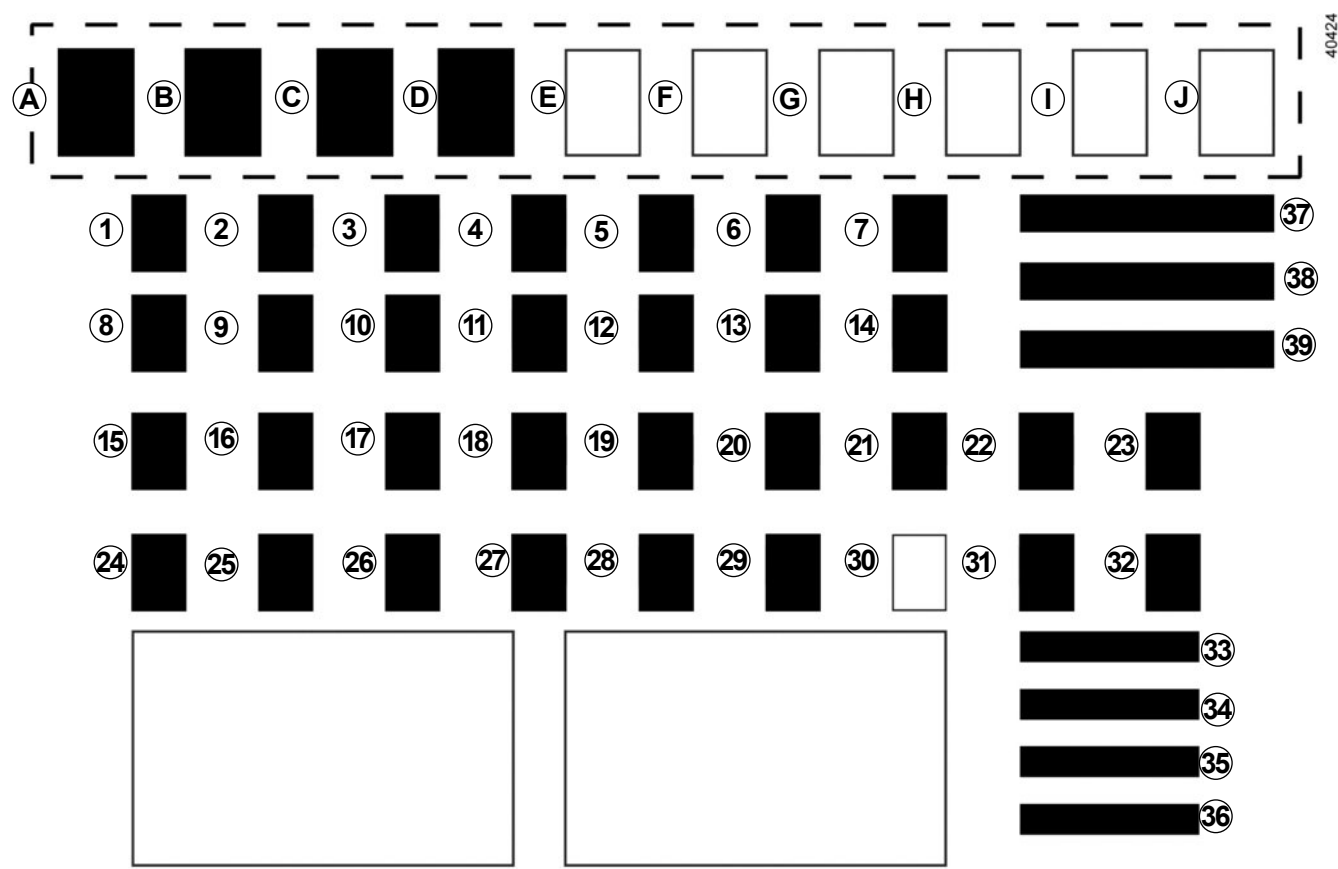


ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών.

ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ (3/5)

Αντιστοιχία ασφαλειών στην καρτίνα
(η παρουσία και η θέση των ασφαλειών ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ)



ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ (4/5)

Αριθμός	Αντιστοιχία
A	Διακοπή κυκλώματος υγραερίου ή διακοπή κυκλώματος υγραερίου και κυκλώματος βενζίνης
B	Παράθυρο οδηγού απλού πατήματος
C	Πρίζα αξεσουάρ πίσω
D	Εκκίνηση, Εκκίνηση κινητήρα με τηλεχειριστήριο
E έως J	Άδειες θέσεις
1	Εμπρός ηλεκτρικό παράθυρο
2	Αριστερό φως πορείας (μεγάλη σκάλα)
3	Δεξιό φως πορείας (μεγάλη σκάλα)
4	Αριστερό φως διασταύρωσης (μεσαία σκάλα)
5	Δεξιό φως διασταύρωσης (μεσαία σκάλα)

Αριθμός	Αντιστοιχία
6	Αριστερά φώτα θέσης, πίσω φώτα θέσης
7	Δεξιά φώτα θέσης, εμπρός φώτα θέσης
8	Πίσω ηλεκτρικό παράθυρό
9	Πίσω φώτα ομίχλης
10	Κόρνα
11	Αυτόματο κλειδωμα των θυρών
12	ABS - ESC, διακόπτης στοπ

Αριθμός	Αντιστοιχία
13	Πλαφονιέρα, κλιματισμός, φως πορτ-μπαγκάζ
14	Ρυθμιστής/περιοριστής ταχύτητας, θερμαινόμενο παρμπρίζ, βοήθεια στο παρκάρισμα, πίσω παρμπρίζ, προειδοποίηση ζώνης ασφαλείας
15	Όπισθεν, υαλοκαθαριστήρας
16	Θερμαινόμενο κάθισμα, πολυμέσα, ECU
17	Φώτα ημέρας (running light)
18	Φώτα στοπ

ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ (5/5)

Αριθμός	Αντιστοιχία
19	Ψεκασμός, καντράν, σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων
20	Αερόσακος
21	Αυτοματο κιβωτιο ταχυτητων
22	Υποβοήθηση τιμονιού
23 και 28	Θέση που προορίζεται για τους συμπληρωματικούς εξοπλισμούς
24	Φωτισμός χώρου μικροαντικειμένων, πόρτα, πορτ-μπαγκάζ, κλιματισμός, πλαφονιέρα
25	ECU (Κλήση έκτακτης ανάγκης)
26	Μονάδα καμπίνας επιβατών (φλας)
27 και 29	Χειριστήριο στο τιμόνι
30	Κενός χώρος

Αριθμός	Αντιστοιχία
31	Καντράν
32	Ραδιόφωνο, πίσω πρίζα αξεσουάρ
33	Αναπτήρας
34	Πρίζα διάγνωσης και ραδιόφωνο
35	Ξεπάγωμα καθρέφτη
36	ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΙ ΚΑΘΡΕΦΤΕΣ
37	Μίζα
38	Υαλοκαθαριστήρες
39	Βεντιλατέρ καμπίνας

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΜΕ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΑ: μπαταρίες (1/2)

43859



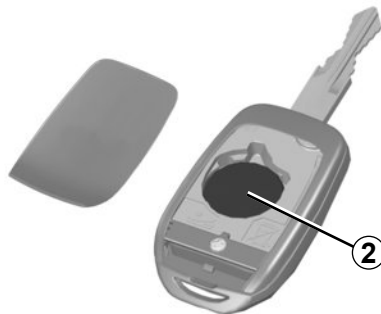
Αντικατάσταση της μπαταρίας

Ανοίξτε το κάλυμμα διαμέσου της σχισμής 1, χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι με ίσια μύτη ή παρόμοιο εργαλείο και αντικαταστήστε την μπαταρία 2, με μπαταρία αντίστοιχου τύπου τηρώντας την αντιστοιχία της πολικότητας που υποδεικνύεται στο πίσω μέρος του καλύμματος.



Σε περίπτωση αντικατάστασης, φροντίστε να χρησιμοποιείτε τον ίδιο ή αντίστοιχο τύπο μπαταρίας (συμβουλευθείτε έναν Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο).

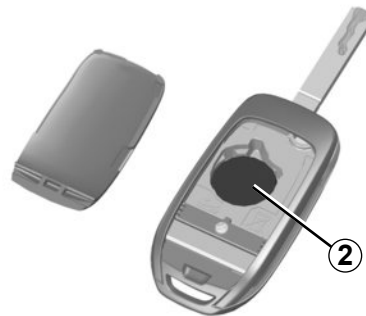
40619



Σημείωση: κατά την αντικατάσταση της μπαταρίας, φροντίστε να μην αγγίζετε το ηλεκτρονικό κύκλωμα που βρίσκεται μέσα στο καπάκι του κλειδιού.

Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα έχει κουμπώσει σωστά και ότι η βίδα έχει σφίξει σωστά.

43860



Μπορείτε να βρείτε μπαταρίες σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, η διάρκεια ζωής αυτών των μπαταριών είναι περίπου δύο χρόνια.

Φροντίστε να μην υπάρχουν ίχνη από μελάνι πάνω στη μπαταρία: κίνδυνος κακής ηλεκτρικής επαφής.

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΜΕ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΑ: μπαταρίες (2/2)

Προβλήματα στη λειτουργία

Εάν η στάθμη της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή για να διασφαλιστεί η ορθή λειτουργία, μπορείτε ακόμη να εκκινήσετε και να κλειδώσετε/ξεκλειδώσετε το όχημα (αντρέξετε στις πληροφορίες για το «Κλείδωμα/ξεκλείδωμα των ανοιγόμενων στοιχείων» στην Ενότητα 1).

26913



Μην πετάτε οπουδήποτε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες σας, παραδίδετε τες σε κάποιον οργανισμό επιφορισμένο με την περισυλλογή και ανακύκλωση των μπαταριών.

Προφυλάξεις σχετικά με τις μπαταρίες:

- φυλάξτε τις μπαταρίες (καινούργιες ή χρησιμοποιημένες) μακριά από παιδιά,
- μην καταπίνετε τις μπαταρίες,
Κίνδυνος χημικών εγκαυμάτων ενδεχομένως θανατηφόρων.
- σε περίπτωση κατάποσης ή εισαγωγής σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, συμβουλευθείτε ένα γιατρό το συντομότερο δυνατό.



Κατά την αντικατάσταση:

- βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες είναι σωστά τοποθετημένες.

Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.

- εάν η θυρίδα δεν κλείνει σωστά, αποφύγετε τη χρήση και κρατήστε μακριά από παιδιά.

ΜΠΑΤΑΡΙΑ: σε περίπτωση αποφόρτισης (1/2)

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο σπινθήρα

- Βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρικές καταναλώσεις (πλαφονιέρες, ...) είναι κλειστές πριν αποσυνδέσετε ή επανασυνδέσετε την μπαταρία,
- κατά τη διάρκεια της φόρτισης, σταματήστε τη συσκευή φόρτισης πριν συνδέσετε ή αποσυνδέσετε τη μπαταρία,
- μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα πάνω στη μπαταρία, για να μη δημιουργηθεί βραχυκύκλωμα μεταξύ των πόλων,
- περιμένετε τουλάχιστον ένα λεπτό, μετά από το σβήσιμο του κινητήρα, για να αποσυνδέσετε μια μπαταρία,
- φροντίζετε να επανασυνδέετε σωστά τους πόλους μιας μπαταρίας μετά από την επανατοποθέτηση.

Σύνδεση με φορτιστή

Η συσκευή φόρτισης πρέπει να είναι συμβατή με μπαταρία ονομαστικής τάσης 12 Volt.

Μην αποσυνδέετε τη μπαταρία όταν λειτουργεί ο κινητήρας. **Συμμορφωθείτε με τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή της συσκευής φόρτισης μπαταρίας που χρησιμοποιείτε.**



Ορισμένες μπαταρίες μπορεί να παρουσιάζουν ιδιαιτερότητες σχετικές με την επαναφόρτισή τους. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας. Αποφεύγετε κάθε κίνδυνο σπινθήρα ο οποίος θα μπορούσε αμέσως να προκαλέσει έκρηξη. Φορτίζετε τη μπαταρία σε χώρο που αερίζεται καλά.

Κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών.



Μετακινείτε τη μπαταρία με προσοχή, διότι περιέχει θειικό οξύ που δεν πρέπει να έλθει σε επαφή με τα μάτια ή το δέρμα.

Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε με άφθονο νερό και, εάν χρειάζεται, συμβουλευθείτε ένα γιατρό.

Μην πλησιάζετε φλόγες, διάπυρες αιχμές και σπινθήρες στα στοιχεία της μπαταρίας: κίνδυνος έκρηξης.

Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον, είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή.

Κίνδυνος τραυματισμών.

ΜΠΑΤΑΡΙΑ: σε περίπτωση αποφόρτισης (2/2)

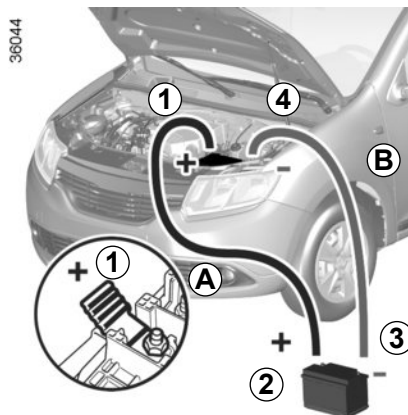
Εκκίνηση με μπαταρία άλλου αυτοκινήτου

Για να ξεκινήσετε, εάν χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε τη μπαταρία άλλου αυτοκινήτου, προμηθευτείτε τα κατάλληλα καλώδια (μεγάλης διατομής) από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας ή, εάν έχετε ήδη τα καλώδια εκκίνησης, βεβαιωθείτε ότι είναι σε καλή κατάσταση.

Οι δύο μπαταρίες πρέπει να έχουν ίδια ονομαστική τάση: 12 Volt. Η χωρητικότητα (σε αμπερώρια, Ah) της μπαταρίας που παρέχει τροφοδοσία πρέπει να είναι τουλάχιστον ίδια με αυτήν της αποφορτισμένης μπαταρίας.

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει επαφή μεταξύ των αυτοκινήτων (κίνδυνος βραχυκυκλώματος κατά τη σύνδεση των θετικών πόλων) και ότι η αποφορτισμένη μπαταρία είναι καλά συνδεδεμένη. Κλείστε το διακόπτη του αυτοκινήτου σας.

Ξεκινήστε τον κινητήρα του αυτοκινήτου που παρέχει τροφοδοσία και κρατήστε τον σε μεσαίες στροφές.



Συνδέστε το θετικό καλώδιο (+) **A** με τον πόλο (+) **1** της αποφορτισμένης μπαταρίας κι έπειτα με τον πόλο (+) **2** της μπαταρίας που παρέχει τροφοδοσία.

Συνδέστε το αρνητικό καλώδιο (-) **B** με τον πόλο (-) **3** της μπαταρίας που παρέχει τροφοδοσία κι έπειτα με τον πόλο (-) **4** της αποφορτισμένης μπαταρίας.

Ξεκινήστε τον κινητήρα όπως συνήθως. Μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει, αποσυνδέστε τα καλώδια **A** και **B** με την αντίστροφη σειρά (**4-3-2-1**).

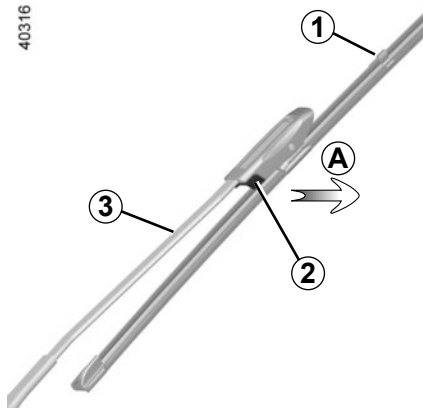


Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει επαφή μεταξύ των καλωδίων **A** και **B** και ότι το θετικό καλώδιο **A** δεν βρίσκεται σε επαφή με κάποιο μεταλλικό εξάρτημα του αυτοκινήτου που παρέχει τροφοδοσία.

Κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών και/ή ζημιάς στο αυτοκίνητο.

ΥΑΛΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΕΣ: Αντικατάσταση μάκτρων

40316



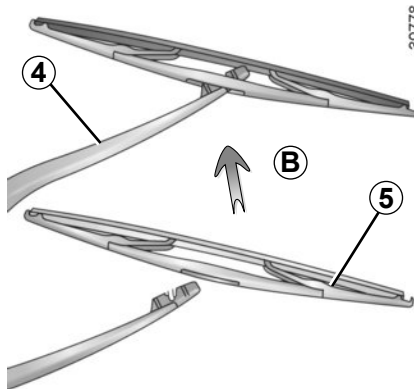
Μάκτρα εμπρός υαλοκαθαριστήρα 1

Με ανοικτό διακόπτη, τον κινητήρα σταματημένο, κατεβάστε πλήρως το χειριστήριο υαλοκαθαριστήρων: τα μάκτρα θα σταματήσουν σε μια θέση μακριά από το καπό. Ανασηκώστε το βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα 3, τραβήξτε το γλωσσίδι 2 (κίνηση A) και στρώξτε το μάκτρο προς τα επάνω.

Επανατοποθέτηση

Σύρετε το μάκτρο πάνω στο βραχίονα έως ότου κουμπώσει. Βεβαιωθείτε ότι ασφάλισε καλά. Επαναφέρετε το χειριστήριο υαλοκαθαριστήρων στη θέση σταματήματος. Ο βραχίονας υαλοκαθαριστήρα πλευράς οδηγού πρέπει να βρίσκεται πάντοτε από πάνω.

30778



Αντικατάσταση του μάκτρου του πίσω υαλοκαθαριστήρα 5

- Με κλειστό διακόπτη, ανασηκώστε το βραχίονα υαλοκαθαριστήρα 4,
- Περιστρέψτε το μάκτρο 5 μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση,
- Τραβήξτε το μάκτρο για να το ελευθερώσετε (κίνηση B).

Επανατοποθέτηση ενός μάκτρου εμπρός ή πίσω υαλοκαθαριστήρα

Για να επανατοποθετήσετε το μάκτρο, ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία. Βεβαιωθείτε ότι το μάκτρο ασφάλισε σωστά.

Παρακολουθείτε την κατάσταση των μάκτρων υαλοκαθαριστήρα. Η διάρκεια ζωής τους εξαρτάται από εσάς:

- καθαρίζετε τακτικά τα μάκτρα, το παρμπρίζ και το πίσω τζάμι με νερό με σαπούνι,
- μην τα χρησιμοποιείτε όταν τα παρμπρίζ ή το πίσω τζάμι είναι στεγνά,
- αποκολλήστε τα από το παρμπρίζ ή το πίσω τζάμι, εάν δεν έχουν λειτουργήσει για πολύ καιρό.



– Σε περίπτωση χιονιού ή πάγου, βεβαιωθείτε ότι οι υαλοκαθαριστήρες δεν έχουν ακινητοποιηθεί από τον πάγο (κίνδυνος υπερθέρμανσης του μοτέρ).

- Παρακολουθείτε την κατάσταση των μάκτρων. Πρέπει να αντικαθίστανται όταν ελαττώνεται η αποτελεσματικότητά τους: περίπου μία φορά το χρόνο.

Κατά την αντικατάσταση του μάκτρου, όταν το έχετε βγάλει, φροντίστε να μην αφήσετε το βραχίονα να πέσει πάνω στο τζάμι: κίνδυνος ρωγμής του τζαμιού.

ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ: βλάβη (1/2)

Το τιμόνι δεν πρέπει να είναι κλειδωμένο. Το κλειδί του κινητήρα πρέπει να βρίσκεται στη θέση «M» (λειτουργία) για να λειτουργεί η σήμανση (φώτα «Στοπ», φώτα αλάρμ...). Τη νύχτα τα φώτα του αυτοκινήτου πρέπει να είναι αναμμένα.

Επί πλέον, θα πρέπει υποχρεωτικά να τηρείτε τη νομοθεσία κάθε χώρας σχετικά με τη ρυμούλκηση και, εάν ρυμουλκείτε με το δικό σας αυτοκίνητο, να μην ξεπερνάτε το επιτρεπόμενο βάρος ρυμούλκησης για το αυτοκίνητό σας. Απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Μην βγάζετε το κλειδί από το διακόπτη κινητήρα κατά τη ρυμούλκηση.



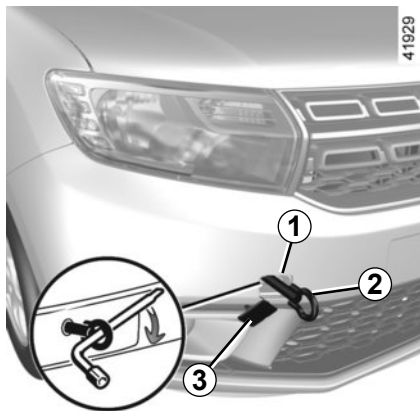
- Χρησιμοποιήστε μια άκαμπτη ράβδο ρυμούλκησης. Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε σκοινί ή συρματόσχοινο (εφόσον η νομοθεσία το επιτρέπει), το ρυμουλκούμενο αυτοκίνητο πρέπει να έχει την ικανότητα φρεναρίσματος.
- Δεν πρέπει να ρυμουλκείτε ένα αυτοκίνητο του οποίου η δυνατότητα κύλισης έχει αλλοιωθεί.
- Αποφεύγετε τα σκορτσάρια κατά την επιτάχυνση και κατά το φρενάρισμα τα οποία θα μπορούσαν να προκαλέσουν βλάβη στο αυτοκίνητο.
- Σε κάθε περίπτωση, συνιστάται να μην υπερβαίνετε τα **25 χλμ./ώρα**.
- Μη σπρώχνετε το αυτοκίνητο εάν η κολώνα του τιμονιού είναι κλειδωμένη.



Όταν ο κινητήρας είναι σταματημένος, τα συστήματα υποβοήθησης τιμονιού και φρεναρίσματος δεν λειτουργούν.



Μην αφήνετε ποτέ τα εργαλεία ατακτοποιήτα μέσα στο αυτοκίνητο: υπάρχει κίνδυνος να εκτιναχθούν σε περίπτωση φρεναρίσματος.



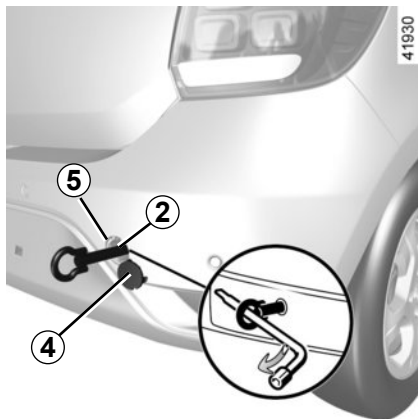
Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα ειδικά σημεία ρυμούλκησης εμπρός **1** και πίσω **5**.

Τα ειδικά αυτά σημεία μπορούν να χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για ρυμούλκηση, ποτέ για την άμεση ή έμμεση ανύψωση του αυτοκινήτου.



Βεβαιωθείτε ότι ο κοχλιοδακτύλιος ρυμούλκησης έχει βιδωθεί σωστά.

Κίνδυνος απώλειας του ρυμουλκούμενου αντικειμένου.

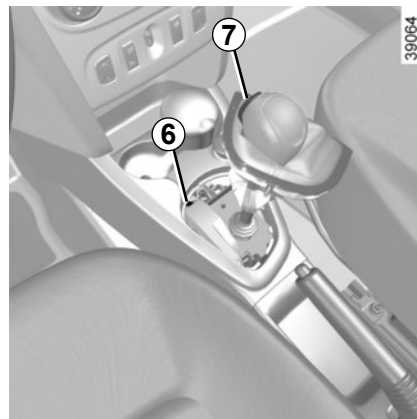


Πρόσβαση στα σημεία ρυμούλκησης

Ξεκουμπώστε το κάλυμμα **3** ή **4** περνώντας ένα επίπεδο εργαλείο κάτω από το κάλυμμα.

Βιδώστε το άγκιστρο ρυμούλκησης **2 μέχρι το τέρμα:** Αρχικά με το χέρι μέχρι το τέλος της διαδρομής, στη συνέχεια ολοκληρώστε μπλοκάροντάς το με το μπουλονόκλειδο.

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά το άγκιστρο ρυμούλκησης **2** και το μπουλονόκλειδο που βρίσκονται στο πορτ-μπαγκάζ (συμβουλευθείτε την ενότητα «Εργαλεία» στο κεφάλαιο 5).



Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων

Μόλις το αυτοκίνητο τεθεί σε κίνηση, σε περίπτωση που ο μοχλός είναι μπλοκαρισμένος στη θέση **P** ενώ πατάτε το πεντάλ φρένου, έχετε τη δυνατότητα να ελευθερώσετε τον μοχλό με το χέρι. Για το σκοπό αυτό, ξεκουμπώστε τη βάση του μοχλού, στη συνέχεια περάστε ένα εργαλείο (άκαμπτο αξονάκι) στη σχισμή **6** και πιέστε ταυτόχρονα το πλήκτρο **7** για να απασφαλίσετε το μοχλό.

Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

ΠΡΟΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ



Εάν το αυτοκίνητό σας δεν είναι εξοπλισμένο με σύστημα ήχου, έχετε στη διάθεσή σας μια προεγκατάσταση που αποτελείται από θέσεις για:

- το ραδιόφωνο **1**,
- τα ηχεία στις πόρτες **2**.

Για την εγκατάσταση εξοπλισμού, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Θέση ραδιοφώνου **1**

Ξεκουμπώστε και αφαιρέστε το χώρο μικροαντικειμένων **1**.



Θέση για εμπρός ηχείο **2** ή πίσω ηχείο **3**

Ξεκουμπώστε το κάλυμμα **2** ή **3** με ένα εργα- λείο τύπου ίσιου κατασαβιδιού.



- Σε κάθε περίπτωση, είναι πολύ σημαντικό να ακολουθείτε ακριβώς τις οδηγίες του βιβλίου του εξοπλισμού.
- Τα χαρακτηριστικά των βάσεων και των καλωδιώσεων (διαθέσιμων στο Επίσημο Δίκτυο της μάρκας) ποικίλλουν ανάλογα με τον εξοπλισμό του αυτοκινήτου σας και τον τύπο του ραδιοφώνου σας.
Για περισσότερες λεπτομέρειες, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
- Οποιαδήποτε επέμβαση στο ηλεκτρικό κύκλωμα του αυτοκινήτου ή του ραδιοφώνου πρέπει να πραγματοποιηθεί μόνο από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας: μια λανθασμένη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει καταστροφή της ηλεκτρικής εγκατάστασης και/ή των οργάνων που συνδέονται με αυτή.



Ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αξεσουάρ

Πριν από την εγκατάσταση τέτοιου είδους αξεσουάρ (ειδικότερα όταν πρόκειται για πομπούς/δέκτες: ζώνη συχνοτήτων, στάθμη ισχύος, θέση κεραίας...), βεβαιωθείτε ότι είναι συμβατό με το αυτοκίνητό σας. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Συνδέετε μόνο αξεσουάρ με μέγιστη ισχύ 120. **Κίνδυνος πυρκαγιάς.** Όταν χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα πολλές πρίζες αξεσουάρ, η συνολική ισχύς των συνδεδεμένων αξεσουάρ δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 180 W. Οποιαδήποτε επέμβαση στο ηλεκτρικό κύκλωμα του αυτοκινήτου πρέπει να πραγματοποιηθεί μόνο από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, διότι μια λανθασμένη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει φθορά της ηλεκτρικής εγκατάστασης και/ή των οργάνων που συνδέονται με αυτή. Σε περίπτωση τοποθέτησης ηλεκτρικού εξοπλισμού μετά την αγορά του αυτοκινήτου, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει η κατάλληλη ασφάλεια που προστατεύει τον εξοπλισμό. Ζητήστε να σας διευκρινίσουν τα αμπέρ και τη θέση της ασφάλειας.

Χρήση πρίζας διαγνωστικού ελέγχου

Η χρήση ηλεκτρονικών αξεσουάρ στην πρίζα διαγνωστικού ελέγχου ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρές παρεμβολές στα ηλεκτρονικά συστήματα του αυτοκινήτου. Για την ασφάλειά σας, συνιστάται η χρήση μόνο ηλεκτρονικών αξεσουάρ εγκεκριμένων από τον κατασκευαστή, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο. **Κίνδυνος σοβαρού ατυχήματος.**

Χρήση συσκευών που λειτουργούν ως πομποί/δέκτες (τηλέφωνα, συσκευές CB).

Τα τηλέφωνα και οι συσκευές CB που διαθέτουν ενσωματωμένη κεραία μπορεί να δημιουργούν παρεμβολές στα ηλεκτρονικά συστήματα που διαθέτει το αυτοκίνητο από το εργοστάσιο κατασκευής. Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μόνο συσκευές με εξωτερική κεραία. **Εξάλλου, σας υπενθυμίζουμε ότι είναι απαραίτητο να τηρείτε την ισχύουσα νομοθεσία σχετικά με τη χρήση αυτών των συσκευών.**

Τοποθέτηση εξτρά εξαρτημά- των

Εάν επιθυμείτε να τοποθετήσετε αξεσουάρ στο αυτοκίνητο: Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας. Επί πλέον, για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία του αυτοκινήτου σας και να αποφύγετε οποιονδήποτε κίνδυνο θα μπορούσε να έχει επιπτώσεις στην ασφάλειά σας, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τα ειδικά αξεσουάρ, τα οποία είναι προσαρμοσμένα στο αυτοκίνητό σας και είναι τα μόνα που παρέχουν την εγγύηση του κατασκευαστή.

Εάν χρησιμοποιείτε αντικλεπτικό μπαστούνι, στερεώστε το μόνο στο πεντάλ του φρένου.

Παρεμπόδιση της οδήγησης

Στην πλευρά του οδηγού, να χρησιμοποιείτε υποχρεωτικά τα πατάκια που είναι προσαρμοσμένα στο αυτοκίνητο, στερεώνοντας τα στα ήδη εγκατεστημένα εξαρτήματα και να ελέγχετε τακτικά τη στερέωσή τους. Μην τοποθετείτε από πάνω διάφορα πατάκια. **Κίνδυνος μαγκώματος των πεντάλ.**

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (1/7)

Οι ακόλουθες συμβουλές σας επιτρέπουν να επισκευάσετε γρήγορα και προσωρινά τη βλάβη. Για λόγους ασφαλείας, συμβουλευθείτε το συντομότερο δυνατό ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Χρήση του τηλεχειριστηρίου	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
Το τηλεχειριστήριο δεν πραγματοποιεί ξεκλείδωμα ή κλείδωμα των θυρών.	Η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου έχει εξασθενήσει.	Χρησιμοποιήστε το κλειδί.
	Χρήση συσκευών που λειτουργούν στην ίδια συχνότητα με το τηλεχειριστήριο (κινητό τηλέφωνο...).	Διακόψτε τη χρήση αυτών των συσκευών ή χρησιμοποιήστε το κλειδί.
	Το αυτοκίνητο βρίσκεται σε περιοχή με έντονη ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία. Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί.	Αντικαταστήστε τη μπαταρία. Το κλείδωμα, το ξεκλείδωμα και η εκκίνηση του αυτοκινήτου σας εξακολουθούν να είναι δυνατά (συμβουλευθείτε τις ενότητες «Κλείδωμα, ξεκλείδωμα των θυρών» στο κεφάλαιο 1 και «Εκκίνηση, σβήσιμο του κινητήρα» στο κεφάλαιο 2).
	Το αυτοκίνητο έχει ξεκινήσει.	Όταν ο κινητήρας λειτουργεί, το κλείδωμα/ξεκλείδωμα με το κλειδί εμποδίζεται. Κλείστε τον διακόπτη.
	Αποσυγχρονισμός του τηλεχειριστηρίου.	Ξεκλειδώστε την πόρτα του οδηγού χρησιμοποιώντας το κλειδί στην κλειδαριά της πόρτας και, στη συνέχεια, ξεκινήστε τον κινητήρα για να συγχρονίσετε το τηλεχειριστήριο.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (2/7)

Οι ακόλουθες συμβουλές σας επιτρέπουν να επισκευάσετε γρήγορα και προσωρινά τη βλάβη. Για λόγους ασφαλείας, συμβουλευθείτε το συντομότερο δυνατόν ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Ενεργοποιείτε τη μίζα	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
Τα ενδεικτικά ανάβουν αμυδρά ή δεν ανάβουν καθόλου, η μίζα δεν γυρίζει.	Οι ακροδέκτες της μπαταρίας δεν είναι καλά σφιγμένοι, έχουν αποσυνδεθεί ή είναι οξειδωμένοι.	Ξανασφίξτε τους, επανασυνδέστε τους ή καθαρίστε τους, εάν είναι οξειδωμένοι.
	Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί ή δεν λειτουργεί.	Συνδέστε μια άλλη μπαταρία στη μπαταρία που δεν λειτουργεί. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Μπαταρία: σε περίπτωση αποφόρτισης» στο κεφάλαιο 5 ή αντικαταστήστε τη μπαταρία, εάν χρειάζεται. Μη σπρώχνετε το αυτοκίνητο εάν η κολώνα του τιμονιού είναι κλειδωμένη.
Ο κινητήρας δεν ξεκινάει.	Δεν πληρούνται οι συνθήκες εκκίνησης.	Συμβουλευθείτε την ενότητα «Εκκίνηση, σβήσιμο του κινητήρα» στο κεφάλαιο 2.
Η κολώνα τιμονιού παραμένει κλειδωμένη.	Τιμόνι μπλοκαρισμένο.	Για να το ξεκλειδώσετε, γυρίστε ελαφρά το κλειδί και το τιμόνι (συμβουλευθείτε την ενότητα «Διακόπτης κινητήρα» στο κεφάλαιο 2).

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (3/7)

Στο δρόμο	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
Κραδασμοί.	Λάθος φουσκωμένα ή λάθος ζυγοσταθμισμένα ή κατεστραμμένα ελαστικά.	Ελέγξτε την πίεση των ελαστικών, εάν το πρόβλημα δεν είναι αυτό, ζητήστε έλεγχο της κατάστασής τους σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
Το υγρό ψύξης βράζει μέσα στο δοχείο.	Μηχανική βλάβη: κατεστραμμένη φλάντζα κυλινδροκεφαλής, ελαττωματική αντλία υγρού ψύξης.	Σβήστε τον κινητήρα. Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
	Βλάβη στο βεντιλατέρ.	Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
Καπνός κάτω από το καπό του κινητήρα.	Βραχυκύκλωμα ή διαρροή του κυκλώματος ψύξης.	Σταματήστε, κλείστε το διακόπτη, απομακρυν-θείτε από το αυτοκίνητο και καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
Ανάβει το ενδεικτικό πίεσης λαδιού:		
στις στροφές ή κατά το φρενάρισμα	Η στάθμη λαδιού κινητήρα είναι υπερβολικά χαμηλή.	Προσθέστε λάδι κινητήρα (συμβουλευθείτε την ενότητα «Στάθμη λαδιού κινητήρα: Συμπλήρωμα, γέμισμα» στο κεφάλαιο 4).
στο ρελαντί.	Χαμηλή πίεση λαδιού.	Μεταβείτε στο πλησιέστερο Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
Το ενδεικτικό πίεσης λαδιού καθυστερεί να σβήσει ή παραμένει αναμμένο κατά την επιτάχυνση.	Ανεπαρκής πίεση λαδιού.	Σταματήστε το αυτοκίνητο και επικοινωνήστε με επίσημο συνεργείο της μάρκας.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (4/7)

Στο δρόμο	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
Ασυνήθιστος λευκός καπνός στην εξάτμιση.	Μηχανική βλάβη: φθορά φλάντζας κυλινδροκεφαλής ή	Σβήστε τον κινητήρα. Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
	Αυτό δεν είναι απαραίτητα πρόβλημα λειτουργίας. Ο καπνός μπορεί να προέρχεται από την αναζωογόνηση του φίλτρου σωματιδίων.	Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ιδιαιτερότητα των εκδόσεων με πετρελαιοκινητήρα» στο κεφάλαιο 2.
Το σύστημα διεύθυνσης σκληραίνει.	Υπερθέρμανση της υποβοήθησης τιμονιού. Βλάβη στο σύστημα υποβοήθησης.	Οδηγήστε με προσοχή με μειωμένη ταχύτητα, υπολογίστε τη δύναμη στο τιμόνι που απαιτείται για να γυρίσετε τους τροχούς. Απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας



Ψυγείο: Σε περίπτωση που λείπει σημαντική ποσότητα υγρού ψύξης, μην ξεχνάτε ότι δεν πρέπει ποτέ να γεμίζετε το δοχείο με κρύο υγρό ψύξης όταν ο κινητήρας είναι πολύ ζεστός. Μετά από κάθε επέμβαση στο αυτοκίνητο, κατά την οποία χρειάστηκε να αδειάσετε έστω και ένα μέρος από το υγρό ψύξης του κινητήρα, πρέπει να συμπληρώσετε με υγρό ψύξης στη σωστή ποσότητα. Σας υπενθυμίζουμε ότι είναι απαραίτητο να χρησιμοποιείτε μόνο προϊόντα επιλεγμένα και εγκεκριμένα από τις Τεχνικές Υπηρεσίες μας.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (5/7)

Στο δρόμο	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
Σφύριγμα.	Εσφαλμένη τοποθέτηση της κεραίας οροφής.	Προσανατολίστε την κεραία.
Ο κινητήρας ζεσταίνεται. Το ενδεικτικό θερμοκρασίας υγρού ψύξης ανάβει.	Βλάβη στο βεντιλατέρ.	Σταματήστε το αυτοκίνητο, σβήστε τον κινητήρα και καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
	Διαρροές υγρού ψύξης.	Σταματήστε το αυτοκίνητο, σβήστε τον κινητήρα και ελέγξτε το δοχείο υγρού ψύξης: πρέπει να περιέχει υγρό. Εάν δεν έχει υγρό, συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
Το ενδεικτικό προειδοποίησης αλλαγής λαδιού κινητήρα παραμένει αναμμένο μετά από την αλλαγή λαδιού.	Η επαναφορά της προειδοποίησης μετά την αλλαγή λαδιού δεν πραγματοποιήθηκε.	Επαναφέρετε την προειδοποίηση μετά την αλλαγή λαδιού κινητήρα, συμβουλευθείτε την ενότητα «Υπολογιστής ταξιδιού» στο κεφάλαιο 1.



Ψυγείο: Σε περίπτωση που λείπει σημαντική ποσότητα υγρού ψύξης, μην ξεχνάτε ότι δεν πρέπει ποτέ να γεμίζετε το δοχείο με κρύο υγρό ψύξης όταν ο κινητήρας είναι πολύ ζεστός. Μετά από κάθε επέμβαση στο αυτοκίνητο, κατά την οποία χρειάστηκε να αδειάσετε έστω και ένα μέρος από το υγρό ψύξης του κινητήρα, πρέπει να συμπληρώσετε με υγρό ψύξης στη σωστή ποσότητα. Σας υπενθυμίζουμε ότι είναι απαραίτητο να χρησιμοποιείτε μόνο προϊόντα επιλεγμένα και εγκεκριμένα από τις Τεχνικές Υπηρεσίες μας.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (6/7)

Ηλεκτρικά εξαρτήματα	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
Δεν λειτουργεί ο υαλοκαθαριστήρας.	Τα μάκτρα των υαλοκαθαριστήρων έχουν κολλήσει.	Ξεκολλήστε τα μάκτρα πριν χρησιμοποιήσετε τον υαλοκαθαριστήρα.
	Ελαττωματικό ηλεκτρικό κύκλωμα.	Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
	Η ασφάλεια έχει υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε την ασφάλεια ή αιτήστε την αντικατάστασή της. Ανατρέξτε στις πληροφορίες στο κεφάλαιο «Ασφάλειες».
Ο υαλοκαθαριστήρας δεν σταματά.	Ελαττωματικά ηλεκτρικά χειριστήρια.	Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
Πιο γρήγορη συχνότητα των φλας.	Ο λαμπτήρας έχει καεί.	Συμβουλευθείτε τις ενότητες «Εμπρός προβολείς: αντικατάσταση λαμπτήρων» ή «Πίσω και πλαϊνά φώτα: αντικατάσταση λαμπτήρων» στο κεφάλαιο 5.
Δεν λειτουργούν πια τα φλας.	Ελαττωματικό ηλεκτρικό κύκλωμα ή χειριστήριο.	Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
	Η ασφάλεια έχει υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε την ασφάλεια ή αιτήστε την αντικατάστασή της. Ανατρέξτε στις πληροφορίες στο κεφάλαιο «Ασφάλειες».

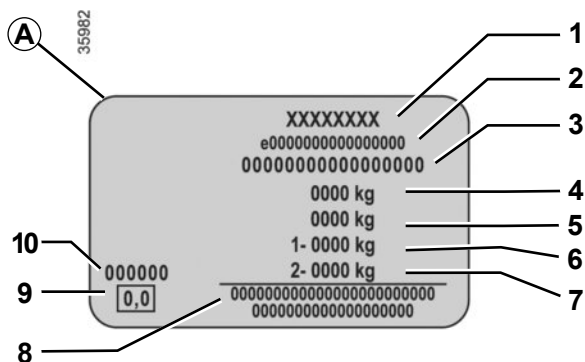
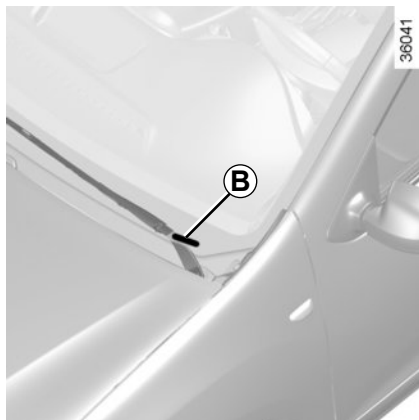
ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (7/7)

Ηλεκτρικά εξαρτήματα	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
Οι προβολείς δεν ανάβουν ή δεν σβήνουν.	Ελαττωματικό ηλεκτρικό κύκλωμα ή χειριστήριο.	Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
	Η ασφάλεια έχει υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε την ασφάλεια ή αιτήστε την αντικατάστασή της. Ανατρέξτε στις πληροφορίες στο κεφάλαιο «Ασφάλειες».
Ίχνη υδρατμών μέσα στους προβολείς και τα πίσω φώτα.	Η παρουσία υδρατμών ενδέχεται να είναι ένα φυσικό φαινόμενο που προκαλείται λόγω των διακυμάνσεων της θερμοκρασίας και της υγρασίας. Σε αυτήν την περίπτωση, τα ίχνη υδρατμών θα εξαφανιστούν προοδευτικά όταν χρησιμοποιήσετε τα φώτα.	

Κεφάλαιο 6: Τεχνικά χαρακτηριστικά

Πινακίδες αναγνώρισης αυτοκινήτου	6.2
Στοιχεία αναγνώρισης κινητήρα	6.3
Χαρακτηριστικά κινητήρα	6.5
Διαστάσεις	6.7
Βάρη (σε κιλά)	6.10
Ανταλλακτικά και επισκευές	6.13
Αποδεικτικά συντήρησης	6.14
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας	6.20

ΠΙΝΑΚΙΔΕΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ



Σε κάθε επιστολή ή παραγγελία σας πρέπει να αναφέρετε τα στοιχεία της πινακίδας του κατασκευαστή.

Η παρουσία και η θέση των πληροφοριών εξαρτώνται από το αυτοκίνητο.

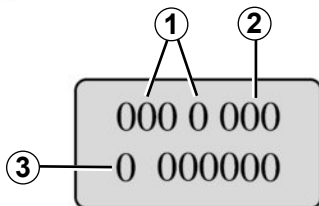
Πινακίδα κατασκευαστή A

- 1 Όνομα κατασκευαστή.
- 2 Αριθμός κοινοτικού σχεδιασμού ή αριθμός έγκρισης.
- 3 Αριθμός αναγνώρισης.
Ανάλογα με το αυτοκίνητο, αυτές οι πληροφορίες επαναλαμβάνονται στο σημάδεμα B.

- 4 ΜΕΒΦ (Μέγιστο Επιτρεπόμενο Βάρος με Φορτίο).
- 5 ΣΒΚ (Συνολικό Βάρος σε Κίνηση: όχημα φορτωμένο και με ρυμούλκα).
- 6 ΜΣΕΒ (Μέγιστο Συνολικό Επιτρεπόμενο Βάρος οχήματος) στον εμπρός άξονα.
- 7 ΜΣΕΒ στον πίσω άξονα.
- 8 Αναφέρεται σε εταιρικές ή συμπληρωματικές εγγραφές.
- 9 Δεν χρησιμοποιείται.
- 10 Κωδικός βαφής (κωδικός χρώματος).

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (1/2)

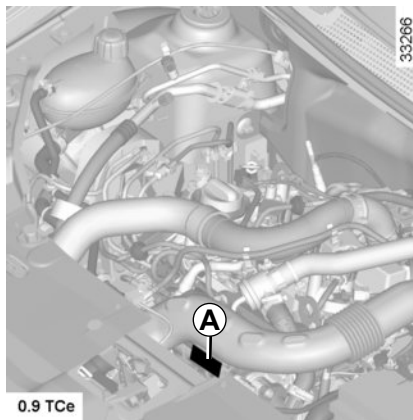
33293



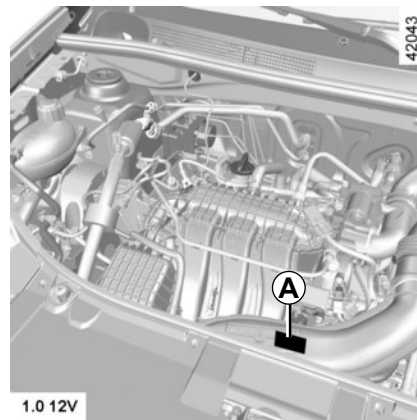
Να αναφέρετε τα στοιχεία αναγνώρισης του κινητήρα στην περιοχή Α σε κάθε επιστολή ή παραγγελία σας.

(ανάλογα με τον κινητήρα βρίσκεται σε διαφορετικό σημείο)

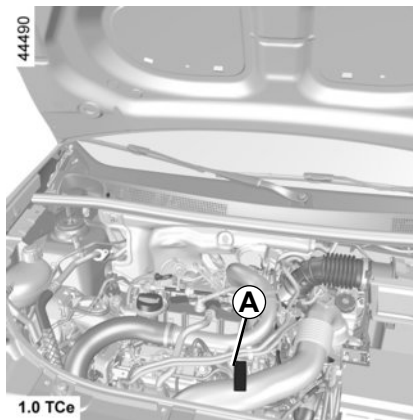
- 1 Τύπος κινητήρα.
- 2 Δείκτης κινητήρα.
- 3 Αριθμός σειράς κινητήρα.



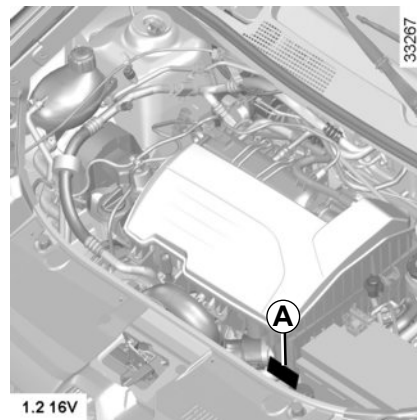
0.9 TCe



1.0 12V



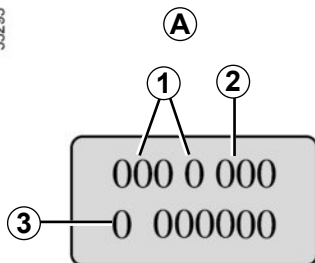
1.0 TCe



1.2 16V

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (2/2)

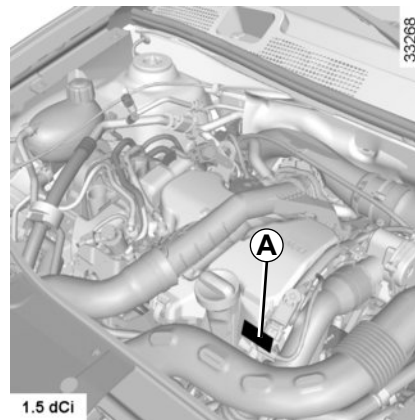
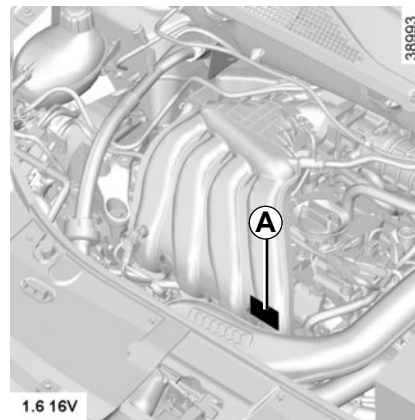
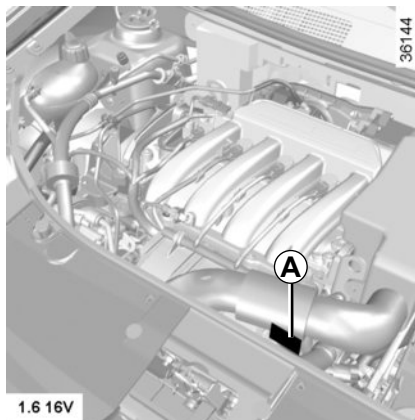
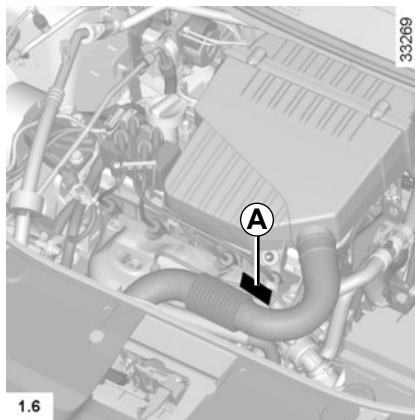
33293



Να αναφέρετε τα στοιχεία αναγνώρισης του κινητήρα στην περιοχή Α σε κάθε επιστολή ή παραγγελία σας.

(ανάλογα με τον κινητήρα βρίσκεται σε διαφορετικό σημείο)

- 1 Τύπος κινητήρα.
- 2 Δείκτης κινητήρα.
- 3 Αριθμός σειράς κινητήρα.



ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (1/2)

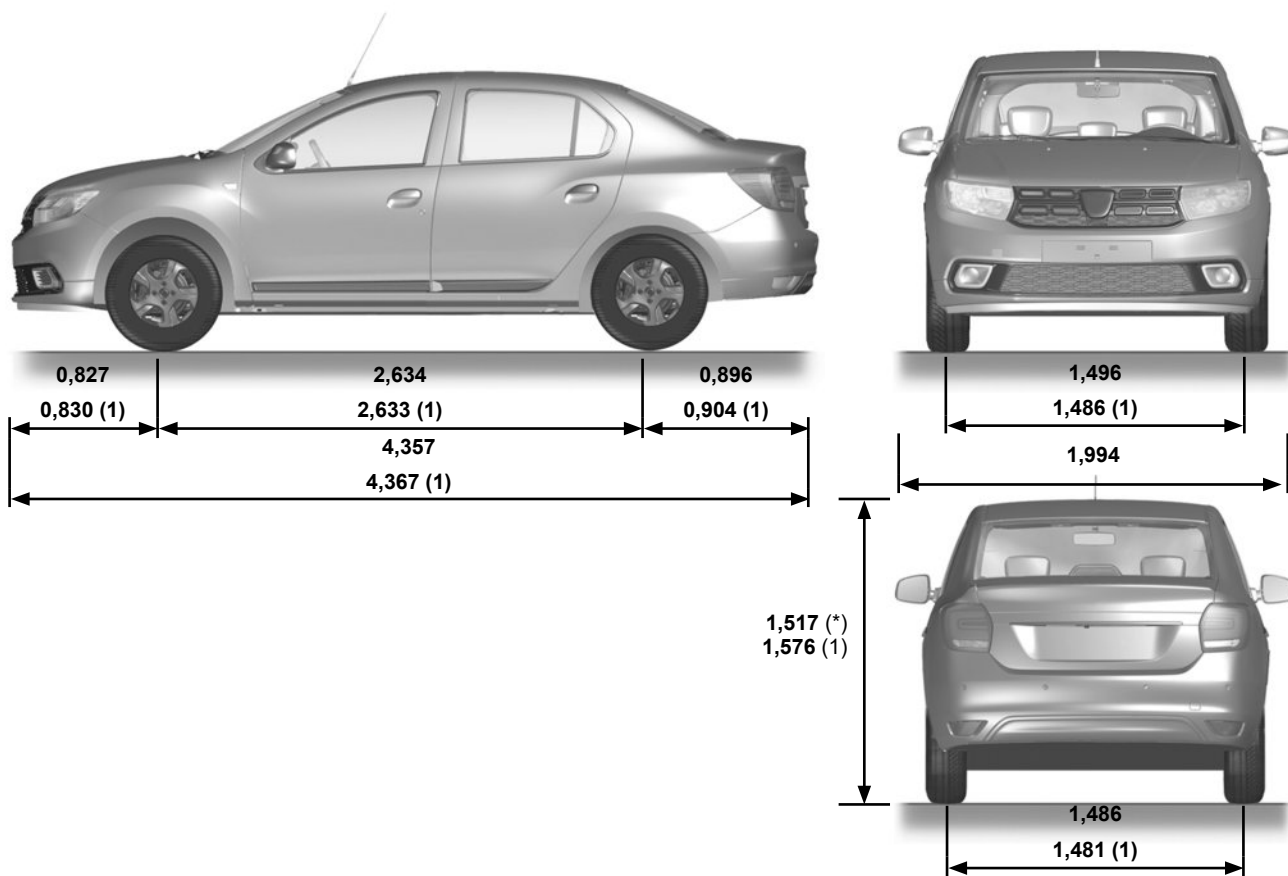
Εκδόσεις	0.9 TCe	1.0 12V	1.0 TCe	1.2 16V	1.6	1.6 16V	1.6 16V	1.5 dCi
Τύπος κινητήρα (βλ. πινακίδα κινητήρα)	H4B Turbo	B4D	H4Dt	D4F	K7M	H4M	K4M	K9K Turbo
Κυλινδρισμός (cm³)	899	999		1149		1598		1 461
Τύπος καυσίμου Δείκτης οκτανίου	Βενζίνη Αμόλυβδη βενζίνη υποχρεωτικά, με δείκτη οκτανίου όπως αναγράφεται στην ετικέτα που βρίσκεται στην τάπα του ρεζερ- βουάρ. Ανατρέξτε στις πληροφορίες της παραγράφου «Ρεζερβουάρ καυσίμου» στο κεφάλαιο 1.							Πετρέλαιο Η ετικέτα που βρίσκεται μέσα από την τάπα του ρεζερβουάρ υποδεικνύει τους επιτρεπόμενους τύπους καυσίμου.
Μπουζί	Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπουζί κατάλληλα για τον κινητήρα του αυτοκινή- του σας. Ο τύπος τους πρέπει να αναγράφεται σε μια ετικέτα που είναι κολη- λημένη στο χώρο του κινητήρα. Διαφορετικά, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας. Η τοποθέτηση ακατάλληλων μπουζί μπορεί να προ- καλέσει προ- βλήματα στον κινητήρα σας.							—

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (2/2)

Εκδόσεις	0.9 TCe	1.0 12V	1.0 TCe	1.2 16V	1,6	1,6 16V	1,6 16V	1.5 dCi
Τύπος κινητήρα (αναγράφεται στην πινακίδα κι- νητήρα)	H4B turbo	B4D	H4Dt	D4F	K7M	H4M	K4M	K9K
Κυλινδρισμός (cm³)	899	999		1149		1598		1 461
Τύποι καυσίμου που πλη- ρούν τις ευρωπαϊκές προδι- αγραφές και είναι συμβατά με τους κινητήρες των αυ- τοκινήτων που πωλούνται στην Ευρώπη (σε κάθε άλλη περίπτωση, επικοινωνήστε με ένα επίσημο συνεργείο της μάρκας).	E5 Η αμόλυβδη βενζίνη που είναι σύμφωνη με το πρότυπο EN 228 περιέχει αιθανόλη 5 % κατ' όγκο. E10 Η αμόλυβδη βενζίνη που είναι σύμφωνη με το πρότυπο EN 228 περιέχει αιθανόλη 10 % κατ' όγκο.						B7 Το πετρέλαιο που είναι συμβατό με το πρό- τυπο EN 590 περιέχει μεθυλικό εστέρα λιπα- ρών οξέων 7 % κατ' όγκο.	
							B10 Το πετρέλαιο που είναι συμβατό με το πρό- τυπο EN 16734 περι- έχει μεθυλικό εστέρα λιπαρών οξέων 10 % κατ' όγκο.	
							XTL Το πετρέλαιο που είναι συμβατό με το πρό- τυπο EN 15940 περιέ- χει μεθυλικό εστέρα λι- παρών οξέων 7 % κατ' όγκο.	

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ (σε μέτρα) (1/3)

42051

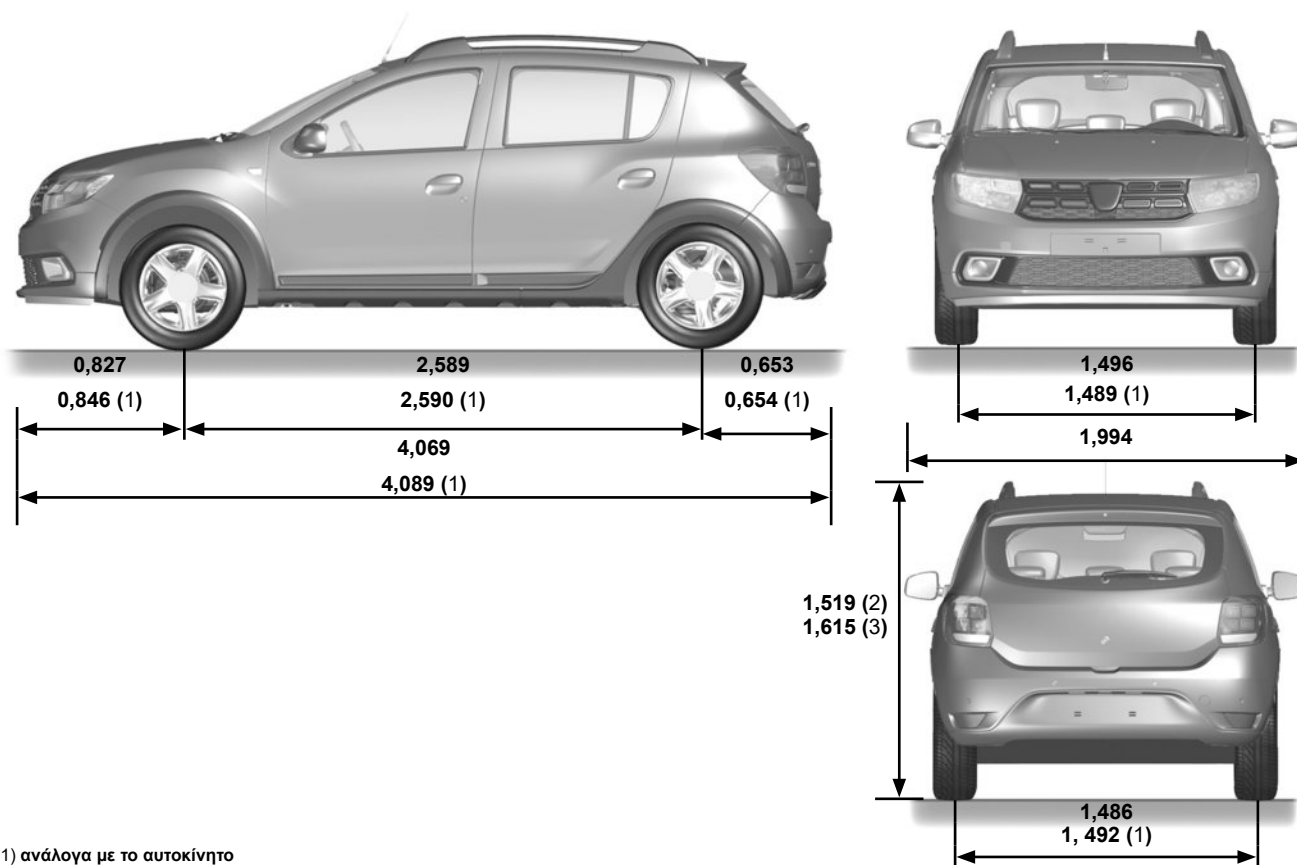


(*) χωρίς φορτίο

(1) ανάλογα με το αυτοκίνητο

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ (σε μέτρα) (2/3)

42050

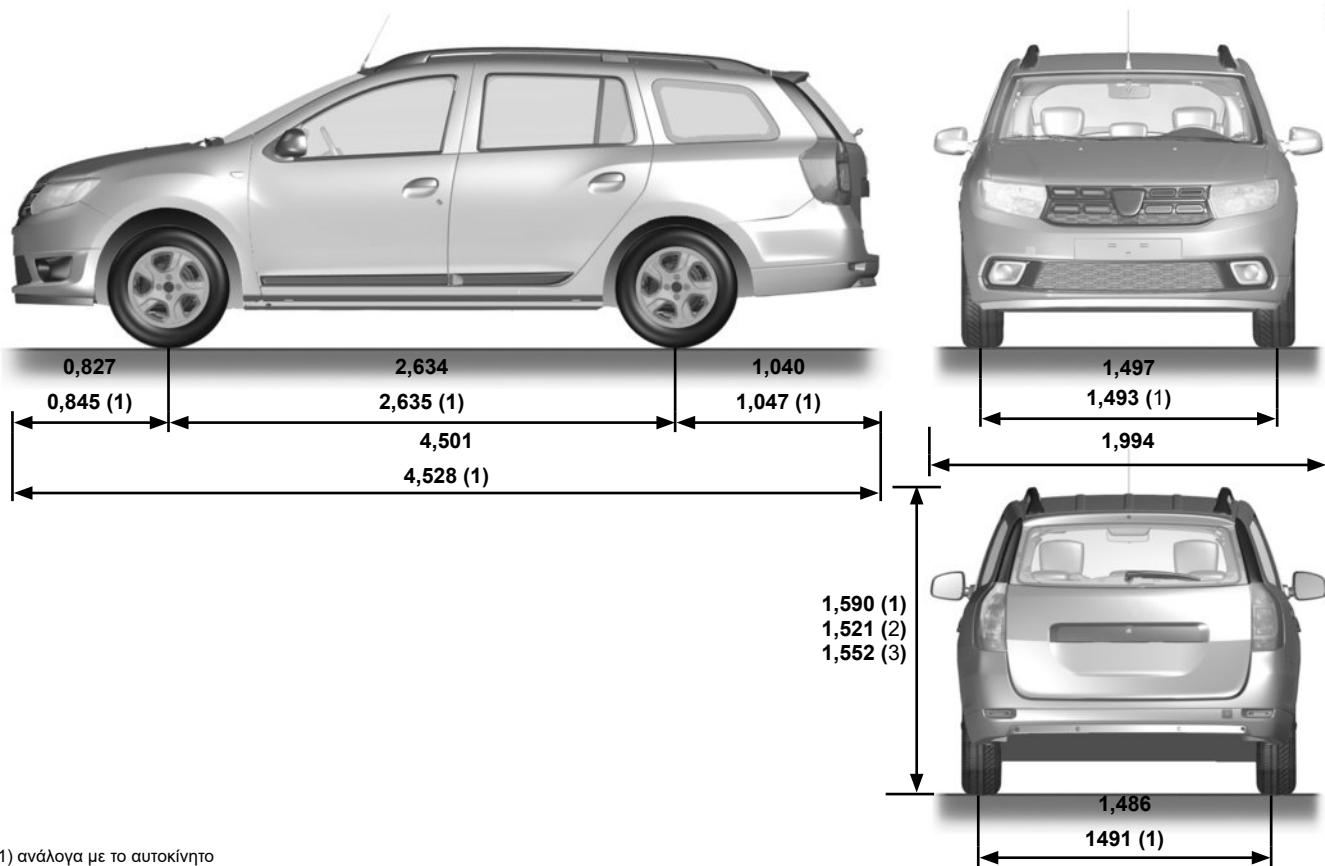


(1) ανάλογα με το αυτοκίνητο

(2) χωρίς φορτίο, χωρίς μπάρες οροφής

(3) χωρίς φορτίο, με μπάρες οροφής

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ (σε μέτρα) (3/3)



42052

- (1) ανάλογα με το αυτοκίνητο
(2) χωρίς φορτίο, χωρίς μπάρες οροφής
(3) χωρίς φορτίο, με μπάρες οροφής

BAPH (σε κιλά) (1/3)

Τα αναφερόμενα βάρη αντιστοιχούν σε αυτοκίνητο με βασικό εξοπλισμό χωρίς εξτρά: διαφέρουν ανάλογα με τον εξοπλισμό του αυτοκινήτου σας. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας

4θυρες εκδόσεις	
Μέγιστο Επιτρεπόμενο Βάρος με Φορτίο (MMAC) Μέγιστο Συνολικό Επιτρεπόμενο Βάρος (MMTA) Συνολικό Βάρος σε Κατάσταση Κίνησης (MTR)	Βάρη που αναγράφονται στην πινακίδα κατασκευαστή (συμβουλευθείτε την ενότητα «Πινακίδες αναγνώρισης» στο κεφάλαιο 6).
Βάρος Ρυμούλκας με Φρένα*	Υπολογίζεται από τον τύπο: MTR - MMAC
Βάρος Ρυμούλκας χωρίς Φρένα*	520
Επιτρεπόμενο φορτίο στο σημείο ρυμούλκησης*	75
Επιτρεπόμενο φορτίο στην οροφή με εξοπλισμό μεταφοράς	80 (συμπεριλαμβάνεται ο εξοπλισμός μεταφοράς)

* Ρυμουλκούμενο φορτίο (Ρυμούλκηση τροχόσπιτου, σκάφους...)

Η ρυμούλκηση απαγορεύεται όσο ο τύπος MTR - MMAC βρίσκεται στο μηδέν ή όταν το MTR ισούται με μηδέν (ή δεν αναγράφεται) στην πινακίδα κατασκευαστή.

- Πρέπει να τηρείτε τις διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας σχετικά με τις συνθήκες ρυμούλκησης και κυρίως αυτές του κώδικα οδικής κυκλοφορίας. Για κάθε μετατροπή, συμβουλευθείτε το Επίσημο Δίκτυο της μάρκας.
- Σε περίπτωση αυτοκινήτου με ρυμούλκα, **δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνετε το συνολικό βάρος σε κατάσταση κίνησης (αυτοκίνητο + ρυμούλκα)**. Ωστόσο είναι αποδεκτή:
 - Υπέρβαση του MMTA στον πίσω άξονα έως 15% το πολύ,
 - Υπέρβαση του MMAC έως 10% ή 100 κιλά το πολύ (όποιο από τα δύο επιτευχθεί πρώτο).
- Και στις δύο περιπτώσεις, η μέγιστη ταχύτητα του συνόλου δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 100 χλμ./ώρα και η πίεση των ελαστικών πρέπει να αυξηθεί κατά 0,2 bar (3 PSI).
- Η απόδοση του κινητήρα και η δυνατότητα οδήγησης σε ορεινή διαδρομή μειώνονται με το υψόμετρο, γι' αυτό συνιστούμε τη μείωση του μέγιστου φορτίου κατά 10% σε υψόμετρο 1.000 μέτρων και, κατόπιν, κατά 10% για κάθε επιπλέον 1.000 μέτρα.

Αναφορά φορτίου (ανάλογα με την τοπική νομοθεσία)

Εφόσον δεν υφίσταται μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος με φορτίο ενός αυτοκινήτου, μπορείτε να βάλετε μέχρι 300 κιλά πάνω στη ρυμούλκα με φρένα στα πλαίσια του συνολικού βάρους σε κατάσταση κίνησης του αυτοκινήτου.

BAPH (σε κιλά) (2/3)

Τα αναφερόμενα βάρη αντιστοιχούν σε αυτοκίνητο με βασικό εξοπλισμό χωρίς εξτρά: διαφέρουν ανάλογα με τον εξοπλισμό του αυτοκινήτου σας. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

5θυρες εκδόσεις	
Μέγιστο Επιτρεπόμενο Βάρος με Φορτίο (MMAC) Μέγιστο Συνολικό Επιτρεπόμενο Βάρος (MMTA) Συνολικό Βάρος σε Κατάσταση Κίνησης (MTR)	Βάρη που αναγράφονται στην πινακίδα κατασκευαστή (συμβουλευθείτε την ενότητα «Πινακίδες αναγνώρισης» στο κεφάλαιο 6).
Βάρος Ρυμούλκας με Φρένα*	Υπολογίζεται από τον τύπο: MTR - MMAC
Βάρος Ρυμούλκας χωρίς Φρένα*	520
Επιτρεπόμενο φορτίο στο σημείο ρυμούλκησης*	75
Επιτρεπόμενο φορτίο στην οροφή με εξοπλισμό μεταφοράς	80 (συμπεριλαμβάνεται ο εξοπλισμός μεταφοράς)

* Ρυμουλκούμενο φορτίο (Ρυμούλκηση τροχόσπιτου, σκάφους...)

Η ρυμούλκηση απαγορεύεται όσο ο τύπος MTR - MMAC βρίσκεται στο μηδέν ή όταν το MTR ισούται με μηδέν (ή δεν αναγράφεται) στην πινακίδα κατασκευαστή.

– Πρέπει να τηρείτε τις διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας σχετικά με τις συνθήκες ρυμούλκησης και κυρίως αυτές του κώδικα οδικής κυκλοφορίας. Για κάθε μετατροπή, συμβουλευθείτε το Επίσημο Δίκτυο της μάρκας.

– Σε περίπτωση αυτοκινήτου με ρυμούλκα, **δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνετε το συνολικό βάρος σε κατάσταση κίνησης (αυτοκίνητο + ρυμούλκα)**. Ωστόσο είναι αποδεκτή:

– Υπέρβαση του MMTA στον πίσω άξονα έως 15% το πολύ,

– Υπέρβαση του MMAC έως 10% ή 100 κιλά το πολύ (όποιο από τα δύο επιτευχθεί πρώτο).

Και στις δύο περιπτώσεις, η μέγιστη ταχύτητα του συνόλου δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 100 χλμ./ώρα και η πίεση των ελαστικών πρέπει να αυξηθεί κατά 0,2 bar (3 PSI).

– Η απόδοση του κινητήρα και η δυνατότητα οδήγησης σε ορεινή διαδρομή μειώνονται με το υψόμετρο, γι' αυτό συνιστούμε τη μείωση του μέγιστου φορτίου κατά 10% σε υψόμετρο 1.000 μέτρων και, κατόπιν, κατά 10% για κάθε επιπλέον 1.000 μέτρα.

Αναφορά φορτίου (ανάλογα με την τοπική νομοθεσία)

Εφόσον δεν υφίσταται μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος με φορτίο ενός αυτοκινήτου, μπορείτε να βάλετε μέχρι 300 κιλά πάνω στη ρυμούλκα με φρένα στα πλαίσια του συνολικού βάρους σε κατάσταση κίνησης του αυτοκινήτου.

BAPH (σε κιλά) (3/3)

Τα αναφερόμενα βάρη αντιστοιχούν σε αυτοκίνητο με βασικό εξοπλισμό χωρίς εξτρά: διαφέρουν ανάλογα με τον εξοπλισμό του αυτοκινήτου σας. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Εκδόσεις στίσεων	
Μέγιστο Επιτρεπόμενο Βάρος με Φορτίο (MMAC) Μέγιστο Συνολικό Επιτρεπόμενο Βάρος (MMTA) Συνολικό Βάρος σε Κατάσταση Κίνησης (MTR)	Βάρη που αναγράφονται στην πινακίδα κατασκευαστή (συμβουλευθείτε την ενότητα «Πινακίδες αναγνώρισης» στο κεφάλαιο 6).
Βάρος Ρυμούλκας με Φρένα*	Υπολογίζεται από τον τύπο: MTR - MMAC
Βάρος Ρυμούλκας χωρίς Φρένα*	525
Επιτρεπόμενο φορτίο στο σημείο ρυμούλκησης*	75
Επιτρεπόμενο φορτίο στην οροφή με εξοπλισμό μεταφοράς	80 (συμπεριλαμβάνεται ο εξοπλισμός μεταφοράς)

* Ρυμουλκούμενο φορτίο (Ρυμούλκηση τροχόσπιτου, σκάφους...)

Η ρυμούλκηση απαγορεύεται όσο ο τύπος MTR - MMAC βρίσκεται στο μηδέν ή όταν το MTR ισούται με μηδέν (ή δεν αναγράφεται) στην πινακίδα κατασκευαστή.

- Πρέπει να τηρείτε τις διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας σχετικά με τις συνθήκες ρυμούλκησης και κυρίως αυτές του κώδικα οδικής κυκλοφορίας. Για κάθε μετατροπή, συμβουλευθείτε το Επίσημο Δίκτυο της μάρκας.
- Σε περίπτωση αυτοκινήτου με ρυμούλκα, **δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνετε το συνολικό βάρος σε κατάσταση κίνησης (αυτοκίνητο + ρυμούλκα)**. Ωστόσο είναι αποδεκτή:
 - Υπέρβαση του MMTA στον πίσω άξονα έως 15% το πολύ,
 - Υπέρβαση του MMAC έως 10% ή 100 κιλά το πολύ (όποιο από τα δύο επιτευχθεί πρώτο).
- Και στις δύο περιπτώσεις, η μέγιστη ταχύτητα του συνόλου δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 100 χλμ./ώρα και η πίεση των ελαστικών πρέπει να αυξηθεί κατά 0,2 bar (3 PSI).
- Η απόδοση του κινητήρα και η δυνατότητα οδήγησης σε ορεινή διαδρομή μειώνονται με το υψόμετρο, γι' αυτό συνιστούμε τη μείωση του μέγιστου φορτίου κατά 10% σε υψόμετρο 1.000 μέτρων και, κατόπιν, κατά 10% για κάθε επιπλέον 1.000 μέτρα.

Αναφορά φορτίου για τις εκδόσεις στίσεων (ανάλογα με την τοπική νομοθεσία)

Ανάλογα με την τοπική νομοθεσία, εφόσον δεν υφίσταται μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος με φορτίο ενός αυτοκινήτου, μπορείτε να βάλετε μέχρι 300 κιλά πάνω στη ρυμούλκα με φρένα στα πλαίσια του συνολικού βάρους σε κατάσταση κίνησης του αυτοκινήτου.

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

Τα γνήσια ανταλλακτικά είναι κατασκευασμένα με ιδιαίτερα αυστηρές προδιαγραφές και υπόκεινται σε ειδικούς ελέγχους. Κατά συνέπεια, η ποιότητά τους είναι τουλάχιστον εφάμιλλη με την ποιότητα των εξαρτημάτων που τοποθετούνται στο εργοστάσιο κατασκευής στα καινούργια αυτοκίνητα.

Χρησιμοποιώντας συστηματικά γνήσια ανταλλακτικά, είστε βέβαιοι ότι διαφυλάσσετε τις επιδόσεις του αυτοκινήτου σας. Επί πλέον, οι επισκευές που γίνονται στο Επίσημο Δίκτυο της μάρκας με γνήσια ανταλλακτικά έχουν εγγύηση σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στην πίσω πλευρά της εντολής επισκευής.

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ (1/6)

V.I.N:

Ημερομηνία: Χλμ.:		Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐		Σφραγίδα	
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			
Ημερομηνία: Χλμ.:		Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐		Σφραγίδα	
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			
Ημερομηνία: Χλμ.:		Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐		Σφραγίδα	
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ (2/6)

V.I.N:

Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐	Σφραγίδα		
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			
Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐	Σφραγίδα		
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			
Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐	Σφραγίδα		
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ (3/6)

V.I.N:

Ημερομηνία: Χλμ.: Αρ. τιμολογίου:		Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐	Σφραγίδα	
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα		
Ημερομηνία: Χλμ.: Αρ. τιμολογίου:		Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐	Σφραγίδα	
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα		
Ημερομηνία: Χλμ.: Αρ. τιμολογίου:		Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐	Σφραγίδα	
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα		

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ (4/6)

V.I.N:

Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐ Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα	Σφραγίδα		
Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐ Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα	Σφραγίδα		
Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐ Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα	Σφραγίδα		

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ (5/6)

V.I.N:

Ημερομηνία: Χλμ.: Αρ. τιμολογίου:		Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐ Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα	Σφραγίδα	
Ημερομηνία: Χλμ.: Αρ. τιμολογίου:		Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐ Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα	Σφραγίδα	
Ημερομηνία: Χλμ.: Αρ. τιμολογίου:		Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐ Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα	Σφραγίδα	

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ (6/6)

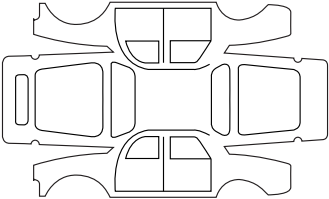
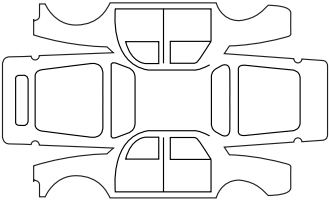
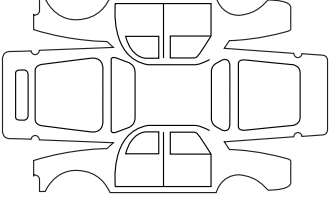
V.I.N:

Ημερομηνία: Χλμ.:		Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐		Σφραγίδα	
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			
Ημερομηνία: Χλμ.:		Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐		Σφραγίδα	
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			
Ημερομηνία: Χλμ.:		Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐		Σφραγίδα	
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			

ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΙΔΙΑΒΡΩΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (1/6)

Σε περίπτωση που η εγγύηση παραμένει σε ισχύ υπό την προϋπόθεση επισκευής, η επισκευή αυτή επισημαίνεται παρακάτω.

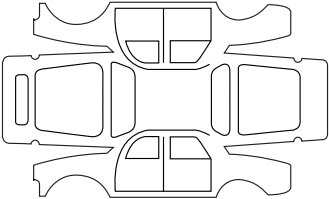
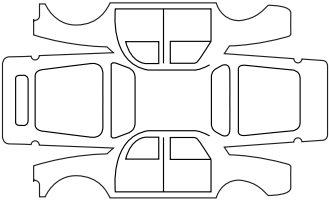
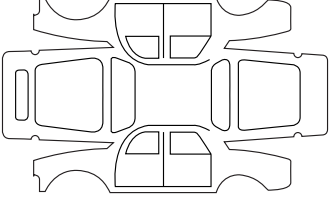
VIN:

Αντιδιαβρωτική επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		

ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΙΔΙΑΒΡΩΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (2/6)

Σε περίπτωση που η εγγύηση παραμένει σε ισχύ υπό την προϋπόθεση επισκευής, η επισκευή αυτή επισημαίνεται παρακάτω.

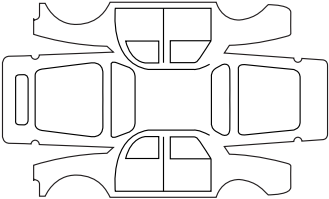
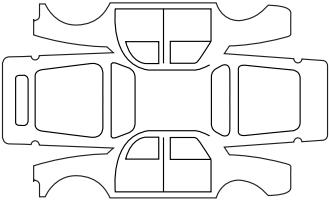
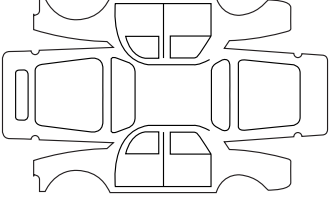
VIN:

Αντιδιαβρωτική επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		

ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΙΔΙΑΒΡΩΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (3/6)

Σε περίπτωση που η εγγύηση παραμένει σε ισχύ υπό την προϋπόθεση επισκευής, η επισκευή αυτή επισημαίνεται παρακάτω.

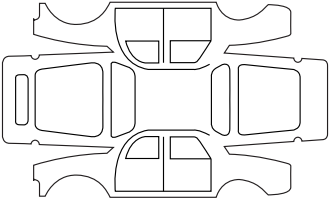
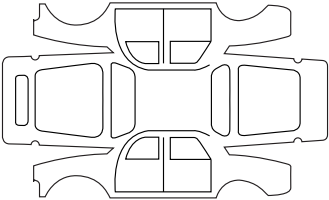
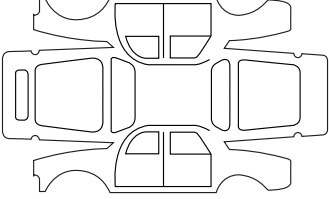
VIN:

Αντιδιαβρωτική επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		

ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΙΔΙΑΒΡΩΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (4/6)

Σε περίπτωση που η εγγύηση παραμένει σε ισχύ υπό την προϋπόθεση επισκευής, η επισκευή αυτή επισημαίνεται παρακάτω.

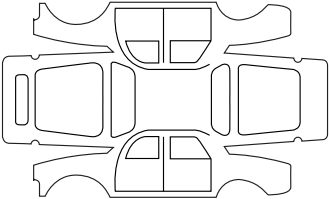
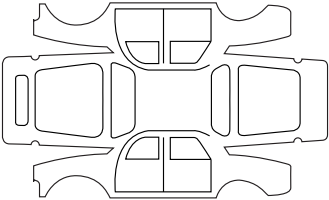
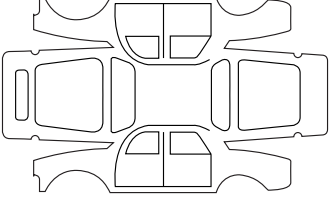
VIN:

Αντιδιαβρωτική επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		

ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΙΔΙΑΒΡΩΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (5/6)

Σε περίπτωση που η εγγύηση παραμένει σε ισχύ υπό την προϋπόθεση επισκευής, η επισκευή αυτή επισημαίνεται παρακάτω.

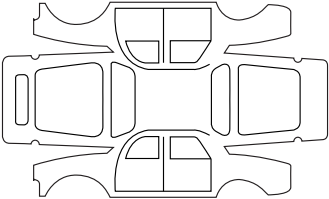
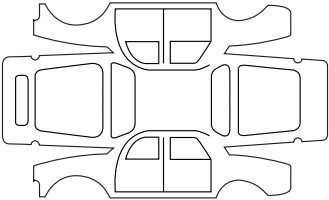
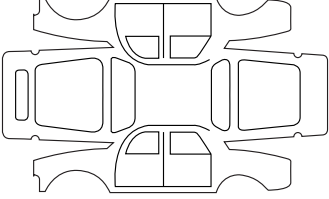
VIN:

Αντιδιαβρωτική επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		

ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΙΔΙΑΒΡΩΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (6/6)

Σε περίπτωση που η εγγύηση παραμένει σε ισχύ υπό την προϋπόθεση επισκευής, η επισκευή αυτή επισημαίνεται παρακάτω.

VIN:

Αντιδιαβρωτική επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		



ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ (1/5)

A

air condition 3.5 → 3.13

E

ESC: Σύστημα ελέγχου ευστάθειας 2.31 → 2.34

I

Isofix 1.31 → 1.35, 1.44 → 1.51

S

SCR: σύστημα επιλεκτικής καταλυτικής αναγωγής 1.88 → 1.92

Stop και Start 2.12 → 2.15

A

άγκιστρα πρόσδεσης 1.31 → 1.33

άγκιστρα ρυμούλκησης 5.7 – 5.8, 5.38 – 5.39

αεραγωγοί 3.2 → 3.4

αερόσακος

απενεργοποίηση μετωπικού αερόσακου συνοδηγού 1.52

ενεργοποίηση αερόσακων συνοδηγού 1.54

αερόσακος 1.21 → 1.27, 1.36 → 1.51

αλεξήλιο 3.20

αλλαγή καυσίμου εν κινήσει 2.9 → 2.11

αλλαγή λαδιού κινητήρα 4.6 → 4.9

αλλαγή ταχυτήτων 2.16, 2.49 → 2.58

αλλαγή τροχού 5.10 – 5.11

αναπτήρας 3.26

αναστολή της λειτουργίας του κινητήρα 2.12 → 2.15

άνοιγμα των θυρών 1.9 – 1.10

ανταλλακτικά 6.13

αντιδιαβρωτική προστασία 4.18

αντιδραστήριο (δοχείο) 1.88 → 1.92

αντικατάσταση λαμπτήρων 5.15 → 5.24

αντικλεπτική προστασία (διακοπής) 2.2

αντιρρόπηση

συμβουλές 2.21

αντλία υποβοήθησης τιμονιού 4.13

ανύψωση παιδικού καθίσματος 1.28 → 1.30

ανύψωση του αυτοκινήτου

αλλαγή τροχού 5.10 – 5.11

αξεσουάρ 5.41

απενεργοποίηση αερόσακου συνοδηγού 1.52

αποδεικτικά συντήρησης 6.14 → 6.19

αποθηκευτικοί χώροι 3.21 → 3.25, 3.33

ασφάλεια παιδιών 1.2, 1.5, 1.10, 1.28 → 1.54

ασφάλειες 5.28 → 5.32

αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων (χρήση) 2.49 → 2.52

αυτόματο κλείδωμα των ανοιγόμενων μερών εν κινήσει 1.8

B

βάρη 6.10 → 6.12

βαφή

αναφορά 6.2

Συντήρηση 4.18 → 4.20

βλάβες

προβλήματα στη λειτουργία 5.43 → 5.48

βοήθεια για την εκκίνηση σε έδαφος με κλίση 2.31 → 2.34

βοήθεια στο παρκάρισμα 2.42 → 2.45

Γ

γρόλος 5.7 – 5.8, 5.10 – 5.11

Δ

δείκτης λαδιού κινητήρα 4.4 → 4.9

διακοπής κινητήρα 2.2

διαστάσεις 6.7 → 6.9, 6.8 – 6.9, 6.9

διαχωριστικό πλέγμα 3.38 – 3.39

δοχείο αντιδραστήριου 1.88 → 1.92

E

εγκατάσταση ραδιοφώνου 5.40

εκκίνηση 2.2 → 2.6

εκκίνηση του κινητήρα 2.3 → 2.6, 2.12 → 2.15

εκκίνηση του κινητήρα από απόσταση 1.2 → 1.4

ελαστικά 2.23 → 2.29, 4.16 – 4.17, 5.12 → 5.14

έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας 6.20 → 6.25

εμπρός καθίσματα

ρύθμιση 1.12 – 1.13

εμπρός καθίσματα 1.12 – 1.13

ενδεικτικά ελέγχου 1.60 → 1.63, 1.66 → 1.72

ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ (2/5)

ενδεικτικά:

καντράν	1.64 → 1.72
κατεύθυνσης (φλας)	1.79
ενσωματωμένο χειριστήριο τηλεφώνου ελεύθερα χέρια	3.41
εξαερισμός	
κλιματισμός	3.5 → 3.7
εξαερισμός	3.8 → 3.13
εξοπλισμοί πολυμέσων	3.41
επιτρεπόμενο φορτίο στην οροφή	6.10 → 6.12
εσωτερικά διακοσμητικά	
συντήρηση	4.21 – 4.22
εφεδρικός τροχός	5.2 – 5.3, 5.12 → 5.14

Z

ζώνες ασφαλείας	1.14 → 1.27, 1.36 → 1.51
-----------------------	--------------------------

H

ηχεία	
ειδικός χώρος	5.40
ηχητικό σήμα	1.9 – 1.10, 1.73
ηχητικό σήμα υπέρβασης ταχύτητας	1.64

Θ

θερμαινόμενα καθίσματα	1.12 – 1.13
θέρμανση	3.2 → 3.13
θέση οδήγησης	1.56 – 1.57

I

ιδιαιτερότητα αυτοκινήτων με βενζινοκινητήρα	2.7
ιδιαιτερότητα αυτοκινήτων με πετρελαιοκινητήρα	2.8

K

καθαρισμός :	
του εσωτερικού του αυτοκινήτου	4.21 – 4.22
καθρέφτες	1.55, 3.20
κάλυμμα αποσκευών	3.37
κάμερα όπισθεν	2.44 – 2.45
καντράν	1.60 → 1.72
καπάκι δοχείου αντιδραστήριου	1.88 → 1.92
καπό κινητήρα	4.2 – 4.3

καταλύτης	2.7
κατανάλωση καυσίμου	2.17 → 2.20
καύσιμο	
γέμισμα	1.84
κατανάλωση	2.17 → 2.20
ποιότητα	1.83, 6.5 – 6.6
συμβουλές για τα καύσιμα	2.17 → 2.20
κεντρικό κλείδωμα των θυρών	1.6 – 1.7
κινητήρας	
χαρακτηριστικά	6.5 – 6.6
κιτ επισκευής ελαστικών	5.4 → 5.6
κλειδί για τα τάσια	5.7 – 5.8
κλειδί/ηλεκτρονικό με ραδιοσυχνότητα	
χρήση	1.2, 1.5
κλειδιά	1.2 → 1.5
κλειδωμα των θυρών	1.5 – 1.7, 1.9
κλείσιμο των θυρών	1.9 – 1.10
κλήση έκτακτης ανάγκης	2.46 → 2.48
κλιματισμός	3.2 → 3.12
κόρνα	1.79

Λ

λαβή συγκράτησης	3.20
λάδι κινητήρα	4.4 → 4.9
λαμπτήρες	
αντικατάσταση	5.15 → 5.27
λειτουργία Stop και Start	2.12 → 2.15

M

μάκτρα υαλοκαθαριστήρων	5.37
μέσα συγκράτησης για παιδιά	1.28 → 1.54
μέσα συγκράτησης που συμπληρώνουν τις ζώνες ασφαλείας	1.21 → 1.27
μέσο συγκράτησης για παιδιά	1.28 → 1.51
μεταφορά αντικειμένων	
στο πορτ-μπαγκάζ	3.34
μεταφορά παιδιών	1.28 → 1.54
μηνύματα στο καντράν	1.66 → 1.72
μοχλός επιλογής αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων	2.49 → 2.52
μοχλός ταχυτήτων	2.16

ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ (3/5)

μπάρες οροφής	3.40
μπαταρία	
βλάβη	5.35 – 5.36
μπαταρία	4.14 – 4.15
μπαταρία (τηλεχειριστήριο)	5.33 – 5.34
μπουλονόκλειδο	5.7 – 5.8

Ν

ντουλαπάκι μικροαντικειμένων	3.21
------------------------------------	------

Ξ

ξεθάμπωμα	
παρμπρίζ	3.7 → 3.11
πίσω τζάμι	3.8 → 3.11
ξεπάγωμα	
πίσω τζάμι	1.81
ξεπάγωμα παρμπρίζ	3.8 → 3.11
ξεπάγωμα/ξεθάμπωμα του παρμπρίζ	3.8 → 3.11

Ο

οδήγηση	2.2 → 2.8, 2.17 → 2.20, 2.30 → 2.43, 2.46 → 2.58
οδήγηση ECO	2.17 → 2.20
οθόνη	1.64 – 1.65
οικονομία καυσίμου	2.17 → 2.20
όπισθεν	
πέρασμα	2.16, 2.53 → 2.58
όργανα ελέγχου	1.60 → 1.74, 1.78

Π

παιδιά	1.36 → 1.51
παιδικά καθίσματα	1.28 → 1.51
παράθυρα	3.14 → 3.17
περιβάλλον	2.22
περιοριστής ταχύτητας	2.35 → 2.37
πίεση ελαστικών	4.16 – 4.17
πίεση των ελαστικών	2.23 → 2.29, 4.16 – 4.17, 5.13
πινακίδες αναγνώρισης	6.2 – 6.3
πίσω καθίσμα	3.29 – 3.30
πίσω καθίσματα	
λειτουργίες	3.29 – 3.30

πίσω ράφι	3.36
πίσω τζάμι	
ξεθάμπωμα	1.62
πλαφονιέρα	3.18 – 3.19
πλήρωση με αντιδραστήριο	1.88 → 1.92
πλοήγηση	3.41
πλύσιμο	4.18 → 4.20
πλυστική συσκευή	1.80 – 1.81, 4.11
ποιότητα αντιδραστηρίου	1.88 → 1.92
ποιότητα καυσίμου	1.83
ποιότητα λαδιού κινητήρα	4.6 → 4.9
πόρτα πορτ-μπαγκάζ	3.31 – 3.32
πόρτες	1.6 → 1.10
πορτ-μπαγκάζ	3.31 → 3.33
πρακτικές συμβουλές	1.85, 5.15 – 5.16, 5.43 → 5.48
πρίζα αξεσουάρ	3.26
προβλήματα στη λειτουργία	5.43 → 5.48
προβολείς	
πρόσθετοι	5.16
ρύθμιση	1.75 → 1.77
προβολείς	1.73 → 1.77
προεγκατάσταση ραδιοφώνου	5.40
προειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών	2.23 → 2.29
προεντατήρες	1.21
πρόσθετο (αντιδραστήριο)	1.88 → 1.92
προσκέφαλα	1.11, 3.27 – 3.28

Ρ

ραδιόφωνο	
προεγκατάσταση	5.40
ραδιόφωνο	3.41
ραντάρ όπισθεν	2.42 – 2.43
ρεξερβουάρ	
πλυστική συσκευή	4.11
υγρά φρένων	4.10
Υγρό ψύξης	4.11
ρεξερβουάρ καυσίμου	1.82 → 1.87
ρολόι	1.78
ροντάρισμα	2.2
ρύθμιση εμπρός καθισμάτων	1.12 – 1.13

ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ (4/5)

ρύθμιση θέσης οδήγησης	1.14 → 1.20
ρύθμιση προβολέων	1.75 → 1.77
ρύθμιση της θερμοκρασίας	3.8 → 3.13
ρύθμιση της θέσης οδήγησης	3.27 – 3.28
ρυθμιστής ταχύτητας	2.38 → 2.41
ρυμούλκηση	
κοτσαδόρος	3.35
σε περίπτωση βλάβης	5.38 – 5.39
ρυμούλκηση	6.10 → 6.12
ρυμούλκηση τροχόσπιτου	6.10 → 6.12
ρυμουλκούμενα φορτία	6.10 → 6.12

Σ

σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων	2.53 → 2.58
σήμα «κινδύνου» (αλάρμ)	1.79
σήμανση και φωτισμός	1.73 – 1.74
σκασμένο ελαστικό	5.2 – 5.3, 5.10 – 5.11
στάθμες	4.4 – 4.5, 4.10 → 4.13
στάθμη καυσίμου	1.65
στάθμη λαδιού κινητήρα	4.6 → 4.9
σταχτοδοχεία	3.26
στοιχεία αναγνώρισης του αυτοκινήτου	6.2
συμβουλές αντιρρόπησης	2.21
συμβουλές οδήγησης	2.17 → 2.20
συμπληρωματικά μέσα συγκράτησης	1.27
συντήρηση	2.21
συντήρηση:	
αμάξωμα	4.18 → 4.20
εσωτερικά διακοσμητικά	4.21 – 4.22
μηχανικά μέρη	4.4 – 4.5, 4.10 → 4.13, 6.14 → 6.19
σύστημα αντιμπλοκαρίσματος των τροχών: ABS	2.31 → 2.34
σύστημα αντιολίσθησης	2.31 → 2.34
σύστημα ελέγχου ευστάθειας: ESC	2.31 → 2.34
σύστημα πλοήγησης	3.41
σύστημα συγκράτησης για παιδιά	1.28 → 1.54
σύστημα υποβοήθησης φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης	2.31 → 2.34, 2.34
2.31 → 2.34, 2.34	
συστήματα βοήθειας στην οδήγηση	2.46 → 2.48
συστήματα πλευρικής προστασίας	1.26
συστήματα που συμπληρώνουν την εμπρός ζώνη	1.21 → 1.25

σχάρα	
μπάρες οροφής	3.40

Τ

ταμπλό	1.56 – 1.57
τάπα ρεζερβουάρ	1.82
τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου	1.82
τάσια	5.9
τεχνικά χαρακτηριστικά	6.2, 6.5 – 6.6, 6.13
τηλέφωνο	3.41
τηλεχειριστήριο κεντρικού κλειδώματος	1.2 → 1.4
τηλεχειριστήριο κεντρικού κλειδώματος των θυρών	
μπταρίες	5.33 – 5.34
τηλεχειριστήριο κεντρικού κλειδώματος των θυρών	1.5
τιμόνι	
ρύθμιση	1.78

Υ

υαλοκαθαριστήρες	
μάκτρα	5.37
υαλοκαθαριστήρες	1.80 – 1.81, 5.37
υγρά φρένων	4.10
υγραέριο	1.28, 1.86 – 1.87, 2.3 → 2.6, 2.9 → 2.11, 5.29 → 5.32, 6.11 – 6.12
υγρά ψύξης κινητήρα	4.11
υποβοήθηση οδικής συμπεριφοράς	2.46 → 2.48
υποβοήθηση τιμονιού	2.30, 4.13
υποβραχιόνιο	3.21 → 3.25
υπολογιστής ταξιδιού	1.66 → 1.72

Φ

φίλτρο	
πετρελαίου	1.85
φίλτρο:	
σωματιδίων	2.8
φλας	1.79, 5.15 – 5.16
φούσκα εξαέρωσης καυσίμου	1.85
φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης	2.31 → 2.34
φως ομίχλης	1.74

ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ (5/5)

φώτα:

αλάρμ	1.79
διασταύρωσης (μεσαία σκάλα)	1.73, 5.15 – 5.16, 5.16
θέσης (μικρή σκάλα)	1.73, 5.15 – 5.16, 5.16
κατεύθυνσης (φλας)	1.79, 5.15 – 5.16, 5.16
ομίχλης	1.74
όπισθεν	5.17
πορείας (μεγάλη σκάλα)	1.73, 5.15 – 5.16, 5.16
ρύθμιση	1.75 → 1.77
στοπ	5.17 – 5.18
φωτεινή προειδοποίηση	1.79
φωτισμός:	
εξωτερικός	1.73 – 1.74, 5.15 → 5.24
εσωτερικός	3.18 – 3.19, 5.25 → 5.27
φωτιστικά σποτ	3.18 – 3.19

X

χαρακτηριστικά κινητήρων	6.5 – 6.6
χαρακτηριστικά τύπων υγραερίου	2.9 → 2.11
χειριστήρια	1.56 – 1.57
χειρόφρενο	2.30
χωρητικότητα δοχείου αντιδραστηρίου	1.88 → 1.92
χωρητικότητα ρεζερβουάρ καυσίμου	1.82
χωρητικότητες μηχανικών οργάνων	4.4
χώρος μικροαντικειμένων	3.21 → 3.25

Ω

ώρα	1.78
-----------	------

